

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Нижегородский государственный лингвистический
университет имени Н.А. Добролюбова»

На правах рукописи

Занозина Влада Вадимовна

**ЖАНРОВО-ЛИНГВИСТИЧЕСКОЕ МОДЕЛИРОВАНИЕ
ФУТБОЛЬНОГО КОММЕНТАРИЯ**

(на материале текстов видеотрансляций футбольных матчей английских
команд)

Специальность 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (германские языки)

(филологические науки)

Диссертация на соискание учёной степени
кандидата филологических наук

Научный руководитель:
доктор филологических наук,
доцент В.А. Тырыгина

Нижний Новгород

2023

ОГЛАВЛЕНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	4
ГЛАВА 1. ТЕКСТ, ДИСКУРС И ЖАНР	15
1.1. Лингвистические параметры текста как единицы языка и речи	15
1.2. От текста к дискурсу. Дискурсивные формации	23
1.3. Спортивный дискурс как дискурсивная формация. Жанровая стратификация спортивного дискурса	30
1.4. Жанр и его интегративная модель (холистическая модель)	40
ВЫВОДЫ ПО ГЛАВЕ 1	45
ГЛАВА 2. ЖАНРООБРАЗУЮЩАЯ РОЛЬ КОММУНИКАТИВНО-ЦЕЛЕВОЙ УСТАНОВКИ И ПРЕДМЕТНО-РЕФЕРЕНТНОЙ СИТУАЦИИ В МОДЕЛИРОВАНИИ ЖАНРА ФУТБОЛЬНОГО КОММЕНТАРИЯ	48
2.1. Коммуникативно-целевая установка (целеполагание) жанра футбольного комментария	48
2.1.1. Реализация речевых актов в жанре футбольного комментария...	49
2.1.2. Морфологические особенности глагольных форм.....	51
2.1.3. Синтаксическая специфика текстов футбольного комментария...	57
2.1.4. Структурно-композиционная организация текстов футбольного комментария	62
2.2. Предметно-референтная ситуация жанра футбольного комментария.....	69
2.2.1. Предметные имена	72
2.2.2. Признаковые имена	78
2.2.2.1. Глагольные номинации	78
2.2.2.2. Адъективные номинации	85
2.2.2.3. Номинации числительных	89
ВЫВОДЫ ПО ГЛАВЕ 2	92
ГЛАВА 3. ЖАНРООБРАЗУЮЩАЯ РОЛЬ АДРЕСАНТА, АДРЕСАТА И АДРЕСАНТНО-АДРЕСАТНЫХ ОТНОШЕНИЙ В МОДЕЛИРОВАНИИ ЖАНРА ФУТБОЛЬНОГО КОММЕНТАРИЯ	93
3.1. Адресант жанра футбольного комментария	93
3.1.1. Прагматический статус и функционал субъекта жанра футбольного комментария	93
3.1.2. Спонтанность речи адресанта футбольного комментария	98
3.1.3. Дейктичность речи адресанта футбольного комментария	101
3.1.4. Оценочность речи адресанта футбольного комментария	109

3.1.5. Эмотивность речи адресанта футбольного комментария	113
3.1.5.1. Фонетические средства реализации эмотивности	114
3.1.5.2. Синтаксические средства реализации эмотивности	118
3.1.5.3. Тропеические средства реализации эмотивности	124
3.2. Адресат жанра футбольного комментария	132
3.2.1. Прогнозируемый портрет (модель) адресата футбольного комментария	132
3.2.2. Пресуппозиционный фонд адресата футбольного комментария	136
3.2.2.1. Культурологическая насыщенность	137
3.2.2.2. Терминологическая насыщенность	140
3.2.3. Стратегия обеспечения когнитивной и лингвокультурологической доступности информации для адресата футбольного комментария	145
3.3. Адресантно-адресатные отношения в жанре футбольного комментария	150
3.3.1. Создание общего пространства идентификаций	151
3.3.2. Диалогизация монолога как индикатор снятия дистанции между адресантом и адресатом	154
3.3.3. Элементы разговорного регистра как индикатор речевой адаптации	157
3.3.4. Эмоциональный тьюнинг как индикатор сближения адресанта и адресата	161
ВЫВОДЫ ПО ГЛАВЕ 3	162
ЗАКЛЮЧЕНИЕ	165
БИБЛИОГРАФИЯ	169
ПРИЛОЖЕНИЕ	193

ВВЕДЕНИЕ

Современную лингвистику отличает антропоцентрический подход к анализу как отдельных языковых фактов, так и языка в целом. Это означает, что языковые явления должны исследоваться во взаимосвязи с бытием человека – его сознанием, мышлением, духовным миром и практической деятельностью. Тема настоящего диссертационного исследования, посвященная лингвистическому моделированию жанра футбольного комментария, вписывается в существующую антропоцентрическую парадигму.

В современном мире спорт является неотъемлемой частью политической, экономической, социальной и культурной жизни человека, весьма значимым фактором, который связан со многими сферами жизнедеятельности общества. Спорт сегодня – фактор национального сплочения, общения между народами, укрепления международного сотрудничества, особенно в тех эпизодах, когда политика не способствует, а, скорее, препятствует этому. Вместе с тем история показывает наличие противоположного движения: спорт может стать инструментом давления и манипуляции в международной политике. В сфере современной экономики спорт играет немаловажную роль, являясь весьма доходной областью бизнеса. В социальной сфере спорт как социальный институт является неотъемлемой частью повседневной жизни людей, членов общества. Спортивные игры, спортивные события, спортивные праздники, спортивные зрелища, разнообразные виды спорта, как уже существующие, так и вновь возникающие, и сопряженные с ними спортивные ценности транслируются культурой из поколения в поколение. Нельзя не сказать и о проекции спорта как явления, его когнитивном следе в картине мира человека.

Спортивная деятельность как составная часть практической деятельности человека вербализована, т. е. неотрывна от его речевой деятельности. В этом смысле правомерно говорить о дискурсе, а конкретнее, спортивном дискурсе, т. е. дискурсе, под которым понимается «общение в рамках сложившихся в

обществе институтов, как взаимодействие, порождаемое самой деятельностью того или иного социального института» [Дейк 2013: 19]. Спортивный дискурс реализуется через совокупность жанров, один из которых – жанр футбольного комментария. Жанр футбольного комментария особенно востребован в спортивной коммуникации и привлекает внимание лингвистов как сфера функционирования языка, в которой различные его свойства могут реализоваться или не реализоваться в силу влияния внеязыковых факторов. В последние два-три десятилетия расширяется спектр подвергаемых изучению сторон жанра футбольного комментария: от стилистических и коммуникативно-прагматических к лингвоперсонологическим и концептуально-ценностным.

При этом стоит отметить, что жанр футбольного комментария сам по себе, во всей своей целостности как самодостаточная лингвистическая сущность, величина, обладающая собственной ценностью, еще не получила должного освещения. Сказанное выше определяет **актуальность** настоящего исследования, обращенного к лингвистическому моделированию футбольного комментария (далее в тексте будет использоваться аббревиатура ФК), именно лингвистическому, поскольку, например, применительно к области журналистики данная модель, по-видимому, приобретет журналистскую специфику.

Объектом исследования является жанр ФК как один из представителей системы жанров, образующих спортивный дискурс.

Предметом исследования выступают жанроформирующие (когнитивно-дискурсивные) характеристики ФК во всей их иерархической взаимозависимости.

Материалом исследования послужили англоязычные тексты комментариев видеотрансляций футбольных матчей английской Премьер-лиги, матчей Лиги чемпионов, товарищеских матчей и матчей сборной Англии на чемпионатах мира и Европы. Общий объем проанализированного материала составляет около 45 часов аудио- и видеоматериала – трансляций футбольных

матчей с комментарием на английском языке. Источником материала являются видеозаписи оригинальных англоязычных комментариев на каналах *Skysports*, *Chelsea TV*, *Manchester United Channel* и *British Pathe*. Отбор материала осуществлялся методом сплошной выборки в сети Интернет. Поскольку тексты ФК представляют собой устные монологические речевые произведения спонтанного характера, для получения оригинального языкового материала на английском языке 20 фрагментов матчей были расшифрованы и преобразованы в письменную форму, тейпскрипты. Последующий лингвистический анализ осуществлялся на основе данных тейпскриптов (см. Приложение).

Гипотеза исследования заключается в том, что жанр ФК интегрируется в систему жанров спортивного дискурса, наследуя общие когнитивно-коммуникативные характеристики спортивного дискурса. Но ФК отличается присущим ему собственным коммуникативным назначением (целеполаганием), в соответствии с которым высвечивается предметно-референтная ситуация, выстраивается коммуникативное поведение субъекта жанра, прогнозируется пресуппозиционный фонд адресата и формируется характер отношений между ними.

Цель исследования состоит в выявлении жанрообразующих признаков ФК и последующего построения модели жанра ФК на основе корпуса текстов, воплощающих модель данного жанра.

Поставленная цель предполагает решение ряда конкретных **задач**:

1. рассмотреть существующие в настоящее время теории текста, дискурса и жанра в плане их соотношения;
2. изучить (проанализировать) различные подходы к пониманию жанра с лингвистических позиций и определить актуальный для данного исследования комплекс ведущих жанроформирующих, жанромоделирующих признаков;

3. выявить через анализ признаков и предметных имен, содержащихся в текстах ФК, референтную ситуацию, референтное поле, образующие предмет жанра (фрагмент экстралингвистической действительности);
4. описать через анализ и оценку выбора грамматических категорий и синтаксических конструкций коммуникативное назначение (коммуникативную цель) жанра;
5. показать, как коммуникативное назначение жанра детерминирует коммуникативно-речевое поведение, прагматическую роль и прагматический статус субъекта ФК;
6. эксплицировать пресуппозиционный фонд предполагаемого адресата ФК, учет (удовлетворение) его когнитивных и коммуникативных запросов;
7. определить через прямые и не прямые лингвистические индикаторы свойственный ФК тип субъектно-адресатных отношений.

Методы исследования. В соответствии с поставленной целью и характером исследуемого материала в работе использованы такие методы, как метод моделирования, т. е. изучение объекта недоступного для прямого наблюдения путем построения его модели, метод корреляции языковых и неязыковых явлений с целью определения характера влияния внеязыковых факторов на выбор языковых единиц (ресурсов), метод дискурс-анализа, позволяющий установить степень и характер влияния неязыковых факторов коммуникативно-речевой деятельности на выстраивание языковых закономерностей определенного класса жанра; метод ономаσιологического анализа номинативного аспекта текста в терминах ономаσιологических категорий предметности и признаковости и их разновидностей с целью детализации описываемой внеязыковой ситуации и жанровой категории текста; а также методы категориального, структурного (выявление структурных типов предложений), информационного (распределение тема-рематической информации), дефиниционного, контекстуального, семантического, прагматического, текстуального анализа языкового материала.

Методологическую основу данного исследования составили фундаментальные положения о единстве языка со всем комплексом экстралингвистических факторов, которые сопутствуют деятельности человека и влияют на процесс и специфику речетворчества. **Теоретическую основу** диссертации составили работы ведущих отечественных и зарубежных исследователей в области:

- *теории текста* (Арнольд, 2016; Бахтин, 1976; Блох, 2011; Богранд, 1981; Гальперин, 2006; Дресслер, 1978; Силантьев, 2004; Степанов, 1981; Сусов, 1979; Тураева, 2021; Чернявская, 2007);
- *теории дискурса* (Арутюнова, 1990; Вуд, 2000; ван Дейк, 2013; Демьянков, 1983; Карасик, 1998; Кристал, 2001; Крогер, 2000; Кубрякова, 2001; Макаров, 2003; Палашевская, 2012; Стаббс, 1983; Файерклаф, 2004; Фуко, 1994; Харрис, 2003);
- *теории спортивного дискурса* (Зильберт, 2001; Исаева, 2012; Казарина, 2012; Карасик, 2000; Кунина, 2016; Малышева, 2011; Никитина, 2010; Панкратова, 2005; Ребрушкина, 2017; Снятков, 2008; Ярмолинец, 2016);
- *теории номинации* (Гак, 1974; Кубрякова, 1978; Уфимцева, 1986);
- *теории лингвистического жанроведения* (Бабенко, 2018; Баранов, 1997; Бахтин, 1986; Бринкер, 2001; Бхатия, 1993; Бэкс, 2011; Вежбицка, 1997; Дементьев, 1998; Долинин, 1999; Дубровская, 2014; Салимовский, 2002; Свэйлз, 1990; Тертычный, 2000; Тырыгина, 2010; Федосюк, 1997; Хомутова, 2006; Шмидт, 1986).

Научная новизна исследования заключается в следующем:

- Разработана пятикомпонентная (цель/назначение жанра, предметно-референтная ситуация, субъект жанра, адресат жанра, субъектно-адресатные отношения) модель текстов жанра ФК, в которой взаимодействуют внутренние коммуникативно-когнитивные и внешние поверхностно-вербальные структуры.

- Разработан принцип ономазиологического описания предметной (референтной) ситуации, встроенной в тексты ФК, позволяющий выявить жанроформирующий состав признаков и предметных имен.
- Выявлен принцип жанрового ограничения в использовании грамматико-морфологических категорий (времени, аспекта, залога и др.), типов синтаксических конструкций (простые, эллиптические, парцелированные, назывные) тема-рематической и нарративно-дескриптивно-аргументативной организации текста, мотивированной коммуникативно-целевым назначением исследуемого жанра.
- Показаны типологические особенности речи и коммуникативно-дискурсивного поведения субъекта ФК через призму их соотнесенности с жанровыми требованиями.
- Смоделирован гипотетический портрет адресата путем соотнесения не прямой языковой информации (активное использование футбольной терминологии и др.) с его пресуппозиционными данными.
- Установлен инвентарь разноуровневых языковых комплексов, способствующих сокращению дистанции между субъектом жанра и адресатом по шкале контактность – дистантность.

На защиту выносятся следующие основные положения:

1. Жанр «футбольный комментарий» функционально и онтологически является частью институционального спортивного дискурса, представляющего собой лингвистический коррелят сферы спортивной коммуникации, а именно, интегративной совокупности разножанровых текстов, объединенных целевыми, семантическими, коммуникативными и содержательно-тематическими связями.

2. Жанр «футбольный комментарий» понимается не просто как готовая технологическая форма речевой практики, а как динамическая многомерная когнитивно-коммуникативная модель построения текстов. Когнитивно жанр

моделируется как ментальная схема, которая предоставляет пользователю языка возможность ориентироваться в речевом событии, активизирует в его долговременной памяти соответствующие сценарии, позволяющие ему прогнозировать дальнейшее речевое действие, развертывание дискурса, отбор языковых средств, т. е. участвует в языковой кодификации. Коммуникативно жанр моделируется как проекция коммуникативной ситуации на текстовую структуру.

3. Коммуникативная модель жанра конструируется из пяти элементов, среди которых: адресант как носитель некоторой конвенциональной роли – субъект действия, который действует в рамках своей цели, и одновременно является носителем личностных свойств и субъектом сиюминутного психического состояния; адресат (получатель) и степень его осведомленности относительно предмета коммуникации, вытекающей из его социальной роли; субъектно-адресатные отношения, то есть отношения взаимодействия между двумя позициями (адресант – адресат), санкционированные общественными нормами; предмет коммуникации, предметно-референтная ситуация и коммуникативная интенция, которой подчиняются названные составляющие или элементы жанра.

4. Предметно-референтная ситуация ФК обозначается предметными именами, номинирующими субъекты, участников футбольной игры, и объекты: оборудование, атрибуты игры, термины, описывающие ход игры, и другие реалии футбола; именами собственными игроков, команд, стадионов, городов, стран. Признаковые глагольные номинации описывают передвижение игроков по полю, манипуляции с мячом, атаку и защиту, а также конвенциональные действия судей. Признаковые адъективные номинации конкретизируют предметные имена, приписывая дифференциальные признаки игрокам и различным элементам игры. Признаковые числительные номинации описывают количественные ограничительные параметры футбольной игры: количество

оставшихся в распоряжении минут, количество допустимых попыток, количество игроков на поле, количество забитых голов и т. д.

5. В соответствии с целевой установкой жанра – сообщить необходимую информацию, прояснить течение спортивного события, в целом дать ему оценку в условиях временного ограничения – оптимальными морфологическими формами являются короткие односложные глаголы в форме настоящего времени общего вида (*Present Indefinite*), пассивные конструкции, свидетельствующие об отсутствии полного контроля над ситуацией во время матча и вынужденного подчинения ситуации, сослагательное наклонение, указывающее на нереализованную возможность. Эллиптические, назывные, парцелированные, простые короткие предложения актуализируют динамику и скорость матча, дефицит времени на построение связных предложений порождает многосоюзие. Общему принципу динамизма и событийности происходящего подчиняются тема-рематическая и нарративно-дескриптивно-аргументативная организация текста.

6. Прагматический статус субъекта жанра ФК, определяемый общей жанровой установкой, находит выражение в стремлении к объективно-эмоциональной сбалансированности его коммуникативного поведения. Спонтанность, дейктичность, оценочность, повышенная эмотивность формируют типологические особенности речи адресанта ФК.

7. В пресуппозиционные данные адресата закладывается наличие специальных знаний о футболе, правилах игры, командах и т. д., что обнаруживается в регулярном использовании спортивной терминологии. Вместе с тем, с учётом факта неоднородности аудитории (наличие наряду со зрителем-знатоком, зрителя, обладающего средним уровнем знаний, и «случайного» зрителя) комментатор удовлетворяет информационные запросы всех участников, контролирует смысловую достаточность, обеспечивает когнитивную доступность, используя специальные тактики.

8. По шкале «дистантность-контактность» субъектно-адресатные отношения в ФК стремятся к полюсу контактности, что усиливает доверительный, открытый, эмоциональный характер кооперативного взаимодействия. Сокращение дистанции достигается с помощью диалогизации монологической речи адресанта посредством использования апеллятивов, этикетных речевых формул приветствия и прощания, риторических вопросов, повелительного наклонения, специальных конструкций совместного действия, а также эмоциональной подстройки.

Теоретическая значимость работы определяется тем, что она вносит вклад в разработку теоретических проблем жанровой таксономии дискурса. Жанр рассматривается не самостоятельно, а как интегрированный в дискурс, как сущность более высокого порядка, соотносимая с определенной областью коммуникации в обществе, с социальным институтом. Наследуя коммуникативно-когнитивные измерения дискурса, в жанровую систему которого он включается, жанр специализируется на осуществлении некоторых его (дискурса) частных функций, отличаясь в этом смысле от других включенных в данную систему жанров. Инклюзивный подход к пониманию жанрово-дискурсивных отношений послужил основой для лингвистического моделирования жанра ФК. Данное исследование углубляет представления о сущности жанра и может поспособствовать дальнейшему решению проблем в области лингвистического жанроведения.

Практическая ценность работы заключается в возможности использования ее результатов в преподавании теоретических курсов по лингвистической прагматике, грамматике, когнитивной лингвистике, коммуникативной лингвистике, ономасиологии, общему языкознанию; специальных курсов по дискурс-анализу, социолингвистике, медийной лингвистике, теории речевых жанров; на практических занятиях по интерпретации текста, лингвостилистике. Полученные результаты, а также материал, представленный в приложении (тейпскрипты текстов английского

ФК), могут быть также использованы при разработке соответствующих разделов лингвистических дисциплин, а также при написании рефератов, курсовых и выпускных (бакалаврских и магистерских) квалификационных работ, в профессиональной подготовке специалистов в области германских языков, когнитивистики, коммуникативистики и лингвистического жанроведения.

Достоверность результатов исследования подкрепляется объёмом привлеченного корпуса материала, непротиворечивостью выводов и применением обще- и частнонаучных **методов** и приёмов исследования.

Апробация работы. Основные результаты диссертационного исследования изложены в девяти публикациях, в числе которых четыре статьи в рецензируемых изданиях, рекомендованных ВАК Минобрнауки РФ. Результаты также апробированы в нескольких докладах на конференциях. Первый из них на XIII международной научно-практической конференции «От традиции к современности: язык, культура, искусство, дизайн» (МГТА, г. Москва, 2014 г.) с докладом, посвящённым «Коммуникативному и когнитивному аспектам спортивного комментария как акта речевой деятельности». Доклад на II международной научно-практической конференции «Достижения и проблемы науки» (г. Санкт-Петербург, 2015 г.) и доклад на «XXXIII Международной конференции «Скребневские чтения»» (НГЛУ им. Н.А. Добролюбова, г. Нижний Новгород, 2022 г.). Основные положения, результаты и выводы работы также обсуждались на заседаниях кафедры английской филологии VIII ЛПП НГЛУ им. Н.А. Добролюбова.

Соответствие содержания диссертации паспорту научной специальности, по которой она рекомендована к защите: диссертационное исследование выполнено в соответствии со следующими пунктами паспорта специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (германские языки) (филологические науки):

- текст, дискурс, дискурсивные практики;
- семантика и функциональная специфика грамматических единиц и категорий, грамматические модели передачи смысла;

- лексическая семантика, типы лексических единиц и категорий;
- функционирование лексических единиц;
- лексика и фразеология и их связи с внеязыковой действительностью.

Структура диссертации определяется задачами и логикой построения исследования и включает введение, три главы, заключение, библиографию и одно приложение.

Во введении обосновывается актуальность избранной темы, описывается ее научная новизна, выявляется теоретическая значимость и практическая ценность работы, указываются основная цель диссертации, а также поставленные задачи, объект, предмет и гипотеза исследования, обозначаются методы и материал исследования, излагаются положения, выносимые на защиту, определяется структура диссертации и приводятся данные об апробации работы.

В первой главе раскрывается содержание понятий текста, дискурса и жанра как единиц, связанных с речепроизводством, рассматриваются разнообразные подходы к исследованию жанра, описываются принципы, положенные в основу его лингвистического моделирования.

Во второй главе эксплицируется лингвистическая репрезентация жанрообразующей роли предметно-референтной ситуации и коммуникативно-целевой установки в моделировании жанра ФК.

В третьей главе эксплицируется лингвистическая репрезентация жанрообразующей роли адресанта, адресата и адресантно-адресатных отношений в моделировании жанра ФК.

В заключении приводятся теоретические итоги исследования и намечаются последующие перспективы использования результатов и выводов.

Библиография включает 234 работу отечественных и зарубежных исследователей по общим и специальным вопросам исследуемой темы, а также 20 электронных источников языкового материала.

В приложении содержатся примеры материала исследования: тейпскриптные образцы текстов (тейпскрипты текстов) ФК.

ГЛАВА 1. ТЕКСТ, ДИСКУРС И ЖАНР

1.1. Лингвистические параметры текста как единицы языка и речи

Прежде чем приступить к анализу текстов жанра «спортивный комментарий», целесообразно дать краткое описание научных предпосылок и положений, которые составили бы теоретическую основу работы в области текста.

Наблюдаемый в последней трети прошлого столетия повышенный интерес лингвистов к функционально-коммуникативным качествам языка привел к выделению коммуникативной единицы высшего уровня, посредством которой осуществляется общение, т. е. текста. По словам М.М. Бахтина, текст представляет собой основу всего гуманитарного мышления [Бахтин 1979: 281].

Понятие «текст» существует давно, но в терминологическом понимании, т. е. как объект анализа используется сравнительно недавно, с возникновением во второй половине XX века молодого ответвления лингвистики, называемого «лингвистикой текста» («текстологией») [Новое в зарубежной лингвистике 1978: 10]. Как утверждает А.И. Новиков, «лингвистика, сделав текст предметом рассмотрения, как бы возвела его в статус языковой единицы наряду со словом, словосочетанием и предложением» [Новиков 1983: 7].

Лингвистика текста является важным разделом общего языкознания. Результаты исследований в области текста, проводимые в нашей стране и за рубежом, позволяют выделить существенные характеристики текста, которые положены в основу данного исследования.

Попытки выделить единицу языковой иерархии, находящуюся на уровне выше, чем предложение, предпринимались еще в начале XX века. Так, в первой четверти XX века представители Пражского лингвистического кружка (С.О. Карцевский, В. Матезиус, В. Скаличка, Б. Трнка и др.) отмечали, что текст как лингвистическое явление структурирован, т. е. имеет определенные

закономерности в своей организации. Среди основных структурных признаков текста выделялись связность и завершенность текста, наличие заголовка, который либо существует, либо может быть подобран, основываясь на содержании текста, а также оформленность текста как единицы, выражающей начало и конец высказываемой мысли. Ряд лингвистов высказывали свое несогласие с такой формулировкой, отмечая, что имеется ряд текстов, которые авторы оставили незаконченными. Некоторые прозаические и поэтические тексты завершаются многоточием, оставляя финал открытым для размышления.

Становление лингвистики текста в 70-е годы XX века также связано с определением онтологии (сущности) текста. Существовали разнообразные подходы к определению текста: грамматический, семантический, прагматический, коммуникативно-ориентированный и когнитивный, каждый из которых представлял феномен текста с различных сторон. Общим для всех лингвистических концепций является признание того, что текст – это линейная последовательность знаковых единиц (слов, словосочетаний и предложений), объединенных смысловой связью. В качестве основных свойств текста выделяют связность и цельность (И.В. Арнольд, И.Р. Гальперин, А.И. Домашнев, Н.Д. Зарубина, Г.А. Золотова, О.И. Москальская, З.Я. Тураева, Е.И. Шендельс и другие). В лингвистических исследованиях структурального направления бытовало мнение о том, что текст представляет собой сумму составляющих его частей – предложений. Так, израильские ученые М. Даскал и А. Маргалит утверждают, что «нет необходимости в создании теории текста, так как грамматика предложений может описать все явления текста» [Dascal, Margalit 1974: 195–213].

Однако это утверждение опровергается современными исследователями текста, которые полагают, что текст не является суммой свойств составляющих его единиц – предложений, а изучение текста должно базироваться на изучении связности его единиц крупнее, чем предложение. Части текста должны сохранять единство и быть последовательно и логически соединены друг с другом.

Особенности подобного построения текста и соединения его частей получили в лингвистике текста название «когезии» (от англ. *“cohesion”* – сцепление). Именно эта совокупность свойств составляющих текст единиц является основным отличием текста от суммы составляющих его предложений. Поэтому адекватное определение текста должно включать понятие когезии. Когезия текста – важный аспект, связанный не только с формальной, но и с рецептивной стороной текста, который обеспечивает логическую последовательность и связь его отдельных частей при восприятии текста. Текст рассматривается как обладающий содержательной цельностью, синтактико-смысловой связностью составляющих его компонентов и внешней информативностью и является сложной макроструктурой.

В лингвистике текста до сих пор нерешенной остается проблема отнесения текста к сфере языка или речи. Иными словами, можно ли включить текст в иерархическую систему языковых уровней, или текст является экстралингвистическим явлением. Согласно лингвоцентрическому подходу, текст следует рассматривать как единицу иерархической системы языка, где текст рассматривается как единица, следующая за синтаксическим уровнем. Из этого следует, что текст можно рассматривать как двустороннюю языковую единицу, которая может вступать в синтагматические и парадигматические отношения с другими текстами. При этом на уровне парадигматики можно также рассматривать понятие речевого жанра, предложенное М.М. Бахтиным. Иная конструктивно-эвристическая модель была представлена австрийским лингвистом В. Дресслером, который предложил подход, в котором выделил дихотомию «текст (единица речи) – текстема (единица языка)», где текстема – это потенциальный текст или «модель текста», наименование абстрактного инварианта, реализующегося в речи в виде конкретных текстов [Дресслер 1978: 55–73].

В работах некоторых современных лингвистов при анализе текста сам корпус текста отождествляется с речью, а правила, лежащие в основе построения

его составляющих – предложений (высказываний) – с языком. По мнению О.А. Лаптевой, текст – наиболее комплексная единица вербального общения [Лаптева 1976: 14–20]. Такой подход к понятию текста говорит о том, что текст является не просто универсальной единицей языка, имеющей определенное место в уровневой системе языка, а единицей, связанной с мышлением и с актом коммуникации.

Коммуникативная лингвистика подтверждает тот факт, что текст является не только явлением языка, но и речи. Во всех работах, исследующих текст, красной нитью проходит мысль о том, что текст – это упорядоченная система речевых и языковых средств, объединенных общим смыслом, которая транслирует письменное или устное текстовое сообщение человека. Здесь стоит согласиться с высказыванием Н.В. Шевченко о том, что текст синтезирует языковые и речевые варианты всех уровней и выступает одновременно и единицей языка, и единицей речи [Шевченко 2003: 12].

Принятие данного постулата, в свою очередь, порождает споры относительно того, считать ли текст произведением устной или письменной речи. Лингвисты – последователи концепции Л. Блумфилда (И.Р. Гальперин, Л.М. Лосев и др.) полагают, что текст может существовать только в письменной форме, поскольку письменный текст является способом фиксации языка с помощью видимых знаков. Другие ученые (И.В. Арнольд, О.А. Лаптева и др.) предполагают, что текст может существовать либо в письменной, либо в устной форме. Вторая точка зрения представляется более убедительной, поскольку вербальный текст как линейная последовательность знаков может существовать либо в письменной (в качестве цепочки знаков на синтагматической оси в пространстве – на бумаге или на каком-либо другом носителе), либо в устной форме (в качестве цепочки знаков во времени).

Дискуссионным является вопрос о том, считать ли текстом лишь монологический текст, а не одновременно и монологические, и диалогические

тексты. Известно, что диалог как тип речи является характерным признаком устного текста, в то время как монолог характерен в основном для письменного текста. Диалог и монолог реализуются различными языковыми средствами. Дифференциальными признаками диалогической речи являются разговорная лексика и фразеология, краткость, эллиптичность, незавершенность фраз и высказываний, непоследовательность, недоговоренность, иногда одновременность обмена репликами, бессоюзие, широкое использование паралингвистических средств: вокальных, кинетических и других. Для монолога же характерна распространенность высказывания, законченность фраз и предложений, логическая последовательность, синтаксическая оформленность, развернутая система связующих элементов, графические средства выражения экспрессивности и ряд других свойств. При пересечении черт, характерных для монологической и диалогической речи, в тексте происходит наглядный процесс смешения различных типов речи и появления оригинального с формальной точки зрения текста.

В рамках прагматики отправным постулатом для анализа любого типа текста является диалогичность любого речевого произведения. Так, М.М. Бахтин предложил философскую модель коммуникации, которая основана на принципе «диалогизма». Согласно концепции М.М. Бахтина, диалогические отношения лежат в основе построения любой речи, т. к. любая речь имеет своего адресата, который, в свою очередь, выражает свое отношение к высказыванию собеседника в форме вербального или невербального поведения. Вербальное высказывание всегда диалогично, поскольку оно целенаправленно и всегда имеет адресата. Участники речевого акта, т. е. говорящий/пишущий и слушающий/читающий всегда находятся в системе диалога. Эти отношения предполагают появление реакции адресата в вербальной или невербальной форме [Бахтин 1979: 90].

Сопоставление диалогической и монологической речи выявляет некоторые отличительные черты прагматического плана. Так, устная разновидность речи

всегда стремится к конкретности, однозначности, интонационной недвусмысленности; она выполняет функцию воздействия на реципиента, т. к. обладает силой убеждения. В отличие от устной речи, письменная речь абстрактна, неоднозначна, предполагает интонационную многоплановую реализацию и различную интерпретацию сообщения. Н.В. Шевченко допускает и диалогическую, и монологическую форму существования текста, понимая под текстом реализацию коммуникативного акта [Шевченко 2003: 12].

Еще один связанный с текстом аспект, на котором стоит остановиться подробнее, — это его прагматическое измерение. Ю.С. Степанов полагает, что современная прагматика есть «дисциплина, предметом которой является связанный и достаточно длинный текст в его динамике – дискурс, соотнесенный с главным субъектом, с «Эго» всего текста, с творящим текст человеком» [Степанов 1981: 326]. С прагматикой связаны понятие речевого акта и понятие речевого жанра.

Речевой акт является условием минимальной реализации речевого общения. Наиболее важными чертами речевого акта, которые выделяет И.М. Кобозева, являются «намеренность (интенциональность), целеустремленность и конвенциональность» [Кобозева 2000: 47]. Совокупность речевых актов – это и есть непосредственная речевая деятельность, когда происходит передача информации от одного участника общения к другому. А отдельно взятый речевой акт определяется как целенаправленное речевое действие, которое совершается в соответствии с нормами речевого поведения в данном обществе. В процессе речевого акта говорящий транслирует собеседнику индивидуальную «картину мира» так, чтобы адресат узнал ее и интерпретировал. Другими словами, как отмечает В. фон Гумбольдт, «...процесс речи нельзя сравнивать с простой передачей материала. Слушающий так же, как и говорящий, должен воссоздать его посредством своей внутренней силы» [Гумбольдт 2000: 48]. В этом состоит коммуникативная природа речевого акта.

Речевой акт обычно определяется как высказывание или совокупность высказываний. М.М. Бахтин утверждает: «всякое высказывание на что-то отвечает и установлено на какой-то ответ. Оно лишь звено в единой цепи речевых выступлений» [Бахтин 1979: 274]. Он также приходит к выводу, что «речевой акт или, точнее, его продукт-высказывание, не может быть признан индивидуальным явлением в точном смысле этого слова. Высказывание социально» [Бахтин 1979: 275].

Речевой акт — это явление, осуществляемое с помощью речи, с которым также связывают понятие *речевого жанра*, который представляет собой совокупность множества речевых актов, объединенных одной иллокутивной целью. Структурно речевые акты составляют речевой жанр. А. Вежбицка высказывает мнение о том, что «речевой акт» и «речевой жанр» соотносятся как короткое, одноразовое, статичное и динамичное, длительное, многократное понятие [Вежбицка 1997: 99–111].

Все вышеописанные характеристики и свойства текста в значительной (но не в абсолютной) степени отражены в определении текста, предложенном И.Р. Гальпериним. Он рассматривает текст как факт письменной формы языка, условно названный им графическим отображением определенного отрезка действительности. «Текст – произведение речетворческого процесса, обладающее завершенностью, литературно *обработанное в соответствии с типом этого документа*, произведение, состоящее из названия (заголовка) и ряда особых единиц (сверхфразовых единств), объединенных различными типами лексической, грамматической, логической, стилистической связи, имеющее определенную целенаправленность и прагматическую установку» [Гальперин 2006: 4–20].

В этом определении во фразе *обработанное в соответствии с типом этого документа* присутствует еще одно измерение текста – жанровое измерение. Вопрос о том, что всякий текст принадлежит тому или иному жанру, естественным образом связан с классификацией жанров, но при этом разведение

понятий «жанровая классификация текстов» и «типологии текстов» является предметом обсуждения в современном языкознании [Тырыгина 2010: 57–62]. В немецкоязычной лингвистике применительно к жанрам текстов разработана концепция “*Textsorten*”, содержание которой немецкий лингвист К. Бринкер раскрывает следующим образом: “*Textsorten sind konventionell geltende Muster für komplexe sprachliche Handlungen und lassen sich als jeweils typische Verbindungen von kontextuellen (situativen), kommunikativ-funktionalen und strukturellen (grammatischen und thematischen) Merkmalen beschreiben. Sie haben sich in der Sprachgemeinschaft historisch entwickelt und gehören zum Alltagswissen der Sprachteilnehmer; sie besitzen zwar eine normierende Wirkung, erleichtern aber zugleich kommunikativen Umgang, indem sie den Kommunizierenden mehr oder weniger feste Orientierungen für die Produktion und Rezeption von Texten geben*” [Brinker 2010: 125]. [«Типы текста являются условно допустимыми образцами-паттернами для сложных языковых действий и могут быть описаны как типичные сочетания контекстуальных (ситуационных), коммуникативно-функциональных и структурных (грамматических и тематических) признаков. Они исторически сложились в языковом сообществе и являются частью повседневных знаний участников языка. Хотя они имеют нормативный эффект, они также облегчают коммуникативное взаимодействие, предоставляя коммуникаторам более или менее фиксированные ориентиры для производства и приема текстов»].

Основные положения определения “*Textsorten*” Н.С. Бабенко сводит к шести пунктам: «1) отчетливо осознается носителями языка; 2) является формой существования любого текста; 3) проявляет себя через набор типовых языковых признаков; 4) поддается лингвистическому конструированию; 5) находится под влиянием многообразных внешних факторов; 6) обслуживает коммуникативную деятельность человека» [Бабенко 2018: 427–429].

По мнению Н.С. Бабенко, также необходимо дополнить список, разработанный В. Дресслером и Р.-А. де Бограндом (1981), который выделяет

семь текстообразующих признаков, среди них: когерентность, когезия, адресованность, информативность, ситуативность, интенциональность и интертекстуальность. Н.С. Бабенко предлагает расширить этот список признаков текста и добавить «так называемую «жанровость», которая указывает на то, что любой конкретный текст является носителем типовых признаков своего класса, определяющих его место в общем репертуаре текстов и назначение в коммуникации» [Бабенко 2018: 427–429].

1.2. От текста к дискурсу. Дискурсивные формации

Приведенный обзор точек зрения о феномене текста свидетельствует о том, что текст – это сложное, многогранное и многоуровневое речевое произведение, являющееся одновременно единицей языка и единицей речи (заметим, тем не менее, что до сих пор в лингвистике текста не существует единого мнения о положении текста в иерархической системе уровней языка), функциональные характеристики которой складываются из функций составляющих его единиц и интегральных отношений, связывающих эти единицы. Если текст рассматривать как единицу языковой системы, следует говорить о том, что тексты одного типа образуют парадигму и вступают в парадигматические отношения.

Для лингвистики текста характерно объяснение лингвистических факторов не только с помощью сочетаемости лингвистических знаков и их распределения на синтагматическом уровне, но и объяснение на экстралингвистическом уровне, куда стоит включить ситуацию порождения и восприятия текста, коммуникативную и прагматическую установку автора, соотнесение автором созданной им в тексте модели мира с действительностью. Лингвистические исследования последних десятилетий подтвердили, что кроме лингвистических параметров текст как единица коммуникации обладает рядом экстралингвистических свойств, поскольку его содержание обусловлено

действительностью. Здесь уместно привести следующее высказывание В.З. Демьянкова: «Теперь уже, пожалуй, трудно найти теоретика, полагающего, будто все свойства реального высказывания предопределены языковой системой... реальное использование языка не является простым отражением внутренних связей между звуком и значением, устанавливаемых системой языковых правил, внелингвистические убеждения носителя языка, а также когнитивные структуры человеческого мышления (в частности, и структура памяти) управляют этим использованием, а тем самым сказываются на соотношении речи и ее значения» [Демьянков 1988: 18].

Современными лингвистическими исследованиями в области текста убедительно доказано, что при характеристике текста как единицы высшего уровня языка важную роль играют не только сегментные единицы языка (морфемы, слова, словосочетания, предложения), но и суперсегментные (интонационные модели, ударение, темп и другие). Признание экстралингвистического аспекта текста привело к появлению в лингвистике понятия дискурса (от англ. *“discourse”* – речь), включающего суперсегментные и экстралингвистические признаки, образующие так называемый надтекстовой фон. Любой текст, в том числе и текст ФК, является, с одной стороны, завершенным, цельнооформленным речевым произведением в структурном и смысловом отношении, а с другой – единицей, тесно связанной с действительностью. Дискурс – это совокупность связного текста и околотекстовых экстралингвистических факторов, т. е. дискурс представляет собой «речь как социальное действие» [Шевченко 2003: 12].

Объединяющим фактором для дискурса и текста является то, что, во-первых, оба понятия являются очень обширными и требуют рассмотрения с разных сторон, во-вторых, они оба связаны с речевой и коммуникативной деятельностью человека. Понятие дискурса фигурирует во многих антропоцентрических науках, например, в лингвистике, социологии, социальной психологии, философии. Существует разнообразие подходов и трактовок

понятия дискурса. Своеобразным следствием этой многозначности является нефиксированное ударение в этом слове.

Понятие дискурса было впервые введено в использование бельгийским ученым, представителем французской школы Э. Бьюиссансом в 40-х годах прошлого столетия. При исследовании дискурса он стремился охарактеризовать речедейательностный характер дискурса, придавая ему прагматическую направленность. Триада Ч. Морриса: семантика – синтактика – прагматика выделяет: «*language* — систему, представляющую некую отвлеченную умственную конструкцию, *discourse* — комбинации, посредством реализации которых говорящий использует код языка, и *parole* — механизм, позволяющий осуществить эти комбинации (т. е. семиотический акт)» [Дейнека 2012: 165–189].

В 50-е годы XX века Эмиль Бенвенист впервые применил термин «дискурс» в значении «характеристики речи, присваиваемой говорящему» [Хасанова 2008: 315–322]. До 1960-х годов распространялось положение о дискурсе как механизме перевода языка из знаковой системы в живую речь. Таким образом, сложилось представление о дискурсе как явлении языка и речи, производимом человеком. С распространением структурной лингвистики появилась новая интерпретация понятия дискурса, предложенная французским культурологом и философом Клодом Леви-Строссом. Язык – это универсалия, в которой зашифровано знание о мире, и этот факт не может не влиять вместе с социокультурными и временными условиями на производство дискурса. В итоге, не человек, а окружение или материя производит дискурс.

В настоящее время дискурс объединяет в себе оба этих положения, так как этот термин понимается в контексте единства текста и контекста или материи, другими словами, в контексте взаимодействия лингвистических и экстралингвистических (социокультурных) компонентов.

Современный лингвистический энциклопедический словарь в определении дискурса подчеркивает следующие его характеристики: связность,

прагматичность, целенаправленность и социальность: «Дискурс – связный текст в совокупности с экстралингвистическими – прагматическими, социокультурными, психологическими и другими факторами; текст, взятый в событийном аспекте; речь, рассматриваемая как целенаправленное социальное действие, как компонент, участвующий во взаимодействии людей и механизмах их сознания (когнитивных процессах)» [Лингвистический энциклопедический словарь 2002: 136–137]. По мнению некоторых исследователей, в том числе Т.А. ван Дейка и З.Я. Тураевой, понятие дискурса достаточно многозначно. Некоторые лингвисты предлагают свои определения дискурса. Так, В.В. Красных полагает, что «дискурс – вербализованная речемыслительная деятельность, понимаемая, как совокупность процесса и результата, которая имеет лингвистический (язык и языковые средства, порождающие текст) и экстралингвистический план, реализуемый в контексте, и пресуппозиции» [Красных 2003: 113]. Таким образом, дискурс анализируется с точки зрения когнитивной лингвистики. Не случайно Н.Д. Арутюнова утверждает, что «дискурс – это речь, погруженная в жизнь» [Арутюнова 1990: 136–137]. В.Г. Борботько разделяет данную позицию и подчеркивает, что дискурс – это текст, который состоит из предложений и их объединений в более крупное единство, которое целостно и взаимосвязано. При этом он утверждает, что текст не всегда является связной речью, то есть дискурсом. Текст – это более общее понятие, чем дискурс. То есть дискурс всегда является текстом, а текст не всегда можно назвать дискурсом, то есть дискурс – это частный случай текста [Борботько 1975: 26–28].

Понятие дискурса вносит существенное изменение в классическое представление о речи, тексте и языке, так как дискурс связывает их с коммуникативной ситуацией в социальных рамках. При этом, американский ученый З. Харрис, который одним из первых попытался истолковать понятие дискурса, видит разницу между дискурсом и текстом в том, что дискурс имеет динамический характер, в то время как текст статичен по своему характеру

[Harris 1952: 1–30]. Поэтому для дискурса важной составляющей является закономерность движения информации в рамках коммуникации. Иными словами, дискурс можно охарактеризовать как совокупность текста и коммуникативной ситуации. Как отмечает Д. Кристал, понятия “*discourse*” и “*text*” очень близки по значению в своем употреблении и имеют широкий смысл, когда речь идет о письменной или устной форме речи. Поэтому некоторые учёные говорят о «дискурсе письма и речи», а другие — о «написанном или сказанном тексте» [Кристал 2001: 25]. Однако понятие «дискурса» подразумевает разворачивающийся во времени, динамический характер языкового общения, а текст воспринимается как более статический результат языковой деятельности. Именно поэтому «дискурс» не применим к древним текстам, которые не воспроизводят живую речь.

В.В. Богданов сформулировал довольно логичный способ истолкования соотнесенности речи и текста. Они выступают как две неравнозначные, но важные стороны дискурса [Богданов 1993: 5–6]. И текст, и речь в данной ситуации становятся определяющими и объединяющими для общего понятия дискурса. В этом случае мы можем заметить, что дискурс является довольно широким и всеобъемлющим понятием. Как сообщает М.Л. Макаров, «начиная с 70-х годов, появилась тенденция дифференцировать понятия текст и дискурс по принципу включения в эту пару ситуации, которая является контекстом разворачивающегося события» [Макаров 2003: 87]. Также существует тенденция дифференцировать «дискурс» и «текст» по форме коммуникативной деятельности – с использованием и без использования письма. Однако коммуникативное событие может быть как устным, так и письменным, потому что дискурс — это всегда текст и окружающая его ситуация.

Согласно Т. ван Дейку, дискурс стоит рассматривать как понятие, связанное с речью и с речевым действием, а текст – в системе языка и формальных лингвистических знаний [Dijk van 2008: 1–26].

Автор данной работы разделяет точку зрения исследователей, рассматривающих дискурс как процесс текстопорождения, а текст – как результат или продукт дискурсивной деятельности индивида. Более того, Е.С. Кубрякова отмечала, что целесообразно рассматривать дискурс и как процесс, и как результат [Кубрякова, Александрова 1999: 186–197].

Наряду с понятием дискурса широко используется особенно в англо-американской традиции понятие «дискурс-анализа», которое было предложено З. Харрисом и которое предполагает существование метода анализа связной речи или языкового общения с точки зрения его формы, функций и ситуативности [Harris 1952: 1–2]. Когнитивная составляющая дискурс-анализа имеет также важное значение.

Довольно широкое и устойчивое применение получил термин «фрейм». Фрейм — это определенная структура в когнитивном поле человека, которая основывается на феноменологическом вероятностном знании о типологических ситуациях в человеческой деятельности и связывается с некоторыми ожиданиями по поводу взаимодействий между реальной и ожидаемой ситуациями в этом контексте. Структурно фрейм состоит из темы-вершины, иными словами, макропропозиции, и слотов, которые заполняются пропозициями. Данная структура когнитивистики обычно организуется вокруг концепта, но не является набором тривиальных ассоциаций, так как такие единицы содержат лишь типическую информацию, которая возникает при ассоциации с данным концептом [Макаров 2003: 154].

Фреймом иногда принято называть набор эпистемических единиц, позволяющих нам воспринимать объекты действительности. Фреймы, пресуппозиции (наличие у собеседников общего предварительного знания, на фоне которого только и возможна правильная интерпретация значения говорящего) и схемы (обобщенная и стереотипизированная форма хранения прошлого опыта относительно определенной предметной области) являются

некими образующими формами для совокупности знаний в сознании говорящего и слушающего в момент разворачивающегося дискурса [Найссер 1981: 81].

В современной лингвистике термин «дискурс» используется также для обозначения интегративной совокупности целого корпуса текстов, объединенных целевыми, семантическими, коммуникативными и содержательно-тематическими связями. Критериями систематизации текстов и дискурсоформирующими характеристиками выступают различные сферы человеческой деятельности. С этой точки зрения дискурс может быть медийным, научным, педагогическим, политическим, спортивным и т. д.

Такое понимание дискурса восходит к концепции М. Фуко, когда дискурс рассматривается как «языковое выражение или языковой коррелят определенной общественной деятельности», которое систематизируется посредством языка и ментально обусловлено ситуативностью. Каждый текст как часть дискурсивной ситуации квалифицируется как социальное явление и отражение коллективной речевой практики» [Фуко 1994: 25–27].

Общение, в котором коммуниканты действуют в рамках сложившихся в обществе институтов, исполняя определенные роли, получило название институционального дискурса [Dijk van 2008: 1–26]. В отдельных лингвистических трудах это называют «клишированной разновидностью общения между людьми», которые могут не знать друг друга, но должны общаться в соответствии с социальными нормами [Карасик 2002: 292].

В лингвистических исследованиях выделяют два подхода к изучению институционального дискурса – дескриптивный и критический (ориентирован на изучение социального неравенства, выраженного в языке и дискурсе).

Дескриптивный подход изучает речевое поведение в рамках социального института, куда входят лингвистические средства и языковые стратегии, а также анализирует содержательную сторону институционального общения. В отечественной лингвистике данный подход рассматривает политический дискурс (Шейгал Е.И., Громыко С.А.), религиозный дискурс (Карасик В.И.,

Олянич А.В.), педагогический дискурс (Карасик В.И.), медицинский (Бейлинсон Л.С., Алексеева Л.М., Мишланова С.Л., Жура В.В.), научный (Болдырева А.А., Маслова Л.Н.), маркетинговый (Гусейнова И.А.), спортивный дискурс (Зильберт Б.А., Карасик В.И., Цыбина Л.В., Снятков К.В., Панкратова О.А., Киселева В.А., Малышева Е.Г.) и др.

Институциональный дискурс, другими словами, – это дискурс, который определяется типами сложившихся в обществе социальных институтов. Как правило, он рассматривается с учетом следующих параметров: цель общения, тематика общения и ее структура, типичные для определенной сферы общения и коммуникативных событий черты, а также типичные модели речевого и коммуникативного поведения при исполнении различных ситуативных ролей.

Институциональный спортивный дискурс, к которому жанр ФК имеет прямое отношение, – это письменная или устная речь, которая транслирует информацию, содержащую спортивные смыслы, а также определяет спортивную деятельность и накапливает базу речевых произведений, содержащих спортивные темы, спортивные понятия и т. д.

1.3. Спортивный дискурс как дискурсивная формация. Жанровая стратификация спортивного дискурса

Спортивный дискурс следует рассматривать как речевую деятельность, которая разворачивается в условиях спортивных событий, в рамках института спорта. Дискурс спортивных СМИ входит в состав спортивного дискурса и включает в себя речевую деятельность спортивных журналистов и комментаторов, а также воспроизводимых ими медийных текстов [Ребрушкина 2014]. К.В. Снятков рассматривает спортивный дискурс как форму устной или письменной речи, которая передает смыслы, воссоздающие спортивную ситуацию или деятельность, и закрепляет это в комплексе воспроизведённых

текстов, в которых репрезентированы данные спортивные смыслы [Снятков 2008: 11].

Спортивный дискурс представляет собой сложную и многоуровневую систему дискурсов разнообразных видов спорта (футбольный дискурс, баскетбольный дискурс или дискурс художественной гимнастики и др.). Сложность и многоуровневость этой системы определяется тем, что каждый из видов спорта специфичен и имеет свои правила [Гуськова 2009: 67–72.] Это говорит о спорте в целом как о важном социальном феномене, который является неотъемлемой частью человеческой деятельности. Спорт задает общественные тенденции, отражает социокультурные нормы и является показателем физического состояния общества. Поэтому спортивный дискурс является важным элементом общества в его тяготении к спорту.

Спортивный дискурс является институциональным. Институциональный дискурс в работах исследователей рассматривается на основании двух признаков: цели и статуса участников общения [Зильберт 2001: 44]. В качестве дополнительных черт выделяются типичные речевые тактики и стратегии, стандартные коммуникативные ситуации, а также клишированные языковые средства разных уровней: от узкоспециальных профессиональных лексических единиц до синтаксических и стилистических характеристик. В последнее время появляется все больше и больше работ, связанных с изучением спортивного дискурса как самостоятельной разновидности институционального дискурса [Исаева 2012: 188–191].

Некоторые исследователи отмечают, что временами институциональные дискурсы пересекаются или наслаиваются друг на друга. Б.А. Зильберт и А.Б. Зильберт отмечают пересечение масс-медийного и спортивного дискурса, так как каналы массовой коммуникации (телевидение, печать, радио и интернет) являются каналами распространения как спортивного дискурса, так и дискурса СМИ. В процессе освещения спортивного события в СМИ на первый план выходит именно спортивный дискурс [Зильберт Б.А., Зильберт А.Б. 2001: 48]. В

масс-медийном спортивном дискурсе агентом или производителем текстов становится представитель института СМИ, иными словами, журналист, который становится посредником между институтом спорта, который репрезентует тот или иной вид спорта, и массовой аудиторией, которая является получателем информации. Как известно из теории массовой информации, направленность информации определяет аксиальность или ретиальность ее характера. Аксиальная (от лат. *“axis”* — ось) коммуникация — коммуникация, которая направляет свои сигналы на отдельного получателя информации (личность, группу), в связи с чем ее особенно используют в непосредственном межличностном общении. Ретиальная (от лат. *“rete”* — сеть) коммуникация — коммуникация, адресатами которой является большое количество реципиентов. Коммуникация в СМИ и в спортивном дискурсе является ретиальной, т. е. является односторонней, когда отсутствует непосредственная обратная связь [Карасик 2006: 107].

По мнению А.Б. Зильберта, масс-медийный дискурс является не единственным видом дискурса, с которым пересекается спортивный дискурс. Другие точки пересечения можно обнаружить с политическим, военным, медицинским, деловым, юридическим и другими типами институционального дискурса. Точки соприкосновения в спортивном и медицинском дискурсах – это освещение проблем физической культуры и спорта: физиологии, психологической подготовки спортсменов, травм и восстановительных процессов у спортсменов [Зильберт 2001: 107–110].

Лексические сходства спортивного и юридического дискурса рассмотрены в работе М.Н. Куниной и Л.Г. Ярмолинец. На лексическом материале выделены основные сферы взаимодействия, среди которых: институциональный статус развития видов спорта; правила, нормы и принципы оценивания результатов; судейство и система допингового контроля; международные отношения в различных видах спорта и на разном уровне; отношения между спортивными федерациями и коммерческими организациями; правовые отношения

спортсменов и юридических лиц, представленных различными агентствами и клубами [Кунина, Ярмолинец 2016: 346–348].

В другой работе рассматривается момент пересечения военного, спортивного и политического дискурсов. Все три типа дискурса объединяет тема борьбы и состязания. Политический дискурс всегда наполнен конфликтными ситуациями среди политиков, политических партий или государств. Противостояние и отстаивание интересов схожи с военными положениями нападения на противника, обороны, отражения ударов и переход в наступление. Схожими ситуациями наполнен спортивный дискурс, отражающий момент состязания спортсменов. Авторы работы предлагают когнитивную интерпретацию схожести данных институциональных дискурсов, объясняя это существованием в сознании членов данного языкового сообщества единого когнитивного пространства, которые схожи для военного, спортивного и политического дискурсов и которые включают в себя противников, борьбу, правила и нормы поведения, тактические и стратегические установки, победы, поражения и награды [Романов, Цыбина, 2015].

Таким образом, спорт не изолирован, а находится во взаимодействии с различными видами институционального дискурса, с которыми у спортивного дискурса имеются общие точки соприкосновения.

С другой стороны, спортивный дискурс также включает в себя функцию развлечения и эстетического воздействия, когда спортивный журналист делится информацией, связанной с удовольствием, с развлечением, которые получают зрители, слушатели или читатели. На уровне развлечения спортивный дискурс приобретает эмоциональный характер, который связывает данный вид институционального дискурса с бытовым. Подобная совокупность различных аспектов спортивного дискурса делает его уникальным и не похожим на другие типы дискурса. Ниже будут описаны ключевые параметры спортивного дискурса.

Участники общения. По мнению В.И. Карасика, институциональный дискурс следует рассматривать как общение в заданных рамках статусных и ролевых отношений, когда основными участниками такого дискурса становятся представители института: клиенты и агенты. Что касается клиентов и агентов в исследованиях в области функционирования различных типов институционального дискурса, выделяются пары, вокруг которых строится институциональный дискурс: доктор – пациент, политик – избиратель, ученый – студент [Панкратова 2005: 10].

В связи с разносторонностью спортивного дискурса возникает сложность в выделении в нем основной пары участников. По словам Э.Г. Никитиной, клиентами спортивного дискурса являются люди, которые обращаются к институту спорта с целью получения информации или удовлетворения собственного интереса, когда к спорту обращаются политики, врачи, рекламодатели, родители спортсменов или, например, любители спорта [Никитина 2010: 75–78]. Агенты спортивного дискурса – это группы с различной специализацией в связи с наличием большого количества разнообразных видов спорта. Специализация может быть представлена индивидуальными или командными, зимними и летними видами спорта, детскими или взрослыми турнирами, соревнованиями с различными группами болельщиков [Никитина 2010: 75–78]. По мнению Л.А. Исаевой и Н.Б. Казариной, агенты спортивного дискурса – это спортсмены, тренеры, судьи, помощники, врачи [Исаева, Казарина 2012: 188–191].

О.А. Панкратова предлагает разделение участников спортивного дискурса на три группы, где первая группа – это спортсмены и их окружение (тренеры, судьи и помощники), вторая группа – это болельщики и зрители, а третья – спортивные комментаторы и журналисты [Панкратова 2005: 12–13].

Если рассматривать точку зрения, согласно которой спортивный дискурс — это часть дискурса СМИ, то участником данного типа институционального дискурса является спортивный комментатор или журналист, который

устанавливает взаимоотношение в паре спортсмен – зритель-болельщик, которых много и которые составляют массовую аудиторию зрителей.

Хронотоп. При рассмотрении хронотопа спортивного дискурса локусом следует считать место проведения спортивного события, куда стоит включать географическое место, спортивные площадки (бассейн, корт, футбольное поле, ковер для борьбы, баскетбольную площадку, каток и т. д.). Для хронотопа спортивного дискурса характерна ситуация «здесь и сейчас». Временное отношение также предполагает специфические рамки, которые связаны с ограниченностью времени, которое имеют спортсмены. А также разворачивание спортивных событий в режиме реального времени в формате соревнований или их трансляции.

Концептосфера и система ценностей. Спортивному дискурсу как типу институционального дискурса присуща своя концептосфера и система ценностей. Смыслообразующим фактором спортивного дискурса является то, что он включает в свое наименование концепт «спорта». Спорт – это глобальная социокультурная и физиологическая форма человеческой деятельности, которая включает в себя целую систему ценностей. Концептосфера «спорта» включает в себя многообразие ценностей интеллектуального характера, куда входят знания о различных видах спорта, физиологии и физическом потенциале человека, о физической культуре и о принципах здорового образа жизни; ценности здоровья и движения (моторная деятельность человека, реакция, концентрация, координация, его личные достижения и физические данные); ценности педагогических технологий (руководства по методике тренировок и обучения тактике игры, практические рекомендации); интенциональные ценности, которые отражают сформированность общественного мнения, престижность и популярность спорта в обществе [Панкратова, 2005: 5]. Концепт «игры» также реализуется в спортивном дискурсе и является частью его концептосферы, так как игра является одной из важнейших сфер человеческой деятельности. В 30-е годы XX века нидерландский культуролог Й. Хейзинга опубликовал трактат

“*Homo ludens*” («Человек играющий»), основная идея которого заключалась в том, что игра не может быть редуцирована к феноменам культуры, поскольку она древнее их и наблюдается еще у животных [Хейзинга 1997: 45]. Поэтому концепт «игры» стоит отнести в глобальную концептосферу «Спорт», о чем в своей работе пишет О.А. Панкратова [Панкратова 2005: 6].

К ценностям спорта также относятся этические, эстетические ценности, а также мотивация и социально-психологические установки, которые зависят от характера людей и их отношения к спорту в целом. Общее отношение к спорту также влияет на общекультурные ценности и имеет значение для экономических и политических ценностей.

Важным аспектом набора ценностей спорта является отношение к здоровью и здоровому образу жизни. Возможность поддерживать подобный образ жизни благодаря спорту делает его особо значимым и ценностным в отношении каждого отдельно взятого спортсмена. Здоровье, воля, сила, характер и дух являются важными элементами культуры (культурными концептами) и категориями в аксиологическом отношении и играют значительную роль в спортивной коммуникации и, следовательно, формируют спортивный дискурс [Панкратова 2005: 7].

Культурные концепты и категории спорта транслируются в речи, закрепляясь в языке, и могут быть перенесены с одной предметной области на другую, порождая метафоры, метонимии, сравнения или аллюзии. Спорт можно воспринимать с помощью различных языковых и культурных семиотических средств (например, символика Олимпиады). Подобная семиосфера создает целостное ценностно-смысловое пространство, которое формируется в процессе восприятия символов спортивных мероприятий [Романова 2017: 49–86].

Цели и стратегии спортивного дискурса. Спортивный дискурс имеет своей целью обеспечение вербальной поддержки участников спорта в достижении спортивных целей — победы в спортивном соревновании; обеспечение поддержки престижа и имиджа государства, если речь идет о

международных соревнованиях, так как спорт является неотъемлемой частью международных взаимоотношений; обеспечение поддержки института спорта и др. В восприятии массового адресата спорт является важным и уникальным социальным феноменом, который, как и политика, играет значительную социокультурную роль. Цели спортивного дискурса определяют его стратегии, которые связаны с непосредственным обеспечением поддержки действий спортсменов через прямые источники (транспаранты или лозунги) или опосредованно через другие жанры, например, жанр спортивного комментария, который доминирует в спортивном дискурсе в силу информирующих и интерпретационных функций данного жанра [Шершнёва 2016: 2].

Система жанров. Еще одной важной характеристикой различных типов институционального дискурса является специфический набор жанров или система жанров, через которые реализуются частные функции различных институциональных дискурсов. Жанровое многообразие спортивного дискурса, по словам В.И. Карасика, формируется исходя из целей, типов участников, ритуализации и сценария события [Карасик 2002: 435–476]. В лингвистических исследованиях выделены и описаны системы жанров для научного дискурса [Девяткин, Каджая, Салимовский 2019; Dönninghaus 2005], публицистического [Дускаева 2012], религиозного [Бобырева 2007; Ицкович 2015], политического [Lakoff 2001; Шейгал 2004], педагогического [Олешков 2012], медийного [Тырыгина 2013], медицинского [Пономаренко 2011; 2019], судебного [Дубровская 2014; Палашевская 2012], разговорного [Борисова 2001] и интернет-дискурса [Herring 2007; Щурина 2012].

Спортивные жанры могут выделяться с точки зрения типов участников и сценария события: научная спортивная статья, в которой может идти речь об исследованиях моторно-двигательного аппарата спортсмена, психологическая беседа между врачом и субъектом спорта, урок физической культуры в школе, когда спортивный дискурс пересекается с педагогическим дискурсом, анализ тренировки или матча, инструктирование спортсмена тренером, дискуссия

спортивных функционеров о каком-либо нарушении, спортивное интервью, когда происходит беседа спортсмена и журналиста, спортивная пресс-конференция, спортивные мемуары субъекта спорта и другие [Панкратова 2005: 12].

Другой подход используется в спортивной журналистике, где жанровая категория журналистских текстов детерминируется одним из трех способов репрезентации происходящих событий – фактографическим, аналитическим или наглядно-образным. Они обуславливают уровни познаний субъекта в действительности: от первоначального сенситивного созерцания к абстрагированию и теоретическому освоению и далее к созданию более полного конкретного образа предмета, в том числе художественного [Ученова 2000; Тертычный 2000; Ким 2001; Смирнов 2000].

Первый способ фиксирует очевидные и внешние характеристики действительности, предоставляя краткие сведения о предмете, другими словами, журналист сообщает краткую (базовую) информацию о событии. Второй способ позволяет рассматривать событие глубже и проникать в его суть для установления скрытых причинно-следственных связей. Третий, наглядно-образный способ, позволяет фиксировать внешние черты явления, рационально проникать в его суть, а также обобщать эмоционально-художественную составляющую передаваемого фрагмента действительности. Каждый из этих способов отображения действительности формирует свою подсистему жанров.

Фактографические жанры включают в себя заметку или отчет, которые объединяет факт их посвященности определенному событию, когда передается точное изложение актуальной информации. Аналитические жанры – репортаж, интервью, комментарий, аналитическая статья – отличает аналитический характер изложения информации, наличие авторского мнения и аргументированность позиции.

В спортивном дискурсе с точки зрения способа отображения происходящих событий следует выделять фактографические (таблицы с

указанием календарей игр и турниров и составов участников, рейтинги индивидуальных спортсменов, клубов и национальных сборных, анонсы, информационные отчеты, блоги спортсменов и спортивных журналистов и т. д.) и аналитические типы жанров, в которых проецируются спортивные события в совокупности с авторским взглядом спортивного журналиста, а также деятельность спортсменов, тренеров и других участников спортивных событий, которые обеспечивают успешность спортивных мероприятий.

Наиболее популярным и распространенным жанром спортивного дискурса является спортивный комментарий (к нему принадлежит ФК), он вбирает в себя черты фактографических и аналитических жанров. Футбольный комментарий является вербальным воплощением событий во время трансляции спортивного события (футбольного матча), поэтому, с одной стороны, ФК включает в себя объективное разъяснение смысла, хода и значения спортивного события, которое наполнено фактами, а с другой стороны, в комментарии часто присутствует анализ, субъективная оценка и прогноз комментатора, то есть личностно-ориентированный подход к сообщению информации с соответствующей долей экспрессии.

Для жанра ФК характерна ситуация непредсказуемости хода события, которая приводит к такому типу коммуникативной интенции, когда комментатор-производитель дискурса становится участником спортивного события и в терминах «дискурсивной социолингвистики» приобретает статус «агента». Речевая деятельность спортивного комментатора меняет свой характер в зависимости от складывающейся ситуации, поэтому следует сказать об отсутствии жесткой фиксации институциональности жанра спортивного дискурса. Он может содержать в себе фрагменты заранее подготовленных реплик, отвлеченного разговора, импровизации, в связи с чем может меняться манера повествования, и дискурс может приобретать в том числе и разговорные черты. По этой причине можно сделать вывод о многоуровневости и неоднородности жанра ФК.

1.4. Жанр и его интегративная модель (холистическая модель)

Прежде чем обратиться непосредственно к лингвистическому моделированию жанра ФК, целесообразно рассмотреть некоторые теории, в которых жанр трактуется с лингвистических позиций.

М.М. Бахтин первым сформулировал основные тезисы теории речевых жанров, которые он характеризовал как «устойчивые, закрепленные бытом и обстоятельствами формы жизненного общения» [Бахтин 1979: 238]. Эти формы являются той или иной ситуацией повседневного общения, и, по его мнению, формируют прецеденты или повторяющиеся уже произошедшие ситуации. Для каждой из подобных ситуаций следует выбирать лексические единицы, необходимые для данной ситуации общения, устанавливая верные связи между словами и фиксировать вербальную и невербальную реакцию собеседника – «говорящему даны не только формы общенародного языка..., но и обязательные для него формы высказывания, то есть речевые жанры, ... мы отливаем нашу речь по определенным жанровым формам. Эти речевые жанры нам даны почти так же, как нам дан родной язык, ... речевые жанры *входят в человеческое сознание вместе с языком*. Научиться говорить – значит, научиться строить высказывание. Мы говорим отдельными высказываниями, а не отдельными словами и предложениями» [Бахтин 1979: 259 – выделение наше].

Как следует из приведенного цитирования, всё в этих тезисах указывает на признаки устойчивости используемых форм жизненного опыта, их ситуативной мотивированности и когнитивной, ментальной репрезентации (речевые жанры *входят в человеческое сознание вместе с языком*), хотя слово «когнитивный» автором не используется по вполне понятным причинам (оно вошло в лингвистический оборот значительно позже).

Другим важным тезисом теории речевых жанров является тот факт, что «каждая сфера использования языка вырабатывает свои относительно устойчивые типы высказываний», которые называются речевыми жанрами

[Бахтин 1979: 237]. Все разнообразие речевых жанров определяется совокупностью коммуникативных ситуаций, которые могут развиваться, появляться и исчезать, являясь следствием процесса развития человеческой деятельности, которую они отражают.

Еще один не менее важный тезис заключается в том, что М.М. Бахтин предлагал разделять жанры на первичные и вторичные. Первичные или простые жанры складываются в процессе общения. Вторичные или сложные жанры возникают при определённых условиях в ситуациях более сложного общения. Вторичные жанры возникают преимущественно в письменной форме и при формировании вбирают в себя первичные.

Современные исследователи речевых жанров продолжают развивать ключевые положения жанровой теории М.М. Бахтина, понимая речевой жанр как оформление определенных коммуникативных ситуаций в форме вербальных знаков, которые происходят в социуме и соответствуют определенным коммуникативным целям [Халатян 2011: 179]. При этом, по мнению одних авторов, следует соотносить понятия «жанр» и понятие «дискурс», поскольку жанр – это «определённый тип высказываний в рамках определённого дискурса» [Силантьев 2004: 99]. С точки зрения других авторов, жанр следует соотносить с функционально-речевым стилем. С точки зрения Н.М. Разинкиной, жанры – это «разновидность функционально-речевого стиля, определяемая тремя факторами: формой построения; характером информации; эмоциональной окраской этой информации» [Разинкина 1976: 85].

Нужно заметить, что на современном этапе выделяют два основных подхода к анализу жанра: первый является более традиционным, так как он описывает жанровое деление литературных произведений с точки зрения повторяющихся в них регулярных характеристик содержательного и формального плана. Второй подход социолингвистический, поскольку в нем присутствует интерес к повторяющимся социальным ситуациям. Этот подход делает предметом своего исследования тексты, которые существуют не только в

художественном дискурсе, но и в разных сферах человеческой деятельности [Хомутова 2006: 60]. В этом случае речевые жанры становятся способом организации речи в характерной для той или иной ситуации форме, передавая события действительности соответствующим образом. Таким образом, жанром следует называть «организованную форму практического использования языка, выработанную и кодифицированную практикой речевого общения» [Якубова 1977: 152]. Носителем жанра становится текст: «за единицу коммуникации берется текст, структурированный в соответствии с моделью речевого жанра» [Гурьева 2003: 27].

Современные исследователи связывают жанр с индивидуальной деятельностью составляющих коммуницирующих сторон, подчеркивая, что набор речевых жанров, (сгенерированных на основании дискурса), которыми они (коммуниканты) могут пользоваться, имеет смысл и значение, который соответствует деятельности индивидов-участников. При этом, согласно М.Ю. Федосюк, этот набор речевых жанров репрезентирован устойчивыми тематическими типами текстов [Федосюк 1997: 66–88; Невская (Лихолетова) 2008: 109–110]. Здесь также важно упомянуть замечание М.М. Бахтина о том, что «даже в самой свободной и непринужденной беседе мы отливаем нашу речь по определенным жанровым формам, иногда штампованным и шаблонным, иногда более гибким, пластичным и творческим» [Бахтин 1986: 271].

В современном лингвистическом жанроведении особая роль отводится фактору сферы деятельности, точнее, фактору потребностей и особенностей определенной сферы человеческой деятельности. Речевые жанры, как утверждается, функционируют в качестве определенных способов выражения разного рода человеческой деятельности, поэтому сферы деятельности индивида являются главным фактором, которые определяют функционирование речевого жанра, а их количество может меняться в зависимости от потребностей и особенностей конкретной сферы деятельности групп людей [Федосюк 1997: 66–88; Невская (Лихолетова) 2008: 109–110]. Здесь дальнейшее развитие получил

тезис М.М. Бахтина о том, что каждая сфера деятельности и использования языка вырабатывает свои устойчивые формы высказываний.

Прагматическое направление в исследовании жанра, заложенное М.М. Бахтиным, диктует учет интенции говорящего, а сам жанр при этом стоит рассматривать как «вербальное оформление типичной ситуации социального взаимодействия коммуникантов» [Дементьев, Седов 1998: 9–15]. Как полагает М.Ю. Федосюк, содержательные характеристики речевого жанра, «составляют ту предназначенную для распознавания адресатом характеристику коммуникативных намерений говорящего» [Федосюк 1997: 107], которая определяется М.М. Бахтиным как речевой замысел говорящего, который является иллокутивной силой высказывания.

Коммуникативную цель в качестве основного жанрообразующего признака выделяет один из наиболее известных и часто цитируемых авторов в области жанрового анализа, представляющий британскую лингвистическую школу, Джон Свэйлз [Swales 1990: 46]. Именно коммуникативная цель, по его мысли, оказывает влияние на формирование самого жанра и на его внутреннюю структуру.

Феномен жанра не мог не попасть в поле зрения когнитивной лингвистики. Ст. Гайда рассматривает конструктивно-когнитивный аспект речевого жанра и предлагает определение, в котором жанр трактуется как «горизонт ожидания для слушающих и модель построения для говорящих» [Гайда 1986: 24]. Из этого определения следует, что до того, как коммуниканты вступили в контакт, они опирались на определенные знания о коммуникативных конвенциях, хранящиеся в их памяти. На когнитивную составляющую жанра указывает К.А. Долинин, когда говорит, что «знание жанровых канонов обеспечивает идентификацию жанра получателем», «включение соответствующей установки, и, как следствие, возможность прогнозировать дальнейшие речевые действия партнера, дальнейшее развертывание дискурса и адекватно реагировать на него» [Долинин 1999: 10]. Зигфрид Шмидт определяет жанр как «один из когнитивных

инструментов», который типизирует коммуникативную деятельность человека, это «совокупность инвариантных когнитивно-аффективных intersubъектных характеристик речи, иерархия которых создает особую систему знаний о строении текста и вариативности способов представления его содержания» [Schmidt 1986: 371–395]. Стивен Бэкс использует термин «жанровая схема» (*genre schema*), под которой он понимает кластер ментальных концептов. «...Жанр, или, скорее, наше представление о жанре базируется на понимании, подобно таким ментальным структурам, как схема или сценарий» [Вах 2011: 37–40].

Принимая во внимание многомерность и объемность жанрового феномена, В.А. Тырыгина предлагает холистический подход к его пониманию, т. е. подход, интегрирующий формально-структурные, функциональные, прагматико-коммуникативные и когнитивные интерпретации проблематики жанра [Тырыгина 2010, 2016]. Основой холистического подхода к конструированию жанровой модели является тот факт, что жанр нельзя анализировать вне реальной жизненной ситуации или вне социального контекста, когда отсутствуют цели и задачи коммуникантов, их система знаний и социальное поведение. Все эти факторы участвуют в формировании различных уровней жанра и в конечном счете управляют его лингвистической материализацией [Тырыгина 2016: 86].

На внутреннем, латентном, невербальном уровне моделью жанра выступает ментальная схема, которая предоставляет пользователю языка возможность ориентироваться в речевом событии, активизирует в его долговременной памяти соответствующие сценарии, которые позволяют ему (пользователю языка) действовать соответствующим образом в различных речевых ситуациях при разворачивании дискурса, отбирать языковые средства, т. е. языковую кодификацию и выходить на поверхностный, вербальный уровень.

Сценарий, позволяющий говорящему действовать соответствующим образом в речевой ситуации, является ничем иным, как средством реализации стратегической коммуникативной *цели*, в соответствии с которой организуются коммуникативно-прагматические переменные, такие как *предмет (предметно-референтная ситуация)*, *адресант (субъект жанра)*, *адресат* и *субъектно-адресатные отношения*. Результатом их комбинации и конфигурации, специфичных и уникальных для различных групп (или типов) текстов, и является жанр [Тырыгина 2010: 102–103].

Концептуально лингвистическое моделирование жанра ФК, предпринятое в настоящем исследовании, исходит: во-первых, из понимания его многослойности, проявляющейся в том, что данный жанр генерируется на базе спортивного дискурса, интегрируется в присущую ему (спортивному дискурсу) систему жанров и, наследуя глобальные функции, цели и стратегии спортивного дискурса, реализует свои частные, специфические функции, цели и стратегии; во-вторых, из понимания жанрового феномена как научной абстракции низшего порядка (инварианта), воплощающегося во множестве текстов (вариантов), через которые он (жанровый феномен) доступен наблюдению, включая последующее осмысление и моделирование; в-третьих, из холистического подхода к объяснению природы жанра как когнитивно-коммуникативного конструкта, состоящего из пяти минимально-необходимых и взаимосвязанных компонентов – коммуникативного назначения жанра, его предметно-референтной ситуации, адресанта и адресата и характера отношений между двумя последними, – имеющих выраженность на вербальном уровне. Обнаружение языковых предпочтений и ограничений составляет цель лингвистического моделирования жанра вообще и жанра ФК в частности.

ВЫВОДЫ ПО ГЛАВЕ 1:

1. Сложность, неоднозначность феномена текста привела к возникновению множества подходов к его интерпретации: грамматическому, семантическому, прагматическому, коммуникативно-ориентированному и когнитивному, каждый из которых представляет текст с различных сторон. В лингвистике текста нерешенной остается проблема отнесения текста к сфере языка или речи, т. е. включается ли текст в иерархическую систему языковых уровней, или является экстралингвистическим явлением. Интерес для проблематики настоящего исследования представляет модель текстуальности, выделяющая семь признаков, делающих текст текстом, таких как: когезия, интенциональность, когерентность, информативность, адресованность, интертекстуальность, ситуативность. Для лингвистического жанроведения, которое разрабатывается в рамках современной лингвистики, очевидна необходимость расширения состава признаков текста на еще одну единицу, именуемую «жанровость», которая указывает на то, что любой текст является носителем типовых признаков своего класса, определяющих его место в общем объеме текстов и назначение в коммуникации.

2. Признание экстралингвистического аспекта текста привело к появлению в лингвистике понятия дискурса, под которым понимается совокупность связного текста и околотекстовых экстралингвистических (когнитивных и социокультурных) факторов. Многими лингвистами разделяются точки зрения, согласно которым дискурс целесообразно рассматривать и как процесс, и как результат. В современной лингвистике термин «дискурс» также используется для обозначения совокупности целого корпуса текстов, объединенных целевыми, семантическими, коммуникативными и содержательно-тематическими связями, при этом дискурсообразующими характеристиками выступает сфера человеческой деятельности, в которой формируются дискурсивные формации. Общение, в котором коммуниканты действуют в рамках сложившихся в обществе институтов, исполняя определенные роли, получило название институционального дискурса.

3. Спортивный дискурс является институциональным, т. е. определяется типом сложившихся в обществе социальных институтов, в частности участники института спорта (клиенты и агенты) как представители соответствующего социального института вступают в общение в заданных рамках статусных и ролевых отношений. Спортивный дискурс отличается определенным хронотопом (разворачивание спортивных событий в режиме реального времени в формате соревнований или их трансляции); концептосфера («спорт», «игра»); цель (обеспечение вербальной поддержки в достижении спортивных целей, поддержки самого спорта, спортивного престижа страны). Цели спортивного дискурса определяют его стратегии, которые связаны с непосредственным обеспечением поддержки действий спортсменов, либо опосредованно через разнообразные жанры (систему жанров), например, жанр спортивного комментария, который доминирует в спортивном дискурсе.

4. Лингвистическая теория жанра делает предметом своего исследования тексты, которые существуют не только в художественном дискурсе, но и в разных сферах человеческой деятельности, в границах которых вырабатываются свои относительно устойчивые типы использования языка, которые и называются речевыми жанрами (М.М. Бахтин). Последние могут быть первичными (простыми) или вторичными (сложными). Прагматическое направление в исследовании жанра диктует учет интенции говорящего, в связке с коммуникативной целью, которая принимается в качестве основополагающего жанрообразующего признака. В соответствии с когнитивным направлением жанр интерпретируется с опорой на определенные знания о коммуникативных конвенциях, хранящиеся в памяти пользователей языка. Холистический подход к объяснению лингвистической природы жанра интегрирует формально-структурные, функциональные, прагматико-коммуникативные и когнитивные факторы, участвующие в формировании жанра и управляющие его лингвистической материализацией.

ГЛАВА 2. ЖАНРООБРАЗУЮЩАЯ РОЛЬ КОММУНИКАТИВНО-ЦЕЛЕВОЙ УСТАНОВКИ И ПРЕДМЕТНО-РЕФЕРЕНТНОЙ СИТУАЦИИ В МОДЕЛИРОВАНИИ ЖАНРА ФУТБОЛЬНОГО КОММЕНТАРИЯ

2.1. Коммуникативно-целевая установка (целеполагание) жанра футбольного комментария

Коммуникативная цель текстов различных жанров формируется, как правило, во внеязыковой деятельности и определяется ситуативными факторами, поскольку речевой жанр, по словам М.М. Бахтина, – это «продукт всей его сложной социальной ситуации, в которой высказывание возникло» [Бахтин 1986: 79].

Коммуникативно-прагматическое назначение текстов жанра ФК состоит в том, чтобы спонтанно, в условиях дефицита времени, прояснить само значение и течение спортивного (футбольного) события, объяснить трактовку того или иного эпизода, решения судьи, правила, регламента и т. д., выявить его связь с другими событиями, их возможные последствия и тем самым повлиять на отношение к ним аудитории, в целом дать оценку спортивному событию, а также сделать спортивное событие интересным для зрителя. Футбольный комментарий выполняет, таким образом, объяснительную, развлекательную и аналитическую функции.

Цель – это результат, которого должен достичь жанр, воздействуя на адресата интеллектуально или эмоционально, в результате чего адресат получает необходимые знания или необходимое воздействие для совершения кого-либо рода действий. Любой жанр имеет свою собственную цель. Перед текстами жанра «футбольный комментарий» стоит цель излагать информацию, сообщать факты, интерпретировать причинно-следственные связи, прогнозировать действия игроков в рамках разворачивающегося футбольного события с определенным уровнем эмоций для более достоверного погружения адресата в

реальную ситуацию на футбольном поле. Целевая установка ФК достигается реализацией определенного ряда задач: сообщать, объяснять, анализировать, оценивать и развлекать, которые в свою очередь формируют функциональное назначение ФК.

Жанрово-стилистическая установка ФК требует от него открытости, эмоциональности и доступности авторской позиции при сообщении новой информации и воспроизведении объективной образности и динамики футбольного матча. Соответственно, через фильтр коммуникативной установки жанра пропускаются языковые ресурсы, некоторые из них, в частности, морфологические, синтаксические и композиционно-текстовые будут рассмотрены ниже.

2.1.1. Реализация речевых актов в жанре футбольного комментария

Единицей коммуникации, согласно британскому философу Джону Остину, является речевой акт, акт речи, который произносится в ситуации непосредственного общения с собеседником [Остин 1986: 22–129].

Во время разговора участники коммуникации в то же время совершают действие, имеющее определенную цель, иллокуцию. Иллокутивный уровень речевого акта отражает его намерение, целенаправленность в принятой им (Остином) уровневой дифференциации речевых актов. Помимо иллокутивного уровня, Джон Остин выделил также: локутивный уровень (произнесение фразы в соответствии с грамматикой и семантикой) и перлокутивный (уровень оказания сознательного влияния на адресата ради достижения желаемого результата).

Дж. Серль, продолжая и расширяя идеи Дж. Остина, пишет: «Вопреки распространенному мнению единицей языкового общения является не символ, не слово, не предложение и даже не конкретный экземпляр символа..., а производство этого конкретного экземпляра в ходе совершения речевого акта» [Серль 1986: 152]; «иллокутивный акт есть минимальная единица языкового общения» (там же). Основопологающее свойство речевого акта А. Вежбицка

объясняет следующим образом: «Универсум речи не образуется ни словами, ни предложениями: он образуется высказываниями (речевыми актами)»; также А. Вежбицка отмечает, что предметом теории речевых актов «являются единицы, гораздо теснее связанные с действительностью, чем те, которыми занималось языкознание прошлого» (фонемы, морфемы, слова, фразы) [Вежбицка 1997: 99]. По мнению А. Вежбицкой, речевые акты – это структурные составляющие речевого жанра, при этом стоит учитывать, что один и тот же речевой акт может быть включен в состав различных речевых жанров. Речевой акт – это элементы в процессе построения текста, дискурса.

Футбольный комментарий, соответственно, представляет собой совокупность актов речевой деятельности, последовательность речевых актов определённого прагматического назначения, которые реализуются в условиях спонтанной речи. Иллокутивные акты также принято классифицировать на несколько типов. Джон Серль уточнил классификацию Джона Остина и предложил следующие пять типов иллокутивных актов: директивы (выражение просьбы, распоряжения или приказа), комиссивы (гарантия действия, говорящего в будущем в виде договора, клятвы или обещания), репрезентативы (представление какого-либо образа действия или его описания), экспрессивы (выражение эмоционального состояния, говорящего) и декларативы (внесение изменения в существующий порядок вещей и событий, выраженное восклицательными сообщениями) [Серль 1986: 151–169].

Анализ текстов ФК с точки зрения встречающихся в них типов речевых актов указывает на то, что они наполнены репрезентативными и экспрессивными иллокутивными актами по причине того, что ФК описывает действия и выражает эмоциональное состояние комментатора, при этом первые преобладают. Также зарегистрированы директивные речевые акты, привлекающие внимание зрителей к особенно важным моментам в ходе игры.

At last here comes from the foot of the great opportunist Terry Paine. Another England attack. A combination of goalkeeping and wonderful luck saves the rest this

time (репрезентатив – описание смены действий в ходе игры) [235: England – Rest of the World].

England lead more than a one goal lead as the move by the rest proves. In the midfield Denis Law and Gordon Banks and scores the equalizer (репрезентатив – описание состояния на поле и действий игроков) [235: England – Rest of the World].

Bobby Charlton has his own miss. England are all out to regain the lead. Reward comes at last. Charlton shoots, Soskic conforms and now watch Jimmy Greaves 3 minutes from full time. That was certainly a match worthy of the centenary of the year play and what a triumph for England (экспрессив – восторженное впечатление от игры) [235: England – Rest of the World].

Two-one win of the game that will go down in history. The rest was beaten by play well enough to conquer any team but England (экспрессив в выражении гордости за команду Англии) [235: England – Rest of the World].

And look where Woodcock was waiting in the middle (директив – привлечение внимания зрителей к происходящему на поле) [238: England – Netherlands].

This is great play as you're fixing through. Look at that run from Malouda (также директив с целью привлечь внимание зрителей) [248: Arsenal – Chelsea].

Every time they put forward they look dangerous. Rooney again. Watch that! (директив и акцент на происходящее на поле) [243: Manchester City – Manchester United].

Now see in slow motion how Jim Standen in the West Ham goal is equal to the occasion (директив – привлечение внимания зрителей к происходящему на поле) [237: West Ham – Preston].

2.1.2. Морфологические особенности глагольных форм

Для жанра ФК характерна ситуация, когда содержательно-фактуальную информацию о комментируемом футбольном событии необходимо представить в максимально сжатом виде в связи с высоким темпом игры. Футбольный матч

всегда ограничен во времени. Этапы футбольной игры имеют жесткое временное регламентирование, поэтому имеет место своего рода сжатие, концентрация информации, что выражается в увеличении общего количества используемых глаголов, поскольку именно они передают действие или состояние в дискурсе, связывая их с действительностью и происходящими событиями.

В морфологическом плане категория времени моделирует временное отражение действительности. В тексте – авторском, субъективном речевом произведении – реальное время отражается через его субъективное восприятие, то есть время реальное соединяется здесь со временем перцептуальным, связанным с восприятием реальной действительности [Матвеева 1990: 30].

Актуализация временной категории в дискурсе ФК связана с его формальными особенностями. Информация, которая сообщается в ФК, нацелена на создание объективной и ситуативной картинки, которая бы соответствовала прагматическому уровню информации.

Для ФК характерна точка отсчета, которая помогает зрителям ориентироваться во временных рамках сообщаемой информации. Временная репрезентация действий и состояний в комментируемом матче может быть разнообразной в связи с тем, что комментатор задает точку отсчета в виде настоящего времени в связи с ситуативностью матча, а также проводит связь с прошлым при анализе действий и событий и прогнозирует события и действия в будущем. Но настоящее время преобладает в дискурсе ФК, так как комментатор обращает внимание зрителя на то, что происходит «сейчас» – *now*.

And now over to England. The man who promises team manager Alf Ramsey will destroy their mission. That's just a note of confidence England have wanted for a long time (акцентирование внимания зрителей на ситуации в данный момент) [235: England – Rest of the World].

Для глагольной синтагматики характерно употребление форм общего вида (форм *indefinite*), хотя логичнее предположить, что формы длительного вида (*continuous*) более приемлемы для выражения действия, совершающегося перед

глазами зрителей. Но в преобладающем большинстве предложений формы общего вида принимают на себя функцию своего противочлена по аспектуальной (видовой) оппозиции. Это явление обозначается в лингвистике терминами оппозиционная редукция и оппозиционное замещение. Любая оппозиционная редукция демонстрирует взаимоотношения в рамках определенной категории в языке и может быть выражена нейтрализацией или транспозицией. Нейтрализация освобождает замещающий элемент от его собственной функции, возлагая на него оппозиционные функции. Транспозиция частично оставляет функции замещающего члена при нем самом и наделяет его новой ролью, несвойственной ему в обычном узусе [Блох 2002: 31–36]. Транспозиция, как правило, связана с намерением говорящего или адресанта создать эффект стилистического воздействия. Коммуникативные условия ФК определяют условия для появления оппозиционной редукции транспозиции.

Целевая коммуникативная установка комментатора – сообщить необходимую информацию в максимально сжатом виде, актуализируя динамику и скорость матча. С целью экономии времени оптимальной морфологической формой являются короткие односложные глаголы в форме настоящего времени общего вида (*Present Indefinite*).

Standen concedes a corner. Wilson takes the kick, sends it off to Alex Dawson, heads a goal [237: West Ham – Preston].

He turns, spins on the edge of the area, holds off two defenders. He hits it first time. The ball loops over the stranded Caballero, inches over the bar. The corner comes to nothing [241: Chelsea – Manchester City].

Мы можем сказать, что на данном участке языкового употребления обнаруживается транспозиция как разновидность оппозиционной редукции, когда *Present Indefinite* замещает *Present Continuous*, предполагаемый для использования в коммуникативной ситуации комментирования.

Наклонение соотносит высказывание с реальной или нереальной действительностью. В основе дифференциации категории наклонения находятся

образы реальной или воображаемой действительности, а также необходимости. Реальной действительности соответствует изъявительное наклонение, сослагательное наклонение актуализирует воображаемую действительность, а повелительное наклонение – возможность.

Поскольку тексты ФК описывают реальные факты и события, все видовременные формы глагола реализуются в форме изъявительного наклонения, называемого в английской грамматике термином *indicative mood*.

Much the same thing happens at the other end. And Johnny Byrne is high wide but not handsome to them. Preston go on to regain the lead. Standen concedes a corner. Wilson takes the kick, sends it off to Alex Dawson, heads a goal. Preston lead 2-1. Brings on a band. West Ham kicks off. No doubt to remember. Anyway, they are showing fighting spirit meant for the final [237: West Ham – Preston North End].

По мнению Д.А. Штелинга, в языке изъявительное наклонение существует в форме двух видов сообщения: 1) сообщения, которые констатируют общие истины и которые действительны для всех и всегда; 2) сообщения, которые являются частными, конкретными и единичными и ориентированы на определенного адресата [Штелинг 1996: 210]. Второй вид сообщения характерен для жанра ФК, так как это сообщения с частной информацией о событиях объективной реальности, которая соотносится с конкретным временем и пространством. Такие сообщения обеспечивают уточнение и разъяснение информации, поступающей от адресанта. Иными словами, Д.А. Штелинг называет эти сообщения изъявительного наклонения «категориями ориентации адресата в действительности» [Штелинг 1996: 214].

Вместе с тем для жанра ФК также показательно использование сослагательного наклонения. Однако формы сослагательного наклонения (*subjunctive, suppositional u conditional moods*) используются реже (в среднем из 50 предложений одного комментария около 10% предложений могут быть в форме сослагательного наклонения за матч).

*Which is football as it **would be** if the football players had all the time in the world [237: West Ham – Preston North End].*

*So, what **would gonna change** with Roho being injured yesterday? [242: Liverpool – Manchester United].*

*Scores against Liverpool and seconds after Raheem Sterling really **should have put** Liverpool in front [242: Liverpool – Manchester United].*

*Malouda and Anelka. Straight at Fabianski. **Could have been three**. Maybe **should have been**. Well, it had to be [248: Arsenal – Chelsea].*

*Rosicky up with that one easy for Hugo Lloris who always has a starting position a little more advanced than most goalkeepers around. A better **pass it'd have been...** [247: Arsenal – Tottenham].*

Описываемые действия в вышеперечисленных примерах соотносятся с моментом действительности, но также выражают субъективное отношение к предположительному или возможному действию, о котором также идет речь и которое по разным причинам не совершилось. Вопросительное предложение со словом “*What*” говорит о размышлениях комментатора о гипотетическом исходе матча, если бы один из игроков не был травмирован. Модальный глагол *should* в предложении с перфектным инфинитивом указывает на нереализованную возможность и соответствующее разочарование наблюдателя. Действия, которые обозначают сослагательное наклонение, являются воображаемыми и существуют в сознании говорящего или адресанта.

В следующих примерах условных придаточных предложений: “*They can relax only if the job’s done*”; “*Hey, even if it ends up a bit scrappy, there’s always the chance of rummy and a couple of red cards*”; “*It’s important... find space if they give them that chance*” – комментатор намеренно выражают условия для осуществления ситуации, которая содержится в главном предложении.

Еще одной морфологической категорией, характеризующей дискурс ФК, является категория залога. Когнитивная грамматика, рассматривающая категории в контексте ментальной деятельности человека, помогает

охарактеризовать дискурсивные залоговые особенности. По мнению В.А. Плунгяна, «выбор залога отражает... как говорящий хочет представить соответствующую ситуацию и ее участников» [Плунгян 2003: 194]. В случае дискурсивного анализа ФК достаточно очевидными являются две особенности: использование активного залога обуславливает соотношение игрока и действия, выполняемого им, а использование пассивных залоговых конструкций обуславливает прагматический принцип снятия ответственности с игрока и ее переносом на сопутствующие обстоятельства, которые способствуют или не способствуют реализации действия. Использование пассивных конструкций в основном без указания агента действия (деятеля) характерно для глагольной синтагматики ФК. Использование пассивных конструкций объясняется типологическими особенностями английского языка как языка аналитического типа, в котором порядок слов является маркером коммуникативного (актуального) членения предложения. Вынесение объекта действия в качестве подлежащего в начальную позицию предложения позволяет подчеркнуть важность объекта действия, обозначенного глаголом-сказуемым, при этом указание деятеля либо не является актуальным с точки зрения новизны информации (ремы), либо не уточняется в связи с ее очевидностью. *The game plan for today is not changed.... His shot is deflected wide left and lands at the feet of Firmino. Davies, Barkley and Holgate are all involved in some triangulation down the right. Coutinho is back on his game it would seem. He very nearly breaks clear down the left channel. Williams is forced into a panicked clearance into the stand behind the goal. Mane is penalised for pushing at the corner* [240: Liverpool – Everton].

Пассивные конструкции в ФК – это яркий образ отсутствия полного контроля над ситуацией во время матча и вынужденного подчинения ситуации.

Таким образом, описанные выше предпочтения в употреблении видовременных форм, а также форм наклонения и залога в футбольном дискурсе, определяются целеполагающими установками комментария – сообщать информацию и передавать ее максимально реалистично и динамично.

2.1.3. Синтаксическая специфика текстов футбольного комментария

Целевое назначение текстов ФК влияет на конструктивные и коммуникативные характеристики предложений. Анализ предложений по признаку коммуникативного типа показывает, что из всех коммуникативных типов предложения (повествовательное, вопросительное, восклицательное и повелительное) в текстах ФК, прежде всего, используется повествовательный тип. Данный тип предложения выражает утвердительную или отрицательную информацию и в отличие от других типов предложения коррелируется с интенцией зрителя/слушателя получить новую информацию. Если градуировать частоту использования различных типов предложения, то повествовательный тип имеет наибольшее количество употреблений, а наименьшее – повелительный тип. Это объясняется тем, что текст ФК выполняет свою основную функцию – функцию сообщения, для реализации которой в системе языка предназначен именно этот коммуникативный тип предложения. Вопросительные и повелительные предложения встречаются значительно реже.

That's a decent way for Aguero to silence the Chelsea fans. But what a gift from Courtois. That Manchester City away strip is the Coventry City brown kit of the 21st Century. It's making my eyes bleed. (повествовательные предложения) *Is it possible to win the league with a bad kit?* (вопросительное предложение, содержащее риторический вопрос) *City are playing with more urgency now. De Bruyne wins a corner on the right. The corner is a waste of time.* (повествовательные предложения) [249: Chelsea – Manchester City].

В приведенном фрагменте наличие вопросительных предложений объясняется тем, что автор текста – комментатор направляет свой текст самому себе, вербализуя свои собственные мысли и задавая себе вопрос (так называемая внутренняя речь).

По структурному составу предложения ФК достаточно разнородны. Фактор ограниченности во времени определяет объем текста комментария. В среднем он составляет от 1000 до 1400 слов и состоит из микротекстов, в которых

в сжатом, сконцентрированном виде содержится самая актуальная информация, формирующая микротекст как топикализирующую единицу всего текста. Приведенные ниже примеры показывают, какие предложения могут входить в состав минимального микротекста: *Mane. Goal.* (Оба предложения простые номинативные и нераспространенные); *Mane of Liverpool celebrates his goal.* (Простые распространенные предложения); *Wilkins again. Of the move. Wilkins has always been in courage to do just that. To quicken the tempo.* (Парцеллированное предложение); *Coutinho leaps in celebration. One more. It is goal again.* (Простые эллиптические и интродуктивные предложения); *A lengthy stoppage. Can's finally up and about. Looks like he'll be able to continue.* (Номинативные и эллиптические предложения) *Everton make a double change. Goal! Hazard on the 10th minute.* (Номинативные и эллиптические предложения) *Aguero is on his feet again. He's still being barracked by the home fans.* (Простые распространенные предложения) Можно отметить, что в текстах ФК чередуются простые, номинативные, эллиптические и интродуктивные предложения (*it+be*) с глаголом “*to be*” и с глаголами действий.

В процессе порождения текста различные по конструктивному составу и по коммуникативному типу предложения взаимодействуют и формируют информационную (актуализационную) структуру текста. Основой информационной организации текста являются тема-рематические отношения как формообразующие коммуникативные компоненты мысли и текста. Тема-рематические отношения текста находятся во взаимоотношении с коммуникативной функцией текста. Если коммуникативная цель адресанта – сообщить информацию адресату, то его намерения будут выражены в тема-рематической организации текста, так как динамика текста зависит от стремления адресанта выделить предметы сообщения в данной конкретной ситуации, т. е. от ремы. Тема и рема – это ключевые элементы композиционно-информативной структуры текста, когда тема обеспечивает переход от известного сообщения к информационно новой части сообщения – к реме.

Футбольный дискурс носит ярко выраженный информативный характер. Сообщение информации движется от известного к новому, что обеспечивается тема-рематическим движением текста, при котором рема выступает как источник новой информации, ради которой существует тема как база для сообщения новой мысли. Тема-рематическое строение текста принято рассматривать как смысловое членение предложения, которое определяется коммуникативной целью текста.

Коммуникативная цель текста ФК состоит в том, чтобы детализировано передать информацию адресату – периодически в условиях цейтнота – при этом нельзя сказать, что текст ФК имеет четкую тема-рематическую структуру.

It's out of play (1). In fact, it's endeavour of Boeve (2). Thompson (3). Rix wanting to get the feel of the ball wherever possible and it's been a fairly quite night for the England captain (4). Krol mischarging (5). Mariner, away from van de Korpu (6). Wilkins (7). Here is Mariner (7). Wilkins again (9). Of the move (10). And they are so close to come it off too (11). Thompson across and takes charge (12). And Mariner trying to cope forward with them (13) Watson is through the middle (14). This is McDermott (15). Bryan Robson is on side (16). Who had simplest of chances (17)? It was McDermott who sensed the timing of the pass. Robson's run (18). And look where Woodcock was waiting in the middle (19). Muhren. Tahamata (20). Rijkaard who might have started the game but slightly, so foot kept on the bench (21). England again as they come forward and Wilkins since pace which he can fill himself (22). Wilkins has always been in courage to do just that (23). To quicken the tempo. And to use his not inconsiderable talent (24) [238: England – Netherlands].

Рематическую нагрузку в данном тексте несут:

- подлежащие (“*Here is Mariner. This is McDermott*”) в составе указательных, дейктических предложений;
- редуцированные сказуемые (“*wanting*”, “*trying*”, “*mischarging*”);
- дополнения (“*...of Boeve, to quicken the tempo, and to use his not inconsiderable talent*”);

– обстоятельства места (“...was waiting in the middle”).

Неравномерное и разнообразное членение предложений и текста в целом можно объяснить тем, что предложения текста ФК неравномерны по своей протяженности и подчиняются общему принципу динамизма и событийности происходящего. Единство тема-рематического строения текста, с одной стороны, является следствием прагматического значения в границах отдельного предложения, а с другой стороны реализует коммуникативную цель всего текста.

Рема как коммуникативный центр высказывания обязательно должна быть выражена в предложении. Предложение без ремы невозможно. Тема, обозначающая данное в некоторых случаях, может быть опущена. Пропуск темы наблюдается в простых дейктических предложениях (“*Here is Mariner*”. “*This is McDermott*”) или номинативных (назывных) предложениях (“*Wilkins*”. “*Muhren*”. “*Tahamata*”). Здесь коммуникативный центр (рема) совпадает с синтаксическим центром (главный член). Здесь пропуск темы можно объяснить дефицитом времени в кульминационных моментах игры. Тема ситуативно очевидна.

В распространенных предложениях в составе темы и ремы может быть несколько членов предложения. Это пример усложненной коммуникативной нагрузки. *England again as they come forward and Wilkins since pace which he can fill himself* (22) (рема). Рема может инвертироваться с целью эмпазы и динамизма *Wilkins has always been in courage* (рема) *to do just that* (23) (тема).

Объединение тема-рематических взаимоотношений в нескольких предложениях формирует сверхфразовые единства (СФЕ), которые представляют собой тема-рематическую прогрессию, когда ремы и темы предшествующих предложений переплетаются с последующими и образуют логические цепочки информации. В таких сверхфразовых единствах (см. пример СФЕ выше) рематические части предложений выполняют характеризующую функцию темы. *Wilkins has always been in courage* (рема) *to do just that* (тема). Тема может не меняться на протяжении нескольких предложений:

(Wilkins (7) ...

Wilkins again (9) ...

Wilkins since pace which he can fill himself (22) ...

Wilkins has always been in courage to do just that (23), а новая рематическая информация, появляющаяся в них, дополняет и консолидирует известное знание.

Адресант ФК может выделить одновременно в качестве предмета сообщения больше, чем одну тему. Темами служат имена отдельных игроков, действия которых могут внести изменения в ход игры, при этом могут отсутствовать четко-определенные границы между темами:

Thompson (3) ... Thompson across and takes charge (12). Mariner, away from van de Korpu (6). ... And Mariner trying to cope forward with them (13). (см. весь СФЕ выше).

Здесь две темы *Thompson (3,13 и др.)* и *Mariner (6, 7)* перемежаются, нет четкой границы, рема (13) дистанцируется от темы (6,7). Дистанцированность темы и ремы вносит напряжение и динамизм в тема-рематическую организацию текста.

Заслуживают внимания союзы и их использование в ФК. Союзы являются распространенным способом связи предложений в сверхфразовые единства. (*And they are so close to come it off too. Thompson across and takes charge. And Mariner trying to cope forward with them.*) Особенностью текстов ФК является многосоюзие как следствие спонтанного порождения речи. В связи с высоким темпом игры скорость речи комментатора возрастает, что приводит к дефициту времени на построение связных предложений. Союз “**and**” (*Kick-off is right away. And we're off. And that's that. You'll not be going anywhere, I'll be bound. Hey, even if it ends up a bit scrappy, there's always the chance of rummy and a couple of red cards.*) [240: Liverpool – Everton] и союз “**but**” (*But there is of at least in the England camp. Old-fashioned long ball game not to say so in the England first edition. But stamped out for international level which to some extent explains the tension the team*

built so far) [238: England – Netherlands] формируют логическую связь для создания тема-рематической структуры текста.

Вышеописанные тематизирующие синтагматические признаки текста ФК обусловлены спецификой его функциональной направленности – реализовывать информативную функцию, т. е. сообщать фактуально-содержательную информацию о комментируемом футбольном событии в максимально сжатом виде в условиях дефицита времени. Последнее обуславливает неоднородность синтаксических форм (простых, номинативных, экзистенциальных, сложных, распространенных и нераспространенных, парцелированных, эллиптических и интродуктивных) и определенную специфику тема-рематической организации текста (параллельное развитие нескольких тем, пропуск темы, инвертированность ремы и др.).

2.1.4. Структурно-композиционная организация текстов футбольного комментария

Структурно-композиционная организация текстов ФК определяется его коммуникативным назначением. Особенности композиции текста обуславливаются экстралингвистическими параметрами, основным из которых является ограниченность ФК временными рамками, другой параметр связан с регламентом, конвенциями, сложившимися правилами организации и последовательности различных этапов игры. Длительность футбольного матча может варьироваться в пределах 90–120 минут в зависимости от типа турнира и результатов матча. В течение этого времени комментатор должен придерживаться установленных жанровых канонов, которые отличают тексты данного спортивного жанра от текстов других жанров.

В композиционной организации текстов ФК происходит чередование микротекстов разной структуры и содержания, что создает своего рода канву, отражающую структуру всего матча, сценарий самой игры. Универсальный план комментария и соответствующая ему структура текста не имеют

регламентированного вида, т. к. каждый матч индивидуален и не похож на другие. Несмотря на это, каждый опытный комментатор старается не нарушать стереотипный композиционный план текста с тем, чтобы обеспечить последовательный и логичный ход информации во время трансляции матча.

Отличительным признаком структурно-композиционной формы ФК является чередование различных типов дискурса – описания, нарратива и аргументации, в зависимости от цели и ситуации. Следование за ходом события в режиме реального времени, его поэтапное отражение и динамизм являются формой нарратива, которому свойственны событийность, сюжетность и последовательность. «Нарратив – это семиотическая репрезентация серий событий, обладающих временной или причинной связью [Onega 1996: 5].

Начало комментирования любого матча всегда связано с описанием места, временного отрезка и участников матча. Аргументация нередко вплетается в нарративное описание. В аргументативном типе дискурса эксплицитно или имплицитно всегда присутствуют тезис как точка зрения и аргументы в качестве доказательства. Нарратив преобладает в текстах ФК в связи с событийностью ситуации, а также в связи с частой сменой действия и фокусированием внимания на напряженных и кульминационных моментах, влияющих на ход матча.

Если рассмотреть ФК с точки зрения его композиционно-речевых форм (способов организации дискурса), то примерный сценарий комментария футбольного матча будет выглядеть следующим образом.

– Приветствие и вступительная часть матча

Содержат описание обстоятельств, сопутствующих матчу, и положения команд в турнирной таблице, а также объявление стартовых составов команд (с номерами) и состава судейской бригады (иногда только главного судьи), представление самого комментатора.

Подобная содержательно-описательная сторона ФК обеспечивает такие условия, при которых неизвестная информация становится известной, превращаясь в знание, преодолевая тем самым возможную энтропию

информации. Как правило, в начале матча, во время так называемого разогрева, когда спортсмены еще не начали играть, рефери еще не дал сигнала о начале матча, адресату сообщается установочная информация:

Good evening and here is one for you. England have played 832 matches in 158 venues across the world in their 133 years of international history. But this is the first time that ever it had in Geneva. More about this stadium when they do come out [239: England – Argentina].

Согласно П. Шародо, дескриптив или дескриптивный способ организации дискурса состоит из трех типов составляющих: – называть (*nommer*), – локализовать/ помещать (*localiser / situer*), – квалифицировать (*qualifier*) [Charaudeau 1992: 156]. Данный фрагмент называет (*England* – название команды), квалифицирует, приписывает качества (*832 matches in 158 venues across the world in their 133 years*) и локализует (*Geneva, stadium*). Передавая установочную информацию непосредственно с места события, комментатор сообщает сведения о составе команд, знакомит телезрителей (если матч транслируется также и по радио, то и радиослушателей) с игроками, называет имена и номера игроков, рассказывает слушателям об обстановке на стадионе, о расстановке сил и распределении функций в командах, о месте команды в турнирной таблице и о ее потенциальных возможностях в матче команд «Ливерпуль» и «Эвертон»:

*The teams come out. **Liverpool** (название команды) *in red*, **Everton** (название команды) *in blue*, *the classic aesthetic of Merseyside* (территориальное расположение команды). *Before the game starts, there's a heartfelt rendition of **You'll Never Walk Alone** (название гимна команды) and a minute's applause for Ronnie Moran, Mr Liverpool, who passed away last week. Applause rings round **Anfield** (название стадиона, одновременно обозначение места действия) as respects are paid to Ronnie Moran [240: Liverpool – Everton].**

Как видно из приведенного фрагмента, в самом начале игры функции дескриптива преимущественно состоят в том, чтобы именовать и локализовывать.

– **Первые 5–7 минут матча**

Игроки предпочитают «гоняние» мяча по полю, что также является формой описания, когда комментатор знакомит зрителей с игроками для того, чтобы появилась ясность в том, какие позиции занимают игроки на поле.

It's on! Kick-off is right away. And we're off! Everton get the ball rolling, kick towards the Kop in this first half. It's launched long. Some atmosphere at Anfield, but that goes without saying on days like these. All a bit scrappy in the early exchanges [240: Liverpool – Everton].

Понятию «описывать» соответствует «остановленный взгляд» на мире, оживляя людей путем их называния, локализации их и приписывания им качеств, которые их делают единичными в своем роде [Костюшкина 2005: 236]. Элементы нарратива (*kick*) проникают в дескриптивный фрагмент, содержащий прилагательные (*scrappy, early*), т. е. здесь дескриптив выполняет квалифицирующую функцию. Дескриптив не просто дополняет нарратив, как об этом часто говорят, он придает смысл последнему.

Невербальная информация, которую зритель получает в виде графиков и статистических данных в ходе трансляции, вербализуется комментатором и выдается как продукт *описательного* характера.

Let's have a look at the teams (информация о составах команд): *Liverpool: Mignolet, Clyne, Matip, Lovren, Milner, Can, Lucas, Wijnaldum, Mane, Firmino, Coutinho. Everton: Robles, Jagielka, Williams, Holgate, Pennington, Davies, Gueye, Baines, Barkley, Lukaku, Calvert-Lewin* [240: Liverpool – Everton].

Здесь перечисление, список, выполняет назывную функцию.

– **Основная часть первого тайма**, когда происходит смена действий и событий на поле, соотносится с *нарративным* типом дискурса. Одновременно с нарративом может встречаться элемент описания, когда речь заходит о

биографии игроков.

*Coutinho scampers clear down the left after a Firmino pass. Enters the box, drops a shoulder, works plenty of space to shoot. The ball flies into the sky. (Нарратив)
Jagielka is heading clear off the line. Coutinho should probably have given Robles no chance. The first corner of an open match. It's intended for Lukaku. (Описание)
Jagielka gets his head onto the resulting set piece. The first yellow card of the match.
Tom Davies slides in recklessly on Mane. From the side, but very late [240: Liverpool – Everton].*

В центре нарратива рассказ о событии. В.З. Демьянков выделял три разновидности событий: событие-идею, текстовое событие и референтное событие. Под последним понимается собственно событие, конкретный объект, занимающий определенное место на пространственно-временной оси [Демьянков 1985: 321]. В ФК таковым событием, конкретным объектом, является встреча двух футбольных команд. В приведённом фрагменте нарратив организует мир последовательно, через серию глаголов с акциональной семантикой (*scampers, drops, works plenty of space to shoot, flies*) в пространстве (*the first corner of an open match, off the line*) и во времени (в реальном времени, соотносимом с моментом говорения, комментирования). В нарративе есть актаны: действующий актант, агенс (*Coutinho scampers*), претерпевающий актант, пациенс (*The ball flies* следует отметить, здесь случай семантического, но не синтаксического пациенса, т. е. синтаксически *The ball* занимает позицию субъекта, семантически выполняет роль пациенса).

В данном фрагменте наблюдается также пропуск подлежащего (субъекта): *Enters the box, drops a shoulder, works plenty of space to shoot*. Эллипсис (пропуск подлежащего) можно объяснить стремлением комментатора успеть прокомментировать все то, что происходит на футбольном поле, вместе с тем эллипсис способствует усилению динамичности нарратива. Н.Д. Арутюнова относила к характерным чертам события его «динамичность и кульминативность» наряду со «сценарностью» и «временной

упорядоченностью» по отношению к другим событийным объектам [Арутюнова 1988: 175].

– **Анализ позиций игроков.** Этот фрагмент комментирования может быть примером *аргументатива* с элементами анализа. *The game plan for today is not changed.* (Данное предложение содержит тезис.) *Of course the position of Seamus Coleman has changed, and Mason Holgate is starting. The same thing with Ramiro Funes Mori and Matthew Pennington. The rest is the same. Of course, they are two young players, but I am totally confident in them. It is a big day for everybody* [240: Liverpool – Everton].

Элементы аргументации присутствуют в предложениях в виде вариативного повтора для подтверждения мысли – *The rest is the same.* Использование модального слова “*of course*” и наречия “*totally*” необходимо для усиления уверенности комментатора в своем утверждении.

– **Последние минуты первого тайма**

Краткая *описательная* характеристика первой половины матча:

There wasn't much in that, but tempers are fraying now. A much-needed period of calm. (Усиление эффекта от напряженной игры и желания устроить перерыв.) *The referee could do with half-time coming round quickly* [240: Liverpool – Everton].

Здесь фразы *tempers are fraying now, a much-needed period of calm* выполняют дескриптивную функцию атрибутирования качества или квалификации описываемой сущности.

– **Объявление перерыва**

You'll not be going anywhere, I'll be bound. Характер игры настолько увлекательный для зрителя, что комментатор уверен в зрителях, которые вернуться к просмотру матча после перерыва. Приведенное высказывание представляет собой выделенный П. Шарадо так называемый коммуникативный способ организации дискурса наряду с дескриптивным, нарративным и аргументативным [Charaudeau 1992: 157]. Функции коммуникатива состоят в том, чтобы установить отношение влияния между говорящим и собеседником

(*You'll..., I'll...*); выявить точку зрения говорящего.

– **Второй тайм**

Комментирование на основании использования **аргументативных** и **нарративных** микротекстов для восстановления целостной картины происходящего в матче. *Can Everton get back into the derby? Sure, they can....so it's all swings and rebounds. No changes* (аргументативное рассуждение в вопросно-ответной форме). *Everton on the attack with a glorious first-time crossfield rake. Lukaku is sent striding down the right, crosses for Calvert-Lewin. Matip smacks clear. Everton showing early intent, though. A big few minute coming up. A free kick for Everton down the left. Barkley floats it to the far post. Williams telescopic leg* (нарративный фрагмент, называющий серию действий с вкраплением описательного нарратива с отглагольными существительными *attack, kick*). *The ball's too near Mignolet. Liverpool's defenders are still in the dressing room, I think* [240: Liverpool – Everton] (описание с элементами иронии над сложившейся ситуацией).

– **Заключительная часть, окончание матча**

Снова предпочтительно «гоняние» мяча для создания большего эмоционального напряжения перед финальным свистком и прощание. *That was ever so slightly naughty from the Brazilian. There was a definite edge of that challenge and how the Chelsea fans enjoying it. There will be one added minute. But nothing changes. So, here we are. Bye for now* [249: Chelsea – Manchester City].

Использование существительных и имен прилагательных связано с элементами описания: *slightly naughty, a definite edge of that challenge, one added minute*.

Таким образом, приведенный анализ показывает, что композиционная организация текстов ФК представляет собой проекцию коммуникативного события – футбольного матча – на текстовую структуру: выбор способов организации дискурса мотивируется внеязыковыми факторами. Начало и окончание текстов ФК (соотносимые с вступительной и заключительной частью

футбольного события) характеризуются использованием дескриптивного способа организации дискурса (назвать, локализовать, квалифицировать), основная часть текста (соотносимая с собственно первым и вторым таймами) демонстрирует преимущественное использование нарративного способа с вкраплением аргументатива в усеченном виде, что объясняется условиями цейтнота, дефицита времени. Описательные элементы по необходимости спорадически вклиниваются в нарратив.

Нарратив преобладает в текстах ФК в связи с событийностью ситуации, а также в связи с частой сменой действия и фокусированием внимания на напряженных и кульминационных моментах, влияющих на ход матча.

2.2. Предметно-референтная ситуация жанра футбольного комментария

Предмет или, точнее, предметно-референтная ситуация жанра – это фрагмент действительности (событие, факт, явление), который описывается (отображается) в текстах определенного жанра, при этом способ представления действительности (реальности) характеризуется жанровой избирательностью. «Способ проекции действительности» [Тырыгина 2016: 85] зависит от целевой установки жанра, вследствие чего один и тот же фрагмент реальности освещается с разным масштабом и с разных точек зрения. «Жанр отражает не просто действительность, а характерное отношение к ней. Жанр – это всегда установка на ... способ изображения, характер и масштаб обобщения, вид подхода, отношения к действительности» [Вакуров, Кохтев, Солганик 1978: 7]. **Предметом жанра (текстов, принадлежащих определенному жанру) является** некая внешняя по отношению к ним (текстам определенного жанра) ситуация действительности (событие, факт, положение дел), т. е. *референтная ситуация*, совокупность референтных объектов, отраженных в текстах исследуемого жанра, или, другими словами, *референтное пространство, референтное (референционное) поле жанра*.

Для описания референтной ситуации необходимо обратиться к номинативному (онамасиологическому) аспекту языка, к номинации. Номинацию следует понимать как «отражение внеязыковой действительности в слове» [Гак 2000: 103] или соотнесение языковых элементов и неязыковых объектов, существующих реально или в нашем мыслительном процессе, так как любой текст «говорит о чем-то» [Гак 1974: 61–66]. Словесно описать (назвать, обозначить) референтную ситуацию — это значит прежде всего выделить, опознать и квалифицировать элементы ситуации, ее основных участников, а также те отношения, которые их связывают.

Субъект жанра, т. е. адресант, всегда является инициатором номинативно-речевой деятельности, причем коммуникативно-целевые особенности жанра задают требования для номинативной деятельности говорящего, поскольку всякий продукт речевой деятельности, включая текст, является «единицей номинации» [Тырыгина 2010: 126].

Для изучения номинативного аспекта текстов жанра ФК следует обратиться к онамасиологической категоризации предметов и явлений и средствам их выражения в текстах данного жанра. «Для отражения мира в дискретном виде использовались дискретные классы слов, каждый из которых должен был отличаться от другого особым способом представления действительности в особых речемыслительных категориях» [Кубрякова 1978: 26]. Такими речемыслительными категориями явились части речи. Ономасиологический подход предполагает рассмотрение частей речи не с позиции значений, которые передают отдельно взятые части речи, а с позиции рассмотрения обозначений ими сущностей в мире, для которых они были созданы.

В реальном мире существуют разнообразные объекты природы с нетождественными свойствами. Соответственно различные сущности именуется разными классами слов. «Способность называть разные атрибуты материи по-разному, способность слов служить обозначением по-разному

осмысленных фрагментов мира приводит постепенно к разному оформлению наименований для разного содержания» [Кубрякова 1978: 26].

К ономаσιологическим категориям принято относить предметные имена, к которым относятся имена существительные, а также признаковые имена, а именно глаголы, имена прилагательные, наречия и числительные. При вербализации предметные и признаковые имена представляют действительность, различным образом высвечивая одни стороны и игнорируя другие. «...денотативное содержание при том же составе фактов, относящихся к одной и той же социальной сфере <...> претерпевает определенные качественные изменения в зависимости от типа целесообразной жанровой структуры» [Брандес 1979: 7].

Предметные имена формально содержат в себе тематическую информацию и передают основное информационное сообщение, а признаковые имена развивают основную информацию или тему, конкретизируют и раскрывают ее признаки, дополняя информацию характеристиками, определяя качество, количество или место свойственное теме. Глаголы, прилагательные, наречия и числительные объединяет свойство – быть атрибутивными характеристиками для какого-либо явления или данности, дополнять, расширяя тем самым образ, который представляется с помощью предметного имени. С ономаσιологической точки зрения прилагательное и глагол имеют различные признаковые характеристики согласно так называемой шкале стабильности во времени Т. Гивона [Givon, 1979: 81–112], подробнее о которой речь пойдет позже. Тем не менее общим для глаголов и прилагательных является отнесенность к экстралингвистическим атрибутивным характеристикам, которые сообщают информацию о событии, явлении и реалии.

Глагольные наименования с широким объемом содержания формируются за счет включения номинации обобщенных признаков у глаголов, а включение эмпирических признаков в номинацию формирует глаголы с более узким объемом содержания [Тырыгина 2010: 144].

Ономасиологический анализ информации, содержащейся в текстах жанра ФК, позволяет установить его референтное поле и описать предметно-референтную ситуацию.

2.2.1. Предметные имена

В жанре футбольного матча предметные имена в основном связаны с номинацией (вербализацией) субъектов и объектов комментируемого матча. Выделяются следующие группы предметных номинаций:

1. Предметные номинации, обозначающие участников (субъектов) футбольной игры:

*Of course, they are two young **players**, but I am totally confident in them and it's been a fairly quite night for the England **captain** [240: Liverpool – Everton].*

*Preston's **goalkeeper**, Bobby Moore and Doug Holden. The officials spin the coin Preston sends **forward** Alex Dawson, finding him unbeatable and it's a good start for the West Ham [237: West Ham – Preston North End].*

*Rijvers is looking for **defenders** who can push forward [238: England – Netherlands].*

*Three **substitutes** tonight in a friendly international [238: England – Netherlands].*

*Each **team** includes one **youngster** [237: West Ham – Preston North End].*

*Now... starting **line-up** [240: Liverpool – Everton].*

*Prince Philip comes out to greet **the team** [235: England – Rest of the World].*

*That's Jose Pekerman the Argentina **coach**, 56 years of age [239: England – Argentina].*

*But the **referee** decides to keep his powder dry for now [239: England – Argentina].*

*This excited hundreds of **fans** who have another kind of entertainment [235: England – Rest of the World].*

*An electric and historic moment of this fortunate for capacity **crowd** [235: England – Rest of the World].*

*Certainly, the **crowd** will be hoping for a more direct approach from England in the second half [238: England – Netherlands].*

К участникам относятся, прежде всего, футболисты (*players*), они дифференцируются по функциям, выполняемым на поле (*captain, goalkeeper, forward, defender*), по возрасту (*youngster*), футболист может временно не играть, а сидеть на запасной скамье (*substitutes*). О футболистах комментатор может говорить собирательно как о членах одной команды (*team*) или поименно при представлении состава команды (*line-up*). За игрой пристально следит тренер (*coach*), эпизодически на поле появляется судья (*referee*). И наконец, игру смотрят зрители, болельщики (*fans, crowd*).

2. Предметные имена, описывающие физические (материальные) объекты, оборудование, инфраструктуру:

*More about **this stadium** when they do come out [239: England – Argentina].*

*But this **stadium** in the shadow of the outs has the capacity of 30 000 estimate [239: England – Argentina].*

*The great di Stefano left and Jimmy Armfield leave them into **the field** [235: England – Rest of the World].*

*England very conscious of this match Holland has played in **midfield** [238: England – Netherlands].*

*Can gets a shot away from the edge of **the area** [240: Liverpool – Everton].*

*The referee has whistled a foul before the ball was in **the net** [235: England – Rest of the World].*

*To squeeze it into that near **post** [246: Chelsea – Tottenham].*

*Rijkaard who might have started the game but slightly, so foot kept on the **bench** [238: England – Netherlands].*

*Lucas miskicks, nearly gifts possession to Lukaku on the edge of **the box** [240: Liverpool – Everton].*

*Everton get the **ball** rolling* [240: Liverpool – Everton].

К материальным объектам относятся собственно стадион (*stadium*), футбольное поле (*field*), центр футбольного поля (*midfield*), ворота с сеткой (*net*), штанга ворот (*post*), турнирная таблица (*scoreboard*), и, конечно, самый важный футбольный инвентарь, мяч (*ball*).

*There goes a **whistle** to half time* [235: England – Rest of the World].

*Final **score** and Stamford Bridge* [246: Chelsea – Tottenham].

*There's always the chance of rummy and a couple of **red cards*** [240: Liverpool – Everton].

К материальным атрибутам можно отнести свисток судьи (*whistle*), счет в турнирной таблице (*score*), *red cards* (красная карточка, демонстрируемая судьёй в качестве знака удаления игрока с поля).

3. Предметные имена, называющие нефизические (нематериальные) атрибуты игры, термины, описывающие ход игры и другие реалии футбола:

*Both teams go into this **match** bursting with hope and dreams* [240: Liverpool – Everton].

*Never before perhaps had such an array of talent been assembled for one **match** as we shall see in this **game** representative of 127 countries that play Association football* [235: England – Rest of the World].

*The **game plan** for today is not changed* [240: Liverpool – Everton].

Предметные номинации *match*, *play*, *game*, *game plan* используются для описания всего футбольного события в целом.

*The **corner** is a waste of time* [241: Chelsea – Manchester City].

*There is a strong **tackle** by Hamilton* [236: England – Scotland].

*McDermott would go into the nearest post with the **deflection*** [238: England – Netherlands].

*By Jim Baxter with Scotland's first **goal*** [236: England – Scotland].

*A good chance for Sissons and in **an equalizer*** [237: West Ham – Preston].

Предметные имена *corner* (угловой удар), *tackle* (подкат), *deflection* (отскок, рикошет), *goal*, *equalizer* (очко, получаемое командой за мяч, забитый в ворота соперника) относятся к группе футбольных терминов.

The referee has whistled a foul before the ball was in the net [235: England – Rest of the World].

Time that will be added for injuries, penalty to Scotland and it looks like it [236: England – Scotland].

It could well be two serious injuries [236: England – Scotland].

There will be a pause temporarily as Robson requiring treatment [238: England – Netherlands].

Номинации *foul* (нарушение правил), *penalty* (штраф, штрафной удар), *injuries* (травмы), *treatment* (оказание медицинской помощи) описывают обратную сторону футбольной игры, дисциплинарные санкции.

4. Предметные имена, описывающие футбольные ритуалы, традиции, связанные с началом и концом футбольного события:

Another cup final custom: the teams walk out together [237: West Ham – Preston].

And youngest ever cup final [237: West Ham – Preston].

The match for the FA cup [237: West Ham – Preston].

This weekend of course is World Cup play offs in Europe [239: England – Argentina].

So much doubt as to whether Mariner would even be fit to be considered for the cup finals [238: England – Netherlands].

Bobby Moore captain of West Ham, captain of England and of this moment of any men alive leads his men to receive the trophy and winner's medal [237: West Ham – Preston].

В футбольных турнирах команды соревнуются, чтобы в итоге выиграть кубок разной значимости (*cup*), либо, например, кубок Англии (*FA cup*), либо кубок мира (*World Cup*). Выигранный кубок часто обозначается еще одной

номинацией *trophy* (трофей, приз). В конце игры победители получают медали (*winner's medal*).

Ритуалы начала и завершения футбольного матча представлены следующими номинациями:

*The officials spin **the coin** and it's a good start for the West Ham* [237: West Ham – Preston].

*As we await **protocols** and **national anthems*** [239: England – Argentina].

*Now applause for the **national anthem** of England* [239: England – Argentina].

Здесь *coin* обозначает монету, используемую для жеребьёвки в начале игры, слово *protocols* указывает на обязательность ритуала. Зафиксированное в протоколе пение национального гимна (*national anthem*) перед началом игры отличает международные матчи.

5. Онимы, имена собственные, могут быть выделены в отдельную группу. В отличие от имен нарицательных, которые по определению обобщают, имена собственные идентифицируют, вносят элементы уникальности и индивидуализации в каждый футбольный матч и, соответственно, это находит отражение в тексте ФК.

Eden Hazard has now scored six goals against teams in the top seven this season. He's definitely gone up a level under Antonio Conte [241: Chelsea – Manchester City].

Of course, the position of Seamus Coleman has changed, and Mason Holgate is starting [240: Liverpool – Everton].

Eden Hazard, Antonio Conte, Seamus Coleman, Mason Holgate – имена участников матчей, которые в данный момент, по мнению комментатора, могут изменить ход игры.

Chelsea respond with a raid from Hazard down the left [241: Chelsea – Manchester City].

Liverpool are missing Adam Lallana, he picked up a thigh strain with England [240: Liverpool – Everton].

Chelsea, Liverpool – названия команд, которые, как правило, согласуются со сказуемым во множественном числе, иногда комментатор представляет события на поле не через действия отдельного игрока, а через действия команды в целом.

*Some atmosphere at **Anfield**, but that goes without saying on days like these* [240: Liverpool – Everton].

*Already we discovered that the noise at the **Wembley** is kept inside the stadium mainly* [236: England – Scotland].

Anfield, Wembley – названия стадионов, на которых проходит матч. Упоминание названий стадионов косвенно способствует созданию эффекта присутствия, а также подчеркивает значимость спортивного события, в случае если это один из главных стадионов страны.

*But this is the first time that ever it had in **Geneva*** [239: England – Argentina].

*And the sentimental night for Ron Greenwood who retires as England's manager after the competition in **Spain*** [238: England – Netherlands].

*Peter Barnes back for England for the first time since his appearance as a substitute in **Norway** in September* [238: England – Netherlands].

Geneva – название города, *Spain, Norway* – названия стран. Непосредственное включение названий городов, стран в комментарий пространственно раздвигает границы спортивного события.

6. Отглагольные существительные / субстантивы:

*Two-one **win** of the game that will go down in history* [235: England – Rest of the World].

*Free **kick** to Scotland* [236: England – Scotland].

*Holden raises the **kick** well* [237: West Ham – Preston].

*There is a strong **tackle** by Hamilton* [236: England – Scotland].

*And Paul Mariner responds to a **pass** from Graham Rix* [238: England – Netherlands].

*West Ham have a narrow **escape*** [237: West Ham – Preston].

Reward comes at last [235: England – Rest of the World].

*Rix wanting to get **the feel** of the ball wherever possible* [238: England – Netherlands].

*No **changes*** [240: Liverpool – Everton].

Здесь слова *win, kick, tackle, pass, escape, reward, feel, break, change* формально (и морфологически, и синтаксически) являются существительными, однако содержательно они называют не предмет, а процесс, его результат. Использование слов такого типа (короткие конверсивы) способны передавать динамику игры и поэтому составляют жанрообразующую специфику ФК.

2.2.2. Признаковые имена

В действительности человеческое сознание выделяет прежде всего предметы и процессы, связанные с этими предметами (их действия, отношения, изменения), а также характеристики объектов и процессов. Как уже сказано выше, признаковые имена развивают основную информацию или тему, конкретизируют и раскрывают ее признаки, дополняя информацию характеристиками, определяя качество, количество или место (локацию) свойственное теме. Ниже будет показана жанрообразующая роль признаковых имен – глагольных номинаций, адъективных номинаций и числительных – в ФК.

2.2.2.1. Глагольные номинации

Глагольные номинации выражают ономаσιологическую категорию процессуальности. В отличие от существительных, которые обращены к пространственному параметру мира, в основе глаголов сознание фиксирует временные координаты, глаголы организованы временной осью [Гак 2000: 104]. В текстах ФК в большом количестве представлены глаголы действия. Глагольные номинации описывают разнообразные действия, совершаемые участниками футбольного матча, когда они непрерывно перемещаются по полю, борются за владение мячом, овладевают мячом, ведут его, мяч перехватывается

другими игроками, при этом игроки должны следовать жестким правилам игры, за нарушение которых их подвергают наказанию и т. д.

Глагольные номинации ФК представлены следующими ономазиологическими разрядами (разновидностями):

1. Глаголы движения, перемещения:

*England again as they **come** forward* [238: England – Netherlands].

*The teams **go off** the field* [235: England – Rest of the World].

Здесь простая констатация появления, перемещения или ухода игроков с поля (*come, go*), такого рода информацию комментатор может озвучить в начале или конце матча.

*Aguero **scoots off** towards the Chelsea area* [241: Chelsea – Manchester City].

*Ball **played** very quickly **towards** Gnabry* [247: Arsenal – Tottenham].

*Now van de Kerkhof **getting away from** Graham Rix* [238: England – Netherlands].

*He's **got the pace** to reach the pass* [241: Chelsea – Manchester City].

В вышеперечисленных примерах короткие односложные глаголы *scoot, played* отражают динамику быстрого перемещения, которая усиливается предлогами направления (*off, towards*), семантика движения конкретизируется за счет спецификации многозначного фразового глагола *get away* предлогом (*from*), а в другом примере словом-партнером (*the pace* – темп).

*He **exchanges passes** with Firmino and **drifts inside*** [240: Liverpool – Everton].

Темп игры может намеренно снижаться (*drift*) для снижения скорости и смены атакующих позиций.

*Mane **turns deep** on the right* [240: Liverpool – Everton].

*He **swerves** to the right* [240: Chelsea – Manchester City].

*He **turns, spins** on the edge of the area, **holds off** two defenders* [241: Chelsea – Manchester City].

Футболисты не просто прямолинейно двигаются по полю, движение осложняется поворотами различной интенсивности (*swerves, turns, spins*).

Нередко в одном предложении может быть несколько глаголов, обозначающих серию действий, стремительно осуществляемых игроками в условиях дефицита времени.

He could slip Coutinho into the box, continues drifting to the left, swivels and threads a shot into the bottom right [240: Liverpool – Everton].

В этом предложении активность одного игрока описывается с помощью нескольких глаголов: *slip* (благодаря его скользящему действию другой игрок оказывается на штрафной площадке), *continues drifting* (продолжает дрейфовать, медленно перемещаться), *swivels* (конверсивный глагол от *swivel* – прибор, вращающийся на шарнирах, т. е. вращаться подобно названному устройству), *threads a shot* (наносит удар, снова конверсивный глагол от *thread* – нить, соответствующие действие «вдевать нить в иглу»).

Обилие глаголов движения в ФК имеет экстралингвистическое объяснение, заключающееся в том, что футбол как вид спорта в высшей степени динамичен, что не может не найти своего вербального выражения.

2. Глаголы, обозначающие различные манипуляции (действия) с мячом: *gets the ball rolling, kicks, miskick, gathers himself, clears*.

And we're off! [240: Liverpool – Everton].

Gueye nips in from behind to steal the ball [240: Liverpool – Everton].

He moves it to the left for Aguero [241: Chelsea – Manchester City].

He hits it first time [241: Chelsea – Manchester City].

Manchester United passed the ball back badly [242: Liverpool – Manchester United].

Everton get the ball rolling, kick towards the Kooop in this first half [240: Liverpool – Everton].

But Lucas gathers himself and clears at the second attempt [240: Liverpool – Everton].

Короткие односложные глагольные номинации (универбы) *steal, moves, hits, gets... rolling, kicks, clears* (отбивать мяч) описывают действия футболистов по отношению к мячу. Чаще всего субъект действия – футболист, объект – мяч. Реже мяч (*ball*) помещается в синтаксическую позицию субъекта, носителя действия:

The ball loops over the stranded Caballero, inches over the bar [241: Chelsea – Manchester City].

Look, the ball hits the inside of the hand and spins back into the six-yard box [241: Chelsea – Manchester City].

Здесь глаголы *loops, hits, spins back* приписывают признак процессуальности неодушевленному предмету (*ball*).

Интересны номинации, описывающие борьбу за владение мячом:

Rix wanting to get the feel of the ball wherever possible [238: England – Netherlands].

Zanetti to Riquelme, Michael Owen gets a touch, finds Beckham [239: England – Argentina].

Lucas miskicks, nearly gifts possession to Lukaku on the edge of the box [240: Liverpool – Everton].

City are still bossing the possession [241: Chelsea – Manchester City].

Mane has the opportunity to... eventually loses possession with a loose pass [240: Liverpool – Everton].

Глагольная фраза *to get the feel of the ball, gets a touch* описывает инициальное действие на пути к овладению мячом. Глагольные фразы *gifts possession, bossing the possession, loses possession*, описывающие следующую ступень приближения к овладению мячом, имеют общую структурную формулу: второй зависимый элемент «владение, обладание» (*possession*) константен, меняется первый, управляющий элемент *gift, boss, lose*. Глагольная номинация *gift* представляет собой окказиональное конверсионное образование.

Игроки овладевают мячом для того, чтобы отправить его в ворота противника:

Wilson takes the kick, sends it off to Alex Dawson, heads a goal [237: West Ham – Preston].

West Ham kicks off [237: West Ham – Preston].

... a little back kick to Ashley Cole [248: Arsenal – Chelsea].

Ключевой глагол *kick* и его вариации: *miskick, take the kick, send the kick off, a back kick* конкретизируют исполнение задачи (ударить по мячу ногой). Описывается альтернативный способ удара по мячу не ногой, а головой: *heads a goal*. Строго говоря, связь между словами *ball* и *goal* следующая, последнее – это “*the action of putting the ball into a goal*”, слово *goal* в свою очередь определяется как “*the net that you try to get the ball into*”. Слово *goal* входит в глагольную синтагму также с глаголом *score* помимо глагола *head*:

Eden Hazard has now scored six goals against teams in the top seven this season [241: Chelsea – Manchester City].

West Ham scored the equalizer [237: West Ham – Preston].

Looks like he’s going to score [241: Chelsea – Manchester City].

Здесь приведены глагольные фразы, часто повторяющиеся в речи комментатора: *scored six goals, scored the equalizer* (*equalizer* – гол, сравнивающий счет), *scores* (зависимое слово опущено).

Наряду с узкоспециализированным, дифференцированным описанием действий комментаторы используют широкозначный глагол *play*, который наполняется необходимым содержанием в зависимости от непосредственного контекста:

Thompson playing for Mariner [238: England – Netherlands].

And Rix played it probably for Sansom [238: England – Netherlands].

McDermott wants to play at left again [238: England – Netherlands].

City are playing with more urgency now [241: Chelsea – Manchester City].

3. Глаголы, описывающие процесс борьбы, противостояния, атаки, защиты, нанесения ответного удара:

*The rest **retaliate** giving an early chance to show international form to Gordon* [235: England – Rest of the World].

*Paine **escapes** for England and Norman is over with that shot* [235: England – Rest of the World].

*Can **tries to beat** Jagiekla in a foot race down the right* [240: Liverpool – Everton].

*The rest **was beaten** by play well enough **to conquer** any team but England* [235: England – Rest of the World].

*Outside Peter Bradbrook **is challenged** by Jim Smith* [237: West Ham – Preston].

*He very nearly makes space **to shoot** again* [240: Liverpool – Everton].

*Ashworth **shoot** twiddle. That **stings** the Londoners **in retaliation*** [237: West Ham – Preston].

*Lukaku **brushes** Lucas **off** with contemptuous ease* [240: Liverpool – Everton].

*Sansom cross will be just trying to **defend** in the near post* [238: England – Netherlands].

В приведенных примерах глагольные номинации *tries to beat, is challenged, shoot, stings, to conquer* называют атакующие действия (нападение), в то время как глаголы *escapes, was beaten, retaliate, defend, brushes... off* – обозначают противоположные, ответные действия (контрдействия), направленные на защиту.

4. Конвенциональные действия участников матча, обусловленные конвенциями игры, судейством, нарушением правил, получением травм и реакцией на действия судьи:

*The referee has **whistled** a foul before the ball was in the net* [235: England – Rest of the World].

*The substitute number five Uwe Seeler of West Germany **begs** the referee **for permission to come out at inside right*** [235: England – Rest of the World].

*Fellaini is already **booked**. So, he could have been in a red hot trouble...* [242: Liverpool – Manchester United].

*Ortega **fouled** by Ashley Cole* [252: Argentina – England].

*Can **is penalised** for running into the back of the Everton man* [240: Liverpool – Everton].

*A goalkeeper Alan Kelly **is injured*** [237: West Ham – Preston].

В представленной серии предложений судья выступает как субъект действия (игры): *whistled a foul, whistled, book* (делать предупреждение игроку с помощью желтой карточки). Футболисты, как и другие участники игры, могут быть не только субъектами действий – *begs ... for permission*, но и объектами действий – *is booked, fouled, is penalised, is injured*.

5. Глаголы, называющие ритуальные действия в начале матча, что определяется правилами и форматом игры (товарищеский матч, этап чемпионата или кубка):

*100,000 see the captain Jimmy Armfield and di Stefano **exchange banners** before the toss* [235: England – Rest of the World].

*Referee Bob Davidson **spins the coin** and choice is on by di Stefano* [235: England – Rest of the World].

Среди ритуальных действий здесь отмечен момент обмена футбольной атрибутикой *exchange banners* и момент жеребьевки перед началом матча *spins the coin*.

6. Глагольные фразы с глаголом связкой *look*:

*Here's Russian goalkeeper **looks as safe as houses*** [235: England – Rest of the World].

*Masopust on go **looks like a bullet** ahead of Bobby Smith but not this time* [235: England – Rest of the World].

*This **looks like developing into a well-done scramble*** [237: West Ham – Preston].

Looks like he's going to score [241: Chelsea – Manchester City].

Поскольку модель *look like (as) + существительное / прилагательное* весьма показательна для текстов, принадлежащих жанру ФК, представляется оправданным выделение глагольных номинации такого типа в отдельную подгруппу.

2.2.2.2. Адъективные номинации

Прилагательные и наречия обозначают характеристики процессов и субстанций. На так называемой шкале стабильности во времени Т. Гивона прилагательные занимают срединное, промежуточное положение, в то время как существительные и глаголы, согласно этой точке зрения, являются наиболее яркими показателями параметров стабильности/изменчивости (в их крайнем выражении) и располагаются на диаметрально противоположных полюсах шкалы [Givon 1979: 14, Givon 1984: 334]. Адъективные номинации приписывают предметным именам тот или иной признак или характеристику, поэтому их нельзя рассматривать в отрыве от существительных. При ономаσιологическом анализе текстов ФК прилагательные рассматриваются в составе минимальных синтагм (имя прилагательное плюс имя существительное). Адъективные имена чаще используются в атрибутивной позиции, реже – в предикативной.

Разнообразные признаки приписываются участникам футбольного матча (*players*):

*Frank Rijkaard is another of **the promising young players** from Ajax [238: England – Netherlands].*

*Look at Michael Carrick here. He is so **promising** [242: Liverpool – Manchester United].*

*And to use his **not inconsiderable talent** [238: England – Netherlands].*

*It's quite right – he has been in **excellent form** [239: England – Argentina].*

*Number 11 here is Carlos Tevez of “Corinthians” in Brazil **most expensive player** to move between South American clubs [239: England – Argentina].*

*But there're already so many **ready-made players** who'd been brought in here like Rooney, like Fellaini, like Mata, like van Persey [242: Liverpool – Manchester United].*

*Argentina – who playing in their **plain blue shirt** tonight rather in their **familiar stripes** [239: England – Argentina].*

*Riquelme in the midfield is now **the highly rated orchestrator** from Chelsea [239: England – Argentina].*

Молодые игроки оцениваются с точки зрения имеющегося у них потенциала (*promising*), таланта (*not inconsiderable*), физической формы (*excellent*), финансового рейтинга (*most expensive*), клубного статуса (*ready-made*). В последнем случае имеется в виду тот факт, что клуб покупает подготовленного, обученного игрока, а не вкладывается в его обучение в клубе. Описывается, в каких майках игроки вышли на поле (*plain blue*), рисунок на рубашке (*familiar stripes*). Интересна синтагма *highly rated orchestrator*, в которой стержневое слово *orchestrator* применительно к игроку означает характеристику, свойство (*orchestrate* – располагать в определенном порядке, распределять, организовывать), которое присуще ему в высокой степени (*highly rated*).

Приписываются признаки и самой игре (*game*):

*Old-fashioned long ball game not to say so in the England first edition. A **cracking game** [238: England – Netherlands].*

*But this gonna be a **fantastic game** [239: England – Argentina].*

*The men see **the greatest game** in the world today [236: England – Scotland].*

Характеристики могут быть как объективные, с дескриптивной конкретизацией (*old-fashioned long ball*), так и субъективные, эмотивно-оценочные (*cracking, fantastic, greatest*).

Предметному имени «матч» (*match*) комментаторы предизируют такие признаки, как *exciting, entertaining, worthy of the centenary of the year play*:

*And I think it stands to be **an exciting, an entertaining match** [239: England – Argentina].*

*That was certainly a **match worthy of the centenary of the year play** and what a triumph for England* [235: England – Rest of the World].

Кульминационный момент футбольного матча – гол (*goal*), попадание мяча в ворота противника, сопровождается эмотивно-оценочными прилагательными *great, cracking*:

It's a great ball! It was a cracking goal! [247: Arsenal – Tottenham].

Через подобные синтагмы комментатор достигает эффекта зрительного присутствия, передает эмоциональное напряжение, эмоциональный накал.

В ограниченный отрезок времени на футбольном поле происходит много событий, момент (*moment*) как единица времени приобретает особую значимость и ситуативно конкретизируется с помощью прилагательных *anxious, crucial, heart-stopping, big*:

*An **anxious moment** for the rest Smith makes Soskic dive for it* [235: England – Rest of the World].

*He took this team of the glass at a **crucial moment*** [238: England – Netherlands].

*And for a goalkeeper van Breukelen for a brave save and for dribble that must have given his team a **heart-stopping moment*** [238: England – Netherlands].

*A **big moment*** [242: Liverpool – Manchester United].

Мяч (*ball*), важнейший физический объект в футбольной игре, характеризуется адъективными именами (*loose, lovely*).

It's a lovely ball for Sterling [242: Liverpool – Manchester United].

A loose Davies ball is pounced on by Coutinho [240: Liverpool – Everton].

Интересна синтагма *the balling possession* (владение мячом), в котором *balling* представляет собой транспонированное прилагательное.

That's twice David Beckham has the balling possession [239: England – Argentina].

Форма *the balling possession* противопоставляется более традиционным формам: *the ball possession* или *possession of the ball*.

Дескриптивную конкретизацию получают различные предметные имена (*start, lead*), связанные с происходящим на поле:

A pleasing end-to-end start to this second half (сквозной старт) [240: Liverpool – Everton].

They have raised into two-goal lead from the start of the second half (преимущество в два гола) [238: England – Netherlands].

All a bit scrappy in the early exchanges [240: Liverpool – Everton].

Прилагательное “*scrappy*” указывает на бессвязную игру футболистов в начале матча.

Davies, Barkley and Holgate are all involved in some pretty triangulation down the right [240: Liverpool – Everton].

Синтагма “*pretty triangulation*” описывает розыгрыш мяча втроем, который кажется комментатору довольно успешным “*pretty*”.

Приписываются уточняющие дифференциальные признаки предметным именам, обозначающим отвлеченные сущности, дух/*spirit* (*fighting*), нация/*nation* (*proud, great footballing*) в последнем случае *nation* метонимически связывается с предметным именем *team*:

Anyway, they are showing fighting spirit meant for the final [237: West Ham – Preston].

I can't even think of the word friendly when you talk about these two teams meeting. There is a lot of history. They both are proud nations, great footballing nations [239: England – Argentina].

В текстах ФК конкретизируются не только предметные (субстантивные) номинации, но и глагольные, например, *take* (*beautifully*) или *spend* (*badly*):

Smith taking that ball beautifully but spending badly [236: England – Scotland].

2.2.2.3. Номинации числительных

Числительные также являются признаковой категорией. В ФК они требуются для передачи достоверных фактических данных: уточняют, конкретизируют информацию. Футбольный матч играется по жестким правилам, которые предусматривают разнообразные количественные ограничения. Количественные параметры (количество имеющихся в распоряжении минут, количество попыток, количество игроков, количество голов и т. д.) играют важную роль в оценке успешности /неуспешности игры. Футбольный матч длится 90 минут, комментатор периодически сообщает о том, сколько минут прошло. Чем меньше минут осталось, тем драматичнее становится игра. Числительные могут усиливаться дескриптивными прилагательными: *last, shattering (last eight minutes, shattering minutes)*.

*Wayne Bridge is back-up for a year of internationals although Eriksson doesn't intend him to play **the full 90 minutes** [239: England – Argentina].*

*The best forward on the field is Jimmy Greaves and after **53 minutes**, he leaves no doubt about it [235: England – Rest of the World].*

***31 minutes** gone. Time that will be added for injuries, penalty to Scotland and it looks like it [236: England – Scotland].*

*There is no holding Preston and after **nine minutes** Doug Holden reach the ball in the net [237: West Ham – Preston].*

*Charlton shoots, Soskic conformables and now watch Jimmy Greaves **three minutes** from full time [235: England – Rest of the World].*

*And Peter Barnes being given **the last eight minutes** [238: England – Netherlands].*

*Oh, tragedy really led England to **shattering minutes** [236: England – Scotland].*

Выделенное на игру общее время (90 минут) делится на два тайма: *first half* – *second half*. Описывая происходящее на поле, комментатор активно оперирует этими двумя номинациями:

*Certainly, the crowd will be hoping for a more direct approach from England in the **second half*** [238: England – Netherlands].

*Certainly not a **first half** of blood-curtaining excitement* [238: England – Netherlands].

*Certainly, the crowd will be hoping for a more direct approach from England **in the second half*** [238: England – Netherlands].

*England scored **twice in the eight minutes of the second half*** [238: England – Netherlands].

Последнее предложение насыщено разноаспектной числовой информацией: о количестве голов, о количестве минут, о том, какой по счету тайм идет.

Количество попыток (*attempts*), предпринимаемых футболистами, регламентируется правилами игры, и это также находит отражение в текстах ФК:

But Lucas gathers himself and clears at the second attempt [240: Liverpool – Everton].

*Tschen La Ling for Holland. Robson with **two attempts** at a tackle* [238: England – Netherlands].

*Sansom with a **third*** [238: England – Netherlands].

Еще один важнейший количественный параметр футбольного матча и, соответственно, ФК – подсчет забитых голов. Здесь используются и порядковые, и количественные числительные (*first goal, two goals*) в атрибутивной синтаксической позиции или в качестве самостоятельного номинативного предложения (*Two: Nil*).

*By Jim Baxter with Scotland's **first goal**. And it's Scotland **second*** [236: England – Scotland].

***Two goals to nil**. Scotland lead* [236: England – Scotland].

*Wilson takes the kick, sends it off to Alex Dawson, heads a goal. Preston lead **2-1*** [237: West Ham – Preston].

Two: Nil [238: England – Netherlands].

*And the final score is **England – 2, Holland – 0*** [238: England – Netherlands].

Зрителей на трибунах информируют о том, сколько игроков осталось на поле (часть может быть удалена за нарушение правил, некоторые игроки могли быть травмированы), количество игроков может в конечном счете отразиться на результатах игры.

*For the Dutch at times with **five players*** [238: England – Netherlands].

Тексты ФК насыщены статистикой, которая описывает достижения играющих команд, например, количество турниров и соревнований, в которых они приняли участие (*18 tournament, 21 competition*):

*The Holland also filled inside into **21 competition** in France and in under **18 tournament** in Finland, which has robbed them of players who has otherwise been involved in tonight* [238: England – Netherlands].

*England have played **832 matches** in **158 venues** across the world in their **133 years** of international history* [239: England – Argentina].

Футбольный комментатор также предоставляет статистическую информацию об отдельном игроке, о количестве голов, которые он забил, о количестве соревнований, в которых он принял участие.

*Hernan Crespo has a record of **28 goals** in **53 internationals*** [239: England – Argentina].

*And applause for David Beckham – captain of this country for the **50-th time** winning his **86-th cup*** [239: England – Argentina].

Сообщается информация о количестве болельщиков, пришедших на футбольный матч, уточняется, какое количество из них приобрели билеты официально:

*There are up to **10 000 England fans** here. **7000** has got tickets officially* [239: England – Argentina].

Активно используются как порядковые, так и количественные числительные, последние звучат чаще.

ВЫВОДЫ ПО ГЛАВЕ 2:

1. В соответствии с целеполаганием жанра ФК выявлены жанровые предпочтения в области речеактной типологии (востребованность репрезентативных, экспрессивных и директивных речевых актов); в сфере глагольных категорий (преобладание форм настоящего времени общего вида изъявительного наклонения); структурного синтаксиса (простые, эллиптические, парцелированные, номинативные предложения); коммуникативного синтаксиса (утвердительные, восклицательные, вопросительные предложения); информационного синтаксиса, тема-рематической организации текста (параллельное развитие нескольких тем, инвертированность ремы, пропуск темы); а также в области выбора способов организации дискурса (преобладание нарратива).

2. Предметно-референтная ситуация ФК складывается из предметных номинаций, обозначающих участников (субъектов) футбольной игры, физических (оборудование, инфраструктура) и нефизических объектов (атрибуты игры, термины, ритуалы, традиции), имен собственных; признаков глагольных номинаций, представленных глаголами движения, перемещения, нападения, защиты, нарушения правил, наказания, ритуализированных действий. Через адъективные номинации приписываются уточняющие дифференциальные (дескриптивные или оценочные) признаки некоторым предметным именам (*game, match, goal, ball, moment* и др.). Числительные номинации ответственны за количественный и порядковый счет минут, игроков, голов, кубков, матчей, таймов, соревнований и т. д.

ГЛАВА 3. ЖАНРООБРАЗУЮЩАЯ РОЛЬ АДРЕСАНТА, АДРЕСАТА И АДРЕСАНТНО-АДРЕСАТНЫХ ОТНОШЕНИЙ В МОДЕЛИРОВАНИИ ЖАНРА ФУТБОЛЬНОГО КОММЕНТАРИЯ

3.1. Адресант жанра футбольного комментария

Адресант – это лицо, которому принадлежит речь (текст), это отправитель речевого сообщения, т. е. субъект коммуникации, который принимает в ней активное участие. По мнению И.П. Сусова, адресант задает способы представления в тексте всей совокупности отношений между компонентами коммуникативной ситуации. Исходя из своих намерений адресант или говорящий выделяет некий фрагмент действительности как повод для высказывания в данной ситуации; назначает адресата высказывания; продуцирует соответствующий текст; информирует о своем отношении к ситуации и об участии в ней, а также локализует ситуацию в пространстве и времени относительно самого себя; сообщает о своем отношении к адресату, распределяя между ним и собой социальные роли и т. п.; устанавливает соответствие текста описываемой ситуации и рассматривает текст как орудие воздействия на слушателя [Сусов 1979: 106–107].

3.1.1. Прагматический статус и функционал субъекта жанра футбольного комментария

Коммуникативное назначение жанра накладывает отпечаток на характерные особенности субъекта жанра, то есть адресанта. Адресант является элементом общей жанровой модели, взаимодействующим с коммуникативно-целевой установкой, которая формирует его прагматический статус. Прагматический статус футбольного комментатора тесно связан с его функциональными особенностями. М.Р. Желтухина сформулировала теорию языкового и речевого функционала, релевантного по отношению к футбольному

комментатору, опираясь на то, что функциональная специфика языковой личности футбольного комментатора аналогична функциям языка и речи, которые всегда существуют во взаимодействии [Желтухина 2003: 435].

Функциональное содержание прагматической роли футбольного комментатора складывается из набора задач, который выражается соответствующим синонимичным рядом номинаций, таких как: *announcer, correspondent, critic, observer, pundit, reviewer, sportscaster, writer, annotator, interpreter, expositor* [Thesaurus]. Иначе говоря, футбольный комментатор является ведущим, аналитиком, критиком, корреспондентом, писателем, обозревателем и т. д. Перечисленные номинации в совокупности реализуют общий функционал футбольного комментатора, в который входят: познавательная, культурная, творческая, репрезентативная, экспрессивная, этическая, регулятивная функции, систематизированные М.Р. Желтухиной в терминах языковой функциональной типологии [Желтухина 2003: 198].

Учитывая вышеупомянутые номинации, используемые применительно к футбольному комментатору, можно сказать о том, что главное функциональное назначение комментатора связано с информированием, анализом, развлечением и эмоциональным воздействием. Это дает нам основание утверждать, что прагматическая роль адресанта жанра ФК сочетает в себе несколько функций, каждая из которых находит свою реализацию в анализируемых текстах комментариев.

Главная задача комментатора, таким образом, состоит в том, чтобы сделать спортивное событие интересным для зрителя. Комментатор говорит в дополнение к картинке и говорит в основном то, что зрители в состоянии видеть сами, но его роль должна отличаться от работы репортера новостей, который сообщает о вещах, которые нам не известны и которые еще не были визуализированы. Адресант ФК не просто доносит информацию до адресата, он проясняет, уточняет (информацию) и развлекает зрителей.

Каждый отдельно взятый матч — это одновременно и уникальный ФК в данных условиях игры с учетом индивидуальной манеры адресанта. Характер игры определяет особенности речи при комментировании различных ситуаций. Однообразное и неспешное действие вынуждает комментатора сообщать много второстепенной информации, не связанной с игрой, чтобы поддерживать внимание зрителей (*Welcome back to Wembley and at half time England introduced the substitute Graham Rix of Arsenal comes out for Alan Devonshire and Rix has returned to international arena after a year out. Certainly not a first half of blood-curtaining excitement. England very conscious of this match Holland has played in midfield. For the Dutch at times with 5 players. Tschen La Ling for Holland. Robson with 2 attempts at a tackle. Sansom with a third. Here's Neal* [238: England – Netherlands]).

Напряженная и активная игра, где действия быстро сменяют друг друга, приводит к высокой концентрации говорящего на происходящих событиях, деталях и эмоциях от игры (*A pass. And Shilton is out of his area. Tschen La Ling came in. Woodcock and he get the better of this time now. Mariner. This is Rix. McDermott going into the middle. And he is outside as he gets so* [238: England – Netherlands]).

Немаловажной составляющей комментария является сбалансированность коммуникативного поведения, в котором грамотно сочетается информирование зрителей и оценка происходящего. При этом комментатор должен быть объективен и максимально уверен в своих предположениях, так как для адресата важен его профессионализм. Опыт комментатора позволяет ему давать верные оценки и прогнозы действий игроков, что привлекает внимание адресата и позволяет относиться к нему (комментатору) с доверием: *Peter Barnes back for England for the first time since his appearance as a substitute in Norway in September. And for a goalkeeper van Breukelen for a brave save and for dribble that must have given his team a heart-stopping moment and the referee had blown for the first time by Wilkins* [238: England – Netherlands]).

Объективное, лишенное предвзятости комментирование, является важным условием комментария, так как это создает максимально точный образ игры. Чем опытнее комментатор, тем выше уровень доверия к его мнению у зрителей и тем более правдивыми кажутся его оценки и его прогнозы в отношении исхода матча. В своей речи комментатор также озвучивает причинно-следственные связи происходящего события, разъясняет, почему именно так поступает тот или иной спортсмен, в чем проявляется аналитическая функция комментария. *That's really the moment for England's concentration. They have raised into two-goal lead from the start of the second half. Robson going ahead of Rix. Mariner. Foster who is close to a pass. These two turn down as it raised the situation with some potential* [238: England – Netherlands].

Восприятие сообщаемой информации адресатом зависит от того, каким образом эту информацию передает адресант. Соответственно, способ или манера высказывать мысли в процессе комментирования может быть нейтральной или экспрессивной. Кроме этого, языковая личность футбольного комментатора накладывает собственные особенности на процесс продуцирования информации. Информация, передаваемая комментатором, может быть разделена, по мнению А.В. Грицковой, на два прагматических типа в зависимости от способа передачи: фактуальную (передающую факты) и оценочную (экспрессивную или связанную с выражением оценок и чувств) [Грицкова 2003: 15]. Фактуальный тип содержит объективную информацию, отражающую фактуальные данные, например, описание фона, стандартных действий игроков, ознакомление с составом, турнирной таблицей или статистическими подсчетами во время игры, которые не играют особой роли в ходе матча. Оценочная информация содержит эмоциональные и оценочные высказывания комментатора. Фактуальный тип информации создает основу для адекватного понимания высказывания. Оценочность эксплицирует характер восприятия говорящим окружающей действительности и выражает его эмоциональное отношение к ней.

Исследователь А.В. Грицкова выделяет третий, смешанный тип, к которому относятся фактуально-оценочный вариант подачи информации. В этом случае факты передаются одновременно с их оценкой и экспрессивной окраской, что позволяет оказывать определенное воздействие на адресата. В нашей выборке преобладающим типом информации является смешанный тип, что позволяет комментатору выполнять две функции одновременно: функцию сообщения (то есть передавать фактуальную информацию с места события) и функцию воздействия (эмоционально воздействовать на адресата).

More of a gentle prod really, but a deliberate motion. The officials had spotted it. Here is a serious trouble. Strange, but this game has been contested at a high tempo. It's been played in the right spirit. This is beginning to heat up now. Lukaku wins a towering header. Barkley overruns the ball, trying to retrieve it, oh.... He plants his studs on Lovren's shin. That's a leg-breaker of a challenge. Luckily it doesn't seem to have done Lovren any serious damage [240: Liverpool – Everton].

В данном фрагменте имена собственные и глагольные конструкции для передачи действий игроков являются примером фактической информации (*Lukaku, Barkley overruns the ball, Lovren's shin. The officials had spotted it.*); а оценочные существительные, прилагательные и наречия создают эмоциональное воздействие (*More of a gentle prod really. Here is a serious trouble. ...in the right spirit. That's a leg-breaker of a challenge. Luckily it doesn't seem...*).

По прагматическому статусу и функционалу адресант футбольного комментария выступает в роли посредника спортивного события, который вкладывает в коммуникацию авторское видение игры, ментальный опыт, эмоции, оценки. Его речевое поведение отличается свободой языкового выражения, что проявляется в повышенной эмотивности и открытой оценочности. Вместе с тем специфичность коммуникативной ситуации, в рамках которой футбольный комментатор осуществляет коммуникацию, предопределяет два других свойства его речевого поведения: спонтанность и дейкτικότητα.

Эмотивность, оценочность, спонтанность и дейктичность формируют типологические особенности речи адресанта данного жанра.

3.1.2. Спонтанность речи адресанта футбольного комментария

Постоянно изменяющиеся коммуникативные условия футбольного матча заставляют адресанта комментария функционировать в рамках неподготовленной или спонтанной речи. Основопологающим экстралингвистическим фактором, который определяет характеристики спонтанной и подготовленной устной и письменной речи, является фактор жесткого временного ограничения в момент порождения фрагмента речи. Присутствие такого ограничения приводит к увеличению степени спонтанности, с другой стороны, а его отсутствие приводит к повышению степени подготовленности текста [Галяшина 2003: 12–30].

Спонтанную речь отличает двойственный характер. С одной стороны, ей свойственна неподготовленность и, как следствие, неструктурированные предложения (см. раздел 2.1.3.), незаконченные мысли, ошибки, исправления, неоправданное многословие, не вполне логичные связи между предложениями, поиски нужного слова, паузы и неточности. С другой стороны, говорящие пользуются готовыми, закреплёнными в системе языка формами. Качество речи комментатора обеспечивается и благодаря опыту работы и, как следствие, автоматизму применения лексических, грамматических и стилистических средств, придающих тексту комментария оригинальность звучания, несмотря на трудности, которые могут возникнуть во время трансляции.

Непредсказуемость и спонтанность развития событий на спортивной площадке требует от комментатора оперативной способности трансформировать речевой поток в зависимости от меняющейся картинки, которую зрители видят вживую. В этом проявляется адекватность речи футбольного комментатора, которая является принципиально важным условием качественного комментария в связи с его ситуативностью. Следствием ситуативности, оперативным

реагированием на ситуативные сигналы, является отрывистый (стоккатовый), фрагментарный характер сегментации речевого потока на смысловые единицы, речевой поток сегментируется на короткие (мелкие) фрагменты:

Opening minute. Charlton. Baxter. England putting on the pressure right from the start of this international. Baxter right of this half. Wilson back to Baxter. Colleagues in the Rangers team as well [236: England – Scotland].

Приведенный микротекст открывается тремя следующими один за другим номинативными предложениями и продолжается четырьмя эллиптическими предложениями, в которых опущена глагольная связка и оставлена именная часть. При отсутствии внешней когезии, разного рода коннекторов внутри предложения и между предложениями, когерентность речи сохраняется благодаря внутренней смысловой связи и общему для коммуницирующих фонду знаний.

Спонтанная речь требует от говорящего своевременно реагировать на ситуативные сигналы, быть максимально вовлеченным в процесс игры и трансформировать свою речь в зависимости от быстро меняющейся ситуации.

*Certainly, the crowd will be hoping for a more direct approach from England in the second half. But there is of at least in the England camp. Old-fashioned long ball game not to say so in the England first edition. But it stamped out for international level which to some extent explains the tension the team built so far. **Here's Wilkins. Thompson playing for Mariner. Now Wilkins and Thompson on the side*** [238: England – Netherlands].

Фрагмент демонстрирует молниеносное переключение от рефлексии комментатора о стиле игры и о прогнозах на возможный исход встречи к происходящему на поле. В первой части фрагмента рефлексия синтаксически передается полными, распространёнными предложениями, а также модальной умеренностью с характерным модальным наречием “*certainly*”, которая характеризует поведение комментатора. Вторая часть сигнализируется дейктическим предложением “*Here's Wilkins*” и синтаксически кардинально

отличается от первой части, она состоит из эллиптических предложений, дополненных дейктическими словами “*here*” и “*now*”, обозначающими локацию и текущий временной момент.

Одним из следствий спонтанности речи является также использование парцелированных предложений:

Outside Peter Bradbrook is challenged by Jim Smith. Not quite successfully [237: West Ham – Preston].

Williams slides in to block before he can shoot. For a second... [240: Liverpool – Everton].

Здесь парцелированные элементы (*Not quite successfully, For a second*) являются не только средством эмфазы, выдвижения ремы, но продиктованы необходимостью вербально успевать за темпом игры.

К проявлению спонтанности можно также отнести:

- повторы

A big moment. Big moments [242: Liverpool – Manchester United] повтор здесь используется как возможность сформулировать следующую фразу;

- актуализацию односоставных предложений

Hazard... the rebound! [241: Chelsea – Manchester City].

В устной речи могут проявляться положительные и негативные особенности внутренней речи говорящего: поиски нужной формы слова, нагромождение речи, неподходящие синтаксические обороты, повторы и т. д. К подобным негативным аспектам относятся случаи тавтология, возникающие при повторении однокоренных слов или близких по смыслу слов. Тавтология также встречается в неподготовленной речи комментаторов в прямом эфире: *tiny little space, short summary, the reason why I am saying, I saw it with my own eyes, unlucky misfortune, In my opinion I think....*

Показанные примеры случаев тавтологии можно отнести к неизбежным издержкам спонтанного характера процесса футбольного комментирования.

Итак, спонтанность речи футбольного комментатора, обусловленная тем, что комментирование происходит синхронно с реальным временем в условиях жесткого временного ограничения и является ее типологической характеристикой. Необходимость мгновенного реагирования на ситуативные сигналы требует от комментатора оперативной способности трансформировать речевой поток в зависимости от меняющихся ситуативных условий. Лингвистическим следствием спонтанности является отрывистый, фрагментарный (стоккатовый) характер сегментации речевого потока на смысловые единицы через номинативные, эллиптические, парцеллированные и другие типы предложений.

3.1.3. Дейктичность речи адресанта футбольного комментария

Помимо объективности, сбалансированности, спонтанности, эмотивности и оценочности, речь футбольного комментатора характеризует постоянная вербализация пространственно-временных координат «здесь-и-сейчас». Следует заметить, что дейксис как способ, характеризующий пространственно-временной и личностный аспект акта коммуникации или дискурса имеет разную степень выраженности и значимости в текстах различных жанров. В текстах ФК, возникающих одновременно и благодаря прямой радио-, теле-, онлайн-трансляции футбольного матча, дейксис играет жанрообразующую роль. Речь комментатора синхронизируется с событиями, происходящими на футбольном поле.

Дж. Лайноз дает следующее определение дейксиса: «Под дейксисом понимается локация и идентификация лиц, событий, предметов, действий и процессов, о которых говорят или к которым отсылают относительно пространственно-временного контекста, создаваемого и поддерживаемого актом высказывания и участием в нем, как правило, одного говорящего и, по крайней мере, одного адресата» [Лайноз 1978: 539].

Дейксис выполняет важную транзитную роль, когда языковой материал становится речевым, то есть попадает в категорию дискурсивного материала, так как дискурс не существует вне пространства, времени и участников речевого процесса. Самыми распространенными типами дейксиса является дейксис лица, места и времени. Ч. Филмор также выделяет социальный дейксис и дейксис дискурса. Ч. Филмор выделяет еще и «жестовое» употребление дейктических элементов, подразумевая невербальные аспекты речевой ситуации и относя их к физической стороне ситуации общения, что тем самым усиливает ее прагматическое значение [Fillmore 1975: 218–306]. Р. Лакофф привлекает внимание к эмоциональному дейксису [Lakoff 1974: 345].

В жанре ФК его субъект является дейктическим центром, он есть и субъект говорения, и субъект наблюдения, он задает референционные точки, с ним связаны, помимо личностного дейксиса, также временной, пространственный, дискурсивный и эмоциональный дейксис.

Личностный дейксис. Сфера личностного дейксиса включает указание участников коммуникативного акта – говорящего и адресата. В рамках ФК роль «говорящего» выполняет футбольный комментатор. При этом в комментарии присутствует очень мало личных конструкций с местоимением “I” для выражения дейктической референции к говорящему:

Allegedly somebody complemented some things about the team. I couldn't translate it literally [239: England – Argentina].

Конструкции с эксплицитно выраженным местоимением “I” крайне редки. Говорящий идентифицируется, как правило, имплицитно, например, через обращение к адресату:

You can hear the noise [236: England – Argentina].

Исключительно редкое использование “I”- конструкций объясняется, по-видимому, стремлением адресанта ФК к объективному комментированию. Однако “you”- конструкции также редки, говорящий апеллирует к адресату,

направляет его внимание, используя чаще форму повелительного наклонения глаголов с перцептивной семантикой (*look, see, hear*).

Let's see how West Ham scored the equalizer [237: West Ham – Preston].

Now see in slow motion how Jim Standen in the West Ham goal is equal to the occasion [237: West Ham – Preston].

Личность «говорящего» становится некоторым центром, вокруг которого происходит взаимодействие всех участников разворачивающейся ситуации.

Already we discovered that the noise at the Wembley is kept inside the stadium mainly [236: England – Scotland].

England supporters they were swelling to great proportions [236: England – Scotland].

What Liverpool are, is the team that has a club they buy players trying to develop them to highest standards that seem to be the philosophy of the owners [242: Liverpool – Manchester United].

They've got to stop this superiority [242: Liverpool – Manchester United].

So, they can say "Job accomplished" [242: Liverpool – Manchester United].

Значение дейктиков “*We*”, “*They*” во многом зависит от происходящей ситуации на поле, что становится контекстом происходящего. Адресант в этом случае становится транзитной зоной для передачи национальной идеи между «говорящим» как представителем нации и «слушающими» как болельщиками этой или другой страны.

Помимо местоименных дейктиков имена спортсменов, упоминаемых в дискурсе футбольного комментатора, становятся именными дейктиками, которые не только отсылают адресата к конкретным личностям, но еще и создают дейксис времени, вызывающий в его сознании (памяти) временной отрезок, когда тот или иной футболист (спортсмен) выступал за команду или сборную:

A star of Portugal. The famous Eusebio inside left [235: England – Rest of the World].

Back coming England and it's Jimmy Greaves testing Yashin again [235: England – Rest of the World].

Пространственный дейксис определяет центр местоположения адресанта как центра разворачивающихся событий, когда лингвистические средства помогают создать пространство между центром и другими участниками («слушателями») коммуникации.

Использование “*here*” и “*there*” в контексте футбольного дискурса соотносят местоположение адресанта и адресата с местом, где разворачиваются спортивные события. Эти наречия заменяют именные фразы (*on the field, in the net, ahead, off-side*), которые могли бы более точно описать позиционное расположение игроков или мяча. Но адекватная интерпретация наречий “*here*”/ “*there*” адресатом обеспечивается визуализацией ситуации, за которой он следит вместе с комментатором.

Here's a reminder of happier times, a merry jig down the Stamford Bridge touchline in 2009 [241: Chelsea – Manchester City].

Liverpool were looking for the quick second goal there [240: Liverpool – Everton].

Дейктик “*here*” играет особенно важную роль в комментировании для актуализации и выделения объектов в стремительно меняющейся обстановке на футбольном поле, с помощью этого дейктика комментатор управляет вниманием адресата, включает в его поле зрения, в центр его внимания, нужные объекты. К тому же короткое “*here*” в условиях цейтнота позволяет комментатору экономно компенсировать более развернутые выражения.

And here comes Scotland once again [236: England – Scotland].

Good evening and here is one for you [239: England – Argentina].

But certainly there is plenty of needle here [239: England – Argentina].

At last here comes from the foot of the great opportunist Terry Paine [235: England – Rest of the World].

*And **here** the new look of Webley completely covered by one hundred-thousand voices roar welcome to the two teams England in white led by captain Jimmy Armfield and Scotland led by Eric Caldow [236: England – Scotland].*

С помощью дейктика удаленности “*there*” комментатор раздвигает поле зрения адресата:

*All the bullying settling on **there** [236: England – Scotland].*

*Kelly is **there** [237: West Ham – Preston].*

*All the bullying settling on **there**. Nothing to do with Bobby Smith but... **That** serious injury... [236: England – Scotland].*

*Geoff Hurst is there well saved. Geoff Hurst is **there** well saved [237: West Ham – Preston].*

Для актуализации пространственной точки отсчета используется указательное местоимение “*this*” либо в сочетании с другим словом, имеющим локальную семантику (*this stadium*), либо самостоятельно, независимо, с референцией к обстановке на поле в целом:

*More about **this** stadium when they do come out [239: England – Argentina].*

***This** looks like developing into a well-done scramble [237: West Ham – Preston].*

*And **this** is just how it happens [237: West Ham – Preston].*

Дейктик удаленности “*that*” также используется для акцентирования:

***That** stings the Londoners in retaliation [237: West Ham – Preston].*

Временной дейксис может быть выражен через временные референтные обозначения, которые связывают высказывание и промежуток времени. Самым распространенным временным дейктическим элементом дискурса ФК является наречие “*now*”, “*right now*”, “*today*”, “*then*”.

*Eden Hazard has **now** scored six goals against teams in the top seven this season [249: Chelsea – Manchester City].*

*Chelsea haven't kept a clean sheet in the league since 22 January – and they are rocking **now**! [249: Chelsea – Manchester City].*

*City are playing with more urgency **now** [249: Chelsea – Manchester City].*

*There wasn't much in that, but tempers are fraying **now** [240: Liverpool – Everton].*

*And **now** it's Wilson. Wining but losing [236: England – Scotland].*

*And the Scots **now** come up [236: England – Scotland].*

***Now**... Argentina have some well-known names in their line [239: England – Argentina].*

*So, **now** sitting beside **me** the man who has played against Argentina indeed in that match in 1998, Graham Bet [239: England – Argentina].*

“Now” является ведущим и определяющим дейктическим обозначением, так как оно непосредственно указывает на время в данный момент, когда разворачивается событие, а также расширяет фактические границы значения временной единицы “now” и связывает его не только с данным моментом, но и с моментом вокруг времени данной ситуации.

Другим примером зависимости временного дейксиса от контекста и точки отсчета является использование наречия “today”.

*And **today** is London vs Lancashire with west Ham favourite [237: West Ham – Preston].*

*The men see the greatest game in the world **today** [236: England – Scotland].*

*The game plan for **today** is not changed [240: Liverpool – Everton].*

Данные примеры демонстрируют близкую связь между ситуацией, непосредственным контекстом и временем, выраженным посредством временного дейктика “today”.

Актуализация временной точки отсчета достигается с помощью указательного местоимения “this” (как и в случае с пространственным дейксисом) либо в сочетании с другим словом, имеющим темпоральную семантику (*this moment*), либо самостоятельно, независимо, с указанием на событие в целом:

*Oh my God, Dale saves the goal **this afternoon** [236: England – Scotland].*

*Bobby Moore captain of West Ham, captain of England and of **this moment***
[237: West Ham – Preston].

***This** is the biggest day in the English football year. The match for the FA cup*
[237: West Ham – Preston].

*England have played 832 matches in 158 venues across the world in their 133 years of international history. But **this** is the first time that ever it had in Geneva* [239: England – Argentina].

В речи комментатора может встречаться дейктический сдвиг (*deictic shift*), переключение со вторичного дейксиса на первичный:

*They have **memories** of their last visit to Wembley two years ago when they lost nine goals to three but since **then** Scotland has made great strides and **now** generally regarded as the strongest team in Britain* [236: England – Scotland].

В данном примере слово “*memories*” служит, образно выражаясь, спусковым крючком, открывающим два дейктических поля, выраженных дейктиками “*then*” и “*now*”.

Дискурсивный дейксис ориентирован на внутреннюю организацию дискурса в контекстуальном поле, что обеспечивает семантическую связность дискурса. В отличие от традиционных дейктических категорий места, времени и лица, дейксис дискурса не обладает собственным набором языковых единиц. Для обозначения *точки отсчета* в системе координат дискурсивного процесса футбольный комментатор использует индексы времени, например, управляя вниманием адресата, информируя его о том, что последует, он употребляет конструкции *you+’ll*, *I+’ll*, *we+’ll*. Так, во время объявления перерыва комментатор просит своих слушателей/зрителей не расходиться, быть рядом, сообщает что он также будет рядом:

***You’ll** not be going anywhere, **I’ll** be bound* [240: Liverpool – Everton].

В момент конфликтной ситуации на поле он уведомляет зрителей о том, что им предстоит еще раз увидеть эпизод в замедленной съемке:

***We’ll** follow it in slow motion* [237: West Ham – Preston].

We look at it in detail, in slow motion [237: West Ham – Preston].

Now see in slow motion how Jim Standen in the West Ham goal is equal to the occasion [237: West Ham – Preston].

Эмоциональный дейксис возникает тогда, когда под влиянием эмоций говорящий не соблюдает основных закономерностей функционирования дейктических единиц, как считает Р. Лакофф [Lakoff 1974: 345]. Указательное и ситуативное значение дейктических элементов “*this*”/ “*that*” (близко-далеко) «стирается» и проявляется функция метафорической близости-удаленности референта от говорящего, которая сопровождается оценочностью [Боронникова 2014: 338].

*Everybody asks is **this** the dreaded Wembley hoodoo?* [237: West Ham – Preston].

*After **this** is it any wonder that **this** man really has his tailer* [235: England – Rest of the World].

***That** was certainly a match worthy of the centenary of the year play and what a triumph for England* [235: England – Rest of the World].

*Two-one win of the game **that** will go down in history* [235: England – Rest of the World].

Приведенные примеры демонстрируют присутствие эмоционально-оценочной семантики у дейктиков *this*, *that*. Эмоциональное звучание дейктика в первом примере синтаксически усиливается риторическим характером вопроса.

Итак, речь футбольного комментатора отличается достаточно высоким уровнем дейктичности, что можно объяснить природой анализируемого жанра. Поскольку адресант и адресат одновременно воспринимают и видят происходящее на поле, адресанту не всегда обязательно называть объект, иногда достаточно указать на него. В его речи присутствует широкий спектр дейктиков, с помощью которых он актуализирует участников, выделяет локацию, идентифицирует события, сопутствующие эмоции и т. д. При этом особую и

вполне объяснимую значимость в ФК приобретает пространственный и временной дейксис. Личностный, дискурсивный и эмоциональный дейксис дополняют поле указания.

3.1.4. Оценочность речи адресанта футбольного комментария

В процессе футбольного состязания игроки для достижения поставленной задачи осуществляют разнообразные маневры, одни из которых продуктивны, другие непродуктивны. Эти действия становятся объектом оценки для комментатора. Понятие оценки пришло в лингвистику из логики, где оценки формулируются обычно с помощью понятий «хорошо», «плохо» и «безразлично» [Кондаков 1971: 140]. Оценочность как способность выражать положительное или отрицательное (одобрительное или неодобрительное) отношение к объекту комментирования базируется на объективных логических критериях нормы или спортивных стандартов. Соответствие или превышение нормы вербализуется положительной оценкой [Лукьянова 1976: 20–32].

Несоответствие норме получает отрицательную оценку:

*Under little pressure Thibaut Courtois knocks it straight on to the chest of David Silva. **Bad idea** [241: Chelsea – Manchester City].*

Несоответствие норме может передаваться дескриптивными наречиями, прилагательными, содержащими в своей семантике описание отдельного параметра, свойства, в сочетании с наречными словами *too*, *very*, указывающими на превышение нормы.

***Too high** from Mariner and McDermott a little bit **too late** in arriving [238: England – Netherlands].*

Нередко отрицательная оценка смягчается наречием *quite*:

*Outside Peter Bradbrook is challenged by Jim Smith. **Not quite successfully** [237: West Ham – Preston].*

*Same half Brown is there. **Not quite on target** [237: West Ham – Preston].*

Отрицательная или положительная оценка комментатора выражается единицами различных уровней языковой иерархии: словом, словосочетанием, предложением.

This looks like developing into a well-done scramble (словосочетание) [237: West Ham – Preston].

That was certainly a match worthy of the centenary of the year play and what a triumph for England (предложение) [235: England – Rest of the World].

Часто слова, содержащие оценочность, синтаксически парцеллируются. В нижеприведенном примере отрицательный оценочный компонент, отрицательная коннотация содержится в самом денотативном значении прилагательного “*poor*”:

Poor start from Chelsea. Very poor [244: Chelsea – Liverpool].

Оценка, с лингвистической точки зрения, определяется как закреплённое в семантической структуре слова значение, которое реализует отношение языкового коллектива к соотносённому со словом понятию или предмету. В ФК оценочность передается различными частями речи: существительными, глаголами, прилагательными, наречиями.

This is a complete farce (существительное) [249: Chelsea – Manchester City].

...what a triumph for England (существительное) [235: England – Rest of the World].

В семантике существительных “*farce*” (*a ludicrous, empty show* – плохо); “*triumph*” (*a very great success, achievement, or victory* – хорошо) содержится оценочность. Оценочный компонент (положительное или отрицательное суждение о том, что оно называет, т. е. одобрение или неодобрение) присутствует в денотативном значении.

Williams plants his boot in the small of Can’s back. The Liverpool player fell forward laying a ball off to a team-mate. Strange... (глагол) [240: Liverpool – Everton].

Глагольная группа “*plants his boot*” описывает болевой момент в игре, связанный с ситуацией борьбы.

Mane has the opportunity to... eventually loses possession with a loose pass (глагол) [240: Liverpool – Everton].

Krol mischarging (глагол) [238: England – Netherlands].

В глаголе *loses* негативность передается семантикой (“*to not win a race, competition, fight*”), в глаголе *mischarging* с помощью негативного префикса *mis*.

Прилагательные и наречия, характеризующие качество игры и содержащие либо положительную (*brilliant, fast, decent, superb, terrific, incredible, class, great, amazing, enormous, stunning, wonderful, delightful*), либо отрицательную оценочную коннотацию (*shocking, appalling, galling, awful, distressful, ghastly, disgraceful*) особенно востребованы в речи комментатора в функции оценки.

Smith taking that ball beautifully but spending badly (наречие) [235: England – Scotland].

A pleasing end-to-end start to this second half (прилагательное) [240: Liverpool – Everton].

Can tries to beat Jagielka in a foot race down the right. It's a faintly comical sight... (наречие и прилагательное) [240: Liverpool – Everton].

Lukaku brushes Lucas off with contemptuous ease (прилагательное) [240: Liverpool – Everton].

В ФК оценка «плохо» или «хорошо» основывается не только на логических критериях, но и на критериях эмоций, которые может испытывать комментатор. При этом эмоция и оценка оказываются неотделимы друг от друга, так как совпадают параметры: «хорошо» – «приятное», «плохо» – «неприятное». Некоторый ряд оценочных конструкций в речи комментатора встречается настолько часто, что можно говорить об их типичности, например, обращает на себя внимание большое количество атрибутивных словосочетаний с

прилагательными в превосходной степени, акцентирующих исключительные моменты матча:

*The men see **the greatest game** in the world today* [236: England – Scotland].

*This is **the biggest day** in the English football year* [237: West Ham – Preston].

***The best forward** on the field is...* [235: England – Rest of the World].

Другая употребительная конструкция – восклицательное предложение со словом *what* в начале:

***What** a solo effort that is!* [240: Liverpool – Everton].

***What** a chance! **What** a double save!* [240: Liverpool – Everton].

В приведенных примерах на оценку одновременно накладывается эмотивность (оценочная компонента «хорошо» плюс эмотивная компонента «восхищаться», «превозносить» или оценка «плохо» плюс эмотив «осуждать», «пренебрегать»). Относительно взаимосвязи оценки и эмотивности существуют различные точки зрения. Согласно одной точке зрения они представляют нерасторжимое единство [Лукьянова 1986: 17], согласно другой точке зрения «эмоциональность» и «оценочность» разводятся и рассматриваются как часть и целое [Вольф 2006: 16]. Последняя точка зрения представляется более убедительной.

В объективации эмотивных оценок в речи комментатора особую роль играет метафора:

*Aguero and David Luiz **hare after a ball** down the right. See, he somehow manages **to claw it** away from danger* [241: Chelsea – Manchester City].

Здесь образ, содержащийся в зооморфной метафоре “*hare after a ball*” и продолжающийся в метафоре “*to claw it*”, мотивирует оценку («одобрение») и эмоцию («восхищение»).

Итак, оценивать продуктивность или непродуктивность решений, принимаемых игроками на поле, эффективность или неэффективность их действий – это одна из задач, которая стоит перед субъектом ФК. Оценочность в ФК выражается словами различных частей речи, но не только словом, но и

фразой или целым предложением. Наряду с рациональными оценками в речи комментатора звучат и эмоциональные оценки (симультанное наложение оценочного и эмотивного компонентов). По знаку модальности (положительный или отрицательный модус оценки) превалируют положительные оценки, отрицательные оценки часто смягчаются с помощью специальных наречий.

3.1.5. Эмотивность речи адресанта футбольного комментария

Современный футбол, который отличает скорость и техничность, вызывает яркие и сильные эмоции не только у зрителя, но и непосредственно у комментатора. С одной стороны, содержание, динамика и качество этих эмоций зависят от интриги матча и степени вовлеченности комментатора в игровой эпизод, а с другой стороны, от особенностей его темперамента, впечатлительности и импульсивности.

На языковом уровне эмоции трансформируются в эмотивность. Эмотивность разворачивается на основании эмоционального аспекта коммуникативно-когнитивной деятельности, которая имеет абсолютно иную природу по сравнению с рационально-логическим аспектом, и объясняется посредством анализа онтологического статуса эмоциональности. Во второй половине прошлого века лингвисты обратились к теме эмоциональности как к объекту лингвистического исследования. Монографическое исследование Бритты Чарльстон на материале английского языка впервые охарактеризовало просодические, лексические, морфологические и синтаксические средства выражения эмоций [Charleston 1960].

В отечественной лингвистике вопросом изучения эмотивности занимался В.И. Шаховский. «Эмотивный — то же, что и эмоциональный, но о языке, его единицах и их семантике. Эмотивность — имманентно присущее языку семантическое свойство выражать определенными средствами эмоциональность как факт психики, отраженные в семантике языковых единиц социальные и индивидуальные эмоции...» [Шаховский 2009: 20–22].

Эмотивность как понятие противопоставляется нейтральности выражения мыслей говорящего.

3.1.5.1. Фонетические средства реализации эмотивности

В связи с тем, что рассматриваемый нами вид текста реализуется в устной форме, в текстах ФК используются фонетические стилистические средства. Фонетические приемы играют огромную роль как в продуцировании, так и при восприятии текста, в частности эти средства способствуют достижению необходимой степени воздействия на адресата. Устный текст эмоциональнее письменного и, как следствие этого, обладает большей силой воздействия. Интонация живой речи, включающая модуляции тембра голоса, высоту тона, силу экспираторного удара, придает устной речи особую выразительность. Среди фонетических средств наиболее часто встречаются явления, перечисленные И.Р. Гальпериным: «Растяжение слогов, преднамеренная, чрезвычайно точная артикуляция звуков, окраска тембра, дрожание человеческого голоса ... могут выразить иногда больше, чем все стилистические приемы вместе взятые [Гальперин 1958: 273].

Использование стилистических эмотивно-экспрессивных средств в текстах ФК обусловлено следующими обстоятельствами:

- 1) отсутствие визуального контакта между адресантом и адресатом влияет на выбор языковых средств комментатором с целью сделать информацию как можно более доступной;
- 2) однократность восприятия на слух, то есть отсутствие возможности повторного обращения к предшествующему тексту в случае трудностей в понимании текста также влияет на особенности формулирования мыслей комментатором.

Эти обстоятельства обуславливают огромное значение фонетических стилистически релевантных факторов как стилеобразующих элементов текстов ФК. Авторское отношение к материалу, степень подготовленности, а также

коммуникативная направленность звучащего текста, которая зависит от комментаторской установки при реализации поставленной коммуникативной цели, во многом задают тон звучанию текста комментария.

Интонация. Интонация является важнейшим средством эмоционального воздействия на слушателя и включает в себя характеристики высоты, тембра и темпа речи. Язык СМИ представляет интерес для исследователей-фонетистов, так как это постоянно развивающаяся и живая сфера деятельности человека в современном мире.

В ходе ФК информация от адресанта к адресату передается через слуховой канал, поэтому стоит также уделить особое внимание просодии и мелодике текстов ФК. Такая составляющая интонации, как тембр голоса, передает дополнительную информацию об эмоциональном состоянии говорящего: о радости, ликовании, разочаровании или предчувствии опасного момента. В работе С.А. Халеевой, посвященной просодии спортивного радиокomentarия, выделяется несколько просодических компонентов текста комментария, а именно: нарративный компонент, предкульминационный (предшествующий забиванию гола) и собственно кульминационный. Нарративный участок экспериментальных текстов характеризуется разнообразием терминальных тонов, преобладанием малых и средних пауз, нормальным темпом речи и употреблением нисходящего тона в качестве преобладающего. С точки зрения тонального регистра, для нарративного участка английского комментария наиболее характерны средний, узкий и высокий широкий типы. Тональный диапазон данного компонента колеблется в рамках расширенной или средней градации [Халеева 2006: 8–9].

Предкульминационный компонент предпочтительно реализуется в рамках восходящей шкалы и отличается большей маркированностью по сравнению с другими компонентами. Кроме этого, быстрая смена действий и эмоциональное напряжение сопровождаются ускорением темпа речи и повышением громкости. Как правило, данный компонент отличается высокой интенсивностью, но

Любой фрагмент голевого удара в матче становится кульминационным из-за эмоционального подъема в речи комментатора.

*Here's van Persie. He has a chance to close Liverpool away. Valencia passed Allen. **Rooooooney!** He is putting away. Scores against Liverpool and seconds after Raheem Sterling really should have put Liverpool in front. Manchester have Rooney on the side that they use brilliantly. He tries to anticipate and read the situation. It's a goal for Manchester United [242: Liverpool – Manchester United].*

В данном примере объявление гола является в некотором роде выплеском эмоций, который синтаксически усиливается посредством формулирования равных по длине сложных предложений, тема-рематическая структура которых готовит зрителя к некоему решающему моменту, заканчивающимся голом. (*It's a goal for Manchester United.*)

Инструментами яркого эмоционального комментария, помимо динамики речи, варьирования звучания голоса, нарастания и понижения громкости, ускорения и замедления темпа в кульминационные и спокойные моменты, являются и некоторые другие приемы, например, ономотопея.

Ономотопея. Этот прием связан с фонетическим явлением, когда звуки подбираются таким образом, чтобы их сочетание воспроизводило какой-либо звук, похожий на его источник. Звукоподражание может быть двух видов: прямым (самостоятельное слово, в котором сочетание звуков воспроизводит нужный звук) и косвенным, как разновидность аллитерации, (когда звук воспроизводится посредством сочетания различных звуков в разных словах). Комментатору очень важно иногда эмоционально, но кратко передать характерную черту происходящего на поле действия, поэтому он бессознательно обращается к использованию большого числа звукоподражательных слов: *boom, bang, scream, yell, roar, sigh, crash, crack, slap, hit, beat* – тем самым «оживляя» свою речь.

Chelsea respond with a raid from Hazard down the left. He turns, spins on the edge of the area, holds off two defenders. He hits it first time [241: Chelsea –

Manchester City].

В матче между командами «Челси» и «Манчестер Сити» один из игроков быстро перемещается по полю, что передается выбором признаков имен, мотивированных игровой ситуацией. Среди односложных глаголов: *turns, spins, holds off, hits* – глагол “*hit*” создает звукоподражательный эффект сильного удара по мячу.

Схожая ситуация наблюдается в другом фрагменте, когда комментатор пытается совместить реальное событие сильного удара игрока с отскока с выбором глагола “*slapping*”: “*On another day, Coutinho is slapping the rebound home from six yards, but it sticks under his feet*” [240: Liverpool – Everton].

Один из наиболее распространенных номинативных случаев применения принципов ономотопии – действия игроков с мячом. Однако футбольные болельщики также могут создавать ситуации, когда выбор глагола мотивируется звукоподражательной ситуацией, как глагол “*roar*” в примере: *And here the new look of Webley completely covered by one hundred-thousand voices roar welcome to the two teams...* [236: England – Scotland] во время матча сборных Англии и Шотландии.

3.1.5.2. Синтаксические средства реализации эмотивности

Наряду с фонетическими, прежде всего, просодическими средствами, которые в устной речи ФК являются основными средствами выражения эмоциональности, эмоциональный подъем в речи комментатора проявляется также и в синтаксисе. На синтаксическом уровне наиболее распространенной формой синтаксической категории эмотивности, которая встречается в корпусах текстов ФК, является парцелляция. О парцелляции речь уже шла в связи с категорией спонтанности речи футбольного комментатора. В данном разделе парцелляция рассматривается как средство выражения эмотивности речи.

В устном дискурсе футбольного комментатора происходит трансформация высказывания из нейтрального, эмоционально неокрашенного в не-

нейтральный, эмоционально окрашенный, что выражается конструктивно (отклонение от регулярной модели предложения) и коммуникативно (переосмысливается коммуникативная значимость отдельных синтаксических элементов). Кроме того, в устном дискурсе существует возможность интонационного выделения информационного ядра. Этот фактор является определяющим в процессе интерпретации текстов ФК, поскольку интерпретируемый текст воспринимается нами на слух. Парцелляция, которую мы можем неверно транслировать вербально, интонационно выглядит следующим образом.

The big game – big scorer. Pumped by the big name. That's for Lukaku. The big man [250: Manchester United – Tottenham Hotspur].

It is. It is. In the nick of time for France [254: France – England].

Well, it was Ferdinand who came launching himself. In from the far side. Argentina. At the post [252: Argentina – England].

Oh, he's got away again. Michael Owen and this time he fires it. Beyond the far post [252: Argentina – England].

Scholes again. Batistuta. Quite speculative, wasn't it? To say the least [252: Argentina – England].

Sheringham's there. Inside. Forward by Simeone and it's Claudio Lopez's [252: Argentina – England].

Кроме интонационных средств, парцелляция реализуется графически. Е.А. Реферовская объединяет явление парцелляции под одним понятием коммуникативной (актуализирующей) предикации [Реферовская 1983: 77]. Коммуникативная предикация является формальным проявлением эмфатического выделения той или иной части фразы. В связи с этим мы можем сделать вывод о единстве природы различных форм парцелляций в любом языке. Особенность этих синтаксических конструкций Н.Д. Арутюнова называла «эмфазой актуализации» [Арутюнова, 1972: 189–199].

Парцелляция используется с целью выделения какого-либо члена предложения графически в письменной речи, т. е. отделением выделяемого члена предложения от остальной части точкой и паузами в устной речи. При этом грамматически и семантически парцеллированный элемент сохраняет связь с базовым предложением.

Look, the ball hits the inside of the hand and spins back into the six-yard box... Hazard... the rebound! [241: Chelsea – Manchester City].

Парцелляция может быть классифицирована как полная и частичная. При парцелляции возникает автономная предикативная единица (монорема), которая может рассматриваться как результат трансформации предложения в одно слово или словосочетание.

*This is just like a chess match. **Goal!** Mata smacking on the far post. **Again. A big moment*** [241: Chelsea – Manchester City].

Парцелляция выражается в вычленении отдельного высказывания, либо в сегментировании предложения таким образом, что каждое высказывание получает определенную степень независимости от остального высказывания. Парцелляция довольно часто встречается в дискурсе комментаторов:

*Scotland is rising and anticipating that moment and Greaves just walking around limping. Davie Wilson goes to see he is alright, and Law can turn quickly and get into the defence. That's John White. The second attempt getting to Henderson. **Oh, lovely by Henderson. The penalty.** Yes, penalty given away by Baxter. **No doubt about it.** 31 minutes gone. Time that will be added for injuries, penalty to Scotland and it looks like it. **By Jim Baxter with Scotland's first goal. And it's Scotland second. Two goals to nil.** Scotland lead. Oh, tragedy really led England to shattering minutes. And now it's Wilson. **Wining but losing. Giving a free kick to England.** And the Scots now come up. And Bobby Smith is coming back, he is coming out of the tunnel. And the Scots really giving him a roasting. **All the bullying settling on there.** Nothing to do with Bobby Smith but... That serious injury... **Scottish goalkeeper Bobby Brown. England** [236: England – Scotland].*

В этом отрывке видно, что большое количество предложений, а именно, около 25%, составляют парцеллированные высказывания, которые графически представлены в виде предложений.

Количественный анализ показал, что парцелляция является особенностью дискурса футбольного комментатора. Использование парцеллированного синтаксиса можно объяснить эмоциональной вовлеченностью самого комментатора в комментируемый игровой эпизод. С другой стороны, эта разновидность эмотивного синтаксиса является также способом эмоционального воздействия на адресата.

Другим грамматическим средством эмотивного синтаксиса являются инверсионные изменения (нарушение порядка слов):

*Never before perhaps **had such an array** of talent been assembled for one match as we shall see in this game representative of 127 countries that play Association football* [235: England – Rest of the World].

В данном инвертированном предложении в начальную сильную позицию выносится коммуникативно значимая группа *Never before perhaps*, сопровождающаяся эмфатическим ударением и последующим изменением прямого порядка слов.

Реструктуризованные фразы (эллиптические или редуцированные фразы), встречающиеся в текстах ФК, также имеют отношение к эмотивному синтаксису и одновременно к сфере выражения переживаемых эмоций. В условиях дефицита времени (и это сопряжено с эмоциональным напряжением) говорящий, не заканчивая одного предложения, начинает другое предложение, стремясь синхронизировать речевое сопровождение с происходящим на поле.

*Everton are still looking shaky at the back themselves. Can dribbles in from the left, gets a shot away from the edge of the area. It's blocked by Williams. **On another day, Coutinho...** He slaps the rebound home from six yards. **No changes...*** (незавершенные предложения) [240: Liverpool – Everton].

“That serious injury... Scottish goalkeeper Bobby Brown” [240: Liverpool – Everton].

Фактор ограниченности во времени приводит к экономии языковых средств и, как следствие, к использованию редуцированных глагольных форм (*can't, don't you?, isn't, mustn't, shouldn't, c'mon etc.*) и эллиптических предложений с опущением различных членов предложения:

This is beginning to heat up now. Lukaku wins a towering header to set up Barkley. 30 yards from goal. (эллиптическое предложение с опущением сказуемого) [237: Liverpool – Everton].

Stays in front that can also cause problems. (эллиптическое предложение с опущением подлежащего) [239: England – Argentina].

Enters the box... drops a shoulder... works... plenty of space to shoot. (эллиптическое предложение с опущением подлежащего) [240: Liverpool – Everton].

Liverpool in red, Everton in blue, the classic aesthetic of Merseyside. (эллиптическое предложение с опущением сказуемого) [240: Liverpool – Everton].

Приведенные примеры, демонстрирующие синтаксическую редуцированность (в случае с однородными глагольными формами или односоставными номинативными предложениями), представляют собой формы нарушения привычного характера синтаксического развертывания, и, как следствие, сопрягаются с эмотивной не-нейтральностью. Другой тип предложений с эмотивной не-нейтральностью, отмеченный в дискурсе футбольного комментатора, это клефтированное (расщепленное) предложение, в двух его наиболее распространенных разновидностях: с начальным вопросительным словом *“Wh”* (*what, where, when, who, why*) и с начальным местоимением *“it”*.

It-cleft:

It was McDermott who sensed the timing of the pass [238: England – Netherlands].

He is coming on and it is Yan Peters who passed off to different circumstances from 5 years ago [238: England – Netherlands].

It was a couple of years ago that Brendan Rodgers got the job that he was in contention that Louis is today... [242: Liverpool – Manchester United].

Wh-cleft:

What I think he needed to do was take his touch across Sagna [247: Arsenal – Tottenham].

What Spurs can do with two up front is to stop Arsenal playing out from the back [247: Arsenal – Tottenham].

Клефтированное не-нейтральное, предложение имплицитно противопоставляется простому, нейтральному, по отношению к которому оно воспринимается как экспрессивное. Экспрессивные синтаксические конструкции обладают способностью «деавтоматизировать восприятие читателей, выделяться в речевой цепи» [Баскакова 2009: 10]. Структурное разделение предложения позволяет сделать акцент на особо важной информации и актуализировать информационное ядро. Экспрессивная расщепленная конструкция может одновременно быть эмотивной, но может и не быть эмотивной. Представляется, что эмотивность может возникать под влиянием эмотивно нагруженного контекста.

Еще одним инструментом эмотивного синтаксиса, являются восклицательные конструкции. При этом из существующих в английском языке двух типов восклицательных предложений: предложений, начинающихся словами *what* и *how*, и восклицательных предложений, не начинающихся этими словами, в текстах ФК намного шире используются восклицательные предложения первого типа:

What a good save from Lloris! [247: Arsenal – Tottenham].

What a solo effort that is! I can hear Anfield now [240: Liverpool – Everton].

What a chance! What a finish! [246: Chelsea – Tottenham].

Предложения второго типа едва ли встречаются в текстах ФК. Использование восклицательных предложений, на наш взгляд, обусловлено динамическим характером самого комментируемого события и также зависит от индивидуальных особенностей стиля футбольного комментатора: его личной экспрессивности и способности переживать сильные эмоции.

Следует особо отметить эллиптические восклицательные предложения, состоящие из одного слова, которые используются в самые напряженные и эмоционально насыщенные кульминационные моменты матча. Такие предложения представляют собой рему высказывания, когда в одном слове сосредоточена вся новизна информации и все напряжение момента. Практически в каждом матче встречается восклицание: ***Goal! Save!*** – а также ***Misfortune! Time out!*** или любая фамилия игрока, выполняющего опасный момент: ***Agueeeeeero! Hazaaaaaard! Ceeeeech!***

Таким образом, синтаксическими инструментами эмоциональной передачи происходящего на поле выступают парцелированные предложения, инверсионные изменения (нарушение порядка слов), реструктуризация фразы (эллиптические или редуцированные фразы) и различные типы восклицательных конструкций.

3.1.5.3. Тропеические средства реализации эмотивности

Эмотивность дискурса футбольного комментатора также дополняется использованием разнообразных тропеических средств (метафора, метонимия, ирония) и фигур речи (антитеза, перифраз, эпитет, сравнение). Все названные стилистические средства наряду с экспрессивной содержат и эмотивную компоненту. Согласно когнитивному пониманию экспрессивности В.Н. Телия, значение слова представляет собой макрокомпонентную структуру, где есть облигаторные компоненты (грамматическое значение, денотат, стилистическое значение), а также необлигаторные компоненты (оценочный, мотивационный,

эмоциональный). Когнитивное понимание экспрессивности обладает объяснительной силой, поскольку помогает объяснить, почему метафора, например, не только экспрессивна, но и эмотивна. Так, метафора содержит мотивационный компонент, под которым понимается часть семантики слова, связанная с осознанием говорящим его внутренней формы (образа), внутренняя форма (образ) мотивирует эмоциональный компонент. Поэтому стилистические средства, построенные на образе, не только экспрессивны (необычны и не-нейтральны), но и эмотивны [Телия 1991: 45–47].

Главными референтными ситуациями в текстах ФК выступает ситуация борьбы, действия игроков и событийность.

Метафора помогает наиболее точно и образно охарактеризовать события, происходящие на футбольном поле. Она может быть выражена любой знаменательной частью речи. Чаще она рисует некий образ, который может быть единственным, а может быть дополнен некими «околостержневыми» образами, формируя развернутые (*prolonged*) метафоры. И.Р. Гальперин обращает внимание на то, что «метафора – это один из путей образования новых значений слов», хотя в этом процессе появляется стадия, когда новое значение только начинает входить в норму, делая подобное употребление привычным. Так проявляется разница между «языковой» и «речевой метафорой», где последняя вначале является результатом поисков автора наиболее точного и образного описания действительности [Гальперин 1958: 128].

Кроме того, метафора несет индивидуальное мировосприятие. По этому поводу академик В.В. Виноградов высказался так: «метафора, если она не штампована, есть акт утверждения индивидуального миропонимания. Поэтому словесная метафора – узка, субъективно замкнута и назойливо «идейна», то есть слишком навязывает читателю субъективно-авторский взгляд на предмет и его смысловые связи» [Виноградов 1941: 89].

В матче команд «Челси» и «Манчестер Сити» ситуация игры и борьбы настолько напряженная, что комментатор выражает крайнюю степень своих внутренних переживаний следующим образом:

*Silva lopes into the Chelsea area. Courtois saves. Rebound to Aguero. That's a decent way for Aguero to silence the Chelsea fans. But what a gift from Courtois. That Manchester City away strip is the Coventry City brown kit of the 21st Century. It's **making my eyes bleed** [249: Chelsea – Manchester City].*

Метафора *It's making my eyes bleed* свидетельствует об авторском взгляде на предмет.

В концепции когнитивной лингвистики в основе процессов метафоризации лежит взаимодействие двух информационных структур – «области источника», некоего конкретного знания, и «области цели», которая является менее знакомым знанием [Лакофф 2008: 11–12]. Система фреймов (слотов, концептов) одной ментальной сферы (сферы-источника) служит основой для моделирования ментальной системы другой сферы (сферы-магнита). Под фреймом понимается «единица знаний, организованная вокруг некоторого понятия, но, в отличие от ассоциаций, содержащая данные о существенном, типичном и возможном для этого понятия... Фрейм организует наше понимание мира в целом...» [Чудинов 2001: 45–46]. Фрейм представлен в виде слотов, которые формируются на вербальном и когнитивном уровнях. Слот определяется как информация о стереотипных эпизодах, в основе которых лежит образ, влияющий на дальнейшую последовательность событий. Метафорическое моделирование — это выявление и описание существующей и/или складывающейся в сознании носителей языка схемы и связи между понятийными сферами. Метафорическую модель можно представить формулой: «X — это Y», например, **ФУТБОЛЬНЫЙ МАТЧ – ЭТО ТЕКСТ**. Текст нужно уметь читать и понимать.

Так, в футбольном матче с «Ливерпулем», «Манчестер Юнайтед» совершал попытки показывать более вдумчивую игру, поэтому об одном из игроков можно было услышать следующий комментарий:

Manchester have Rooney on the side that they use brilliantly. He tries to anticipate and read the situation [242: Liverpool – Manchester United].

Руни пытается предвидеть и прочесть ситуацию, «прочтение ситуации» в данном примере – это желание показать, что со стороны «Манчестера Юнайтед» наблюдается гораздо больше интеллектуального анализа действий с целью обыграть соперника, чем со стороны команды противника.

Если данный пример демонстрирует *читательскую* метафору, то в следующем примере используется *строительная* метафора. Тренер сборной Англии выступил как настоящий мастер построения правильной тактики и игры и назван «архитектором» матча:

And no one forgets the architect of it all Alf Ramsey [235: England – Rest of the World].

...*the architect of it all* является примером когнитивной метафоры.

Здесь можно говорить о метафорической модели ФУТБОЛЬНЫЙ МАТЧ – ЭТО СТРОИТЕЛЬНЫЙ ПРОЕКТ, т. е. реализации предшествует определенный архитектурный план.

В этом же матче команда Англии имеет такую сильную подстраховку в виде большой скамейки запасных, что их уподобляют «небольшой армии»: *The rest planned to use 26 players in all including a small army of substitutes in the second half* [235: England – Rest of the World].

Здесь комментатор прибегает к *милитарной* метафоре ФУТБОЛЬНЫЙ МАТЧ – ЭТО ВОЙНА, в понятийном поле «война» выделяются следующие фреймы: армия, вооружение, сражение, наступление, оборона и т. д.

Во время футбольного матча часто сложная ситуация побуждает комментатора реагировать с помощью образов. Например, классическое противостояние «Манчестера Юнайтед» и «Ливерпуля» закончилось поражением последних, но комментатор не терял надежды на последний победный гол «Ливерпуля», используя образ горы, на которую сложно, но возможно подняться:

That's a mountain to climb. And it's to be climbed [242: Liverpool – Manchester United].

В процитированном примере – *альпинистская* метафора, включенная в метафорическую модель ФУТБОЛЬНЫЙ МАТЧ – ЭТО ПОКОРЕНИЕ ВЫСОТЫ.

При метафорическом моделировании в сфере-магните обычно сохраняется и эмотивный потенциал, характерный для концептов сферы-источника, что создает широкие возможности воздействия на эмоционально-волевую сферу адресата, а также возможности для выражения эмоционального отношения адресанта к происходящему.

Метонимия как прием основана на переносе названия по смежности понятий и также широко используется футбольными комментаторами для придания речи образности и выразительности. Речевая метонимия так же, как и речевая метафора, оригинальна по сравнению со языковой метонимией.

Lucas comes clattering into Holgate. It's face to face. Koeman goes into meltdown...again about a yellow [240: Liverpool – Everton].

В примере использован следующий метонимический перенос: характерная черта предмета (цвет) вместо самого предмета, карточки желтого цвета, означающей предупреждение за грубое нарушение правил, за которым последует удаление с поля.

Еще один пример: *Plenty of red shirt still forward one of them is count here. Oh, great save by Cech* [244: Chelsea – Liverpool], когда “*red shirt*” атрибутируются игрокам, выступающим в красных футболках.

Нередко футбольные комментаторы прибегают к **иронии** или иронической окраске высказывания для выражения авторского чувства-отношения к происходящему. В основе иронии лежит контрастность значений на уровне отдельного слова или на уровне всего высказывания. Контраст между тем, что называется и что подразумевается, часто создает юмористический эффект:

The ball's too near Mignolet. Liverpool's defenders are still in the dressing

room, I think [240: Liverpool – Everton].

Слушатель интуитивно ощущает противоречие между тем, что комментатор говорит (*Liverpool's defenders are still in the dressing room*) и подразумевает (игроки из команды Ливерпуль все еще не осознали, что они уже не в раздевалке, а на футбольном поле, где необходимо максимально сосредоточиться на игре).

В речи комментатора встречаются также антитеза, перифраз, эпитет и сравнение. Хотя названные средства, в отличие от описанных раньше, структурно не относятся к фигурам замещения, в них присутствует образная составляющая, поэтому они будут также освещены в этом разделе.

Противопоставление (**антитеза**) также усиливает эмотивность и выразительность речи, так как придает резкий контраст явлениям, вызывая четкие образы в сознании.

Rooney was ruthless – Sterling was soft [242: Liverpool – Manchester United].

Противопоставления, вкрапленные в ФК, помогают заострить внимание на чем-либо, лаконично и емко организовать высказывание, что очень важно для ФК.

К самым распространенным и легко узнаваемым средствам выражения эмоций можно отнести **эпитет**. Описывая качества, признаки явления или предмета эпитет выражает субъективную оценку говорящего. Многие лингвисты рассматривают эпитет как основное средство утверждения индивидуального, субъективно-оценочного отношения [Гальперин 1958: 138]. Эпитеты являются важным средством для создания эмоционального фона комментария, при этом создавая соответствующее настроение у слушателей. Тексты ФК содержат разнообразные эпитеты: *a thrilling opening period, a cynical foul, a remarkable save, a ferocious hit, a glorious chance, a teasing cross, golden kicks, a gorgeous pass from Castro, a heartfelt rendition, electric and historic moment*.

This's an amazing game [242: Liverpool – Manchester United].

It's a lovely ball for Sterling [242: Liverpool – Manchester United].

Gerrard, fantastic records in this game [242: Liverpool – Manchester United].

There were a couple of rough challenges for Manchester [242: Liverpool – Manchester United].

В речи футбольного комментатора можно выделить словосочетания с оригинальными авторскими эпитетами. В следующем примере: “*Barkley floats it to the far post*” [240: Liverpool – Everton] игрок «Ливерпуля» буквально скользит по поверхности к задней штанге, а другой игрок, Уильямс, пытаясь вернуть мяч, так далеко вытягивает ногу, что комментатор наделяет ее телескопическими свойствами, создавая метафорический эпитет:

Williams tries to guide it back across the face of goal with a telescopic leg [240: Liverpool – Everton].

Перифраз позволяет по-новому определить понятие или слово, используя не прямое, описательное обозначение объекта на основе выделения какого-либо его качества. Перифраз выполняет две функции: характеризующую и номинативную. Дополнительно перифраз может выражать и субъективное отношение автора, но это проявляется в тех случаях, когда речь идет об оригинальных авторских перифразах, понятных только в контексте. В текстах ФК перифраз помогает акцентировать понятия, которые автор стремится выразить завуалированно, уделяя особое внимание характеризующим его чертам.

Fellaini is already booked. So, he could have been in a red hot trouble... [242: Liverpool – Manchester United].

Это пример перифраза, образованного на основе метафоры, “*red hot trouble*” (проблема, раскаленная до красна) появилась в результате нарушения Феллейни, который получил красную карточку.

There are two proud cities which are 30 miles apart. This is a particular football of these two clubs. It's a rivalry. They can relax only if the job's done [242: Liverpool – Manchester United].

Матч между командами «Манчестера Юнайтед» и «Ливерпуля» интерпретируется, как битва между двумя одноименными «гордыми городами, находящимися в 30 милях друг от друга».

Сравнения, цель которых состоит в том, чтобы выявить неожиданные сходства двух разных вещей, помогают комментатору вызывать необходимые эмоции и ассоциации. Все эмоциональные сравнения, представленные в речи, передаются с помощью союзов *so, like, as... as*. Игрок на поле сравнивается с пулей, а вратарь в воротах надежен, как здание:

*Masopust on go looks **like a bullet** ahead of Bobby Smith* [235: England – Rest of the World].

*Here's Russian goalkeeper looks **as safe as houses*** [235: England – Rest of the World].

В следующей ситуации, наоборот, игра на поле сравнивается с шахматной игрой по своей тактической сложности:

*This is just **like a chess match**. Goal! Hazard on the 10th minute. Manchester City need Wilfried Zaha. And a new goalkeeper* [241: Chelsea – Manchester City].

Образы, на которых создаются тропы и фигуры речи, мотивируют возникновение эмоций, эмоциональных состояний, что в итоге способствует созданию и усилению эмоциональной атмосферы, присущей футбольному матчу.

Таким образом, в целом речь футбольного комментатора характеризует эмоциональная передача происходящего на поле, с помощью которой он «заражает» адресата (телезрителя) своими эмоциями, вовлекает его в спортивное действие, удовлетворяет потребность в сопереживании игры. Через эмоциональное восприятие адресантом спортивного события, позволяющее сделать комментарий интересным, увлекательным, захватывающим, реализуется в том числе развлекательная (рекреативная) функция. Лингвистическими инструментами передачи эмоций выступают описанные выше фонетические, синтаксические и тропеические языковые ресурсы.

3.2. Адресат жанра футбольного комментария

В данной части исследования будет рассмотрен адресат ФК. Термин «адресат», по мнению Н.Д. Арутюновой, подчеркивает «сознательную направленность высказывания к лицу (конкретному или не конкретному), которое может быть определенным образом охарактеризовано, причем коммуникативное намерение автора речи должно согласовываться с этой его характеристикой» [Арутюнова 1981: 356–367].

Факт взаимообусловленности структуры текста и его адресованности отмечают многие исследователи (М.М. Бахтин, Ю.М. Лотман, Н.Д. Арутюнова, И.Р. Гальперин, В.А. Звегинцев, В. Шмид, В. Богданов и многие др.): «Одним из самых существенных факторов, оказывающих прямое влияние на построение текста, является то, что данная интерпретация осуществляется не только для самого говорящего (ему самому это необходимо для осмысления события), но и с обязательным учетом адресата. Совершенно очевидно, что об одном и том же событии мы по-разному рассказываем различным собеседникам» [Звегинцев 1980: 16]. Тексты того или иного жанра всегда ориентируются на потенциального адресата с учетом его характеристик, готовности воспринимать текст данного жанра и понимать его.

3.2.1. Прогнозируемый портрет (модель) адресата футбольного комментария

Речевая коммуникация в различных ситуациях осуществляется неодинаково. Среди факторов, оказывающих влияние на особенности протекания общения, важен и фактор адресата. «Адресат вступает в коммуникацию не как глобальная личность, а в определенном своем аспекте или функции» [Арутюнова 1981: 357–358]. Из этого утверждения следует, что адресату могут быть присущи разнообразные прагматические роли в зависимости от характера коммуникативных условий. Существуют различные

классификации адресата. Согласно классификации А.В. Полонского, выделяется четыре класса адресатов. Во-первых, адресат может быть *реальным* и *гипотетическим*. Это предполагает, что говорящий может адресовать свою речь божеству, высшим силам; «разговаривать» с природой и вещами; «беседовать» с животными; самоадресовать речь, обращаясь к самому себе. Во-вторых, адресат может быть *обобщенно-прогнозируемым*. Для создания любого текста необходим получатель независимо от того, будет ли текст воспринят сиюминутно и непосредственно или значительное время и расстояние отделяют автора от читателя. Так, вне фактора адресата нет произведения. Автор художественного текста воздействует на читателя эмоционально и интеллектуально, эстетически и этически, путем образного представления вторичной действительности. Автор научного текста рассчитывает, главным образом, на интеллектуальное воздействие на адресата. Автор публицистического текста воздействует на социально-гражданскую, интеллектуальную, эмоциональную сферы читателя. Официально-деловой стиль конкретизирует своего адресата как получателя административно-деловой и юридической, правовой информации. Другими словами, автор текстов определенного жанра моделирует портрет адресата, сообразуясь с задачами жанра. В-третьих, адресат может быть *массовым, публичным, конкретизируемым*; в-четвертых, *персональным, единичным, конкретным* в устном контактном, непосредственном, межличностном общении [Полонский 1999: 195–202].

В терминах классификации А.В. Полонского адресат спортивного (футбольного) комментария может быть охарактеризован как реально существующий, массовый, неконтактный, синхронный (в терминах хронотопа) и, наконец, как потребитель спортивных зрелищ.

Предлагаются и другие классификации адресата, в которых учитывается большой набор параметров. В нижеприведенной классификации И.Д. Чаплыгиной речь идет о восьми параметрах:

- 1) тип речевой ситуации (диалогический и монологический адресат);
- 2) ситуативная роль адресата (активный и пассивный);
- 3) возможность получения адресатом сообщения (потенциально возможный и потенциально невозможный адресат);
- 4) количественный состав (единичный и массовый адресат);
- 5) тип речевых взаимодействий между людьми (адресат устного или письменного сообщения);
- 6) характер референции (конкретный, частно-обобщенный и универсально-обобщенный адресат);
- 7) способ выражения адресованности (эксплицитный и имплицитный адресат);
- 8) степень реальности роли адресата (фактический, формальный и риторический адресат) [Чаплыгина 2003: 131–150].

По данной классификации дополнительно адресата ФК можно описать как пассивного по ситуативной роли, как адресата устного сообщения, как частно-обобщенного адресата по характеру референции и наконец, как скорее имплицитного, чем эксплицитного по способу выражения адресованности.

Трансляция футбольных матчей осуществляется по медийным каналам. Это означает, что в случае ФК имеет место акт массовой коммуникации с так называемым неконтактным дискурсом, когда на месте адресата оказывается огромная по количеству и разнообразная по возрастным, национальным, конфессиональным, политическим и многим другим характеристикам аудитория со своей системой ценностей, принципов и идеалов.

Существуют многочисленные определения типов коммуникации. Кроме устной и письменной, прежде всего, различают межличностную и массовую коммуникацию. В зависимости от пространственных и временных факторов выделяются следующие подвиды коммуникации: 1) прямая и непрямая коммуникация; 2) двусторонняя и односторонняя коммуникация; 3) личная и общественная коммуникация [Schramm 1964: 15].

Согласно классификации коммуникативных актов В. Шрамма, спортивный комментарий – двусторонняя общественная коммуникация, где адресат, для которого предназначена информация, всегда находится по другую сторону экрана. При реализации коммуникативного акта ФК адресат является пассивным, хотя и необходимым участником репортажа. Однако форму пассивности не следует трактовать в буквальном смысле этого слова, так как коммуникативный акт в ФК так же диалогичен, как и любое сообщение, с той разницей, что реакция адресата на устное сообщение комментатора является не вербальной, а эмоциональной.

Следует отметить, что сейчас, во времена появления новых каналов коммуникации, футбольный комментатор имеет возможность устанавливать обратную связь (*feedback*) – общение с болельщиками не только во время комментирования футбольного матча, но и посредством интернет-сообществ, сайтов, форумов, чатов, блогов, где спортивные фанаты, то есть зрители, слушатели (адресат), могут оставлять свои комментарии по поводу отдельных репортажей, вступать в дискуссии, выражать недовольство по поводу результатов матчей, необъективности спортивных репортеров или, напротив, – свою благодарность и восхищение спортсменами или судейством. Таким образом, в настоящее время ФК расширил временные и пространственные рамки коммуникации данного типа. Коммуникативный акт ФК превратился в интерактивный процесс, участниками которого являются адресант и адресат. Специальный язык, т. е. специальный вокабуляр, используемый в ФК, требует особой информационной подготовки (знаний) как от адресанта, так и от адресата, иными словами, и комментатор, и зритель должны иметь общий «фонд знаний», делающий их общение возможным и понятным.

Важно иметь в виду, что аудитория ФК не представляет собой однородного образования в плане наличия специальных знаний о футболе, правилах игры, командах и т. д. К.В. Снятков, например, выделяет три группы зрителей с точки зрения осведомленности о том или ином виде спорта: зритель-

знаток, зритель, обладающий средним уровнем знаний, и «случайный» зритель [Снятков 2008: 11]. Представляется, что эти три категории зрителей также применимы к адресату ФК.

3.2.2. Пресуппозиционный фонд адресата футбольного комментария

Важным условием успешности ФК является учет пресуппозиционных данных адресата. «Удовлетворение пресуппозиции адресата составляет одно из важных условий его (речевого акта) эффективности. «Ошибка адресатом» может быть уподоблена обращению не в ту инстанцию [Арутюнова 1981: 358]. В лингвопрагматике общий фонд знаний трактуется как пресуппозиция (от англ. “*presuppose*” – предполагать, включать в себя), когда говорящий предполагает, что информация, передаваемая им адресату, будет понятна и воспринята им соответствующим образом благодаря багажу фоновых знаний, которыми располагает адресат. Наличие фоновых знаний является необходимой предпосылкой для адекватного восприятия любой информации, в том числе информации, заложенной в ФК. С точки зрения процесса коммуникации, пресуппозиция – это «движение мысли говорящего и слушающего, направленное на интерпретацию воспринимаемого высказывания» [Блох 2008: 3–7].

М.Л. Макаров указывает на тройное понимание данного явления: «первое направление обычно связывает прагматическую пресуппозицию с представлениями говорящего о контексте; второй подход – с понятием *общих* или *фоновых знаний*; третий соотносит эту категорию с условиями уместности и успешности высказывания» [Макаров 2003: 135–136]. Автор подчеркивает, что все понимания безусловно связаны.

Следует различать два вида пресуппозиции: общую и специальную (частную). Общая пресуппозиция предполагает наличие минимума стандартных знаний о мире, который формируется в процессе социализации и которым должен обладать взрослый человек, чтобы иметь возможность адекватно

воспринимать реальность. Для специальной или частной пресуппозиции требуются знания, получение которых связано не только с социализацией, но и с поиском дополнительных знаний более высокого уровня. Различия в уровне осведомленности адресата (его пресуппозиции) заметны при работе комментаторов в эфире на разных каналах: на универсальных телеканалах ориентируются на широкого зрителя, а значит на общую пресуппозицию. На специализированных спортивных (или узкоспециализированных, транслирующих информацию об отдельном виде спорта), где зритель «подготовлен» – на специальную [Клюев 2002: 86].

Частная пресуппозиция ФК предполагает наличие разнообразных знаний о правилах игры, истории матчей, статистике, биографии игроков, их футбольной карьере, специфике тактики матча, а также других околофутбольных знаний. Индикатором специализированности адресата ФК, его пресуппозиционных данных, таким образом, выступают, во-первых, представленная в текстах моделируемого жанра особая футбольная картина мира, включающая знания о футбольной культуре, культурологическая насыщенность, другими словами, во-вторых, терминологическая насыщенность текстов.

3.2.2.1. Культурологическая насыщенность

Картина мира выражает «специфику человека и его бытия, взаимоотношения его с миром, важнейшие условия его существования в мире» [Постовалова 1988: 11]. Она может быть глобальной, общечеловеческой. Однако у представителей разных эпох, социальных, возрастных групп, областей научного знания, профессий, интересов и увлечений картины мира могут быть различными. Сказанное применимо к картине мира, представленной в сознании адресата ФК. Эту картину мира можно условно назвать футбольной картиной мира. Она отличается тем, что в ней по сравнению с другими картинами мира, особенно полно отражены некоторые отдельные сегменты «бытия человека и его взаимоотношения с миром», например, «спорт», «футбол», «футбольный матч»

и т. д. Так, фреймо-слотовая структура концепта «футбол» в сознании болельщика может быть репрезентирована (детализирована) с помощью нескольких уровней нижних узлов (слотов), в отличие от сознания человека, далекого от футбола, где она представлена ограниченным числом верхних узлов. Футбольная картина мира экспонируется в языке, ритуалах, вещах, музыке и т. д.

С понятием «картина мира» пересекаются понятия «пресуппозиционный фонд», «пресуппозиция (общая и частная)», «багаж фоновых знаний», «тезаурус», используемые в различных контекстах с разной степенью тождественности. В настоящей работе они используются как близкие понятия, имеющие отношения к когниции, к знаниям, хранящимся в сознании адресата ФК. Наличие специальных футбольных знаний является необходимой предпосылкой для адекватного восприятия информации, заложенной в ФК:

*Goalkeeper for Argentina is Roberto Abbondanzieri – a very long name – but he is a goalkeeper that **didn't make his debut until he was 31** for the national side [239: England – Argentina].*

*One way or another, he was involved in 13 **League titles**, four **European Cups**, five **FA Cups**, five **League Cups** and two **Uefa Cups**. He celebrated one of those titles by plonking a cardboard box full of winners' medals on the dressing room table and telling the team to take one "if you think you deserve it" [240: Liverpool – Everton].*

В приведенном примере обороты “*didn't make his debut until he was 31 for the national side*” достаточно репрезентативны для описания футбольной картины мира, охватывающей биографии игроков, их футбольную карьеру.

Фразы *European Cups, FA Cups, League Cups, Uefa Cups* являются названиями футбольных турниров. От адресата ФК ожидается осведомленность о статусе и ранге названных турниров. Собственно, названия турниров, производные фразы *involved in... titles, celebrated one of those titles* обозначают реалии футбольной культуры, являются важной для болельщиков (адресата ФК) ее частью.

Удовлетворение информационных запросов аудитории и учет культурологических и территориальных особенностей адресата ФК демонстрируют следующие примеры:

1. *In the **Wembley tradition** Frank Rey mount the rostrum to conduct **a thousand cup final crowd** in community singing* [237: West Ham – Preston].

2. ***Another cup final custom**: the teams walk out together. This is the biggest day in the English football year. The match for **the FA cup*** [237: West Ham – Preston].

3. *There are up to **10 000 England fans** here. 7000 has got tickets officially. A lot more have come on spec* [239: England – Argentina].

4. *The Holland also filled inside into **21 competition** in **France** and in under **18 tournament** in **Finland** which has robbed them of players who has otherwise been involved in tonight* [238: England – Netherlands].

Первый и второй фрагменты содержат описание традиций и обычаев (*Wembley tradition, another cup final custom*), сложившихся в футбольной культуре, когда один из уважаемых и заслуженных футболистов поднимается на трибуну и дирижирует общим пением всех присутствующих на стадионе, или когда обе команды традиционно вместе выходят на поле.

Третий и четвертый фрагменты содержат статистику, количественные характеристики матчей (*21 competition, 18 tournament*) мест их проведения (*France, Finland*), число болельщиков (*10 000 England fans here*).

Следующий фрагмент интересен содержащейся в нем культурологической информацией, закодированной в именах собственных:

*The teams come out. **Liverpool** in red, **Everton** in blue, the classic aesthetic of **Merseyside**. Before the game starts, there's a heartfelt rendition of "**You'll Never Walk Alone**" and a minute's applause for **Ronnie Moran**, Mr Liverpool, who passed away last week. Applause rings round "**Anfield**" as respects are paid to Ronnie Moran* [240: Liverpool – Everton].

Использованы следующие имена собственные: *Liverpool* (название команды), *Everton* (название команды), *Merseyside* (территориальное

расположение команды), *Ronnie Moran* (имя бывшего игрока «Ливерпуля»), *Anfield* (название стадиона). “*You’ll Never Walk Alone*” – название песни из мюзикла «Карусель», созданном в 1945 году; песня известна также как гимн английской футбольной команды «Ливерпуль», исполняемый болельщиками перед началом каждого домашнего матча команды. В приведенном примере присутствуют специфические единицы футбольной картины мира, они обозначают предметы, явления, реалии и артефакты, относящиеся именно к футбольной культуре (данного языкового коллектива), адекватное понимание которых невозможно без соответствующих фоновых знаний (пресуппозиции) адресата.

3.2.2.2. Терминологическая насыщенность

Значимость пресуппозиционной основы ФК обнаруживается также в регулярном использовании спортивной терминологии. Футбол как спортивная игра характеризуется специфичными орудиями, предметами, явлениями, действиями, ролями, которые играют спортсмены, и другими явлениями, которые получают специальные наименования, термины. Все это, футбольная терминологическая база, составляет частную пресуппозицию. В футбольной терминологической базе может быть выделено несколько тематических областей. Здесь нельзя не отметить некоторую степень пересечения с номинациями, составляющими референтную ситуацию ФК, описанными в разделе 2.1.1.

Это следующие группы терминов:

1. участники футбольного матча (спортсмены, команды, судьи, тренеры):

The referee has whistled a foul before the ball was in the net [235: England – Rest of the World].

Jose Pekerman the Argentina coach, 56 years of age [239: England – Argentina].

A goalkeeper Alan Kelly is injured [237: West Ham – Preston].

*Scottish **captain** Eric Caldow leading* [236: England – Scotland].

*Everyone in the Scottish team. **Goalkeeper*** [236: England – Scotland].

*The best **forward** on the field is Jimmy Greaves and after **53** minutes he leaves no doubt about it* [235: England – Rest of the World].

***The substitute number five** Uwe Seeler of West Germany begs the referee for permission to come out* [235: England – Rest of the World].

*Liverpool's **defenders** are still in the dressing room, I think. Liverpool's **defenders*** [240: Liverpool – Everton].

*Let's have a look at the England **team** that leads one more time* [239: England – Argentina].

Комментатор использует наименования: *coach* – тренер, *referee* – судья. Гораздо чаще в его речи звучат наименования игроков с точки зрения их позиции в игре: *captain*, *goalkeeper* – вратарь, *forward* – нападающий, *defender* – защитник, *substitute number* – запасной игрок под определённым номером. В его речи также встречаются эквивалентные наименования позиций игроков: “*a sweeper*” – центральный защитник (*Name Wikins firmly established as an England midfield player after that experiment a sweeper against Northern Ireland in February*), “*a back-up*” – линия защиты (*Wayne Bridge is **back-up** for a year of internationals although Eriksson doesn't intend him to play the full 90 minutes*), “*a striker*” – нападающий (*Placement curtain is coming on for van Kooten. He is a **striker** from “Go ahead Eagles*) [238: England – Netherlands].

2. термины, обозначающие привычные для футбольной встречи ритуалы, сопровождающие начало и конец игры:

*This stadium certainly fall for this one. As we await **protocols** and **national anthems**. Now applause for **the national anthem** of England* [239: England – Argentina].

*100,000 see the captain Jimmy Armfield and di Stefano **exchange banners** before **the toss**. Referee Bob Davidson **spins the coin** and **choice** is on by di Stefano* [235: England – Rest of the World].

Everyone in the Scottish team [236: England – Scotland].

*The officials **spin the coin** and it's a good start for the West Ham. More wins the top. For Preston Alex Dawson kicks off. Luckily, for Preston led back Smith, first to the ball* [237: West Ham – Preston].

*Bobby Moore captain of West Ham, captain of England and of this moment of any men alive leads his men to **receive the trophy** and winner's **medal*** [237: West Ham – Preston].

Игра начинается согласно строгому протоколу (*protocols*) звучанием национальных гимнов (*the national anthem*), обменом баннерами (*exchange banners*). Далее следует процедура жеребьевки (*the toss*) путем подбрасывания (вращения) монеты (*spin the coin*) для определения выбора команды (*choice*), начинающей игру. Завершающий ритуал – получение победителями кубка и медалей (*receive the receive the trophy, receive winner's medal*).

3. термины, обозначающие элементы и правила игры:

*The referee has **whistled a foul** before the ball was **in the net*** [235: England – Rest of the World].

*Soon as the **referee blows his whistle** it's got to be a **red card*** [246: Chelsea – Tottenham].

*Denis Law and Gordon Banks and **scores the equalizer*** [235: England – Rest of the World].

Часто повторяющиеся глагольные коллокации *whistled a foul* (делать штрафной свисток), *referee blows his whistle* (судья подает сигнал игрокам свистком), *it's got to be a red card* (получить красную карту за нарушение), *scores the equalizer* (забивать «эквилайзер», выравнять счет) рассчитаны на подготовленных слушателей.

*The **penalty**. Yes, **penalty** given away by Baxter* [236: England – Scotland].

*Time that will be added for **injuries, penalty** to Scotland...* [236: England – Scotland].

*Goalkeeper. He is making a **kick** to Wilson. Douglas. Norman* [236: England – Scotland].

*Picked the scheme of England. Charlton. England's turn to put pressure. The **corner**. It is really moving. Charlton **taking the corner** for England. Getting in the way but not enough. Clearance comes more. Hamilton now to Henderson* [236: England – Scotland].

*A **corner** for West Ham* [237: West Ham – Preston].

*... a little back **kick** to Ashley Cole* [248: Arsenal – Chelsea].

*That's justice between a **goal** disallowed, a lot of **deflection** takes it away from the goalkeeper* [243: Manchester City – Manchester United].

*McDermott would go into **the nearest post** with **the deflection*** [238: England – Netherlands].

Именные номинации: *penalty* – пенальти, штраф, *injuries* – травмы, *corner* – угловой, *kick* – удар, *deflection* – отскок, срезка мяча – представляют собой примеры легко узнаваемых терминологических номинаций в комментарии футбольных матчей.

Полисемантические глаголы часто имеют терминологическую специфику [Нечаев 2006].

*Davies, Barkley and Holgate are all involved in some pretty triangulation down the right. Baines **steals** a yard from Clyne down the left...* [240: Liverpool – Everton].

*That's twice David Beckham **has the balling possession*** [239: England – Argentina].

*But they felt it was unfair to Pekerman **bringing down**...* [239: England – Argentina].

Just had a couple of yards to get a shooting opportunity [252: Argentina – England].

*Coutinho **slides** right to left and very nearly bustling into the box* [240: Liverpool – Everton].

*Williams **slides** in to block before he can shoot* [240: Liverpool – Everton].

Глаголы *steal* – перехватывать, *bring down* – фолить, сбивать соперника с ног, *control the ball (have possession)* – обработка мяча, *slide* – подкатывать и др., многократно используя в повторяющихся контекстах, приобретают статус, близкий к терминологическому.

К.В. Снятков в своем исследовании делит футбольные термины на две группы: общеспортивные и собственно футбольные [Снятков 2008: 56–59].

And that's it enough indeed. 1-1 draw [248: Arsenal – Chelsea].

Three goals three points but on the score sheet [246: Chelsea – Tottenham].

Термины *draw* – сыграть вничью, *score line* – таблица очков представляют собой примеры общеспортивных терминов.

К собственно футбольным терминам в речи футбольных комментаторов можно отнести такие номинации как *post*, *starting line*, *kick-off*, *striker*:

No number 7 in their starting line and no number 10 [239: England – Argentina].

It's on! Kick-off is right away [240: Liverpool – Everton].

Placement curtain is coming on for van Kooten. He is a striker from "Go ahead Eagles" [238: England – Netherlands].

Sansom cross will be just trying to defend in the near post [238: England – Netherlands].

4. термины, обозначающие сегменты футбольного поля, находящееся на нем спортивное оснащение и другие предметы, артефакты:

To Charlton at outside left decenters and what a relief for England [235: England – Rest of the World].

Exploited centre and Norman [236: England – Scotland].

In the midfield Denis Law and Gordon Banks and scores the equalizer [235: England – Rest of the World].

Ledley King in the midfield holding role [239: England – Argentina].

They prefer partnership at the back. Riquelme in the midfield is now [239: England – Argentina].

*McDermott would go into **the nearest post** with the deflection. With the goalkeeper's right hand. It is also bingo **on the post**. Rainer Bonhof [238: England – Netherlands].*

*Meanwhile for England what a great Bobby Charlton's playing on the **left wing** [235: England – Rest of the World].*

Предложные группы: *at outside, at inside right, in the midfield, centre, at the back*, атрибутивная группа: *the left wing* – левый фланг, *midfield* – полузащита, *at the back* – защита – являются примерами часто встречающихся профессиональных словосочетаний.

5. устойчивые терминологические словосочетания, описывающие позиции игроков:

Be in the line, т. е. быть среди 11 футболистов, которые выходят на поле и выстраиваются в линию перед началом матча:

*Argentina have some well-known names **in their line** [239: England – Argentina].*

Be on the bench, т. е. футболисты сидят на скамейке:

*Rijkaard who might have started the game but slightly kept **on the bench** [238: England – Netherlands] и ждут вызова тренера, т. е. являются запасными (*substitutes*): *Paul Konchesky is **on the substitute** [239: England – Argentina].**

3.2.3. Стратегия обеспечения когнитивной и лингвокультурологической доступности информации для адресата футбольного комментария

С учетом фактора массовости аудитории, который предполагает наряду с подготовленными зрителями присутствие случайных, неподготовленных зрителей, комментатор стремится удовлетворить также их запросы, используя стратегию обеспечения когнитивной и лингвокультурологической доступности информации. Названная стратегия, в конечном счете, удовлетворяет информационные запросы и подготовленного сегмента аудитории, способствуя лучшему пониманию происходящего на поле.

Анализ текстов дает основания обозначить несколько тактик, направленных на достижение доступности информации. Во-первых, тактика периодического воспроизведения ранее сообщенной информации, во-вторых, тактика заполнения «пауз» (моментов спада темпа игры) сообщением сведений, интересных адресату и, в-третьих, тактика контроля смысловой достаточности и избыточности информации, направленной на зрителей.

1. *Тактика периодического воспроизведения ранее сообщенной информации.* Важным аспектом сообщения информации во время комментирования является удовлетворение информационного запроса всех сегментов аудитории: не только зрителей-знатоков или зрителей, обладающих средним уровнем знаний, но категорию «случайных» зрителей. В этой связи первостепенной задачей адресанта комментария является возврат к сложным игровым конфигурациям и повтор ранее сообщаемой информации для прояснения игровой ситуации во время матча. В ходе трансляции матча комментатор возвращается к некоторым острым моментам игры, чтобы заново еще раз пошагово расшифровать для адресата ФК некоторые фрагменты игры посредством обращения к замедленной съемке (*We look at it in detail, in slow motion*):

Geoff Hurst is tackled by Tony Singleton. Kelly is there. Again, it is Preston without side left Doug Holden menacing West Ham. There is no holding Preston and after nine minutes Doug Holden reach the ball in the net. We look at it in detail, in slow motion [237: West Ham – Preston].

Комментатор детально, пошагово повторно описывает ход игры, показывая дислокацию игроков: *Geoff Hurst is tackled by Tony Singleton. Kelly is there*, цепочку действий: *is tackled, menacing, reach the ball*, приведших к определенному результату. Подчеркивается при этом, что используются фрагменты замедленной съемки: *We look at it in detail, in slow motion*. Подобное воспроизведение ранее сообщенной информации особенно важно для «неподготовленной» части аудитории, что также способствует «обновлению»

знаний других категорий зрителей (т. е. зрителей со средним уровнем знаний и зрителей-знатоков).

2. *Тактика заполнения «пауз» (моментов спада темпа игры) сообщением сведений, интересных адресату.* Удовлетворяя информационные запросы аудитории, в моменты ослабления темпа игры комментатор приглашает адресата к совместной рефлексии, например, относительно того, каким бы мог быть футбол, если бы у игроков было достаточно свободного времени для маневров: *Which is football as it would be if the football players had all the time in the world. This is the time for West Ham to pull something out of the bag. A good chance for Sissons and in an equalizer* [237: West Ham – Preston].

В этом высказывании комментатора приводится мысль о том, что именно факт дефицита времени делает игру зрелищной. Комментатор может поделиться с адресатом пожеланиями относительно поведения одного из игроков: *This is the time for West Ham to pull something out of the bag*; может высказать предположение: *A good chance for Sissons and in an equalizer* [237: West Ham – Preston].

Когда нет необходимости поддерживать связь с игрой, комментатор может дать зрителю информацию о травмированных игроках, игроках, которые остаются запасными, внутренних перипетиях, взаимоотношениях между членами команды и другие детали. Комментатор следит за ситуацией на футбольном поле и в любой момент прерывает себя и вновь концентрирует внимание адресата на изменениях в игре. Лингвистическим сигналом переключения внимания служат слова *back in the game*.

Back in the game. West Ham try again. Geoff Hurst is there well saved. But determined Preston attack on them. A corner. Holden raises the kick well. Jim Standen fastens the raise clear [237: West Ham – Preston].

3. *Тактика контроля смысловой достаточности и избыточности информации, направленной на зрителей.* Удовлетворение информационных запросов адресата также связано с контролем смысловой достаточности и

избыточности сообщаемой информации, направленной на зрителей. Тактики, используемые для осуществления контроля смысловой достаточности разнообразны.

- Комментатор, говоря о том, что зрители могут видеть на экране, не ограничивается только прямой констатацией некоторых действий игрока:

*Wayne Rooney is pulled into a wide position **trying to get the run on the Argentina defence*** [239: England – Argentina].

Здесь сначала называется действие, которому игрок подвергается (*is pulled into a wide position*), после этого определяется цель (задача) данного действия (*trying to get the run on the Argentina defence*). Объясняя задачу названного действия, адресант ФК контролирует смысловую достаточность, обеспечивает когнитивную доступность.

- Комментатор вводит одновременно второй план повествования, т. е. к линии настоящего времени (то, что зритель непосредственно наблюдает) добавляет линию ближайшего предшествования (*I've noticed David Beckham is staring straight*) и линию ближайшего будущего (*There will be a pause temporarily*).

*But **I've noticed David Beckham is staring straight ahead there at Abbonanzieri but that wasn't that cool with Sorin*** [236: England – Argentina].

There will be a pause temporarily as Robson requiring treatment. Robson prepare to go on [238: England – Netherlands].

Данная тактика расширения контекста также мотивирована контролем смысловой достаточности.

Liverpool's defenders are still in the dressing room, I think [240: Liverpool – Everton].

- Комментатор сочетает потенциал визуального и акустического (вокально-аудитивного) каналов, встраивая в поток прямую визуальную непосредственную информацию:

And today is London vs Lancashire with West Ham favourite. Each team includes one youngster. 18-year-old John Sissons for the Hammer. And for Preston an even younger player Howard Kendall, seventeen. And youngest cup final [237: West Ham – Preston].

В данном примере содержится информация о возрасте самых молодых игроков: *each team includes one youngster, an even younger player*, при этом сообщается точный возраст двух игроков. Комментатор опирается на имеющиеся в сознании адресата фреймы, в частности о возрастном составе взрослой команды, обращает внимание на очень молодой возраст (*seventeen*), используя операторы-интенсификаторы (*even, ever*). Из этого следует, что такой юный возраст для включения во взрослую команду скорее отклонение от нормы, чем норма. Кроме того, операторы-интенсификаторы (*even, ever*) также вербализируют когнитивную выделенность информации в условиях большого объема видеоматериала. Интересно отметить, что семиотическая компрессия, достигаемая через, например, использование парцеллирования (“*And for Preston an even younger player Howard Kendall, seventeen. And youngest cup final*”) может рассматриваться как семиотическая экономия, как оппозиция семиотической избыточности.

– Комментатор обеспечивает лингвокультурологическую доступность:

When Argentinian bus arrived at the stadium, they were jumping out singing and shouting [239: England – Argentina].

Комментатор посчитал, что зрителю может быть интересно, как себя ведут игроки, представители различных культур, вне футбольного поля: *were jumping out singing and shouting*. Глагольная группа дает указание на темпераментность, эмоциональность аргентинских игроков.

England have played 832 matches in 158 venues across the world in their 133 years of international history. But this is the first time that ever it had in Geneva [239: England – Argentina]

Во время прослушивания данного отрывка адресат получает развернутую культурно-историческую справку о старейшей футбольной команде Соединенного Королевства (*England*), количестве сыгранных матчей (*832 matches*), о количестве мест по всему миру, где проводились встречи с ее участием (*158 venues*), о возрасте самой команды (*133 years*). Все перечисленные статистические данные служат темой. Рема оформляется отдельным предложением с маркером когнитивной выделенности *ever*: *But this is the first time that ever it had in Geneva.*

3.3. Адресантно-адресатные отношения в жанре футбольного комментария

С позиций коммуникативного кодекса отношения между адресантом и адресатом в ФК являются намеренными и сознательными. Коммуникативный кодекс – это сложная система принципов, которая регулирует речевое поведение обеих сторон-участниц коммуникативного акта, и которая базируется на ряде критериев и категорий [Клюев 2002: 112]. К таким категориям относятся коммуникативная цель и коммуникативное намерение. Это общие требования ко всякому коммуникативному акту и, говоря шире, коммуникативному событию (коммуникативный акт плюс контекст). Что же касается специфических требований к характеру адресантно-адресатных отношений, они варьируются от жанра к жанру.

В существующих дискурсивных исследованиях, описывающих дискурс по параметру отношений между субъектами речи в системе «адресант – адресат» в повторяющихся (типичных) ситуациях, дискурсы описываются как кооперативные или конфронтационные, конфликтные, неагрессивные или агрессивные, агональные и т. д. Жанры спортивного дискурса как лингвистического коррелята социального института спорта преследуют цель создания кооперативных адресантно-адресатных отношений, обеспечивающих

оптимальное социальное взаимодействие в рамках соответствующего социального института.

Однако система жанров, обслуживающая спортивный дискурс, допускает вариацию, дифференциацию адресантно-адресатных отношений по шкале «дистантность-контактность». Движение в сторону дистантности или контактности определяется, прежде всего, коммуникативной установкой жанра. Например, коммуникативная задача спортивной аналитической статьи задает большую дистантность, что может проявляться в эмоциональной сдержанности и лаконичности изложения. Для субъекта ФК, напротив, важно приблизиться к адресату (зрителю), создать доверительные, неформальные отношения, удерживать его внимание, подогреть его интерес к игре в моменты спада или напряжения на футбольном поле на протяжении двух таймов по сорок пять минут.

3.3.1. Создание общего пространства идентификаций

Когнитивная установка адресанта на приближение к адресату, желание быть принятым и понятым проявляется в создании общего с ним когнитивного пространства, в частности общего пространства идентификаций (областей социокультурного пространства, в которых говорящий идентифицирует себя с адресатом). Анализ текстов ФК подтверждает большую любовь английской нации к футболу, и это находит вербальное выражение в речи комментатора. Свидетельством солидарности субъекта ФК с болельщиками может служить использование местоимений “*We*” и “*us*” во множественном числе для передачи идеи единства между национальной командой и фанатами, поддерживающими ее:

Well, this is a.... this is a goal you will see what day have we today! [245: Germany – England].

We can see him talking to his teammates [242: Liverpool – Manchester United].

We just hope that both teams can concentrate on the football... [239: England – Argentina].

Partly we can say the best of opportunities for Barnes to stake his claim in such a short time [238: England – Netherlands].

Perhaps looking to remind us that days gone by [238: England – Netherlands].

«Я» адресанта стремится трансформироваться в инклюзивное местоимение «мы» / “we”. Мы – это сигнал иллокутивной установки на совместность:

A promising move. We'll follow it in slow motion [237: West Ham – Preston].

Coutinho enters the box. Some game we've got here. Coutinho in celebration. One more. It is goal [240: Liverpool – Everton].

It's on! Kick-off is right away. And we're off! Everton get the ball rolling, kick towards the Kop in this first half [240: Liverpool – Everton].

При переходе от «я» к «мы» происходит не просто смена субъекта, а превращение «мы» в полнозначное слово с лексическим значением нераздельной совместности [Арутюнова 1999: 198–200].

Коммуникативное поведение адресанта ФК характеризуется тем, что он стремится адаптировать свою речь под требования, предъявляемые к нему адресатом. Для англичан, массового адресата ФК, футбол – это увлечение, религия, о которой принято говорить вслух. В увлечении футболом проявляется вся эксцентричность и эмоциональность англичан, не свойственная этому этносу от природы. Именно поэтому можно сказать, что английский футбольный комментатор выполняет не только информационную функцию, сообщая новую информацию адресату, но он также привносит в матч собственные эмоции, обычно сдержанные и скрытые в силу национальных культурологических особенностей.

Chanting Scots are making far more noise as supporters [236: England – Scotland].

England supporters they were swelling to great proportions [236: England – Scotland].

Номинации “*supporters*”, введенные в речь адресанта указывают на переключение внимания с игроков на болельщиков, т. е. первые и вторые составляют единое целое. Кроме того, слово “*supporters*” представляет собой косвенный эксплицитный указатель адресованности.

Футбольный комментатор, выступая медиатором между спортом и социумом с сопутствующим ему концептами и национально-культурно значимыми реалиями, настроен на «подстройку» под адресата, т. е. на взаимодействие с ним через создание общего пространства идентификаций, через упоминание названия национальных команд, названия страны (*Scotland, Britain*):

Scotland has made great strides and now generally regarded as the strongest team in Britain [236: England – Scotland].

Суперлативно-оценочные фразы “*made great strides*”, “*the strongest team*” свидетельствуют о том, что адресант солидаризируется с адресатом в оценке команды, возможно в чувстве гордости за команду.

Ниже приведены дополнительные примеры, свидетельствующие о создании общего пространства идентификаций:

The teams come out. Liverpool in red, Everton in blue, the classic aesthetic of Merseyside. But before the game starts, there’s a heartfelt rendition of You’ll Never Walk Alone and a minute’s applause for Ronnie Moran, Mr Liverpool, who passed away last week [240: Liverpool – Everton].

Номинации “*You’ll Never Walk Alone*” и “*the classic aesthetic of Merseyside*” (социальные и географические реалии) ассоциируются с британской картиной мира, с национальными культурологическими особенностями, национальной идентичностью.

Географические и национальные номинации в контексте анализа футбольного дискурса помогают создавать пространственные границы,

метонимическую и персонифицированную репрезентацию представителей различных наций через отсылку к их родной стране с помощью номинативных единиц:

*Scotland first on the attack. Free kick to **Scotland*** [236: England – Scotland].

*Well, **France** feel the lineup that started last Sunday's warm-up win over **Ukraine*** [254: France – England].

*The rest was beaten by play well enough to conquer any team but **England*** [235: England – Rest of the World].

Национальные идеи, которые выражает футбольный комментатор по каналам массовой коммуникации, могут быть объективными и не выражать личного отношения, а могут базироваться на культурологической оппозиции «свой» – «чужой». Данная оппозиция иногда выражается имплицитно: только упоминаются названия двух соперничающих команд, например, *France* и *England*. При этом «своя» команда показывается как команда, на стороне которой имеются преимущества. Очевидно проявление гордости за свою страну, неявная солидаризация с адресатом, расширение общего пространства идентификаций с ним.

3.3.2. Диалогизация монолога как индикатор снятия дистанции между адресантом и адресатом

Стремление адресанта приблизиться к адресату, сократить дистанцию между собой и адресатом достигается с помощью диалогизации монологической речи адресанта. Диалогично-маркированные средства в речи комментатора довольно многочисленны. К ним относятся:

- **апеллятивы**, обращения, используемые с целью привлечения внимания адресата и формирования у него определенной реакции, например, интимизированные формы: *guys, you there, lads*, или менее интимизированные: *Dear Friends, Dear guests, gentlemen*. Адресация представляет собой категорию наиболее очевидного взаимодействия, с помощью которого адресат может

активно эксплицироваться. В типы межсубъектных отношений могут входить косвенные эксплицитные указатели адресованности (см. пример выше *supporters*)

- **этикетные речевые формулы приветствия и прощания:** *Good evening, Hello there, Hello Ladies and Gentlemen, Thank you for your attention, Goodbye, Looking forward to meeting you.*

- **повелительное наклонение** как средство адресации с помощью глагольных форм:

Now see in slow motion how Jim Standen in the West Ham goal is equal to the occasion [237: West Ham – Preston].

Look, the ball hits the inside of the hand and spins back into the six-yard box [241: Chelsea – Manchester City].

- **конструкции совместного действия:** *Let's..., we shall...* для привлечения внимания адресата к соразмышлению, к кооперации с помощью конструкций адресованности, апеллирующих к совместному действию, и с помощью инклюзивного местоимения “we”,

Let's have a look at the teams [240: Liverpool – Everton].

Let's have a look at the England team that leads one more time [239: England – Argentina].

Let's see how West Ham scored the equalizer [237: West Ham – Preston].

...we shall see in this game representative... [235: England – Rest of the World].

- **местоимение “you”** для выражения адресной направленности, для активации и поддержания внимания адресата. Адресант ставит вопросы и сам на них отвечает, выдвигает возможные сомнения и возражения и приходит к определенным выводам.

You can hear the noise. There are up to 10 000 England fans here [239: England – Argentina].

Good evening and here is one for you [239: England – Argentina].

*And has great success with a youth team and **you** know that is* [239: England – Argentina].

С помощью вопросительной формы адресат становится участником диалогического процесса, когда он получает приглашение к соразмышлению с адресантом. Вопросная форма прямых обращений к адресату, прием включения в монолог адресанта вопросно-ответного блока, прогнозирует возможную реакцию адресата на сказанное, эксплицирует обратную связь с ним.

- **риторический вопрос** реализует установку на диалог с адресатом. Риторические вопросы не требуют ответа, но они стимулируют обратную связь с адресатом и часто выступают как средство заполнения медиа-пауз, когда отсутствуют значимые события на поле или манера игры довольно скучна.

*It's making my eyes bleed. **Is it possible to win the league with a bad kit?*** [241: Chelsea – Manchester City].

*That's a challenge in the air. Glenn Johnson playing. **Is that the right sense of the situation?*** [242: Liverpool – Manchester United].

*That's his thing as a central defender. **That was uncalled for, wasn't it?*** [242: Liverpool – Manchester United].

- **междометия** поддерживают диалог, помогают установить контакт с адресатом, их использование помогает сделать разговор более живым и эмоциональным. Они могут использоваться для привлечения внимания как обращение к зрителям или игрокам на поле (например, междометие *Hey!*).

***Hey**, even if it ends up a bit scrappy, there's always the chance of rummy and a couple of red cards. You know how these two roll* [240: Liverpool – Everton].

Междометия, встречающиеся в речи комментаторов, выражают эмоции и чувства, которые не могут быть выражены обычными словами: *Alas!* (сожаление или досада), *Er... Uh... Hmm... Um...* (неуверенность, сомнение или несогласие говорящего; используется для заполнения паузы, необходимой для размышления или подбора нужного слова), *Ouch!* (передает болевые ощущения, например, когда игрок получает сильный удар, и комментатор как бы сопереживает ему).

Well, he had no other choice. Ashley Young [242: Liverpool – Manchester United].

В дискурсе комментатора встречаются производные междометия, которые выражены словом или словосочетанием: *Why?* (это слово может быть интерпретировано как риторический вопрос в случае, если комментатор удивлен происходящим на поле или не согласен с этим), *Well!* или *Ah well!* (выражает смирение или используется как вводное слово), *Come on!* (используется, чтобы подбодрить спортсменов, задать их игре новый тон), *Lord! Oh dear! Heavens! Good heavens! Good gracious! God knows!* (выражает удивление или сожаление, когда сложно подобрать слова, но хочется эмоционально выразить свою реакцию).

Look here! There, look! можно соотнести эти слова с междометиями либо с повелительной формой глагола, если комментатор обращает внимание адресата на что-либо, или стремится подчеркнуть экстравагантность ситуации.

В.И. Шаховский отмечает, что междометие – это не предложение, а экспрессив, закрепленный в системе языка и в сознании носителей этого языка [Шаховский 1987: 88–100]. Наличие у междометий иллокутивной цели высказывания позволяет называть их речевым актом особого типа. Использование междометий и обращений как средств диалогической речи становится элементом иллокутивного акта, характеризующего коммуникативную диалогичную направленность ФК.

3.3.3. Элементы разговорного регистра как индикатор речевой адаптации

Стремление адресанта к сокращению коммуникативной дистанции между ним и адресатом находит выражение в том, что в его речи наличествуют многочисленные элементы разговорного регистра. О разговорном аспекте комментаторского дискурса речь шла ранее в связи со спонтанным характером его порождения (об этом см. 3.1.2). В этой части работы разговорные

компоненты речи комментатора будут рассматриваться под углом зрения «подстройки к адресату», адаптации речи коммуникатора к речи адресата, общим стремлением комментатора максимально приблизиться к адресату, чтобы быть понятным и информационно ценным с точки зрения сообщаемых им знаний.

Согласно теории коммуникативной адаптации (*communication adaptation*), участники разговора корректируют свой акцент, дикцию или другие аспекты языка в соответствии со стилем речи собеседника [Street, Giles 1982: 194–195]. Это также называется речевым приспособлением (*speech accommodation*) и приспособлением для общения (*communication accommodation*). Приспособление чаще всего принимает форму конвергенции, когда говорящий выбирает из языкового разнообразия то, что кажется подходящим стилю другого говорящего.

Анализ лексического материала ФК позволил выделить ряд характеристик разговорного регистра, которые способствуют созданию доверительного характера отношений между субъектом спортивного жанра и его слушателями/зрителями. К ним относятся:

- **фразовые глаголы**, которые составляют большую часть глагольной лексики комментария (*break away, check away, close down, dive in, kick off, lay off, open up, screw in, switch off*). Высокая частота использования фразовых глаголов является характерной чертой разговорной речи. Обширный ряд фразовых глагольных номинативных единиц необходим для достижения живости, изобразительности, динамизма в описания действий, происходящих на поле.

Hey, even if it ends up a bit scrappy, there's always the chance of rummy and a couple of red cards [240: Liverpool – Everton].

Can Everton get back into the derby? Sure, they can.... [240: Liverpool – Everton].

The rest kick off on the resumption playing for substitutes not five as was expected [235: England – Rest of the World].

*Now van de Kerkhof **getting away** from Graham Rix [238: England – Netherlands].*

*That was a testing save that Sterling could have asked of him but Manchester United were **opened up** [242: Liverpool – Manchester United].*

*This is beginning to **heat up** now. Lukaku wins a towering header [240: Liverpool – Everton].*

*The penalty. Yes, penalty **given away** by Baxter [236: England – Scotland].*

*He made sure it didn't **reach out** Adebayor [247: Arsenal – Tottenham].*

*He wanted to go and **close down** there but Fabianski... [247: Arsenal – Tottenham].*

- **различного рода интенсификаторы** (*completely, very, tremendously, definitely, really, a bit, slightly, a little, absolutely*), которые вместе подтверждают тот факт, что речь комментатора представляет собой синтез разговорного и книжного языка:

*And here the new look of Webley **completely** covered by one hundred-thousand voices roar welcome to the two teams... [236: England – Scotland].*

*It's a **really** poor punch [244: Chelsea – Liverpool].*

*Eden Hazard has now scored six goals against teams in the top seven this season. He's **definitely** gone up a level under Antonio Conte [241: Chelsea – Manchester City].*

- **сокращенные формы:**

*So, what would **gonna** change with Roho being injured yesterday? [242: Liverpool – Manchester United].*

*But this **gonna** be a fantastic game. I can't even think of the word friendly when you talk about these two teams meeting [239: England – Argentina].*

- **устойчивые фразы и обороты** посредством частого использования общеупотребительных слов и повторяющихся устойчивых выражений (*all the..., what a..., penalty, be back..., it's absolutely...*), которые создают непринужденность и настраивают на дружеский тон. Таким образом, комментатор футбольного

матча адаптирует свою речь под то, о чем адресат может подумать в данный момент. У каждого комментатора имеются любимые фразы, которые активно используются при комментировании футбольного матча. Например:

What a solo effort that is! I can hear Anfield now [240: Liverpool – Everton].

*The ball evades Lovren and falls at the feet of Calvert-Lewin, on the right-hand corner. **What a chance!*** [240: Liverpool – Everton].

*...**what a great Bobby Charlton's playing on the left wing*** [235: England – Rest of the World].

The penalty [236: England – Scotland].

*Mike Dean points to the spot! **Penalty to Chelsea!*** [241: Chelsea – Manchester City].

*Wilson **back to Baxter*** [236: England – Scotland].

*Mackay **back on the Scottish team*** [236: England – Scotland].

*Coutinho is **back on his game, it would seem*** [240: Liverpool – Everton].

- дискурсивные маркеры как “*you know*”:

You know how these two roll. It's on! Kick-off is right away [240: Liverpool – Everton].

*And has great success with a youth team and **you know that is. And his 59th game as coach*** [239: England – Argentina].

Эти единицы: не только лексические, но и грамматические – подчёркивают кооперативное взаимодействие с адресатом, приближают к адресату, придают субъективное звучание и усиливают эмоциональность речи комментатора. Дискурсивные маркеры не только управляют вниманием слушателя, но и демонстрируют установку адресанта на искренность отношений с ним, т. е. указывают на намерение адресанта разделить с адресатом иллокутивный акт, реализуют прагматическую по своей сути объединяющую адресанта и адресата установку.

3.3.4. Эмоциональный тьюнинг как индикатор сближения адресанта и адресата

Эмоции в теориях коммуникации квалифицируются как основа «подстройки» под личность адресата [Скрипкина 2000: 186]. В.И. Шаховский вводит понятие эмоционального тьюнинга: эмоциональный контакт с собеседником, полагает он, способствует достижению коммуникативного успеха и является проявлением адаптирующей функции языка. По мнению В.И. Шаховского, «приспособление (настройка / тьюнинг) речевых партнеров друг к другу в прагматических целях приводит к взаимному коммуникативному успеху, поскольку их языковая адаптация к коммуникативному стилю друг друга формирует у них общий эмоционально-координационный центр и делает их общение гармоничным» [Шаховский 2015: 104].

Общая эмоциональная тональность комментирования вызывает эмоциональное заражение, поддерживает общую эмоциональную вовлеченность адресата (слушателей, зрителей) в спортивное действие. Следствием является сокращение дистанции, усиление контакта между адресантом и адресатом. Футбол – это игра, которой свойственно быть быстрой и эмоциональной, поэтому она вызывает сильные эмоции как у зрителя, так и у комментатора:

Look, the ball hits the inside of the hand and spins back into the six-yard box. Hazard... the rebound! That's his second and Chelsea are back in front. Goal! Hazard... City pick up where they left off [249: Chelsea – Manchester City].

What a solo effort that is! [240: Liverpool – Everton].

White to Wilson. Challenging. England in defence. Exploited centre and Norman [236: England – Scotland].

Opening minute. Charlton. Baxter. England putting on the pressure right from the start of this international. Baxter right of this half. Wilson back to Baxter [236: England – Scotland].

Здесь эллиптические, парцеллированные, номинативные и восклицательные предложения способствуют смысловой и экспрессивной

актуализации высказываний в процессе комментирования. Они передают чувства сопереживания, высокого напряжения, восторга и сожаления, возникающие в острые моменты игры – все это конъюнктивные, т. е. объединяющие чувства, которые сближают адресанта и адресата говорят о коммуникативном взаимодействии [Андреева 2004: 76].

Также конъюнктивные (объединяющие) чувства вызывают у адресата эмоционально нагруженные междометия в речи адресанта. Эмоция, выраженная в них, передается адресату и вызывает чувства сопереживания. Междометия в речи адресанта выражают широкий спектр эмоций:

- **междометия восторга** “oh” и “uh”: **Oh!** *What a goal! Oh, Nicolas Anelka against his old club with an absolute rocket; Oh! And Henry brought down by James that surely is gonna be a penalty...; Oh, and it's spat up and hit Barthez in the face. Vieira. Cole's header. Oh, I think the referee was half thinking about giving that; Twitchy, isn't it? Uh, they worked it very well you got to say;*

- **междометия сожаления и досады** “uh”: *But he got away with it. And.. uh.. looking there at Simeone; You just got to get over that for the time being. Now we're going to get the first yellow card of the match and it's uh... on Friedrich; How well he made it but here's Henry in Arsenal's style. Uh, James. Zidane. Henry;*

- **междометия удивления и негодования** “oh my God” и “damn”: **Oh my God,** *Dale saves the goal this afternoon; Damn those internationals. Liverpool are missing Adam Lallana, he picked up a thigh strain with England [240: Liverpool – Everton].*

Эмоционально-окрашенные окрашенные междометия наряду с другими языковыми единицами формируют у адресанта и адресата (участников коммуникации) общий эмоционально-координационный центр и делают их общение гармоничным.

ВЫВОДЫ ПО ГЛАВЕ 3:

1. Модель речевого поведения адресанта ФК, задаваемая коммуникативным назначением (интенцией) жанра, конституируется четырьмя типологическими характеристиками: спонтанностью, дейктичностью, оценочностью, эмотивностью.

Спонтанность речи, вызванная необходимостью мгновенного реагирования на ситуативные сигналы в условиях жесткого временного ограничения, требует от футбольного комментатора трансформировать речевой поток в зависимости от меняющихся ситуативных условий. Лингвистическим следствием спонтанности является фрагментарный (стоккатовый) характер сегментации речевого потока на смысловые единицы.

Дейктичность речи обуславливается фактом одновременного восприятия и наблюдения адресантом и адресатом происходящего на поле, что позволяет адресанту указывать на объект, не называя его, используя широкий спектр дейктиков для актуализации участников, выделения локации, идентификации события и сопутствующих эмоций.

Оценочность речи, связанная с необходимостью оценивать продуктивность или непродуктивность решений, принимаемых игроками на поле, включается в функционал футбольного комментатора. Оценочность манифестируется в широком спектре от рациональной оценки (реализующей отношение языкового коллектива к соотнесенному со словом понятию или предмету по типу хорошо-плохо) до эмоциональной (с симультанным наложением оценочного и эмотивного компонентов), с превалированием по знаку модальности положительных оценок и смягчением отрицательных.

Эмотивность речи является следствием эмоциональной передачи происходящего на поле, с помощью которой адресант «заражает» адресата своими эмоциями, вовлекает его в спортивное действие, удовлетворяет потребность в сопереживании игры. Через эмоциональное восприятие адресантом спортивного события, позволяющее сделать комментарий интересным, увлекательным, захватывающим, реализуется развлекательная

(рекреативная) функция. Лингвистическими инструментами передачи эмоций выступают фонетические, синтаксические и тропеические языковые ресурсы.

2. Адресат ФК прогнозируется как реально существующий, массовый, неконтактный, синхронный (в терминах хронотопа), эксплицитный (по способу выражения адресованности), осведомленный (по уровню осведомленности) потребитель спортивного зрелища (по сфере потребления), пресуппозиционный фонд которого удовлетворяется культурологической (знания о явлениях, реалиях и артефактах, относящихся к футбольной культуре, турнирах их названиях, статусе и ранге, об истории матчей, статистике, знании биографии и футбольной карьеры игроков и т. д.) и терминологической насыщенностью (термины, обозначающие участников футбольного матча, сегменты футбольного поля, спортивное оснащение, элементы, этапы, тактику, правила игры и т. д.) текстов. На удовлетворение его информационных запросов также направлена специальная стратегия обеспечения когнитивной и лингвокультурологической доступности информации.

3. Жанрообразующая роль адресантно-адресатных отношений определяется движением в сторону контактности по шкале «дистантность-контактность». Снятие дистанции достигается созданием общего пространства идентификаций (через языковые формы, подчеркивающие солидарность субъекта ФК с болельщиками, через упоминание названия национальных команд, названия страны, через использование оппозиции «свой-чужой»), диалогизацией монолога (с помощью таких диалогично-маркированных средств, как апеллятивы, этикетные речевые формулы приветствия и прощания, конструкции совместного действия, использование повелительного наклонения, риторических вопросов), введением элементов разговорного регистра (использование фразовых глаголов, устойчивых фраз и оборотов, сокращенных глагольных форм сниженного регистра, интенсификаторов), эмоциональной подстройкой (использование языковых форм, вызывающих конъюнктивные (объединяющие) чувства у адресата).

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Разработка проблем, связанных с исследованием жанровых систем, является актуальной тенденцией в современной лингвистике. Пробуждение интереса исследователей к жанровой теме является закономерным следствием развития гуманитарного знания в русле антропоцентрической парадигмы, которая постулирует положение о единстве языка со всем комплексом внеязыковых факторов, сопутствующих деятельности человека и влияющих на процесс и специфику речепроизводства. Лингвистическое моделирование жанра предполагает спецификацию профиля исследования жанрового феномена, ограничивая его лингвистическими рамками (жанр исследуется также в литературе, музыке, архитектуре, кинематографе и др. с опорой на специфическую для каждой области методологию).

Предпринятое в настоящем исследовании лингвистическое моделирование жанра ФК концептуально *исходило*, во-первых, из понимания его многослойности, проявляющейся в том, что данный жанр генерируется на базе спортивного дискурса, интегрируется в присущую ему (спортивному дискурсу) систему жанров и, наследуя глобальные функции, цели и стратегии спортивного дискурса, реализует свои частные, специфические функции, цели и стратегии; во-вторых, из понимания жанрового феномена как научной абстракции низшего порядка (инварианта), воплощающегося во множестве текстов (вариантов), через которые он (жанровый феномен) доступен наблюдению, включая последующее осмысление и моделирование; в-третьих, из холистического подхода к объяснению природы жанра как когнитивно-коммуникативного конструкта, опирающегося на определенные знания о коммуникативных конвенциях, хранящихся в памяти пользователей языка, и состоящего из пяти минимально-необходимых и взаимосвязанных компонентов – коммуникативного назначения жанра, его предметно-референтной ситуации, адресанта и адресата и характера

отношений между двумя последними, – имеющих выраженность на вербальном уровне.

Основополагающим жанрообразующим признаком, контролирующим остальные жанровые компоненты модели, в выполненном диссертационном исследовании признается коммуникативное назначение жанра. В соответствии с целеполаганием жанра ФК *выявлены* жанровые предпочтения в области грамматики, а именно, в сфере использования некоторых глагольных категорий, синтаксической организации предложений, выбора речевых актов, выбора способов организации дискурса.

Ономасиологический анализ предметно-референтной ситуации как жанрообразующего признака ФК *показал*, что референтное поле имеет выраженный характер зависимости от жанровой интенции. Предметные номинации высвечивают участников футбольной игры и связанные с ней физические (оборудование, инфраструктура) и нефизические объекты (атрибуты игры, термины, ритуалы, традиции), которым адъективные номинации приписывают уточняющие дифференциальные признаки, глагольные номинации предизируют признаки движения, перемещения, нападения, защиты, нарушения правил, наказания и т. д.

Многоаспектный дискурсивный анализ речевого поведения субъекта (адресанта) ФК *установил* прямую связь между его речеповеденческими характеристиками и жанровыми предписаниями. Выявлены четыре типологические характеристики: спонтанность (трансформирование речевого потока в зависимости от меняющихся ситуативных условий вследствие мгновенного реагирования на ситуативные сигналы в условиях жесткого временного ограничения), дейктичность (использование широкого спектра дейктиков для актуализации участников, выделения локации, идентификации события и сопутствующих эмоций вследствие одновременного восприятия и наблюдения адресантом и адресатом происходящего на поле), оценочность (употребление разнообразных оценочных средств в силу необходимости

оценивать продуктивность или непродуктивность решений, принимаемых игроками на поле) и эмотивность (использование большого диапазона эмоционально нагруженных языковых средств в связи с тем, что скоростной конфликтогенный характер игры требует эмоциональной передачи происходящего на поле).

Анализ пресуппозиционного фонда адресата в текстах жанра ФК *подтвердил* его жанрообразующую роль, т. е. его связь с коммуникативным назначением данного жанра. Культурологическая (знания о явлениях, реалиях и артефактах, относящихся к футбольной культуре) и терминологическая (термины, обозначающие участников футбольного матча, сегменты футбольного поля, спортивное оснащение, элементы, этапы, тактику, правила игры и т. д.) насыщенность текстов свидетельствует об уровне подготовленности адресата.

Наконец *продемонстрирована* жанрообразующая роль адресантно-адресатных отношений в жанре ФК, которая характеризуется движением в сторону контактности по шкале «дистантность-контактность». Описаны способы сокращения (снятия) дистанции между адресантом и адресатом путем создания общего пространства идентификаций, диалогизацией монолога, введением элементов разговорного регистра и эмоциональной подстройкой к адресату.

Разработанный в исследовании методологический и технологический инструментарий, определение набора параметров для выявления специфики каждого из пяти конститuentов жанра делает возможным его применение при моделировании и других жанров.

На основании представленных результатов исследования можно заключить следующее: выдвинутая гипотеза о том, что жанр ФК интегрируется в систему жанров спортивного дискурса, наследуя общие когнитивно-коммуникативные характеристики спортивного дискурса, отличается присущим ему собственным коммуникативным назначением (целеполаганием), в соответствии с которым высвечивается предметно-референтная ситуация, выстраивается

коммуникативное поведение субъекта жанра, прогнозируется пресуппозиционный фонд адресата, и формируется характер отношений между ними, получила полное подтверждение.

Полученные в ходе исследования выводы могут быть использованы для последующих работ в рамках когнитивно-дискурсивного подхода к моделированию других жанров в жанровой системе спортивного дискурса, а также любого иного дискурса, обслуживающего ту или иную сферу коммуникации в социуме. Перспективен также для исследования компаративный аспект в моделировании отдельного жанрового конституента, например, речевого поведения субъекта в группе различных жанров, принадлежащих одному и тому же дискурсу.

БИБЛИОГРАФИЯ

1. Алефиренко Н.Ф., Голованева М.А., Озерова Е.Г. Текст и дискурс. – М.: Флинта, 2013. — 232 с. – С. 12.
2. Андреева Г.М. Социальная психология. – М.: Аспект Пресс, 2001. – 384 с. – С. 76.
3. Арнольд И.В. Лексикология современного английского языка. — М.: ФЛИНТА: Наука, 2012. — 376 с.
4. Арутюнова Н.Д. Дискурс // Лингвистический энциклопедический словарь. – М.: Советская энциклопедия, 1990. – С. 136–137.
5. Арутюнова Н.Д. О семантических типах художественной прозы // Общее и романское языкознание. – М., 1972. – С. 189–199.
6. Арутюнова Н.Д. Понятие пресуппозиции в лингвистике // Известия АН СССР. Сер. Литература и языкознание – М., 1973. – Т. 32. – №1. – С. 84–89.
7. Арутюнова Н.Д. Типы языковых значений: Оценка. Событие. Факт. – М.: Наука, 1988. – 341 с.
8. Арутюнова Н.Д. Фактор адресата // Известия Академии наук СССР. Серия литературы и языка. – М., 1981. – Т. 40. № 4. – С. 356–367.
9. Арутюнова Н.Д. Язык и мир человека. – М: Языки русской культуры, 1999. – 896 с.
10. Ахманова О.С. Словарь лингвистических терминов. Изд. 2-е. – М.: Советская Энциклопедия, 1969. – 608 с.
11. Бабенко Л.Г. Филологический анализ текста. Основы теории, принципы и аспекты анализа. – Екатеринбург: Деловая книга, 2004. – 464 с.
12. Бабенко Н.С. Терминологическая база немецкоязычной версии лингвистического жанроведения // Образы языка и зигзаги дискурса. Сборник научных статей к 70-летию В.З. Демьянкова. – М.: Культурная революция, 2018. – 564 с.

13. Бабенко Н.С. Textsortenlinguistik vs лингвистическое жанроведение / Н.С. Бабенко // Русская германистика. Ежегодник Российского союза германистов. Том V. Типология текстов Нового времени. – М.: 2009. – С. 235–244.
14. Барнет Вл. Проблемы изучения жанров устной научной речи // Современная русская устная научная речь / Под ред. О.А. Лаптевой. Том I. Красноярск, 1985. – С. 80–132.
15. Бархударов Л.С. Структура простого предложения современного английского языка. Изд. 2-е. – М.: ЛКИ, 2008. – 200 с.
16. Баскакова Е.С. Экспрессивные синтаксические конструкции: перевод и их влияние на скрытые характеристики текста (на материале романа М.А. Булгакова «Мастер и Маргарита» и его перевода на английский язык): автореферат дисс. канд. филол. наук. Тюмень, 2009. – 22 с.
17. Бахмутова Е.А. Междометия сквозь призму перевода // Актуальные проблемы лингвистики и перевода: Межвуз. сб. статей и материалов науч. исследований / Отв. ред. Т.Л. Кузнецова. – Архангельск, 2003. – С. 53–62.
18. Бахтин М.М. Проблема речевых жанров // Эстетика словесного творчества. – М., 1986. – 252 с. – С. 237.
19. Бахтин М.М. Проблема текста // Вопросы литературы, 1976. – № 10. – С. 122–151.
20. Бахтин М.М. Эстетика словесного творчества. — М., 1979. – 424 с. – С. 90.
21. Бахтин М.М. Эстетика словесного творчества. – М: Искусство, 1986. – 445 с.
22. Бенвенист Э. Общая лингвистика – М., 1974. – С. 129–140.
23. Блох М.Я. Некоторые ключевые понятия теории текста. Предисловие к монографии М.Я. Блох, Е.В. Великая. Просодия в стилизации текста. – М., 2011. – 7 с. – С. 5.

24. Блох М.Я. Проблема основной единицы текста // Коммуникативные единицы языка. – М., 1985. – С. 37–41.
25. Блох М.Я. Теоретические основы грамматики. – М.: Высш. шк., 2002. – С. 31–36.
26. Блох М.Я. Теоретическая грамматика английского языка. – М.: Высшая школа, 1983. – 383 с. – С. 169.
27. Блох М.Я. Фактор слушающего в диалогической и монологической речи // Вестник Нижневартковского государственного университета: Серия «Литературоведение», 2008. – № 4. – С. 3–7.
28. Бобырева Е.В. Религиозный дискурс: ценности, жанры, стратегии: монография (на материале православного вероучения). – Волгоград: Перемена, 2007. – 374 с.
29. Богданов В.В. Текст и текстовое общение / В.В. Богданов. – СПб.: Санкт-Петербург. гос. ун-т, 1993. – 68 с.
30. Борботько В.Г. К вопросу о средствах межфразовые связи в тексте // Материалы Всесоюзный симпозиум по психологии и теории коммуникации. – Л., 1975. – С. 26–28.
31. Борисова И.Н. Русский разговорный диалог: проблема интегративности: автореферат диссертации доктора филол. наук. – Екатеринбург, 2001. – 44 с.
32. Брандес М.П. Синтаксическая семантика текста // Сб. научн. трудов Московского пед. ин-та иностранных языков. Вып. 112. – М., 1977. – С. 145–153.
33. Брандес М.П. Спортивно-информационные речевые жанры в газете “Morning Star” и их грамматико-лексическая характеристика: Диссертация канд. филол. наук. – Киев: КНУ, 1979. – 158 с.
34. Боронникова Н.В. Эмоционально-оценочная семантика дейктиков в македонском языке // Гуманитарные, социально-экономические и общественные науки, 2014. – № 2. – С. 337–340.

35. Бударagina Е.И. Средства создания образа адресата в художественном тексте: автореферат диссертации – М., 2006. – 21 с. – С. 6.
36. Вакуров В.Н., Кохтев Н.Н., Солганик Г.Я. Стилистика газетных жанров. – М.: Высшая школа, 1978. – 183 с.
37. Вежбицка А. Речевые жанры // Жанры речи. Вып. 1. Саратов: Колледж, 1997. – С. 99–111.
38. Виноградов В.С. Введение в переводоведение (общие и лексические вопросы) – М.: Издательство института общего среднего образования РАО, 2006. — С. 16–18.
39. Виноградов В.В. Стиль Пушкина. – М., 1941. – 620 с.
40. Винокур Т.Г. Говорящий и слушающий. Варианты речевого поведения. – М., 1993. – 172 с.
41. Водак Р. Язык. Дискурс. Политика. / Пер. с англ. и нем. – Волгоград: Перемена, 1997. – 139 с. – С. 23–24.
42. Волков А.А. Филология и риторика массовой информации // Язык СМИ как объект междисциплинарного исследования: учебное пособие. – М.: Изд-во МГУ, 2003. – Т. 1. – С.50–65.
43. Вольф Е.М. Функциональная семантика оценки. – М.: Комкнига, 2006. – 283 с.
44. Вопросы языкознания. №№ 1–6, 1954 и №1, 1955.
45. Гайда Станислав Проблемы жанра // Функциональная стилистика: теория стилей и их языковая организация. – Пермь, 1986. – С. 22–28.
46. Гак В.Г. Теоретическая грамматика французского языка. – М.: Добросвет, 2000. – 832 с. – С. 103.
47. Гак В.Г. О семантической организации текста // Лингвистика текста: материалы научной конференции. – М., 1974. – Ч. 1. – С. 61–66.
48. Гальперин И.Р. Очерки по стилистике английского языка. – М.: Издательство литературы на иностранных языках, 1958. – 462 с. – С. 273.

49. Гальперин И.Р. Текст как объект лингвистического исследования. изд. 4-е. – М.: УРСС, 2006. – 144 с. – С. 4–20, С.27.
50. Галяшина Е.И. Установление факта предварительной подготовки письменных и устных текстов: методические рекомендации. – М.: ГУ ЭКЦ МВД России, 2003. – 104 с.
51. Гарбовский Н.К. Сопоставительная стилистика профессиональной речи: на материале русского и французского языков. Изд. 2. — М.: URSS, 2009. — 144 с.
52. Гринев С.В. Введение в терминоведение. – М.: Изд-во МГУ, 1993. – 309 с. – С.22.
53. Грицкова А.В. Аргументативный дискурс в свете диктемной теории строя текста (на материале современного английского языка): автореферат дис. канд. филол. наук – Самара: СГПУ, 2003. – 24 с. – С.15.
54. Гумбольдт В. фон. Избранные труды по языкознанию. – М.: Прогресс, 2000. – 400 с. – С. 48.
55. Гурьева З.И. Речевая коммуникация в сфере бизнеса: к созданию интегративной теории (на материале текстов на русском и английском языках). Дисс. доктора филол. наук, – Краснодар, 2003. – 446 с.
56. Гуськова Ю.В. Анализ системы ценностей во франко-канадском спортивном дискурсе // Изв. Саратовского университета Сер. Социология. Политология. – 2009. – №1. – С.67–72.
57. Девяткин Д.А., Каджая Л.А., Салимовский В.А. Жанры речи как объект компьютерного анализа (на материале научных текстов) // Жанры речи, 2019. – №2 (22). – С. 86–104.
58. Дейк ван Т.А. Дискурс и власть: Репрезентация доминирования в языке и коммуникации. – М.: Книжный дом «ЛИБРОКОМ», 2013. – 344 с.
59. Дейнека Э.А. Анализ дискурса сегодня, или Париж – Москва сорок лет спустя // Критика и семиотика. Вып. 17, 2012. – С.165–189. – URL:

- http://www.nsu.ru/education/virtual/cs17_deineka.pdf (дата обращения: 26.03.2017).
60. Дементьев В.В. О типологии речевых жанров в связи со сферами речевой коммуникации и без такой связи // Коммуникативные исследования, 2019 – Т. 6. – №3. – С. 630–644.
61. Дементьев В.В., Седов К.Ф. Социопрагматический аспект теории речевых жанров. – Саратов, 1998. – 123 с.
62. Демьянков В.З. Лингвистическая теория в 80-е годы за рубежом. // Проблемы современного зарубежного языкознания (80-е годы). Сборник научно-аналитических обзоров / Отв. ред. Ф.М. Березин. – М.: Институт научной информации по общественным наукам Академии наук СССР, 1988. – С. 5–59.
63. Демьянков В.З. «Событие» в семантике, прагматике и в координатах интерпретации текста // Изв. АН СССР. – Серия литературы и языка. – 1983. – Т. 42. – № 4. – С.320–329.
64. Долинин К.А. Речевые жанры как средство организации социального взаимодействия //Жанры речи. – Саратов, 1999. Вып 2. – С. 7–13. – URL: <http://www.sgu.ru/structure/philological/linghist/sbornik-zhanry-rechi/materialy-vypuskov/vypusk-2> (дата обращения: 12.04.2018).
65. Дресслер В. Введение в лингвистику текста // Проблемы теории текста: реферативный сборник. – М., 1978. – С. 55–73.
66. Дубровская Т.В. Речевые жанры «осуждение» и «обвинение» в русской и английской лингвокультурах: моногр. / Т. В. Дубровская. – Пенза: Изд-во ПГУ, 2014. – 272 с.
67. Дускаева Л.Р. Диалогическая природа газетных речевых жанров. – СПбГУ: Филол. факультет, 2012. – 274 с.
68. Желтухина М.Р. Тропологическая суггестивность массмедиального дискурса: о проблеме речевого воздействия тропов в языке СМИ // Язык, сознание, коммуникация. – М., 2003. – Вып. 25. – 200 с. – С. 197–200.

69. Желтухина М.Р. Тропологическая суггестивность массмедиального дискурса: о проблеме речевого воздействия тропов в языке СМИ: монография. – М.: Ин-т языкознания РАН; Волгоград: Изд-во ВФ МУПК, 2003. – 656 с.
70. Занозина В.В., Тырыгина В.А. Дискурсивный подход к анализу субъектно-адресатных отношений в жанре футбольного комментария // Теория и практика лингвистического описания разговорной речи (НГЛУ). – Нижний Новгород, 2022. – № 4. – С. 107–112.
71. Занозина В.В. «Лингвистическая репрезентация концепта “*Fair play*” на примере английского футбольного комментария» // Молодые исследователи за устойчивое развитие. – Петрозаводск, 2023. – С. 154–159.
72. Звезгинцев В.А. О цельнооформленности единиц текста // Известия АН СССР. Серия литературы и языка. – М., 1980. – Т. 39. – №1. – С 13–21.
73. Земская Е.А. Русская разговорная речь: лингвистический анализ и проблемы обучения – М.: Русский язык, 1979. – 240 с.
74. Земская Е.А., Китайгородская М.В., Ширяев Е.Н. Русская разговорная речь. Общие вопросы. Словообразование. Синтаксис. – М.: «Наука», 1981. – 278 с.
75. Зильберт А.Б. Спортивный дискурс: точки пересечения с другими дискурсами (проблемы интертекстуальности) // Язык, сознание, коммуникация. – М., 2001. – Вып.19. – С. 103–112.
76. Зильберт Б.А. Тексты массовой информации. – Саратов: Изд-во СГУ, 1991. – 80 с.
77. Зильберт Б.А, Зильберт А.Б. Спортивный дискурс: базовые понятия и категории; исследовательские задачи // Язык, сознание, коммуникация. – М., 2001. – Вып.17. – С.45–55.

78. Зинченко В.Г., Зусман В.Г., Кирнозе З.И. Межкультурная коммуникация. От системного подхода к синергетической парадигме. – М.: Флинта, Наука, 2008. – 224 с.
79. Исаева Л.А., Казарина Н.Б. Спортивный дискурс: дискретизация континуума // Вестник Адыгейского государственного университета. Серия 2: Филология и искусствоведение. – 2012. – №2. – С. 188–191. – URL: <http://cyberleninka.ru/article/n/sportivnyy-diskurs-diskretizatsiya-kontinuuma> (дата обращения: 18.05.2017).
80. Ицкович Т.В. Категориально-текстовая специфика современной православной проповеди: монография. – Екатеринбург. – 2015. – 148 с.
81. Калинин А.В. Лексика русского языка. – М., 2013. – 320 с. – С. 186–198.
82. Канделаки Т.Л. Семантика и мотивированность терминов. – М.: Наука, 1977. – 167 с. – С.7.
83. Карасик В.И. Культурные доминанты в языке // Языковая личность: культурные концепты. – Волгоград. — Архангельск: Перемена, 1996. – С. 3–16.
84. Карасик В.И. Лингвокультурный типаж «английский чужак». — М.: Гнозис, 2006. — 240 с.
85. Карасик В.И. О категориях дискурса // Языковая личность: культурные концепты. – Волгоград; Саратов, 1998. – С. 185–197.
86. Карасик В.И. О типах дискурса // Языковая личность: институциональный и персональный дискурс. – Волгоград: Перемена, 2000. – С. 5–20.
87. Карасик В.И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс. – Волгоград: Перемена, 2002. – 477с. – С 435–476.
88. Ким М.Н. Технология создания журналистского произведения СПб.: Изд-во Михайлова В. А., 2001. – 320 с.

89. Ключев Е.В. Речевая коммуникация / Е.В. Ключев. – М.: РИПОЛ КЛАССИК, 2002. – 315 с.
90. Кобозева И.М. Теория речевых актов как один из вариантов речевой деятельности // Новое в зарубежной лингвистике. Вып. XVII. Теория речевых актов. – М.: Прогресс, 1986. – 423 с.
91. Кобозева И.М. Лингвистическая семантика. – М.: УРСС Эдиториал, 2000. – 352 с. – С. 47.
92. Кожемякин Е.А. Анализ дискурса как системы рассеивания в традиции французской философии второй половины XX века (М. Фуко, М. Пешё) // Научные ведомости БелГУ. Сер. Философия. Социология. Право. – 2008. – №4 (44), вып. 3. – С. 5–17.
93. Кондаков Н.И. Логический словарь / Н. И. Кондаков. – М.: Издательство «Наука». – 1971. – 637 с.
94. Костюшкина Г.М. Современные направления во французской лингвистике: учебное пособие. – Иркутск, 2005. – 332с.
95. Красных В.В. Свой среди чужих: миф или реальность? – М.: ИТДГК Гнозис, 2003. – 375 с. – С.113.
96. Кристал Д. Английский язык как глобальный / Д. Кристал. – М.: Весь мир, 2001. – 240 с. – С.25.
97. Кубрякова Е.С. Краткий словарь когнитивных терминов. / Под общей редакцией Е.С. Кубряковой. – М.: Филол. ф-т МГУ, 1997. – 245 с.
98. Кубрякова Е.С. О тексте и критериях его определения // Текст. Структура и семантика. Т. 1. – М., 2001. – С. 74.
99. Кубрякова Е.С. Части речи в ономаσιологическом освещении. – М., 1978. – 115 с.
100. Кубрякова Е.С., Александрова О.В. О контурах новой парадигмы знания в лингвистике // Структура и семантика художественного текста. Доклады VII Междунар. конф. М., 1999. – С. 186–197.

101. Кунина М.Н., Ярмолинец Л.Г. Связь юридического и спортивного дискурсов в рамках объединяющего их параметра институциональности // Общество и право, 2016. – №2 (56). – С. 346–348. – URL: <http://cyberleninka.ru/article/n/svyaz-yuridicheskogo-i-sportivnogo-diskursov-v-ramkah-obedinyayuschego-ih-parametra-institutsionalnosti> (дата обращения: 24.04.2017).
102. Лакофф Д., Джонсон М. Метафоры, которыми мы живём. – М.: изд-во ЛКИ, 2008. – 415 с. – С. 11–12.
103. Лайноз Д. Введение в теоретическую лингвистику. – М.: Прогресс, 1978. – 544 с.
104. Лаптева О.А. Русский разговорный синтаксис. — М., 1976. – 397 с.
105. Леви-Стросс К. Структурная антропология – М.: Главная редакция восточной литературы, 1985. – 536 с.
106. Лейчик В.М. Терминоведение. Предмет, методы, структура. – М.: Издательство ЛКИ, 2007. – 256 с.
107. Лингвистический энциклопедический словарь. Под ред. В.Н. Ярцевой. Изд. 2-е. М.: БРЭ, 2002. – 709 с.
108. Лотте Д.С. Вопросы заимствования и упорядочения иноязычных терминов и терминополов. – М.: Наука, 1982. – 152 с.
109. Лотте Д.С. Как работать над терминологией. Основы и методы. – М., 1968. – 76 с. – С.39.
110. Лукьянова Н.А. О соотношении понятий экспрессивность, эмоциональность, оценочность / Актуальные проблемы лексикологии и словообразования: сб. ст. Новосибирск, 1976. – Вып. 5. – С. 20–32.
111. Лукьянова Н.А. Экспрессивная лексика разговорного употребления: проблемы семантики. Новосибирск: Наука, 1986. – 227 с.
112. Макаров М.Л. Основы теории дискурса. – М.: ИТДГК «Гнозис», 2003. – 280 с.

113. Малышева Е.Г. Русский спортивный дискурс: лингвокогнитивное исследование. Монография. – М., 2011. – 370 с.
114. Марузо Ж. Словарь лингвистических терминов. – М.: Едиториал УРСС, Изд. 2-е., 2004. – 440 с.
115. Маслова В.А. Введение в когнитивную лингвистику. – М.: Флинта: Наука, 2006. – 296 с.
116. Матвеева Г.В. Функциональные стили в аспекте текстовых категорий. – Свердловск: Изд-во Урал, ун-та, 1990. – 172 с.
117. Мельник О.Г. Роль дейксиса в интерпретации художественного произведения // Вестник Томского государственного университета. Филология, 2017. – № 46. – С. 31–42.
118. Найссер У. Познание и реальность. Смысл и принципы когнитивной психологии. – М.: Прогресс, 1981. – 232 с.
119. Невская (Лихолетова) П.В. К проблеме речевого жанра как центрального понятия теории дискурса // Культурная жизнь юга России. – Краснодар, 2008. – № 2. – С. 109–110.
120. Нечаев И.В. Русско-английский спортивный словарь. – М.: Русский язык, 2006. – 196 с.
121. Никитина Э.Г. Особенности спортивного дискурса // Теория языка и межкультурная коммуникация. – 2010. – No 1 (7). – С. 75–78. – URL: <http://tl-ic.kursksu.ru/pdf/007-16.pdf> (дата обращения: 12.12.2021).
122. Новое в зарубежной лингвистике. Вып. VIII. Лингвистика текста. – М.: Прогресс, 1978. – 480 с. – С. 12.
123. Новое в зарубежной лингвистике. Выпуск VIII. Лингвистика текста, 1978. – URL: https://www.booksite.ru/fulltext/nov_1978/text.pdf (дата обращения: 05.01.2022).
124. Новиков А.И. Семантика текста и ее формализация. – М.: Наука, 1983. – 216 с. – С. 7.

125. Олешков М.Ю. Эмоциональность педагогического дискурса в контексте креативности // Уральский филологический вестник. Язык. Система. Личность. № 3. 2012. – С. 119–123.
126. Остин Дж.Л. Слово как действие // Новое в зарубежной лингвистике. Теория речевых актов. Вып. XVII. — М., 1986. — С. 22–129.
127. Палашевская И.В. Судебный дискурс: функции, структура, нарративность // автореферат диссертации доктора филол. наук. – Волгоград, 2012. – 40 с.
128. Панкратова О.А. Лингвосомиотические характеристики спортивного дискурса: автореферат дис. канд. филол. наук – Волгоград: ВГУ, 2005. – 223 с. – С.10.
129. Плунгян В.А. Общая морфология. Введение в проблематику. – Едиториал УРСС, 2003. – 384 с. – С. 194.
130. Полонский А.В. Категориальная и функциональная сущность адресности: на материале русского языка в сопоставлении с польским: дис. доктора филол. наук. – Белгород, 1999. – 451 с.
131. Пономаренко Е.А. Классификация речевых жанров институционального (медицинского) дискурса (на материале произведений русских писателей-врачей) // Жанры речи, 2015. – № 1 (11). – С. 117–121.
132. Пономаренко Е.А. Речевые жанры в медицинском дискурсе (в произведениях русских писателей-врачей). Симферополь: Дом Писателей им. Домбровского, 2011. – 208 с.
133. Попов Р.В. Новое и старое в терминологии спортивных игр // Русский язык и проблемы современного образования: Сборник научных статей. ПГУ им. Ломоносова, Архангельск, 2009. – С. 5–10.
134. Постовалова В.И. Картина мира в жизнедеятельности человека// Роль человеческого фактора в языке: Язык и картина мира / отв. ред Б.А. Серебренников. М.: Наука, 1988. – С. 8–69.

135. Разинкина Н.М. Об одном из способов синтаксической организации научной прозы. (Стилистический прием параллелизма) // Лингвистика и методика преподавания иностранных языков. – М., 1976. – С. 59–90.
136. Ребрушкина Д.А. Текст спортивной аналитической статьи в дискурсе спортивных СМИ // Огарёв-Online, 2014. – №8 (22). – URL: <http://cyberleninka.ru/article/n/tekst-sportivnoy-analiticheskoy-stati-v-diskurse-sportivnyh-smi> (дата обращения: 25.04.2017).
137. Реферовская Е.А. Лингвистические исследования структуры текста. – М.: Наука, 1983. – 216 с.
138. Реформатский А.А. Что такое термин и терминология? // Вопросы терминологии. – М., 1961. – С. 49–51.
139. Романова Е.В. Ценностно-семантическое пространство спортивного дискурса: аналитический обзор / Научно-периодический журнал // Здоровье человека, теория и методика физической культуры и спорта, 2017. – №2 (5). – С. 49–86. – URL: <http://journal.asu.ru/index.php/zosh> (дата обращения: 04.10.2021).
140. Романов Д.К., Цыбина Л.В. Репрезентация эмоций в англоязычном спортивном дискурсе [Электронный ресурс] // Огарев-online, 2015. – №12. – URL: <https://journal.mrsu.ru/arts/representaciya-emocij-v-angloyazychnom-sportivnom-diskurse> (дата обращения: 08.12.2020).
141. Рылов А.С. Футбольная терминология. Словарь-справочник. – Н. Новгород, 1997. – 127 с.
142. Салимовский В.А. Жанры речи в функционально - стилистическом освещении: Русский научный академический текст: автореферат дисс. доктора филологических наук / Ур. гос. ун-т им. А.М. Горького. – Екатеринбург, 2002. – 28 с.
143. Серль Дж.Р. Что такое речевой акт // Новое в зарубежной лингвистике. Вып. 17. – М., 1986. – С. 151–169.

144. Свистунова Н.И. Спортивные игры в семиосфере культуры и языка: концепт «футбол» в английском языковом сознании: Диссертация канд. филол. наук. – Абакан: НГУ, 2004. – 188 с.
145. Силантьев И.В. Дискурс и жанр // Вестник НГУ, 2010. – Т. 6. Вып. 10. – С. 78–83.
146. Силантьев И.В. Текст в системе дискурсных взаимодействий // Критика и семиотика, 2004. Вып. 7. – С. 98–123.
147. Скребнев Ю.М. Основы стилистики английского языка // Учебник для институтов и фак. иностр. яз. — 2-е изд., испр. — М.: Астрель, 2003. — 221 с.
148. Скрипкина Т.П. Психология доверия. – М.: Академия, 2000. — 264 с.
149. Смирнов В.В. Актуальные проблемы журналистики. – Ростов-на-Дону, 2000. – 120 с.
150. Снятков К.В. Коммуникативно – прагматические характеристики телевизионного спортивного дискурса: Дис. канд. филол. наук – Череповец: ЧГУ, 2008. – 245 с. – С. 56–59.
151. Соссюр Фердинанд де. Курс общей лингвистики. – Екатеринбург: Изд-во Урал. ун-та, 1999. — 432 с. – С.26–28.
152. Сребрянская Н.А. Нарративный дейксис и его корреляция с категориями художественного текста // Вестник ТГПУ, 2005. – Вып. 3. – С. 69–73.
153. Степанов Ю.С. В поисках прагматики (Проблема субъекта). // Изв. АН СССР. Сер. Литература и языкознание, т. 40. – М.: Изд-во АН СССР, 1981. – №4. – 576 с. – С. 325–326.
154. Сусов И.П. О двух путях исследования содержания текста // Значение и смысл речевых образований. Калинин, 1979. – С. 90–113.
155. Тарасов Е.Ф., Сорокин Ю.А., Бгажноков Б.Х. Массовая коммуникация как социальное общение: Радио и телевидение // Язык и

- массовая коммуникация: социолингвистические исследования. – М., 1984. – С. 50–60.
156. Телия В.Н. Коннотативный аспект семантики номинативных единиц. – М.: Наука, 1986. – 142 с.
157. Телия В.Н. Механизмы экспрессивной окраски / В.Н. Телия / Человеческий фактор в языке: Языковые механизмы экспрессивности. – М.: Наука, 1991. – С. 45–47.
158. Тертычный А.А. Жанры периодической печати. — М.: Аспект Пресс, 2000. – 310 с.
159. Толковый словарь русского языка под ред. С.И. Ожегова, Н.Ю. Шведовой – М., 1996. – 928 с.
160. Тырыгина В.А. Жанровая стратификация масс-медийного дискурса. – М., 2010. – 320 с.
161. Тырыгина В.А. Медиажанры в когнитивной интерпретации // Вопросы когнитивной лингвистики, №1, 2007. – С.58–69.
162. Тырыгина В.А. Холистический подход к моделированию жанра // Вестник НГЛУ. – 2016. – Вып. 35. Язык и культура. – С. 81–93.
163. Ученова В.В., Старых Н.В. История рекламы. – Санкт-Петербург: Питер, 2002. – 336 с.
164. Федосюк М.Ю. Исследование средств речевого воздействия и теория жанров речи // Жанры речи. – Саратов, 1997. – С. 66–88.
165. Федосюк М.Ю. Нерешенные вопросы теории речевых жанров // Вопросы языкознания, 1997. – № 5. – С. 102–120.
166. Философский энциклопедический словарь. – М.: Советская энциклопедия, 1989. – 840 с. – URL: https://dic.academic.ru/dic.nsf/enc_philosophy/4494/МАССОВАЯ (дата обращения: 08.09.2021).
167. Фуко М. Слова и вещи: археология гуманитарных наук. – СПб., 1994. – 408 с.

168. Халатян А.Б. Жанровая организация предвыборного дискурса // Филологические науки. Вопросы теории и практики, 2011. – № 2. – С. 177–182.
169. Халеева С.А. Типологические и конкретно-языковые черты в просодии спортивного радиокomentarия: Экспериментально-фонетическое исследование на материале британских, американских и русских футбольных репортажей: автореферат дис. канд. филол. наук – Пятигорск: ПГУ, 2006. – 16 с. – С. 9–10.
170. Халеева С.А. Типологические и конкретно-языковые черты в просодии спортивного радиокomentarия: Экспериментально-фонетическое исследование на материале британских, американских и русских футбольных репортажей: дис. канд. филол. наук – Пятигорск: ПГУ, 2006. – 223с.
171. Харрис Р. Психология массовых коммуникаций – СПб.: Прайм-Еврознак, 2003. – 448 с.
172. Хасанова Д.М. Дискурс и текст в современной лингвистике // Университетские чтения – 2008: материалы научно-методических чтений ПГЛУ. – Пятигорск: ПГЛУ, 2008. – С. 315–322.
173. Хейзинга Й. Homo Ludens; Статьи по истории культуры. – М.: Прогресс – Традиция, 1997. – 416 с.
174. Хомутова Т.Н. Жанр как объект лингвистического исследования // Вестник Южно-Уральского государственного университета. Серия «Лингвистика», 2004. – Вып.1. - №7(36). – С. 26–29.
175. Хомутова Т.Н. Типология жанра: от теории к практике // Вестник ЮУрГУ, №6, 2006. – С 60–64.
176. Чаплыгина И.Д. Ситуация адресатности и виды адресатов в тексте // Смысловое пространство текста: сб. ст. Петр-Камч: КГПУ, 2003. – С. 131–150.

177. Чаплыгина И.Д. Ты-категория: семантика и структура: монография – Петр.-Камч.: Изд-во КГПУ, 2003. – 350 с.
178. Чернявская В.Е. Дискурс // Стилистический энциклопедический словарь русского языка. / Под. ред. М.Н. Кожинной. – М.: Флинта: Наука, 2003. – С. 53–55.
179. Чернявская В.Е. Когнитивная лингвистика и текст: необходимо ли новое определение текстуальности? // Вопросы когнитивной лингвистики, 2005. – №2. – С. 81–82.
180. Чернявская В.Е. Лингвистика текста и когнитивная лингвистика, или когда анализ текста становится анализом дискурса // Когнитивная лингвистика: Новые проблемы познания. – Москва, Рязань, 2007. – №5. – С. 249–253.
181. Чернявская В.Е. От анализа текста к анализу дискурса // Филологические науки. – Рязань, 2003. – №2. – С. 230–232.
182. Чудинов А.П. Россия в метафорическом зеркале: Когнитивное исследование политической метафоры (1991–2000): Монография / Урал. гос. пед. ун-т. – Екатеринбург, 2001. – 238 с.
183. Шарафутдинова С.В. Спортивная аналитическая статья как жанр дискурса СМИ // Вестник Челябинского государственного университета. Филология. Искусствоведение, 2009. – № 34 (172). – С. 141–144. – URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/sportivnaya-analiticheskaya-statya-kak-zhanr-diskursa-smi/viewer> (дата обращения: 21.03.2022)
184. Шаховский В.И. Категоризация эмоций в лексико-семантической системе языка. – М.: URSS, 2008. – 208 с.
185. Шаховский В.И. Эмотивная семантика слова как коммуникативная сущность // Сборник: Коммуникативные аспекты значения. – Волгоград: ВПУ, 1990. – С. 23–27.
186. Шаховский В.И. Эмоциональный тьюнинг в речевом общении // Верхневолжский филологический вестник, 2015. – № 1. – С. 104–106.

187. Шаховский В.И. Язык и эмоции в аспекте лингвокультурологии: учеб. пособие. — Волгоград: Изд-во ВГПУ «Перемена», 2009. — 170 с.
188. Швейцер А.Д. Теория перевода: статус, проблемы, аспекты. — М.: Наука, 1988. — 216 с. — С. 67.
189. Шевченко В.Н. Основы лингвистики текста. — М.: Приор, 2003. — 156 с.
190. Шейгал Е.И. Семиотика политического дискурса: монография / Е.И. Шейгал. — Волгоград: Перемена, 2000. — 368 с.
191. Шелов С.Д. Терминология, профессиональная лексика и профессионализмы: (К проблеме классификации спец. лексики) // Вопросы языкознания, 1984. — №5. — С. 76–87.
192. Шершнева Ю.С. Жанры спортивной журналистики: современные тенденции // Ученые записки Новгородского государственного университета имени Ярослава Мудрого. № 3 (7), 2016. — С. 1–5.
193. Штелинг Д.А. Грамматическая семантика английского языка: Фактор человека в языке. — М.: МГИМО, 1996. — 253 с.
194. Щирова И.А., Гончарова Е.А. Многомерность текста: понимание и интерпретация: Учебное пособие. — СПб.: ООО «Книжный Дом», 2007. — 472 с. — С. 13–21
195. Щурина Ю.В. Интернет-мемы как феномен интернет-коммуникации // Научный диалог, 2012. — № 4. — С. 160–172.
196. Якубова Н.А. О некоторых особенностях семантико-синтаксической организации жанра научного доклада // Научная литература. Язык, стиль, жанры. — М., 1977. — С. 137–155.
197. Barnett S. The Rise and Fall of Television Journalism: Just Wires and Lights in a Box? — Bloomsbury Academic, 2011. — 134 p.
198. Bax Stephen Discourse and Genre: Analysing Language in Context, Basingstoke and New York: Palgrave Macmillan, 2011. — 213 pp.

199. Bhatia V.K. Analyzing Genre. Language Use in Professional Settings /V.K. Bahtia. –London; New York: Longman, 1993. – 246 p.
200. Brikner K. Linguistische Textanalyse. Eine Einführung in Grunbegriffe und Methoden / K. Brikner. – Berlin: E. Schmidt, 2010. – 160 s.
201. Caballero R. Theorizing about Genre and Cyber-genre / R. Caballero // Computer Resources for Language Learning. – 2008. – No 2. – P. 14–27.
202. Charaudeau P Grammaire du sens et de l’expression. Paris: Hachette. 927 pp. – P. 153 – 158.
203. Charleston B.M. Studies in the Emotional and Affective Means of Expression in Modern English. – Bern, 1960 – 357 p.
204. Crazy US tv jargon – URL: <http://www.ajarnforum.net/vb/the-virtual-pub/24680-crazy-us-tv-soccer-jargon.html> (дата обращения: 18.03.2018).
205. Dascal M., Margalit A. A New “Revolution” in Linguistics? Text-Grammars vs Sentence-Grammars. – Berlin, Theoretical Linguistics, vol. 1, 1974. pp. 195 – 213.
206. Dijk van T.A. Discourse and Context: A Sociocognitive Approach. – Cambridge University Press, 2008. – 267 p.
207. Dijk van T.A. Discourse and Power. – New York: Palgrave Macmillan, 2008. – 308 p.
208. Dijk van T.A. Principles of critical discourse analysis / T.A. van Dijk // Discourse and society. – 1993. – Vol.4(2). – P. 249–283.
209. Fairclough N. Critical Discourse Analysis in Researching Language in the New Capitalism: Overdetermination, Transdisciplinarity and Textual Analysis. In: Harrison (C.) & Young (L.) eds. Systemic Linguistics and Critical Discourse Analysis. London: Continuum, 2004. – 688 p.
210. Fillmore Ch. J. Santa Cruz Lectures on Deixis / Ch. Fillmore. Bloomington; Indiana Univ. Linguistics Club. 1975. – P. 218–306.
211. Freedman A. Learning and teaching genre / A. Freedman, P. Medway (eds.). – Boynton/Cook Publishers., Inc., 1994. – 266 p.

212. Givon T. From Discourse to Syntax: Grammar as a Processing Strategy // Syntax and Semantics. – N.Y., 1979. – 533 p.
213. Givon T. Syntax: A Functional – Typological Introduction. – Vol. 2. – Amsterdam; Philadelphia, 1984. – 428 p.
214. Glossary of Soccer Terms – URL: <http://www.msysa.org/docs/REC%20Soccer%20Jargon%20%20final%20copy.pdf> (дата обращения: 21.01.2016).
215. Halliday M. Language, Context, and Text: Aspects of Language in a Social-Semiotic Perspective / M. Halliday. – Oxford: Oxford University Press, 1989. – 127 p.
216. Harris Z. Discourse analysis // Language, 1952, v. 28, № 1. – p. 1–30.
217. Herring S.C. A Faceted Classification Scheme for Computer-Mediated Discourse, 2007. No 4, art. 1.
218. Lakoff R. Remarks on This and That / R. Lakoff // Berkley studies in syntax and semantics/ London, 1974. – 356 p.
219. Language and Ideology: theoretical cognitive approaches// An interview with George Lakoff. Universidade Federal de Santa Catarina, - 2001. – pp. 23–47.
220. Lévi-Strauss Claude [Электронная версия]: https://monoskop.org/images/e/e8/Levi-Strauss_Claude_Structural_Anthropology_1963.pdf (дата обращения: 20.09.2021)
221. Morse M. Sport on Television: Replay and Display // A.Kaplan (ed.) Regarding Television: Critical Approaches. – Los Angeles: American Film Institute, 1983. – P. 68–96. – URL: [https://www.scirp.org/\(S\(i43dyn45teexjx455qlt3d2q\)\)/reference/ReferencesPapers.aspx?ReferenceID=1839635](https://www.scirp.org/(S(i43dyn45teexjx455qlt3d2q))/reference/ReferencesPapers.aspx?ReferenceID=1839635) (дата обращения: 20.09.2021).
222. Onega S., Landa J.Á.G. Narratology: An Introduction. London: Longman, 1996. – 324 p. – P. 5.

223. Oxford Advanced Learner's Dictionary. – Oxford: Oxford University Press, 2010. – 1780 p. – p. 828.
224. Raunbjerg P. and Sand H. TV Sport and Rhetoric: The Mediated Event, Nordicom Review, 1998. – №1. – p.159–174.
225. Schramm W. Kommunikationsforschung in den Vereinigten Staaten // Schramm W. (Hg.). Grundlagen der Kommunikationsforschung. München, 1964. – s. 15.
226. Schmidt S.J. Towards a Constructive Theory of Media Genre // Poetics, 1986, № 16. – P. 371–395.
227. Soccer game terms – URL: <http://www.gamerisms.com/soccer-game-terms.html> (дата обращения: 18.03.2018)
228. Soccer jargon – URL: <http://www.regioniv.usyouthsoccer.org/assets/927/15/Recreational%20Soccer%20Jargon.pdf> (дата обращения: 18.03.2018).
229. Street R., Giles H. Speech accommodation theory: a social cognitive approach to language and speech behavior // Social Cognition and Communication. Newbury Park, CA: Sage, 1982. – P.193–226.
230. Stubbs M. Discourse Analysis: The Sociolinguistic Analysis of Natural Language / M. Stubbs. – Oxford: Basil Blackwell, 1983. – 272 p.
231. Support your local team, why bother? By Ryan Kelly – URL: <http://www.backpagefootball.com/support-your-local-team-why-bother/36423/> (дата обращения: 18.03.2018).
232. Swales John Genre Analysis: English in Academic and Research Settings. Cambridge, UK: Cambridge University Press, 1990. – p. 45–47.
233. Thesaurus – URL: <http://www.thesaurus.com/browse/commentator?s=t> (дата обращения: 18.03.2018).
234. Wood L.A. and Kroger R.O.: Doing Discourse Analysis: Methods for Studying Action in Talk. SAGE Publications, 2000. – 246 p.

ЭЛЕКТРОННЫЕ ИСТОЧНИКИ ЯЗЫКОВОГО МАТЕРИАЛА

235. Фрагмент трансляции матча сборных Англии и мира 1963 года (England – Rest of the World football match)
URL: <https://www.britishpathe.com/asset/86236/> (дата обращения: 27/06/2019).
236. Фрагмент трансляции матча сборных Англии и Шотландии 1963 года (England – Scotland)
URL: <https://www.britishpathe.com/asset/196211/> (дата обращения: 22/08/2019).
237. Фрагмент трансляции матча команд West Ham – Preston North End 1964 года
URL: <https://www.britishpathe.com/asset/86604/> (дата обращения: 20/11/2019).
238. Фрагмент трансляции матча сборных Англии и Нидерландов 1982 года (England – Netherlands)
URL: <https://youtu.be/hC1sw5UCeB4> (дата обращения: 02/10/2018)
239. Фрагмент трансляции матча сборных Англии и Аргентины 2005 года (England – Argentina)
URL: <https://www.youtube.com/watch?v=whk47OzZwoU> (дата обращения: 05/05/2016).
240. Фрагмент трансляции матча команд Liverpool – Everton
URL: <https://www.youtube.com/watch?v=iyNOF9AKJRA> (дата обращения: 12/09/2017).
241. Фрагмент трансляции матча команд Chelsea – Manchester City
URL: <https://www.youtube.com/watch?v=NCBI9Lu-d5Y> (дата обращения: 05/04/2017).
242. Фрагмент трансляции матча команд Liverpool – Manchester United

- URL: <http://www.youtube.com/watch?v=ZxmkgAcoz-I>) (дата обращения: 23/04/2018).
243. Фрагмент трансляции матча команд Manchester City – Manchester United
URL: <https://www.youtube.com/watch?v=xklAoDqwk1A>) (дата обращения: 06/02/2018).
244. Фрагмент трансляции матча команд Chelsea – Liverpool 2009 года
URL: <https://www.youtube.com/watch?v=gSLocVDsnDA> (дата обращения: 15/03/2017).
245. Фрагмент трансляции матча сборных Германии и Англии 2010 года (Germany – England)
URL: <https://www.youtube.com/watch?v=3fM1uGQDG3w> (дата обращения: 05/04/2017).
246. Фрагмент трансляции матча команд Chelsea – Tottenham
URL: <https://www.youtube.com/watch?v=ceJPek3Pw8E> (дата обращения: 26/05/2018).
247. Фрагмент трансляции матча команд Arsenal – Tottenham
URL: <https://www.youtube.com/watch?v=xB6UBdxCpc8&t=8s> (дата обращения: 13/07/2017).
248. Фрагмент трансляции матча команд Arsenal – Chelsea
URL: <https://www.youtube.com/watch?v=ophgWKIHtiw> (дата обращения: 14/12/2019).
249. Фрагмент трансляции матча команд Chelsea - Manchester City
URL: https://www.youtube.com/watch?v=BV_9UHF4GXk (дата обращения: 01/10/2019).
250. Фрагмент трансляции матча команд Manchester United – Tottenham
URL: <https://www.youtube.com/watch?v=YYHmFs1BY2E&t=29s> (дата обращения: 12/11/2020).
251. Фрагмент трансляции матча команд City Arsenal – Manchester City

- URL: <https://www.youtube.com/watch?v=uho1tIfNFDI> (дата обращения: 16/08/2021).
252. Фрагмент трансляции матча сборных Аргентины и Англии 2002 года
URL: <https://www.youtube.com/watch?v=KOlzXVtDtuQ> (дата обращения: 05/02/2022).
253. Фрагмент трансляции матча команд Chelsea – Liverpool 2019 года
URL: <https://www.youtube.com/watch?v=x8xdEOnv0Dk&t=4980s> (дата обращения: 10/11/2021).
254. Фрагмент трансляции матча сборных Франции и Англии в 2004 году
URL: <https://www.youtube.com/watch?v=823BNqzlf10> (дата обращения: 05/12/2021).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Тейпскриптные образцы текстов трансляций футбольных матчей английской премьер-лиги, товарищеских матчей, матчей кубка Англии, Лиги чемпионов и сборной Англии с комментарием на английском языке.

1. England – Rest of the World 1963

(Электронный ресурс//

URL: <https://www.youtube.com/watch?v=gRCXa74oit0&feature=youtu.be>)

The celebration at Wembley on the hundred anniversary of the football association. The centenary is held by the match of the century England versus the rest of the world. The great di Stefano left and Jimmy Armfield leave them into the field. Never before perhaps had such an array of talent been assembled for one match as we shall see in this game representative of 127 countries that play Association football. Prince Philip comes out to greet the team. Alfredo di Stefano greets the forwards presents his men. The rest planned to use 26 players in all including a small army of substitutes in the second half. The veteran Lev Yashin of Russia will keep goal in the opening period. Djalma Santos (Brazil) right back no stranger to Wembley. A star of Portugal. The famous Eusebio inside left. And now over to England. The man who promises team manager Alf Ramsey will destroy their mission. That's just a note of confidence England have wanted for a long time. 100,000 see the captain Jimmy Armfield and di Stefano exchange banners before the toss. Referee Bob Davidson spins the coin and choice is on by di Stefano. An electric and historic moment of this fortunate for capacity crowd. And Bobby Smith starts the game. On the right Terry Paine on the move. The rest soon experiencing England on the war power. But Yashin saves. The rest retaliate giving an early chance to show international form to Gordon Banks though at the expense of the corner.

Milne plays kicks giving an outside chance to Law. Back coming England and it's Jimmy Greaves testing Yashin again. Here's Russian goalkeeper looks as safe as houses. Masopust on go looks like a bullet ahead of Bobby Smith but not this time. An

Englishman gives a free kick to the rest. Paine escapes for England and Norman is over with that shot. Now it's the turn of inside left Eusebio to bring the best out of backs. It's a ding-dong game. England seem to have the edge. Neither they nor the rest can find the net. There goes a whistle to half time. A cracking game. The teams go off the field.

This excited hundreds of fans who have another kind of entertainment. The rest kick off on the resumption playing for substitutes not five as was expected. Of course, the new men are fresh, but they may take time to settle down. So, it is a doubtful policy. The danger comes from outside right to Raymond Kopa of France and he played in the first half. The best forward on the field is Jimmy Greaves and after 53 minutes he leaves no doubt about it. We slow the motion down to show a wonder move. He is soured but keeps going. Incredibly the goal is disallowed. The referee has whistled a foul before the ball was in the net. The free kick brings nothing.

The substitute number five Uwe Seeler of West Germany begs the referee for permission to come out at inside right. Meanwhile for England what a great Bobby Charlton's playing on the left wing. He has to be watched like a hawk, but a new goalkeeper Soskic of Yugoslavia.

It's di Stefano who starts an attack now, he passes to Law. To Charlton at outside left decenters and what a relief for England, when di Stefano's shot is clear. An anxious moment for the rest Smith makes Soskic dive for it. Surely, the England's pressure must soon bring a goal.

At last here comes from the foot of the great opportunist Terry Paine. Another England attack. A combination of goalkeeping and wonderful luck saves the rest this time. England lead more than a one goal lead as the move by the rest proves. In the midfield Denis Law and Gordon Banks and scores the equalizer. Bobby Charlton has his own miss. England are all out to regain the lead. Reward comes at last. Charlton shoots, Soskic conforms and now watch Jimmy Greaves 3 minutes from full time. That was certainly a match worthy of the centenary of the year play and what a triumph for England. Two-one win of the game that will go down in history. The rest was beaten

by play well enough to conquer any team but England. And no one forgets the architect of it all Alf Ramsey. After this is it any wonder that this man really has his tailer.

2. England – Scotland // Home International Match 1963

(Электронный ресурс//

URL: <https://www.youtube.com/watch?v=hWNUvJn8uw&feature=youtu.be>)

And here the new look of Wembley completely covered by one hundred-thousand voices roar welcome to the two teams England in white led by captain Jimmy Armfield and Scotland led by Eric Caldow. Already we discovered that the noise at the Wembley is kept inside the stadium mainly. Chanting Scots are making far more noise as supporters. England supporters they were swelling to great proportions. Again, that's constantly dark shirts. Kickoff Mr Leo Horn is a little horn referee in charge of this match. Judged the game at Hampstead last year. Away comes Baxter. Scotland. Scotland first on the attack. Free kick to Scotland. They have memories of their last visit to Wembley two years ago when they lost nine goals to three but since then Scotland has made great strides and now generally regarded as the strongest team in Britain. Although England might be strong. White to Wilson. Challenging. England in defence. Exploited centre and Norman. Henderson put again back. Opening minute. Charlton. Baxter. England putting on the pressure right from the start of this international. Baxter right of this half. Wilson back to Baxter. Colleagues in the Rangers team as well. The men see the greatest game in the world today. Henderson to Mackay. Back too. Everyone in the Scottish team. Goalkeeper. He is making a kick to Wilson. Douglas. Norman. Norman deciding in the game for the first time. Picked the scheme of England. Charlton. England's turn to put pressure. The corner. It is really moving. Charlton taking the corner for England. Getting in the way but not enough. Clearance comes more. Hamilton now to Henderson. White anticipating that move. Mackay back on the Scottish team.

Two years out of it. And here comes Scotland once again. Oh my God, Dale saves the goal this afternoon. Smith taking that ball beautifully but spending badly.

And Bobby Smith hurt both rolling in agony. Look badly hurt. It could well be two serious injuries. Hope, of course, that they are not. But so after only five minutes of play. Scottish captain Eric Caldow leading. Final signal for Bobby Smith. And Smith is being helped. Unfortunately, being bulled. Nothing to do with Bobby Smith himself that's pure accident. Goal! 29 minutes gone. England nothing. Scotland one. Scotland leading. And despite the tragedies of this match, the Scots are now deliriously happy. There is a strong tackle by Hamilton. Leading Charlton. White and Amfield. Making up for the tragic laps when he threw the goal away. That's Greaves and Wilson is beaten. Scotland is rising and anticipating that moment and Greaves just walking around limping. Davie Wilson goes to see he is alright, and Law can turn quickly and get into the defence. That's John White. The second attempt getting to Henderson. Oh, lovely by Henderson. The penalty. Yes, penalty given away by Baxter. No doubt about it. 31 minutes gone. Time that will be added for injuries, penalty to Scotland and it looks like it. By Jim Baxter with Scotland's first goal. And it's Scotland second. Two goals to nil. Scotland lead. Oh, tragedy really led England to shattering minutes. And now it's Wilson. Winning but losing. Giving a free kick to England. And the Scots now come up. And Bobby Smith is coming back, he is coming out of the tunnel. And the Scots really giving him a roasting. All the bullying settling on there. Nothing to do with Bobby Smith but... That serious injury... Scottish goalkeeper Bobby Brown. England.

3. West Ham – Preston North End // The Cup Final 1964

(Электронный ресурс// URL:https://m.youtube.com/watch?v=VacVLL_NbyY)

In the Wembley tradition Frank Rey mount the rostrum to conduct a thousand cup final crowd in community singing. Another cup final custom: the teams walk out together. This is the biggest day in the English football year. The match for the FA cup.

And today is London vs Lancashire with West Ham favourite. Each team includes one youngster. 18-year old John Sissons for the Hammer. And for Preston an even younger player Howard Kendall, seventeen. And youngest ever cup final.

Preston's goalkeeper, Bobby Moore and Doug Holden. The officials spin the coin and it's a good start for the West Ham. More wins the top. For Preston Alex Dawson kicks off. Luckily, for Preston led back Smith, first to the ball.

And the North End look dangerous. Now see in slow motion how Jim Standen in the West Ham goal is equal to the occasion. Again, West ham have a narrow escape. Ashworth shoot twiddle. That stings the Londoners in retaliation.

Geoff Hurst is tackled by Tony Singleton. Kelly is there. Again, it is Preston without side left Doug Holden menacing West Ham. There is no holding Preston and after nine minutes Doug Holden reach the ball in the net. We look at it in detail, in slow motion. Which is football as it would be if the football players had all the time in the world. This is the time for West Ham to pull something out of the bag. A good chance for Sissons and in an equalizer. Back in the game, West Ham try again. Geoff Hurst is there well saved. But determined Preston attack on them. A corner. Holden raises the kick well. Jim Standen fastens the raise clear. And Nobby Lawton just easy. Much the same thing happens at the other end. And Johnny Byrne is high wide but not handsome to them. Preston go on to regain the lead. Standen concedes a corner. Wilson takes the kick, sends it off to Alex Dawson, heads a goal. Preston lead 2-1. Brings on a band. West Ham kicks off. No doubt to remember. Anyway, they are showing fighting spirit meant for the final. Outside Peter Bradbrook is challenged by Jim Smith. Not quite successfully. A corner for West Ham. Bradbrook's kick is just what West Ham order. Same half Brown is there. Not quite on target. Geoff Hurst does better and yes, sir, Alan Kelly just kicks the ball out. That all happens so quickly. Let's see how West Ham scored the equalizer. Obviously, the time for West Ham to go. Another corner for West Ham. And another escape for Preston. It is fortunate for the Londoners that Jim Standen brings great form. This looks like developing into a well-done scramble. West Ham will do well as a bite. Preston sends forward Alex Dawson, finding him unbeatable. Geoff Hurst makes Brown. A promising move. We'll follow it in slow motion. Sissons takes a corner and is trying it clear. A goalkeeper Alan Kelly is injured. Everybody asks is this the dreaded Wembley hoodoo? Fortunately, Kelly will be able

to carry on. And almost in the last seconds of the game West Ham inside runny boy heads in the net. And this is just how it happens. West Ham sends a goal which one makes the cup.

Johnny Byrne does a dread main session. Bobby Moore captain of West Ham, captain of England and of this moment of any men alive leads his men to receive the trophy and winner's medal.

4. England – Netherlands // International Friendly 1982

(Электронный ресурс // URL: <https://youtu.be/hC1sw5UCeB4>)

Welcome back to Wembley and at half time England introduced the substitute Graham Rix of Arsenal comes out for Alan Devonshire and Rix has returned to international arena after a year out. Certainly not a first half of blood-curtaining excitement. England very conscious of this match Holland has played in midfield. For the Dutch at times with 5 players. Tschen La Ling for Holland. Robson with 2 attempts at a tackle. Sansom with a third. Here's Neal. Certainly, the crowd will be hoping for a more direct approach from England in the second half. But there is of at least in the England camp. Old-fashioned long ball game not to say so in the England first edition. But it stamped out for international level which to some extent explains the tension the team built so far. Here's Wilkins. Thompson playing for Mariner. Now Wilkins and Thompson on the side.

Mariner goes in and the goal is given. 2 minutes into the second half. And that certainly has changed the atmosphere here. Phil Thomson playing in his part with a tantalizing cross. Mariner missed it but Woodcock didn't. England 1. Holland 0. So, Tony will fly back home to the last league game this season tomorrow. That's the satisfaction of giving England the lead. Wilkins. McDermott would go into the nearest post with the deflection. He took this team of the glass at a crucial moment. Woodcock looks down anticipating the free kick, but it didn't come. Here's Rix. And now McDermott. And Thomson is forward again. Rijvers is looking for defenders who can

push forward. And sure come here for on the ball. Phil Thompson is doing that in the second half.

Paul Mariner. Wilkins steamy ahead of Mariner instead for Robson. And now Neal. He can stand for Robson. And now Neal. Graham Rix is second from here. And Mariner. Two: Nil. England scored twice in the 8 minutes of the second half. And Paul Mariner responds to a pass from Graham Rix after Rix is here at 20 to shoot. And readied it for Mariner. One touch out of control and the second one into the top corner. Paul Mariner back for England in the goal scoring form. So much doubt as to whether Mariner would even be fit to be considered for the cup finals.

A pass. And Shilton is out of his area. Tschen La Ling came in. Woodcock and he get the better of this time now. Mariner. This is Rix. McDermott going into the middle. And he is outside as he gets so. Kirkoff For Holland who played in World Cup final in 1974 and 1978. He is coming on and it is Yan Peters who passed off to different circumstances from 5 years ago. When he stood the two goals here. Coppell again. And time for Thompson. That's really the moment for England's concentration. They have raised into two-goal lead from the start of the second half. Robson going ahead of Rix. Mariner. Foster who is close to a pass. These two turn down as it raised the situation with some potential. Placement curtain is coming on for van Kooten. He is a striker from "Go ahead Eagles".

8 minutes. 3 substitutes tonight in a friendly international. Frank Rijkaard is another of the promising young players from Ajax. He is 19 years old and his is at his cup tonight. The Holland also filled inside into 21 competition in France and in under 18 tournament in Finland which has robbed them of players who has otherwise been involved in tonight. Sansom, now Rix. Robson, Wilkins wants it and he gets it. They say that England sometimes play with their players too long. Here is Rijkaard. And then Kirkoff. Foster for England. And now Thomson. McDermott. Now Mariner. This is Robson. Mariner again. Now van de Kerkhof who halted them.

Now van de Kerkhof getting away from Graham Rix. Perhaps looking to remind us that days gone by. Robson. Here is Woodcock. Against Kroll. Too high from Mariner

and McDermott a little bit too late in arriving. One senses that there may be the opportunity here for England to act in this 2-goal lead. There will be a pause temporarily as Robson requiring treatment Robson prepare to go on. And England have the corner. Put forward here to Rijkaard gets past Robson and blocked by Foster. With what he indicated was shoulder. Just in case there was any doubt in referee's mind. That top part of the shoulder too. And he couldn't just come out down for him. Rix really has lost confidence. McDermott wants to play at left again. And Rix played it probably for Sansom.

Could only lock the finish. But it was the pass from Graham Rix with the outside of the foot. Sansom cross will be just trying to defend in the near post. Certainly, Graham Rix seems to be very much only for referee of England's planning. He can't stop Rijkaard.

It's out of play. In fact, it's endeavour of Boeve. Thompson. Rix wanting to get the feel of the ball wherever possible and it's been a fairly quite night for the England captain. Krol mischarging. Mariner, away from van de Korput. Wilkins. Here is Mariner. Wilkins again. Of the move. And they are so close to come it off too. Thompson across and takes charge. And Mariner trying to cope forward with them. Watson is through the middle. This is McDermott. Bryan Robson is on side. Who had simplest of chances? It was McDermott who sensed the timing of the pass. Robson's run. And look where Woodcock was waiting in the middle. Muhren. Tahamata. Rijkaard who might have started the game but slightly kept on the bench. England again as they come forward and Wilkins since pace which he can fill himself. Wilkins has always been in courage to do just that. To quicken the tempo. And to use his not inconsiderable talent.

Striking from long range just cut away from them left unposed. Robson subtle for the corner. And Peter Barnes being given the last eight minutes. And plays off a tiring Paul Mariner. Partly we can say the best of opportunities for Barnes to stake his claim in such a short time. Here's Boeve. The direct shots from Holland are being few and far between in the second half.

Peter Barnes back for England for the first time since his appearance as a substitute in Norway in September. This is Rix and Hoddle and deception for the Dutch captain Woodcock in a clear behind him. And for a goalkeeper van Breukelen for a brave save and for a dribble that must have given his team a heart-stopping moment and the referee had blown for the first time by Wilkins

Name Wilkins firmly established as an England midfield player after that experiment a sweeper against Northern Ireland in February. And the day they are first to shake their hands with referee as England leave Wembley with a victory towards the world cup finals in Spain.

Tony Woodcock got his first goal 2 minutes into the second half. It really changed the face of the game. And Paul Mariner who was substituted before got in the second 6 minutes later Graham Rix a vital factor in England's improved the second half performance. Coming on as a substitute start of the second half for Alan Devonshire. And the England players go to the centre of the field to take their applause. And the sentimental night for Ron Greenwood who retires as England's manager after the competition in Spain and he bows out football at Wembley stadium at England's home for the first win over Holland at Wembley. And the final score is England 2, Holland 0.

5. England – Argentina // International Friendly 2005

(Электронный ресурс//

URL: <https://www.youtube.com/watch?v=whk47OzZwoU>)

Good evening and here is one for you. England have played 832 matches in 158 venues across the world in their 133 years of international history. But this is the first time that ever it had in Geneva. More about this stadium when they do come out. But I've noticed David Beckham is staring straight ahead there at Abbondanzieri but that wasn't that cool with Sorin. Argentinian captain of course has played against him before or indeed are many players looking at each other here across the tunnel? When Argentinian bus arrived at the stadium, they were jumping out singing and shouting.

Allegedly somebody complemented some things about the team. I couldn't translate it literally. But certainly there is plenty of needle here. But this stadium in the shadow of the outs has the capacity of 30 000 estimate. You can hear the noise. There are up to 10 000 England fans here. 7000 has got tickets officially. A lot more have come on spec. It's a grand episode blessed 3 years ago played in 2000 that resident clubs have in Geneva. They were declared bankrupt earlier this year and relegated 2 divisions. So..Eh... This stadium certainly fall for this one. As we await protocols and national anthems. Now applause for the national anthem of England. And applause for David Beckham – captain of this country for the 50th time winning his 86th cup. Kenny Sansom in the 6th position in all time Cap's table. Let's have a look at the England team that leads one more time. It's 4-4-2 as was said in the studio with Ledley King in the midfield holding role. Wayne Bridge is back-up for a year of internationals although Eriksson doesn't intend him to play the full 90 minutes. Paul Konchesky is on the substitute and so is Sol Cambell with Terry and Ferdinand. They prefer partnership at the back. Now... Argentina have some well-known names in their line. Zanetti scored against England in 1998 World Cup. Ayala met him in the penalty shoot before David Beckham missed. Riquelme in the midfield is now the highly-rated orchestrator from Chelsea. Hernan Crespo has a record of 28 goals in 53 internationals. So, now sitting beside me the man who has played against Argentina indeed in that match in 1998, Graham Bet.

-Don't you think you were on that field to take a penalty, were you?

-I wasn't that come-off unfortunately as they got better than me as I was doing. David Beckham's running after he was sent off. But this gonna be a fantastic game. I can't even think of the word friendly when you talk about these two teams meeting. There is a lot of history. They both are proud nations, great footballing nations. And I think it stands to be an exciting, an entertaining match. We just hope that both teams can concentrate on the football and on the sort of things that can have gone between the countries over the years.

- Well, the referee who could be an important figure is Swiss Philip Lobert. He has 2 Swiss assistants. And what also makes this match important, Graham, is that's Jose Pekerman the Argentina coach, 56 years of age. And has great success with a youth team and you know that is. And his 59th game as coach. Sven Goran has only 1 more friendly planned before he names the squad for the World Cup. That will be on March the 1st at home. Eh... So... There are players here with their last but one chance to make the right of the impression for England. Zanetti on the far side wearing 4th of Argentina. 5 here is Demichelis's making his debut at the Bayern Munich number 5. And this is the familiar figure of Roberto Ayala from "Valencia" playing at the back with Walter Samuel from "Inter Milan". Most of the Argentina's play in Spain or Italy, so it's not really too much of a journey for them. And they are going to Qatar to play on Wednesday in another friendly. This weekend of course is World Cup play offs in Europe. These two teams England and Poland didn't need to go into one. Goalkeeper for Argentina is Roberto Abbondanzieri – a very long name – but he is a goalkeeper that didn't make his debut until he was 31 for the national side. This is Cambiasso to Sorin – the captain. Half cleared by John Terry. He is now attacked with Chris his club colleague, of course. Zanetti to Riquelme, Michael Owen gets a touch, finds Beckham. Rooney is made a run far side of Beckham, trying to pick him out and did away by Samuel. 15 there, oh... I should have explained that Argentina have got number 15 and number 19 starting. No number 7 in their starting line and no number 10. I think that I should still reserve or souvenir – if you like – the career of Diego Maradona who Argentinian president wants Maradona to be part of set up again. But they felt it was unfair to Pekerman bringing down he is here. Argentina – who playing in their plain blue shirt tonight rather in their familiar stripes. Number 11 here is Carlos Tevez of "Corinthians" in Brazil most expensive player to move between South American clubs. Graham, what d'you think? Well, I'm just looking at white team have set up. They both sort of standing each other when they got the ball and sort of kick as many players as they can behind the ball. It's important they bring their shape up to quickly because Argentina's got a lot of technical ability. It's important... find space if they give them

that chance. This is Zanetti. Certainly, as Alan said in the studio: “High quality opposition of England to have some time. Now it’s Cambiasso and that’s Tevez. Rooney again makes that run on the left. This time he is found. Oh, he is inside it. Wayne Rooney. Good run. Tackle with Demichelis. England corner. It’s almost the feeling England sort of slightly to catch Argentina on the counterattack. That’s twice David Beckham has the balling possession. Wayne Rooney is pulled into a wide position trying to get the run on the Argentina defence. For which Terry and Ferdinand 6 and 5 respectively are forward. Frank Lampard coming on this as well as Ledley King. There goes Lampard with Ferdinand. David Beckham is still on the left having taken the corner. That’s his cross and it’s far too long. And Abbondanzieri here with a long kick up field trying to take out Carloz Tevez. It’s Luke Young. It’s very important that Luke Young has left on England’s corners really make them. Carlos Tevez in excellent form for “Corinthians” with Hernan Crespo if these days. Stays in front that can also cause problems. This is Tevez now got a hat-trick in a recent Brazilian league game. It’s quite right – he has been in excellent form. And forward by Zanetti to Crespo. Oh, here are Argentina with Riquelme coming through as well that a shot turned out by Robinson. Riquelme is the man around who they operate right now. And he hit that well. That’s all they need a little break for confusion. John Terry is opposite and has got something to mark. This is not sure where to go and Riquelme gets a sight of goal but Robinson makes a fine save. Samuel has come forward, so has Ayala for the corner.

6. Liverpool – Everton // English Premier League

(Электронный ресурс//

URL: <https://www.youtube.com/watch?v=iyNOF9AKJRA>)

Both teams go into this match bursting with hope and dreams. Which is exactly how it should be. It’s the most delicately poised Merseyside derby since the 80s. Hey, even if it ends up a bit scrappy, there’s always the chance of rummy and a couple of red cards. You know how these two roll. Can’t wait? The teams come out. Liverpool in red, Everton in blue, the classic aesthetic of Merseyside. But before the game starts,

there's a heartfelt rendition of You'll Never Walk Alone and a minute's applause for Ronnie Moran, Mr Liverpool, who passed away last week. One way or another, he was involved in 13 League titles, four European Cups, five FA Cups, five League Cups and two Uefa Cups. He celebrated one of those titles by plonking a cardboard box full of winners' medals on the dressing room table and telling the team to take one "if you think you deserve it". Applause rings round Anfield as respects are paid to Ronnie Moran. The former Liverpool captain, coach and caretaker manager Ronnie Moran has died aged 83 after a short illness.

Let's have a look at the teams. Liverpool: Mignolet, Clyne, Matip, Lovren, Milner, Can, Lucas, Wijnaldum, Mane, Firmino, Coutinho. Everton: Robles, Jagielka, Williams, Holgate, Pennington, Davies, Gueye, Baines, Barkley, Lukaku, Calvert-Lewin.

The game plan for today is not changed. Of course, the position of Seamus Coleman has changed, and Mason Holgate is starting. The same thing with Ramiro Funes Mori and Matthew Pennington. The rest is the same. Of course, they are two young players, but I am totally confident in them. It is a big day for everybody.

Now... starting line-up... Damn those internationals. Liverpool are missing Adam Lallana, he picked up a thigh strain with England. Lucas comes in to replace him. Still no Jordan Henderson, but Dejan Lovren is back in the centre of the defence, replacing Ragnar Klavan. Everton suffered more than most during the break. Ramiro Funes Mori picked up a knee injury with Argentina. Matthew Pennington, Mason Holgate and Dominic Calvert-Lewin give the Toffees a very fresh-faced look. After the interminable international break, it's the return of the Premier League! It's on! Kick-off is right away. And we're off! Everton get the ball rolling, kick towards the Kop in this first half. It's launched long. Lucas miskicks, nearly gifts possession to Lukaku on the edge of the box. But Lucas gathers himself and clears at the second attempt. Some atmosphere at Anfield, but that goes without saying on days like these. All a bit scrappy in the early exchanges. Everton's young team seem to have settled well enough. Davies, Barkley and Holgate are all involved in some pretty triangulation down the right.

Baines steals a yard from Clyne down the left... is pulled back. Only a free kick, that should have been a booking for the Liverpool right back. But the referee decides to keep his powder dry for now. The ref plays it cool. Jagielka and Milner come together for a lecture. Calm down, everyone. Can feels the force of Ross Barkley's challenge. So much for everyone calming down! Mane turns deep on the right. He exchanges passes with Firminho and drifts inside. He could slip Coutinho into the box, continues drifting to the left, swivels and threads a shot into the bottom right. What a solo effort that is! I can hear Anfield now. Sadio Mane fires in a shot. Maaaaaaane. Goal. Mane of Liverpool celebrates his goal. Everton are rocking. Coutinho slides right to left and very nearly bustling into the box. Williams slides in to block before he can shoot. For a second... Everton – a little possession in the midfield, taking the opportunity to take the heat out of the game. Liverpool were looking for the quick second goal there. It's a wise tactic. Tom Davies goes past Liverpool's Joel Matip. A loose Davies ball is pounced on by Coutinho. Lukaku brushes Lucas off with contemptuous ease. Baines out on the left. The ball evades Lovren and falls at the feet of Calvert-Lewin, on the right-hand corner. What a chance! Mane has the opportunity to... eventually loses possession with a loose pass. Coutinho scampers clear down the left after a Firmino pass. Enters the box, drops a shoulder, works plenty of space to shoot. The ball flies into the sky. Jagielka is heading clear off the line. Coutinho should probably have given Robles no chance. The first corner of an open match. It's intended for Lukaku. Jagielka gets his head onto the resulting set piece. The first yellow card of the match. Tom Davies slides in recklessly on Mane. From the side, but very late. That was the most obvious of all the potential bookings. Calvert-Lewin works his way down the left and earns another Everton corner which... The ball's fired at head. Jagielka eyebrows it on. Williams can't connect. The ball sits up. Pennington – making his first start of the season, can't miss! He smashes it into the net. Matthew Pennington finishes smartly ... Gooooooooaaaaaal... Everton fans are pretty happy. Liverpool try to respond immediately, Firminho. Jagielka blocks. The rebound. It's blocked again. Everton clear. But in vain... Pennington was the hero a minute ago, but he's at fault here. He

allows Coutinho to run at him down the inside-left channel. Run and run and run. Coutinho enters the box. Some game we've got here. Coutinho in celebration. One more. It is goal. Coutinho is back on his game, it would seem. Mane is penalised for pushing at the corner, some much-needed relief... Williams plants his boot on Can's back. The Liverpool player fell forward while laying a ball off to a team-mate. There wasn't much meat in the stamp. More of a gentle prod really, but a deliberate motion. The officials had spotted it. Here is a serious trouble. Strange, but this game has been contested at a high tempo. It's been played in the right spirit. This is beginning to heat up now. Lukaku wins a towering header. Barkley overruns the ball, trying to retrieve it, oh.... He plants his studs on Lovren's shin. That's a leg-breaker of a challenge. Luckily it doesn't seem to have done Lovren any serious damage. Barkley is booked. Yes, it's repeated transgressions. Coutinho has a look from the edge of the box, but the ball drifts well wide left. Lucas comes clattering into Holgate. It's face to face. Koeman goes into meltdown...again about a yellow. There wasn't much in that, but tempers are fraying now. A much-needed period of calm. The referee could do with half-time coming round quickly. Coutinho embarks on another hectic ramble down the inside-left channel. He very nearly makes space to shoot again. Gueye nips in from behind to steal the ball. A wonderful challenge. Can tries to beat Jagiekla in a foot race down the right. It's a faintly comical sight. Both of them have the good grace to smile wryly. Can is penalised for running into the back of the Everton man. And that's that. You'll not be going anywhere, I'll be bound. Can Everton get back into the derby? Sure, they can....so it's all swings and rebounds. No changes. Everton on the attack with a glorious first-time crossfield rake. Lukaku is sent striding down the right, crosses for Calvert-Lewin. Matip smacks clear. Everton showing early intent, though. A big few minutes coming up. A free kick for Everton down the left. Barkley floats it to the far post. Williams tries to guide it back across the face of goal with a telescopic leg. The ball's too near Mignolet. Liverpool's defenders are still in the dressing room, I think. But Everton are still looking shaky at the back themselves. Can dribbles in from the left and gets a shot away from the edge of the area. It's blocked by Williams. On

another day, Coutinho is slapping the rebound home from six yards, but it sticks under his feet. Everton clear. A pleasing end-to-end start to this second half.

7. Chelsea – Manchester City // English Premier League

(Электронный ресурс//

URL: <https://www.youtube.com/watch?v=NCBI9Lu-d5Y>)

... This, of course, is Pep Guardiola's first game at Stamford Bridge. Poor Pep. That was uncalled for, wasn't it? Here's a reminder of happier times, a merry jig down the Stamford Bridge touchline in 2009. This is just like a chess match. Goal! Hazard on the 10th minute. Manchester City need Wilfried Zaha. And a new goalkeeper. City pour forward, Chelsea's midfield nowhere to be seen. Sane's got mischief on the mind on the edge of the area. He moves it to the left for Aguero. His shot's blocked and Chelsea survive. Eden Hazard has now scored six goals against teams in the top seven this season. He's definitely gone up a level under Antonio Conte. Funny what can happen when your manager's not constantly belittling you. Fabian Delph has a pop from 30 yards, sadly he is Fabian Delph. Hazard's goal hasn't really changed the pattern of the game. City are still bossing the possession. This domination is of the sterile variety. Fernandinho puts his laces through the ball from 25 yards. It's straight at Thibaut Courtois. David Luiz steps out of defence in an attempt to cut out a one-two between Sergio Aguero and David Silva... It brought to mind his slapstick wanderings in Belo Horizonte in 2014, but he's not there in time. Aguero scoots off towards the Chelsea area. He swerves to the right. Looks like he's going to score. Chelsea respond with a raid from Hazard down the left. He turns, spins on the edge of the area, holds off two defenders. He hits it first time. The ball loops over the stranded Caballero, inches over the bar. The corner comes to nothing. Chelsea haven't kept a clean sheet in the league since 22 January - and they are rocking now. David Silva. Leroy Sane clear. He's got the pace to reach the pass. He can't quite dink it over the onrushing Courtois. Goal! Agueeeeeero... This is a complete farce. Under little pressure Thibaut Courtois knocks it straight on to the chest of David Silva. Bad idea. Silva lopes into the

Chelsea area. Courtois saves. Rebound to Aguero. That's a decent way for Aguero to silence the Chelsea fans. But what a gift from Courtois. That Manchester City away strip is the Coventry City brown kit of the 21st Century. It's making my eyes bleed. Is it possible to win the league with a bad kit? City are playing with more urgency now. De Bruyne wins a corner on the right. The corner is a waste of time. Clichy slides a low ball into the area, but it's too close to Courtois. Cesc Fabregas threads a pass through to Pedro on the left. He jinks back on to his right foot. Fernandinho hangs out a foot and brings him down! Mike Dean points to the spot! Penalty to Chelsea! Eden Hazard. He is far too casual. Willy Caballero saves it easily. Look, the ball hits the inside of the hand and spins back into the six-yard box. Hazard... the rebound! That's his second and Chelsea are back in front. Goal! Hazard... City pick up where they left off. De Bruyne fizzes a high cross into the area. Courtois is concerned enough to palm it over his own bar. Aguero and David Luiz hare after a ball down there. Luiz gives the impression that he's up for some revenge here. He sort of does, barging into Aguero and sending him skittering into the hoardings. That was ever so slightly naughty from the Brazilian. There was a definite edge of that challenge and how the Chelsea fans enjoying it. There will be one added minute. But nothing changes. So, here we are. Bye for now.

8. Liverpool – Manchester United // English Premier League 2012/13

(Электронный ресурс//

URL: <http://www.youtube.com/watch?v=ZxmkgAcoz-I>)

It's a very big day for Brad Jones. They've got 7 in the box. Liverpool. And that's probably worked. Sterling going in. Gerrard still maneuvering over far post. That's a challenge in the air. Glenn Johnson playing. Is that the right sense of the situation? That's his thing as a central defender. One shouldn't be so surprised with that. Louis van Haal facing Liverpool off for the first time. It was a couple of years ago that Brendan Rodgers got the job that he was in contention that Louis is today...but one thing that was very conspicuous at South Hampton that Manchester United passed the

ball back badly... Lallana is taken down by Fellaini. That's a yellow card. Well, he had no other choice. Ashley Young. We can see him talking to his teammates. Gerrard on the free kick. Johnson tries to take him over. Yes, that was it. So, what would gonna change with Roho being injured yesterday? So, he may not play in the midfield today. Carrick is coming in fluency. He started five games in this season. He started five games in Manchester United. What Liverpool are, is the team that has a club they buy players trying to develop them to highest standards that seem to be the philosophy of the owners. But that's too simple that Manchester United find them really made because they can go to the academy but there're already so many ready-made players who'd been brought in here like Rooney, like Fellaini, like Mata, like van Persey. Sterling's touch. Missed Fellaini. It's a lovely ball for Sterling. That was a testing save that Sterling could have asked of him but Manchester United were opened up. Here's van Persie. He has a chance to close Liverpool away. Valencia passed Allen. Roooooooney! He is putting away. Scores against Liverpool and seconds after Raheem Sterling really should have put Liverpool in front. Manchester have Rooney on the side that they use brilliantly. He tries to anticipate and read the situation. It's a goal for Manchester United. Rooney was ruthless, Sterling was soft...the attack was on Phil Jones... there were a couple of rough challenges for Manchester United... Fellaini is already booked. So, he could have been in a red hot trouble... Now it's a definite booking for Phil Jones... Gerrard, fantastic records in this game. Particularly in Old Trafford. Half an hour ago. After Wayne Rooney swept Manchester United into the lead, Leiva, Henderson, Carrick are in charge again. This's an amazing game. Liverpool's position when the Premier League started actually in 1992 they never won this crown in Manchester United in thirteen times in a 22-season period. After they were put down by Scotland in mid 1980s. Perhaps this is to remind us that they've got to stop this superiority. So, they can say "Job accomplished". That's a mountain to climb. And it's to be climbed. There are two proud cities which are 30 miles apart. This is a particular football of these two club. It's a rivalry. They can relax only if the job's done. Look at Michael Carrick here. He is so promising. Whether he is coming into

England's consideration not as a midfield player but as a potential defender. He's certainly got the intelligence of understanding the game. Mata smacking on the far post. Again. A big moment. Gerrard delivering van Persie. He is quick for that. It's been a job-job-job. Big moments.

9. Manchester City – Manchester United // English Premier League

(Электронный ресурс//

URL: <https://www.youtube.com/watch?v=xklAoDqwk1A>)

First against second. All the ingredients are here for a classic Manchester Derby. Now Young on the counterattack. This is promising. Rooney cleverly up with him. It is Wayne Rooney on to his right foot. Rooney. Oh, it was gone in, he didn't strike it particularly clearly he rocked footed Joe Hart and United take the lead in the Derby. It's Wayne Rooney against City. Again City-nil, United-one. Really it took ages to win the back of the net. Didn't it? It took forever. Carrick. Valencia. He's got Rafael on the overlap. There is the young Brazilian. Dangerous. Rooney there. Two-nil. Oh, this is great stuff! Wayne Rooney. No one has now scored more goals than him in Manchester Derbies in a red shirt. And it's City-nil United-two. Well, it's a great play by United again, isn't it? It shows them not delighted in the game by United. Every time they put forward they look dangerous. Rooney again. Watch that. Silva's got options left and right. Oh, what a terrific save! What a double save! Unbelievable from the head. That's outstanding. It's not clear yet though. Sitting back in it. United bringing everyone back. And it comes towards the near post. And a nice free shot. It's goal. It's two-two. Carrick. A rough clipped free-kick now is this setup for Robin van Persie wanted to the top corner I wonder. Van Persie, the angle of this with his left foot. Nick, a need for your seal longing. Van Persie then in stoppage time in his first Manchester derby but firstly took a reflection always. It's van Persie. Thank goodness, he chose red over blue. It's City-two, United-three. Well, I can't believe it, can you? Absolutely fantastic! What a second of that is from Manchester saying. That's justice between a goal disallowed, a lot of deflection takes it away from the goalkeeper.

That is it. Redemption day at Eastlands. United end City's two unbeaten start to the season and they go six points clear at the top. Robin van Persie, the man whose city so desperately wanted, got the winner quite simply. It doesn't get much sweeter than that.

10. Chelsea – Liverpool // Champions League 2008/2009

(Электронный ресурс//

URL: <https://www.youtube.com/watch?v=gSLocVDsnDA>)

Well, these days it just wouldn't feel quite right if Chelsea didn't have to play Liverpool or Barcelona in the Champions League. And at this moment it's looking likely they'll do both this season. If the Blues can avoid conceding three goals here tonight, they'll be through to the semi-finals. This could be some night. And the fear among some Chelsea supporters is that their side will be tempted to sit back and defend who Hiddink insists that is not the game plan. Kuyt. Xabi climbing for him by a little flick. Torres. Oh, big chance for Liverpool! Torres standing on the shoulder of the last defender. Oh, it's a go for goal. Oh, Peter Cech was completely caught out. It's the only goal that Liverpool were hoping for. Everyone expecting Aurelio to curl it to the far post and instead he simply scored. One-nil. Liverpool. Already over the ball much further out this side. Oh, my goodness! What a miss! Is he given a penalty? Ivanovic got his arm around Alonso. He's got a good grip on him. You can't go doing that, I'm afraid. He can't go. He's got both arms around him you cannot go to in that. Amazing this to go to nil up the Liverpool. Just the two goals this season for the Spaniard. He's stuck it home. The scores are level on aggregate two away goals for Liverpool in a dream first half for them. Chelsea have got to get their act together. Alonso again. Plenty of red shirt still forward one of them is count here. Oh, great save by Cech. For a horrible moment. That looked it! It's a great ball for Alonso. Ashley Cole actually comes out to come around and duck out get some of that it's a great save. It really is. And their playing weren't enough to knock out. It's going to be a nail-biting second 45. Halftime here. Chelsea-nil, Liverpool-two.

Lampard back to Anelka yet. Hold away, chop away the near post. Little pause. Liverpool's goalkeeper has scored an own goal. It's a wicked cross-in it's an own-goal. Didier Drogba gets the faintest touches on that. And we're going to give it to him. It's credited to Pepe Reina was a none-goal but I think on closer inspection you'll see that Didier Drogba has got a touch and that has to go down. Now Frank is placing this one. Alex is asking. Ballack asking. Just gonna punt it. It is Alex. Perfecting those. It's Alex. What a goal! Sensational. What a beauty! Two-two. Chelsea have back come from the dead here. Absolutely incredible strike. And what a save! Torres. Mascherano. Oh, good save. Comes Benayoun. That save seems it late possibly but just does enough to push it away. Didn't look as convincing. Alonso. Giving away to Ballack. Lovely this guy's ball to drop that. Drop it away from Scott. Lampard. Chelsea go to the Champions League semi-finals once again. Frank Lampard. Captain for the night scores his 18th goal of the season and it's a quite astonishing comeback from Chelsea. Bye-bye, Liverpool. Then Reina lovely control I stay await from Cole. Lukas deflected in. A third goal from Liverpool. Rather subdued celebrations because they still need three more. But the goals just keep on coming. Alex. Alonso's won it back. Riera. He's got it close. Has played it 4-3 Liverpool. And suddenly they believe again. This is quite incredible. Four-three on Saturday. It's four three tonight as well. Drogba. Anelka. Lampard. Close by post in. Four-four. And that should take Chelsea through. Trust Captain Fantastic on the night to come up... chance for Chelsea. Yet again. Frank Lampard delivers it good. Again he rescues the game for us beautifully picked out. And my heart now can rest for the remained of this game. Or in the last minute of normal time Aurelio's cross. Cech rescued it on the line. Goodness. Have you ever seen anything like this? Let's decide Cech looks decidedly nervous on every ball that comes in. It's a really poor punch. Michael Essien in making well one deflected off in that's cracking in the back of the net. Getting rather used to Champions League semi-finals. Chelsea are through to yet another Champions League semi. Frank Lampard with his two late goals securing their place in the last four. Could this mean Liverpool gave it everything... they looked dead and buried... they came back again and again...

Chelsea swatted them away. Frank Lampard the hero for the Blues once more. 32 shots in the game it was that kind of night. All smiles on the faces of the Chelsea players and supporters. Chelsea-four, Liverpool-four. Barcelona here we come.

11. Germany – England // World Cup 2010

(Электронный ресурс//

URL: <https://www.youtube.com/watch?v=3fM1uGQDG3w>)

We all know the history. And whether English or German we've all felt the pain or joy that this clash can bring. And down the years it's been so close, too close. Every time they've met at the World Cup it's been levelled after 90 minutes. Best place yourselves. Name of this World Cup so far. Bloemfontein is slap bang in the centre of South Africa. This is England's fourth game of a possible seven. Let's hope that this is slap bang in the middle of their World Cup campaign. No second chances, no for the fifth time at the World Cup. It's England over the top for Oezil who's got the run-on Ashley Cole blocked by the legs of James. He's gonna go behind for a corner. How on earth did Oezil get in so easily? Well, everybody before the game, let's flack this guy up as a real danger. Lahm. Oezil once more. Two in the middle in white. Coolly done. Maybe four on three. They've got Muller coming over on the right and Podolski. Mueller. In goes Ashley Cole. Great tackle. Great, yeah, he's left Mueller down too and Lampard's played it out. So that the 20-year-old from Bayern Munich can be treated. Lahm... spread it in towards Khedira. David James is in front. Good movement there allowing him some space. Shot didn't quite measure up. Yeah, just a little bit too much space in which to run him... but Schweinsteiger is the key. He's nearly always available. Always. Just bounced away from Sami Khedira of Stuttgart, has been linked with Arsenal and again this is the World Cup. Khedira. Good strength shown by Jermain Defoe. Lampard down. Free kick England. Defenders makes all the difference. Might work closer straight down the middle. Upson trying to hold him. Klose. Klose has given Germany the lead. Straight down the middle. Well, this is a.... this is a goal you will see what day have we today! Sunday. In every punt game that's been played

this morning just it's a straight punt right down. There I don't know what happens to Upson and Terry here. Klose brings up his half century of goals for Germany. Only the great good Mueller scored more, and this is as simple as they come for him. I really seriously don't know where they went the two of them. The other thing as well... good job Terry didn't foul. Rooney. Been allowed to run and shoot. We'll turn by Khedira precision football from Germany. Klose's in again. James denies it. That could be such an important save. England progress up towards the further flags up and hit the bar. It wouldn't have counted anyway. Now he just comes alive when this ball comes in the box, isn't it? Just almost automatic in movement. Away from defenders. Don't particularly do a lot outside tonight. Klose up. Through again. It's Thomas Mueller for Germany and there's a man over. It's Podolski. Podolski's made it two. England are in trouble. Well, you can accommodate commentated on that goal about 90 seconds ago because that's where the other one should have gone and James made the save just so... so easy. England's World Cup dream is dying in Bloemfontein. Nobody goes with the runner. Great ball and that first touch pause from Podolski as well. And whereas is to fire. It passed David James. Milner trying to drift his way past. Lampard in. Then just hands applied by Barry onto Oezil. Germany's free kick. Great cross. This is just whipped in yet again. He's unlucky. Frank Lampard. The goalkeeper knows little about it. Hits him...just stayed back. Barry got the touch. Presented it to Klose almost and James has stopped him... just... yet again, yet again... don't deal with England. Terry and Upson have only just arrived. Gerard in now. Absurd! 2-1 England's hopes are alive again. Joe Cole. Joe Cole just for the Germans we've seen this so many times in this competition where the defensive team can't put two out for some reason. Gerard has a look, and he goes. Well done, Matthew Upson. I thought maybe he might get a clout from the goalkeeper but he's nowhere near it now. Defoe. That's a lovely touch. Lampard. Surely, it passed the line. Surely, that was it. Muller. Oezil. Podolski's got time. He put everything into that, but it's wide and now the England complaints begin. Here we go. Oh, it's so far in. Face unnoticed. It's under his left foot he can hit it with that. It's half time in Bloemfontein and here are the boos as we expected from the

England supporters. You can't take anger onto a football pitch because you make poor decisions. You just got to get over that for the time being. Now we're going to get the first yellow card of the match and it's uh... on Friedrich. Gerard a red shirt streaking forward here. Gerard doesn't look for help. Went to do it all by himself... the captain. Well, I'm usually for him. He didn't get his head up at any stage which is most unusual. Let's have another go, though. Oh, what an effort! Neuer was beaten... well-beaten. His hands by his side. Cole. Gerrard. He's going to try to find the bottom corner of the goal. It was easy for Neuer. I'm not really sure what he's throwing up to Rooney instantly laying off for Defoe. Jermain Defoe might just get there. Neuer was quick. He's had a shaky start to the second half. Barry. Gerard. Gerard. He's gone for goal again. Again from Mueller here. It's a lovely bit of play from Mueller. He couldn't find the finish. Straight behind. He's given a... He's given a goal kick. Any complaints well quite right too. Sure, this comes off somebody. It's Ashley Cole. Milner wide. Looking for Defoe. Neuer has hang on. He's got his nerve back again guys. A look at Milner. He's struck that first time just a little bit too close to the goalkeeper. Khedira. The extra man is Schweinsteiger. He's shaping the shoots and it didn't go past the post by much. Never in trouble derby James. Never it's Lampard straight against it. It's fallen to Barry who needed the touch. And the chance was gone with it. Look at this for a Germany break. The charge is on with Schweinsteiger. Oezil through the middle. He's got plenty of time and he smashed it home and Germany might be through to the quarterfinals. Once again England will face with a long road back. It might be one goal too many... Well... All the England can do this. Can't they get a free kick some 30 yards away from the opposition goal and concede a goal at the other end? I mean they broke extremely well but where are England for goodness' sake? Boateng touched by Podolski. Mueller's going for another. Time to steady. They're all over the place again... England. I think you're gonna... have to go for it. Cole. Now there's a race on between Barry and Oezil. And Oezil has eaten up the ground on Gareth Barry. Again Mueller is over in acres of space and Oezil has found him. Mueller has sealed it. It is punch number two within the last I don't know how many minutes from England's throwing. Can't

retain possession on the edge of Jeremy's area. Four-one. No wonder they can't believe. Or two against Uruguay way back when in 1954 4-1 against Germany. Bloemfontein 2010. Now he's looking to take on Upson and Terry. It's Gomez. Well, he was asking a lot of himself to score from that. Rooney. Gerrard drives through. It's Steven Gerrard. Still can't score. Yeah, much better football match. A good save in the end. Much better football by English arriving nice and late. Gerrard on to this. Good save, Neuer. It was. Where has this been? Over it comes... There's another run. Johnson just got his arm across Mesut Oezil and we'll get a yellow card as a result. Well, he'll miss an England game soon but it won't be next Saturday in the quarterfinal I'm afraid. Rooney... plays it in. Neuer can't hold it. There his effort was blocked by Mertesacker yeah. It was well... Mertesacker spotted the danger. I'm sure he was dreaming of July the 11th. Rooney and Neuer just plucks it out from under his crossbar. Cole started past him. It's Lampard. Lampard shot is a good one. Neuer stops it. It ends here for England. The aim was semi-finals minimum. Quarter finals has been the end of the line at the last two tournaments.

12. Chelsea – Tottenham // English Premier League

(Электронный ресурс//

URL:<https://www.youtube.com/watch?v=ceJPek3Pw8E>)

Chelsea vs Tottenham Hotspur always one of the standout fixtures of the season and with one team chasing the title and the other still clinging on to hopes of a top four finish there's more than just local trying to play for. As you will probably be aware, it's 24 years since Spurs won here at Stamford Bridge. Chelsea the dominant force then in this fixture and in England just now four points clear at the top of the table and is the only member of the top four in League action this weekend with an opportunity to extend that advantage it's still further. He's going to have his hands full with Schurrle this afternoon. This is touch off for Samuel Eto 'o and he's playing Hazard. Lloris also close. Eden Hazard goes around the goalkeeper Lloris does really well to keep his balance with the legs from the goalkeeper. He just couldn't wrap his foot around it. To

squeeze it into that near post. It's a spot that is from Dawson out to Jan Vertonghen. Oh, Sandro lashes went back in and check well he was flattened by the power of the shot, but he dealt with it and pushed it behind for a corner. Chelsea might benefit from it. Eto'o... and still... Samuel Eto'o almost squeeze that him the angle looked absolutely impossible. Well, who we see him just bearing down on their penalty. Oh, there's a nudge in the back there and then he has to take it on a little bit further to get round the ball and can't get the ball round towards the goal. The opportunity doesn't quite get this one right. Well, that is the end of the first half. Samuel Eto with an opportunity to put Chelsea in front. He was luckily denied by an offside flag as well as didn't Hazard also went close but at the break at the bridge it's all square in the Derby. Chelsea-nil Tottenham Hotspur-nil. Vertonghen stumbled. He sent his strike back to Samuel Eto'o. You know the rest. Eto'o played 3 for Chelsea. It's another goal for him at Stamford Bridge. He just loves it here. He is the top man. It's Chelsea-one. Tottenham-nil. Thank you very much mainly strike through the legs of Hugo Lloris. And that many, Jan Vertonghen through Soldado made an opportunity to go through but a come for this. Sensibly draws the goalkeeper and slots it beyond him to the back of the net. What a chance! What a finish! <...> Penalty! Younes Kaboul on Samuel Eto'o. What a couple of minutes this has been. Chelsea you've got the chance to put the game on their side now. This is a fantastic first October. It is a red card as well. Younes Kaboul cannot believe it. Soon as Eto'o goes to ground it's got to be a penalty. Soon as the referee blows his whistle it's got to be a red card. Eden Hazard looking for his 15th goal of the season usually as cool as you like from 12 yards. Is he gonna roll it casually or is he gonna dump it? A big moment in the season potentially. Two-nil. Chelsea. He never misses those. Eden Hazard again. 15 goals for the season. And Chelsea doubles their leads. They are in a fantastic position to take three priceless points in the title race. Hazard. A pass to Oscar. Demba Ba. Three goals three points but on the score sheet because Paulinho was a little bit in hope more than anything but a stumble in the back line to chop them. Then Demba Ba has a little bit of luck the good fortune goes his way. Sandro get himself all in a mess. Further again a nice calm tidy

finish. A good second half and Chelsea much better. Tempo's good. Hazard to go and win the game to score goals. He surely did it before. It was excellent. You have to say. Can you believe this? Chelsea-four. Tottenham Hotspur-nil. <...> Who can catch Chelsea seven points clear at the top of the Barclays Premier League? Topped them yet again at Stamford Bridge. Four goals second half salvo from the blues has secured a memorable victory. Samuel Eto'o on 56th minute got the ball rolling. Four minutes later Eden Hazard has converted and nerveless penalty and then a late cameo from Demba Ba two goals in the space of a minute in the second half. A dreadful day for Tottenham. Another fantastic home victory for Chelsea. And another thoroughly deserved three points here at Stamford Bridge. Marching clear at the top of the Premier League table after a delightful Derby Day destruction. Final score and Stamford Bridge. Chelsea-four. Tottenham Hotspur-nil.

13. Arsenal – Tottenham // Emirates FA Cup 2013/14

(Электронный ресурс//

URL:<https://www.youtube.com/watch?v=xB6UBdxCpc8&t=8s>)

We're ready for the sixth FA Cup meeting with north London rivals Arsenal and Tottenham Hotspur. Arsenal have won three of the past five. Spurs have won two. Last three meetings have all been in the semi-finals. The last third round meeting was won by Spurs in 1982. They went on to win the Cup. Arsenal start the game. Arsenal will be favourites to win but there's not a lot in it. And it's a derby. Favourite as a moth that goes out of the window. What Spurs can do with two up front is to stop Arsenal playing out from the back. Already you see he forced him to go back to Fabianski. He wanted to go and close down there but Fabianski not a good start from him. Fabianski is second favorable all season. Soldado helping it on to Kyle Walker. He made sure it didn't reach out Adebayor. Spurs are forced there. First corner of the game inside 40 seconds. Really sleepy from Arsenal there. Walcott ... throw it in quickly... get into the next ball played forward by Soldado. <...> Chiriches is up there too. Captain of Romania. Here comes Soldado. It's Dembele. Comes here Soldado again and

Fabianski will manage to gather that one. Despite Michael Dawson's best efforts to put him off. The brightest start from the home team then. They haven't been beaten at the Emirates since the end of October when last in domestic cup action a two-nil Chelsea win in the League Cup. Rosicky fell kindly for Soldado. Danny Rose just caught napping a little bit by Serge Gnabry. Arteta. Sagna. 18-year-old Gnabry. Danny Rose will know that he's been in a race or two by the end of this. Just since the player that can run the game is Arteta that holding midfield player for Arsenal he's not greatly pressurized. It's Wilshere winning the ball for the Gunners here having it taken away from him. Excellent tackle that from Bentaleb. Here's Adebayor. And he's going to get that sort of treatment from the Arsenal fans every time he's anywhere near the ball. One player he won't beat for pace is Koscielny is very quick. The Arsenal center half just tries to run beyond him. Adebayor... good tackle in midfield against Wilshere winning the ball back. Here Rose for the Spurs throwing. Eventually Mark Clattenburg's giving him the hurry up already. Rose away from Gnabry. Ball away from Soldado. Won again by Bentaleb but it will be an Arsenal free kick this time. Clattenburg has to step on the gas himself with the ball played very quickly towards Gnabry. He's been dealt with by Chiriches rather Theo Walcott putting the pressure on. So much pace in the Arsenal attack. First test for Chiriches ball played in behind Walcott's pace might get in there but Chiriches matched it. Working hard. Semi-dispossessed and then Sagna does the job fully on Chiriches. That's Gnabry. This is Walcott. Nobody over there except Kyle Walker. He's being held back but has managed to shrug off Santi Cazorla. Open field to it right from the start. Lennon. Arsenal's pacing attack. That's probably about Spurs as well. Bentaleb. Eriksen the eventual match winner at Manchester United on New Year's day. Adebayor got the first goal and he's come back into the Spurs lineup with a point to prove to Andre Villas-Boas who wouldn't pick him. And point to proof here today for the Arsenal fans who used to adore him. For one season they adored him when he scored 25 goals he was absolutely outstanding. He's close to Didier Drogba who is being the outstanding front player in the Premier league. Lennon versus Monreal... don't get that...I feel as though that's an

area where Tottenham can get a bit of joy down that right hand side. I'm sure Tim Sherwood will have worked at that. Cazorla playing on the left-hand side of midfield doesn't like to defend. He'll tuck in means that Walker can get forward. Lennon against Monreal certainly there that Tim Sherwood would have been looking at. The 14th Spurs manager caretaker interim or otherwise during Arsene Wenger's time at Arsenal. Done by Rosicky. And that's something the other day Stuart that told me that since Cardiff changed their manager it means that Arsene Wenger has now been in charge of his club under just under 100 days fewer than the other 19 Premier League bosses put together. Some record. But... he will sense and all those inside the ground know. Eight seasons without a trophy is too long. Absolutely. A lot of Arsenal size and history need to be winning trophies. Rosicky up with that one easy for Hugo Lloris who always has a starting position a little more advanced than most goalkeepers around. A better pass he'd have been in Theo Walcott he bent his run really well he'd stayed on side. They're the balls that Adebayor has to win he's playing up front the balls have been played from the back into him. He's got to be stronger. He's got to get hold of it. Otherwise, Tottenham will be in trouble. So, where Lloris came from again there? How would you have felt in your playing those two? With a keeper who almost is a sweeper in his own right. Decision making. If he makes the right decision you want a goalkeeper to be the sweeper and hold the ball and intercepting balls over the top he makes the wrong decisions like we've seen Joe Hart mate and on occasions Lloris as he did against Ashley Young in the Premier League where he brought down Ashley Young. It was a poor decision from him. You have to make the right decisions you've got to be rational then to come to win to stay. Rosicky. Gnabry exchange passes. Here's Santi Cazorla. Monreal breaking forward. Arteta. Gnabry. Adebayor on his way but he managed to get the pass to Rosicky. Couldn't get one to Sagna though. It will be a Spurs' free kick. Danny Rose who scored on his Premier League debut and a Spurs 2-1 win over Arsene Wenger's team and it was a cracking goal too. Arsenal had to win in the title that year with that goal from Danny Rose. Chiriches to Dawson who are building a fine partnership at the back of Spurs. Rose. Adebayor. 42 games 62 goals as a gunner in

three and a half seasons. Eriksen. He's got through Koscielny. He's through past everybody and he scored no he's missed it. Oh goodness me! How on earth did Eriksen miss!? Couldn't get it past Fabianski. Does Fabianski make a save here? It's poor play from Koscielny. He gets in behind Sagna. Sagna did everything. Try and get back at him but I think Fabianski gets something on it here. I think you've got to say good goalkeeping. He got out. He spread himself. Just made himself an object to hit and Eriksen hit him. I don't think Eriksen will get many better chances than that. Now he takes the corner and it was Wilshere who got in the way of the attempted flick on from Bentaleb. Now it's a Spurs' throwing. It is a good start from Tottenham here. A good moment to walk in the very first minute breaking down that right-hand side. Eriksen breaking in behind. Looks a cross will be easy for Fabianski that time. So, Lucas Fabianski made an impact. Christian Eriksen really should have made an impact. What I think he needed to do was take his touch across Sagna. He ran straight at the goalkeeper. There's Walcott that's what I was talking about before the game. He's not very good with his back to goal and he receives the ball into feet. He often loses it. That's when Spurs will try and break. He's having a round Mark Clattenburg here. Be careful doing that you might get spoken back to. Chiriches. Eriksen. All way through to Fabianski. The other pole in the Arsenal goal. <...> That's Walker. Three Premier League games this season. He needs games to make sure he's an essential part of Belgium's world cup party. A lot of the players on show today will be mindful of that every time they take the field in 2014. Eriksen doesn't have those worries. Good run from Eriksen. He's playing out on the left-hand side but he will make those little diagonal runs. That time Sagna went with him. This time Samuel will stay in the right back position and Eriksen will try and run him behind. Koscielny. Walker in towards. Soldada... gets it away for Arsenal. It's a lovely ball from Rosicky to Gnabry. Got ahead of him. Lovely control from Walcott. He's a difficult one to take and he's gone early with the shot and it was going in. Lloris was ready for it and they're very wary of Walcott's play. So, they're backing off quickly. Spurs. It's a good strike from the Arsenal man. He took it early. Lloris was still backing off to just adjust his position. It's a good

save for him in the end. Walcott scored three goals in the last four North London derbies. <...> Thomas Rosicky missed two years with an injury that is only meant to take two or three weeks to recover from. Next season when he's had the chance to play and he's getting more chances in this campaign. Wilshere blocked by Bentaleb that's no free kick. He should say it to the referee every time. They stand in the game here, Spurs. Before halftime they can't go in two-nil down. I asked him on Wednesday night after the game at Manchester United how he's enjoying it and the Premier League management was supposed to aid you and he said it will, don't worry about that. He felt 10 years older already. This is his fifth game in charge. Sixth game. Started well. His team are behind today to defend the corner now. They're lucky to get a corner out of that one walk up with a week free kick. The Spurs walk to take it in. Cazorla to take it. <...> Walcott over the bar. Chance. Good chance for Theo Walcott at the edge of the box. A good header from Danny Rose gets it back. <...> Technique has improved over the last two or three years. <...> Certainly he's improved. His movements better... still think at times... that's that bit of composure... decision making has to be right. Decision making has got better in the attacking area... sometimes when he comes off into midfield and he's passing isn't particularly good... he can give the ball away cheaply. <...> Soldado just brings him down cynically. It is a cynical one that he's very lucky not to get a yellow card unless that's going to happen now. No, Michael Dawson called across the captain. So, what Wilshere has done? Wilshere's played the game very well here... he's stayed down when he's been tackled fairly... he's also stayed down when he hasn't been tackled fairly and he's just gone into Mark Clattenburg's ear to say you can't and Dawson has now been told that the next foul on Wilshere will probably end up in a booking for one of the players. Hopefully, he gets Soldado shake of the head. <...> Santi Cazorla. Lloris stays back. Sagna came sliding in. Walcott slide enough to make sure the ball doesn't go behind for a gold kick. It's a Spurs throw. It keeps them penned back. Arsenal are much better at set plays these days at one point they didn't work at them but they're two players racing around the back. Sagna can you get something on it. No, he can't. Just about does enough. Carl Walker's throw.

Eriksen... almost immediately he didn't have the pace but he's got the trickery. Great work from Soldado. Lennon in. Sagna away. Missed by Dembele. Rosicky. Missed by Chiriches. Dawson takes charge... decisively so. Eriksen. Dembele to Adebayor. Lennon... there goes Walker on the overlap. Soldado! Clean strike but all was white. Once again they create the overload out on that right hand side. Walker making the forward run. Monreal goes tight. Nobody backing him up. <...> Walcott. Santi Cazorla. Dawson makes sure he gets in between player and goal. More goals in this time, surely. I've talked about Walker going forward and being a real threat, but he's also got to do some defending as well two or three times now Cazorla's running to the box. Adebayor. <...> Master will have the lead at half time. I think they just about deserve it. <...> Only Arsenal cheers at the break because they've got the only goal of the first half scored just after the half hour mark by the Spaniard Santi Cazorla. A tracking finish having been set up by Serge Gnabry. We're set up for a superb second half at the Emirates. A little bit of everything developing in this at the break it is Arsenal – one, Tottenham Hotspur – nil. <...> Roberto Soldado Christian Eriksen will start the second half. The Spurs get the action going again. Team in great form away from White Heart Lane they've won their last four in the Premier League on the road since they shipped six at Manchester city at the back end of November and they've tightened it up. They've got to keep scoring at the other end to get back into this epic up tired Emmanuel Adebayor will be their most likely candidate when it comes to getting goals and he's played his part here in winning Spurs... a corner it's a similar way into which they started the first... but he missed an opportunity here. He was favourite to get in front of Monreal just allowed the full back to get back ahead of him. Eriksen will take this first corner. Will try and attack it. Dawson and Soldado likewise. Let's head behind for another one by Monreal... headed that a little too close to his own goal for comfort. He's in that near pose. He hits him on the shoulder in the end. He didn't look too brave as he was going to head that one... with that ball perhaps not in the quadrant properly never is to kirk up his being a stickler. I don't think he's quite in now. Just touching the line. Soldado went for the spectacular and he's capable. By the way, Arsenal mark

zonally got all their players within the width of the goal post. Soldado was at the far post able to get the striking. Those in that management positions laughing and joking but there is a very relaxed style that's been brought to the job by Tim Sherwood and Les Ferdinand. <...> Rose has been dispossessed by Rosicky. Walker's getting back at him... can't stop him. It'll be hard for Spurs to stop Arsenal now as well. Horrendous error from Danny Rose superb opportunism from Thomas Rosicky who has run under score that might be the death knell for Spurs in the FA Cup. Well, Danny Rose thought about playing it back to the goalkeeper but he wanted to keep the play going forward and then try to twist away from Rosicky we talked about pressing the ball as the second striker at times. If he's a right-footed player he switched the ball across the field but he wanted to get it back on his left foot it's the wrong decision. Walker does well to get somewhere near Rosicky but Brazil with a ball under his feet just lifts it over the goalkeeper. It's a really good finish. Great composure from Thomas Rosicky. That is the first goal that he scored all season. That is a study in concentration. Walker might well have not have been there he ignored him completely despite all the pressure from behind. He's coolly clipped at home. <...> Tim Sherwood about to crash to his just his second defeat as Spurs manager or head coach. Gnabry. Ozil to seal it. And Lloris stretched out a hand. Did he get anything on it... goal kicks being pointed for by Mark Clattenburg Ozil's claimed a corner and the assistant referee has given him one. It's a brilliant save. It's a good shot from Ozil as well. What a good save from Lloris! He didn't see it. It needed the assistant with the flag to give it he's got much wrong as he Mark Clattenburg today... between them to get it right... Pretty much an officiating team these days that's how they refer to themselves. This is Santi Cazorla... to find Ozil already that's this game already gone from Spurs you would think so they've got four minutes otherwise they're gonna go out in the third round of the FA Cup for the first time since 2006. <...> Spurs center halves and the midfield players came in and joined in and looked far more threatening and they've deserved their victory. Arsenal are top of the league. I've enjoyed some big wins this season. One against Tottenham and against Liverpool. But a lot of big fixtures still to come. And their supporters have not

enjoyed any victory this season as much as they're enjoying this one. Because they came into it knowing that the Spurs challenge looked as though it was going to be a strong one. Arsenal have been really strong. I think he just missed Monreal's fingers, but I don't like seeing that sort of aggression there was no need for it absolutely no need for it. I had a little look at him no surprise that Flamini he was there or they're about seven ago. More about frustration rather than having to go up Monreal certainly doesn't catch Monreal. Just a show, wasn't it? Empty seats in the Spurs section. Sherwood finding out management's like now that he was desperate to win against your local rivals fans right behind him they will be. Disappointed performance in the end. Eriksen can't get it under control. Spurs of course will go on on two fronts and still try and get the top four if they possibly can in the Premier League and the Europe League which they've been outstanding in this season. Maybe that takes off extra importance now. Still a club that need to win things through the cup competitions where they have been successful in recent times. Recent times for Arsenal who haven't won a trophy in eight seasons, but they are still potentially trouble chasing Champions League, Premier League, FA cup because it's Arsenal who go through to the fourth round. Arsene Wenger never beaten at the first hurdle in all his time as the Gunners boss. It was a superb game I thought it was equal in that first half until that man started the scoring and then it was all wrapped up for Arsenal when Rozitsky kicked the ball off Danny Rose. They're the two goal scorers Santi Cazorla all the first half, Thomas Rosicky in the second. It's the Gunners who have been the strongest this evening in North London Arsenal – two. Tottenham Hotspur – nil.

14. Arsenal – Chelsea // English Premier League 2008/2009

(Электронный ресурс//

URL: <https://www.youtube.com/watch?v=ophgWKIHtiw>)

It could have been a dress rehearsal for the Champions League final. Instead, this London derby is a battle between the two losing semi-finalists. Arsenal licking their wounds after a master class of Manchester United. And while the stakes aren't as high

as in recent Chelsea – Arsenal confrontations, the blues are very keen to hang on to third place in the table at least. The Gunners' win would close the gap on Chelsea to just three points. A little too close for comfort with two games left after today. Diaby using those long legs of his to take on Alex. Van Persie waiting. Ashley Cole for Walcott. And he couldn't hit the target. Chelsea would have been in a lot of trouble if he had. Ashley Cole like you needed me to tell you. John ... a little back kick to Ashley Cole. Brilliantly done and Malouda. Good save by Fabianski. Lovely move from Chelsea. The best they've put together so far. Well, I could see what he was trying to do there, but it was great move down the left-hand side... and Ashley Cole does fantastic and he goes in there, picks out the right pass as well, but Florin doesn't hit the ball well enough and sort of scuffs it towards that far post and Gibbs clears it. But great move down the left-hand side. Oh, he's just drilled it goal wards hopefully, but Diaby takes it down. Oh, Alex with the challenge did enough and Song shoots, why? He's got to score their. Song he really has to just turn his body around a little bit more and steer that onto the target but he slices at him with his left foot again Chelsea ride their luck. Gibbs clears. I think Ashley knows sometime during the game he'll get an opportunity maybe to reciprocate. Down goes Drogba. Free kick. Alex is in there. Goal for Chelsea. What a header that was! Fabianski never moved. And Alex scores only his second League goal of the season. Chelsea are in front. Well <... > it's a great ball from Didier led into a fantastic area but that's a great header from Alex. He's still got plenty to do. They've been all over us for those sort of 25 minutes. It just shows you what football's about. You've got to stick the ball in the right area. Essien to Mikel. A little bit of renewed belief from the Arsenal supporters in the last few minutes. Anelka. Lovely turn away from Nasri and going for it. Oh! What a goal! Oh, Nicolas Anelka against his old club with an absolute rocket. Goal number 23 for this season. Two-nil to Chelsea. In a real style. This is Nicholas is best. Turning, running at defenders, showing all his pace and what a finish at the end of it! Very young Arsenal captain of course, he's 21. Let's see it. Along bells ringing for Arsenal. Malouda and Anelka. Straight at Fabianski. Could have been three. Maybe should have been. Well, it had to

be. I mean I've got to say nickelodeon has finished just now was sublime that was a poor finish, I mean, he's just give you goalkeeper the opportunity to get his legs in the way... should have really hit that in the back of the net and game over. It really does sends in the past Arsenal's season and their inability to finish off chances. And a lot of nil-nil draws here this season. Diaby. Nasri we'll play. Didier Drogba and well played Chelsea. What a goal from Nicolas Anelka to make it two-nil! Chelsea threatening to put an end to Arsenal's 21-game Premier League unbeaten run. They've been phenomenal in this first half. Half time here at the Emirates. Arsenal – nil. Chelsea – two. Lovely ball by Mikel and Drogba could be in here. Oh, it's in. It's an own goal Kolo Toure. Arsenal's miserable afternoon goes on. Another lovely sweeping move from Chelsea and the cross resulted in oh, gee. Arsenal – nil. Chelsea – three. To rub even more salt in the wound who made the cross. Ashley Cole great running behind Walcott there, feeds it in there, Toure just trying to come in and get something on it, but great little ball from actually fed into that danger area which is very hard to defend. Sagna and answer is up there with him. This is Nasri against Ashley Cole. Sagna. Bendtner. But nothing wrong with that header. And Arsenal have got their goal back with just over 20 minutes left. Oh, what a shocking dive that was! Well, again cheating. Cheating. I can't understand why his touch was so poor. Oh, that part through for Malouda. Oh, great save. Anelka. It's four. Chelsea have sealed the points. It took them about six goes but they got there. Florent Malouda scoring his eighth of the season. This is great play as you're fixing through. Look at that run from Malouda. We get a little bit of luck comes off the post and there he is, stood in the six-yard box just waiting to tow it in. Should have scored initially. He didn't get a little bit of luck and got his rewards in the end. One more chance for Chelsea. Lampard through to Anelka. It's offside. That will probably be that. Well, what a phenomenal response by Chelsea to going over the Champions League in such unfair circumstances. Their first ever win at the Emirates stadium. And absolutely emphatic Arsene Wenger's side crushed after making such a good start to the game Well, after that agony Chelsea have picked themselves up off the floor. Arsenal – one. Chelsea – four.

15. Chelsea – Manchester City // Emirates FA Cup 2015/16

(Электронный ресурс//

URL: https://www.youtube.com/watch?v=BV_9UHF4GXk)

Hazard. Alexis Garcia plays his part as well there. This man is not related and it's a very common name in Spain. Here is Faupala. This could be a sensational start for him. He has just turned 19, from France. Good moment this was. Miscontrols the ball there. Just sends Cahill the wrong way. Chops it back across him. Little nutmeg there. Tries to do it at the near post. It's Pedro... goes again and hits the post. It's a chance made at... Barcelona here. Square one-two. Fabregas playing back into the path with Pedro does everything right. Hazard. Fabregas. In by Hazard. One-nil. A straightforward header by the man in the mask. Diego Costa. Played the ball in. Hazard makes the run beyond the ball. Sends a half, doesn't see it quite early enough, but it's a great delivery back into the box. All that Hazard does is just helps it back into the danger area. Not really pick out Diego Costa. Diego Costa gets a good position between Demichelis and Kolarov. He's Iheanacho. City might be in for an equaliser here and they've got it. Faupala forced it in for a debut goal. Azpilicueta. Could he have done better at the far post? There's a good combination plate ball around the quarter. Two front players linking up well. There he's gonna shoot for goal himself. Azpilicueta coming across. I'm not sure there's too much you can do. Trying to kick through the ball. Faupala just blocks it... blocks it into the net. Here is Willian. Hazard. As our posture coming in from the left-hand side but it's played into Willian who tucks it away. And he contributes again. Chelsea's player of the season so far. It's far too easy for Willian to pick easy run and for Hazard to pick his pass. Nothing too problematic about this situation at the moment... and then they hold the line... Demichelis doesn't go with the runner... Willian does his run perfectly with Demichelis... and a good finish into that ball post. An easy pass for Hazard as well. Looking first to it again. And Fabregas is on the side it's a great angle for the cross... hung up towards Zabaleta... can just get glancing touch. That's hammer kick by Gary Cahill. To start with not particularly good play by Hazard. He doesn't pick anybody

out, just crosses it aimly into the box. Clearance isn't good from Fernando. Maybe... maybe the goalkeeper should do better. To brighten up his own personal campaign and he's done it. That will mean a lot not just to the scorer but to his teammates as well. Adarabioyo doesn't cover himself in a silver glory again. He starts to go behind the wall before the balls play... moving across. Hazard just passes it. Willian. And Demichelis has been penalized. He could get a second yellow here. Andre Marriner has pointed to the spot. More pain for match for City. I think he has to see the run earlier then he gets the other side of Toure... he's always the wrong side. Here the Chelsea substitutes and here goes Oscar and Caballero keeps it out. Went the right way. Wasted opportunity for Chelsea. Sometimes the delay allows the goalkeeper just to get that little bit further with a star but it's not a good penalty from Oscar. Here is Hazard and again Chelsea... here... Traore against the post. Oscar trying to knock it in a bit of fortune on Manchester City side. That's the pass here from Fàbregas round the corner. Again, they're trying to hold a line on the edge of the penalty box they're broken far too easily. Hazard over... hits it to Traore to just ease feet and stretch for it. Hazard and the balls ended up in the back of the net. Hazard wasn't needed in the end. Traore gives it the thumbs up. <...> Just whips the ball in. I'm not even sure he's going for a go. I think he's just trying to flick that on. When it's going your way, certainly does go your way.

16. Manchester United – Tottenham Hotspur // Emirates FA Cup 2017/18

(Электронный ресурс//

URL: <https://www.youtube.com/watch?v=YYHmFs1BY2E&t=29s>)

Manchester United... yeah... he's been everywhere he's made some important challenges and they're really confident to head back to de Gea. Neither goalkeeper troubled in his second half yet. He's got the initials right TH FC but not necessarily in the right order that little one. Here's Sanchez. Lukaku couldn't bring it under control. Lingard might do. Manchester United. They swept away downfield they found the gaps, they found the net, they lead 2-1. Well, he's been everywhere and he's popped up in the

most important position on the edge of the 18-yard box to fire Manchester United in front. There's a missed control from Lukaku. Good challenge on Sanchez. Good work by Sanchez to roll the ball back to Lukaku. He miscontrols. Lingard does well to leave it and Sanchez fires it past. Davies and Vorm he can't react. Does it go through his legs? We'll see from this angle. Lingard lets it run. Yes, it's just through Davis's legs and the pace beats form. Had the goalkeeper gone too far to his lefthand side? Over committed he couldn't quite get back again? Question marks about the goalkeeping. Manchester United lead by two goals to one at Wembley. There's a couple of things that have contributed to that gold. The physicality of Lukaku and the challenge Sanchez of perseverance to roll that ball back. A little bit of good fortune after the miscontrol but Herrera's finish was clinical. I think he makes him a different side he played 70 odd minutes against Bournemouth of the week. His first football since February the 21st when he injured a hamstring at Seville in that drab nil-nil draw when that man was so heavily criticized. But he has... Manchester United some 27 minutes away... from the FA Cup final. And he has reminded everyone this week. He knows how to win trophies. Manchester United have won the FA Cup 12 times heading towards their 20th final at the moment. But it's not over yet. What if Spurs got what they've got in the tank? Can they force their way back into this FA Cup semi-final? History is not good at this stage of the competition. Davis. Trying to thrust his way beyond. Herrera to Lingard. The big game – big scorer. Pumped by the big name. That's for Lukaku. The big man. Manchester United the pendulum has swung very much their way. Lukaku. You can only see one winner at the moment. Well, he's apologizing to his teammates but when he comes inside great diagonal ball from Pogba one-on-one with Vertonghen he's always coming back on his left side. Is he going to wind it into the far post? I think, he tries to catch form out at the near poor strike in the end from Romelu Lukaku. Eriksen. You can't really look at the FA Cup for an inspiration to base your club's future up. You have to do that through title winning through Champions League winning but they need to win something at the moment...

17. Arsenal – Manchester City // Emirates FA Cup 2016/2017

(Электронный ресурс//

URL: <https://www.youtube.com/watch?v=uho1tlfNFDI>)

Amazingly it's only the fourth time they've ever met in the FA Cup. City's only win came back in 1904 and what would now be the fourth round Arsenal went through in the fifth round in 1971 on their way to in the FA Cup and completing a League and Cup double. And in 1932 there was like today a clash in the semi-final. That neutral ground was Villa Park a goal from Cliff Bastin took Arsenal through to the final, but they lost it to Newcastle on this very date April the 23rd. All those years ago. 85 years ago. We make no apology for looking back into the history when this competition comes around in the football calendar. Because they are about to write the latest chapter in a very thick book of Football Memoirs. Yesterday semi-finalists started with a three-man central defence in a system. Arsenal adopted for a rare occasion by Arsen Wenger on Monday for their victory. They stay with it today. An unchanged lineup for special opportunities for 21-year-old Rob holding who incidentally comes from Greater Manchester. And the only alteration about the substitutes is a fitter gain return for Manchester born, Danny Welbeck <...> if not Arsenal will end up playing with the back five and City will dominate possession. The rarity of an unchanged match the City team under Pep Guardiola's which means Vincent Kompany starts back-to-back games only the second time this season. And Jesus Navas continues his conversion from wing to ride back. Sergio Agüero incidentally has scored in each of City's last four games. I think, De Bruyne is the key play of the Man City. He must give wit to the attacking field to correct the blow to get Aaron Ramsey in Arsenal's midfield and also protection and Navis against the very dangerous Sanchez. Well, it's pleasant viewing weather-wise but only one set of the supporters have that sensation of victory at the end of this afternoon. Like the earlier kickoff then with the first semi-final yesterday. Graig Pawson is the referee. Both clubs have scored hundred goals in all competitions already this season. So, it shouldn't be too attritional... both would regard the attacking sides of their game better than the defensive side of the structure their teams.

With semi-finals you can never be sure because it is as they always say the worst one to lose. Remember losing semi-finalists... you find this pressure and walk back home. They only played three weeks ago. Arsen Wenger's side was twice behind what came back at Emirates. Another part of North London not far away from here and Arsen's home of course. It finished two-two... Sanchez. Sanchez came to Navas. Arsenal on the left and the city on the right. It's Navis's big game and it came as a big surprise when he played it right back in the Premier League meeting recently. And he's kept his place in that position since. I'm asking where Navis could target nervous Sanchez but also Montreal the left-wing back trying to get forward as much as he can. The really good understanding with Sanchez when they're in possession. Arsenal's left back Clichy. A few connections between the two clubs. Yaya Toure had a trial with Arsenal 14 years ago now. I think Yaya was good enough. De Bruyne doing right for a shot. That's the position that he wants to take up. It's not that he played really wise. He's going to try into the inside right position and overlap and run. That's going down the outside <...> Sergio Agüero is coming off as if he knows he has to go. Anyway, checking his drive and wondering what one of the managers was doing. Delph was Aston Villa's captain in the 2015 FA Cup final. Fernando will go as the holding midfield player. Delph will play alongside Yaya Toure. And De Bruyne who's going to just get the ball here is going to go and play as the centre forward. It's the change that Man City have made. Clichy. Toure. Taking himself in a trouble if he is not careful. Monreal. Welbeck. Kompany, City's captain. Almost ten minutes gone in the first period of extra time. Iheanacho had a chance last time the ball was played in the box. Gabrielle in there. Koscielny. They are entirely comfortable defending their set place. Taken by Ozil. Sanchez. Arsenal lead that turning around at Wembley. Manchester City definitely uncomfortable defending the free kick and Alexis Sanchez was right on the spot. Arsenal – two. Manchester City – one <...> Half time in extra time. Kompany still trembling about the free kick. As Arsen Wenger's luck turned. Here's Pep Guardiola. In his own words a failure of no trophy from Manchester City in his first season will return a reputation. But into a League of a country with such competition. In that joke

he's getting ready. They come on. It really should be a break at this period of the extra time. It should be straight round. Kelechi Iheanacho can make a bit of history here because they've already used Fernando, Sterling and Delph. Maybe Iheanacho this fourth substitute allowed in extra time in the FA Cup in the later rounds...

18. Argentina – England // World Cup 2002

(Электронный ресурс//

URL: <https://www.youtube.com/watch?v=KOIzXVtDtuQ>)

It's arrived. The moment we've been waiting for. Well, let's get over to cracking game we've all expected. The only plus I would say Cavallero the goalkeeper I don't fancy. So, let's hope he lives up to that... Well, he didn't look convincing on crosses in the first game against Nigeria, did he? But he got away with it. And... uh... looking there at Simeone. Well, you've got to say 106 caps is a terrific achievement. And Erickson knows him only too well because he managed him at Lazio. And just got a quick shot there of the Argentine coach, Bielsa. Referee Collina starts the match and there are flashes going on. Kily Gonzalez. Batistuta going in the near post. Batistuta waits in the centre. Sorin and he's turned into Kily Gonzalez. That's a great move but England that Sol Campbell and Rio Ferdinand look both better in the middle. Nobody had stayed in the middle. <...> Samuel who was back first. It's a free kick to England. One thing to really worry about is the other side when Veron knocks it in from the right. Danny Mills is coming up to join the attack. This is Mills. And the shot for England and now Ashley Cole has taken a late challenge from Batistuta. This could be a moment to see how strong the Italian referee is gonna be. Suggesting he dived but he didn't dive because he was splattered. It's Beckham. Heskey. Scholes fell this time straining a free kick to England. Ortega fouled by Ashley Cole. Well, this is already getting quite tasty. Very frustrating enough for David Beckham to get both free kicks. The corner. Well, it was Ferdinand who came launching himself in from the far side. Argentina. At the post. He fairly nearly did. He'd lost a chance and then he stopped and made it a shooting opportunity, but it went through the legs of Samuel. I mean

Cavallero was trying but it all ends up. Oh, my goodness man! But it's still a corner for England. And its Batistuta. Still Sinclair. I would have thought that was close to a yellow card for Ashley Cole. And that's his second. He's got the yellow. <...> Serene is in there. And Gonzalez is there. So, tense I mean... just got Kily Gonzalez as for me being the most dangerous he's got a terrific left foot. And now Mills. Fouled by Beckham. It's Kily Gonzalez. It's a penalty. Michael Owen is pulled down. What a chance! 42 minutes gone. You can thank them now. Beckham scored for England. 44 minutes and he's done it again. David Beckham puts England in front against Argentina in Sapporo. Tribunes seem here full of English support and didn't he stay cool? It's halftime in Sapporo. Thanks largely to Michael Owen and David Beckham's penalty. England are in the lead against Argentina. One goal down what we've just said earlier is to see England tail off and has a little run at the England defence first off. Aimar and that's his shot. A good little one-two gave him the space then to run at the England defence also what they've got to be conscious of so there he is turning on his right foot and gone wide to Ortega. Here's Owen. Oh, he's got away again. Michael Owen and this time he fires it beyond the far post. Well, he did brilliantly. Got the chance but he should have scored. What a great shot! Paul Scholes hit his terrifically and certainly Cavallero only too pleased to punch it away. Scholes again. Batistuta. Quite speculative, wasn't it? To say the least. But I think if you just get England sitting back and then hitting those long balls and giving possession straight back. <...> David Beckham. Well, how much ground did he cover there? And he got the ball. What a strike goodness me! I don't think he's touched it look at his first touch was a stunning volley. I mean fortunately again it was close enough. It's indirect though here and Aimar catches it back to Lopez. What a good block! He's got Owen in the center running at the Argentine defence... Trevor Sinclair. He's done well down that side. Argentina moving the ball about quite well... Simeone he was in there. It was in there. It's a warning. Twitchy, isn't it? Uh, they worked it very well you got to say. Just had a couple of yards to get a shooting opportunity... and having one area Ferdinand in the mix as well. Oh, and Sheringham gets a touch. Zanetti's there too. That was well to do

the 90 minutes but let's stay with this attack for a moment as Nicky Butt gets in another tackle to corner. Aimar going across to take it. All well taken by Seaman from Sorin. It's important the keeper comes out and takes that. Aimar floats it... Well, Pochettino would love to level things up having been the man who gave away the penalty kick. <...> And Pochettino did it again. Zanetti. Michael Owen coming off to be replaced. England just grabbed the second goal here. Sheringham's there. Inside... forward by Simeone and it's Claudio Lopez's. <...> Oh, well, England have beaten Argentina in the World Cup for the first time since 1966.

19. Chelsea – Liverpool // Emirates FA Cup 2019/2020

(Электронный ресурс//

URL: <https://www.youtube.com/watch?v=x8xdEOnv0Dk&t=4980s>)

Since the start of the 21st century this is the 62nd meeting between Chelsea and Liverpool in all competitions making it the most played fixture between English sides in that period. It's a great battle and a great managerial rivalry... Benitez and Mourinho. Here we get the juices flowing again. So, it's 2-2 and went to penalties in the Super Cup back in August. It was 2-1 here to Liverpool in the Premier League in September. They square up to each other again for a place in the quarterfinals of the FA cup. Here's Andrew Robertson. First thing to note is that Mount's playing on the right-hand side and Origi on the left. That's been normal when Origi's been needed. He does like coming from the left like a number of right-footed players really... scoring poses on the inside and here's a big mistake <...> Rudiger didn't expect it. Chelsea I think have dealt with the danger which would have been self-inflicted the two culprits and a little wave at each other as if to say. And they got away with it. Zouma is a big...he let the ball round under his foot. Not a good start for him. Coming back into the team. There is Origi <...> for giving him the ball in those circumstances he's not one of those actually footballing centre-backs. I'd be happy to play out in by Robertson and work for Arrizabalaga. That's done more calmly. A nice comfortable catch for him early on but played into that near post, there no challenge on him. Frank Lampard was

keen to say that he still has a lot of faith in the goalkeeper. Not a political aspect. The cost that amount of... beautifully judged by van Dijk and his value drops if you want to move him on that's one of the problems managers face in this highly structured business industry of football in the top level. Here's the birthday boy Rudiger now here. Makes an error and Origi tries to punish him for it. Azpilicueta coming back to try and help but Liverpool are still going. Mane concentrating on his weaker side of getting the shot away... that's the problem playing from the right if you come in on your left. He put it straight down the slot for Alisson. We've seen one mistake from Zouma... we've now seen one from Rudiger he actually looks so he gets back here and defends it quite well, but he just gets away from Lallana does brilliantly... seems to bring it back into that danger area just tries to hit through the back of the ball. Straight at the goalkeeper. Poor start from Chelsea. Very poor. And Liverpool looking to feast on it. Williams. Started out as a winger. Neco Williams. First winger to be converted into a right back... especially in the modern game. There's another player that was out of favour for a long time at Chelsea under Frank Lampard. Giroud got his chance against Spurs. Came back into the side and played well in that game. That's totally ineffective against Bayern Munich. Towards Giroud <...> The first real problem in their own penalty area for Liverpool and Virgil van Dijk cope with it. They created a 2v1 there pulling on to the fullback. He had made the run into the box. Rudiger... been getting goals from defenders actually Chelsea seven of the last ten 15 from this fella. Scored two at Bournemouth on Saturday. Sian Massey-Ellis with the offside decision. Well, that's his strength, isn't it? Marcos Alonso saw him play under Antonio Conte as a left wing back and he did that job brilliantly. Not quite a couple when he's playing as a normal left-back. Once again Frank Lampard before the game hinted that while he does brilliantly going forward he needs to be good defensively as well. It's got a wonderful winning goal against Spurs. Chelsea's success. One win in the last five. Played very well here. Looking to find that muse again tonight. Another major rival. Marcos touch. He's very neat and tidy and he's praised by Frank Lampard saying he had no problem at all including him tonight because his work in training and in the games where he has

featured. There's Pedro. There's no flag here. It's a brilliant touch from the experienced Spaniard. And then he couldn't get the shot away Williams was quick. Just... just snuffed out the danger in time for Liverpool. Liverpool court square here... great crossfield pass from Barclay. See the body position of Neco Williams he can't see Pedro when the ball is played but his recovery runs really good. Pedro just gave him that chance with that second touch. Willian to take the corner. A little flick in the end just needed to touch at the far post Rudiger was the player coming in. They do use Azpilicueta at the near post <...> it's a great little flick as well he does well in the air for player that's not particularly big was close to it so was Rudiger. There's nearly another defender scoring in this run that Chelsea have just fallen away with strike power from the more orthodox parts of the team. Pedro. Has made a couple of forward runs already. Looked at the way Watford played against Liverpool and how they kept on making runs in between the center halves against the very flat Liverpool side in terms of they were trying to play a high offside line. Adrian has been the goalkeeper in the two other games. He has called in with Alisson being injured he only just joined the club. Came on the opening Premier League game the very opening Premier League game on the Friday night before the first full set of fixtures and Alisson damaged a Cup and then played in the Super Cup and was the hero of the penalty shootout but Liverpool won. We still need Alisson ... still wasn't fit enough for the League game here the following month. Well, the Chelsea fans would have liked the tackle that Billy Gilmour just made a confident start the youngster playing very much the role that Jorginho normally plays <...> Origi. Well, it's an interesting challenge by Alonso and they're looking for a bit of support from the officials... it looked as though Sadio Mane was ahead of Marcos Alonso. Well, that was Liverpool at their best ball over the top from van Dijk. Origi making the run good in the 1v1 against Azpilicueta not too many people beat him and it's a decent cross played in they had two players in there. Just runs beyond it. Is there a foul? I think there was in the end <...>

20. France – England // Euro Cup 2004

(Электронный ресурс//

URL: <https://www.youtube.com/watch?v=823BNqzlf10>)

Now they have to walk the walk before a global audience. And they have to run in the high temperatures of a Lisbon evening in the marvellous stadium of light. The handshakes of the cursory kind. Well, France feel the lineup that started last Sunday's warm-up win over Ukraine. It means Mikael Silvestre and not Marcel Desailly alongside Lilian Thuram in the center of the defence. Thuram wins the goalkeeper. But in front of him central defenders falling by the wayside John Terry the latest in a lengthy line Ledley King the lucky beneficiary he'll play alongside a one-time Tottenham colleague Arsenal's Sol Campbell. Started quickly as if the players who've been waiting counting the hours. Zidane to Gallas. And a ball up into the England supporters. A good turn of foot against Scholes. And it'll just reach. Zidane unchallenged in an area where England will have worked and worked trying to stop that happening. Holding waiting to make a move for a cross when it does come. That's Trezeguet. That's what that movement was all about... James couldn't keep track of him. He was joking this way and that not long runs. Vieira. Oh, it was just too high! Take England by surprise... so, doesn't often get that far forward. That's about as close as he usually comes. Pires. They've played their way around Ashley Cole and oh, here's Gerrard cropping up on the left. Having a run at Gallas. But not past Gallas. Comes out to Scholes off Lizarazu and that's the way it's been. Legal position in number six. Oh, it's in! Frank Lampard and Beckham has provided. And England lead here in Lisbon. It was... hit him with power and headed in Lampard just ran across to the corner flag in into added time. Speculative... conceded but Frank Lampard has changed that from a David Beckham free kick with a superb header. Well, England come out with a real impetus for the start of the second half. France pretty much trying to set himself up for a shot he produces a shot then. How well he made it but here's Henry in Arsenal's style. Uh, James. Zidane. Henry. Trezeguet again making a run or he goes for gold but only Campbell has stayed back. Beckham takes. Helped on by that

dangerous head of Lampard and it's Beckham. It's a better effort from the one with the dead ball. Scholes. Flag was up. Zidane. Pires. Lizarazu. Vieira it's still Vieira. He's missed it. But it wouldn't have counted. It's Wayne Rooney. He's got a man up with him. Or he's brought down by Silvestre who might well go off here. No, it's yellow, but it's certainly a penalty for England. A fantastic break by Wayne Rooney. David Beckham missed his last England penalty in Turkey against Barthez. England haven't wrapped it up and Barthez gets the congratulations <...> Oh, and it's spat up and hit Barthez in the face. Vieira. Cole's header. Oh, I think the referee was half thinking about giving that. This could be a pivotal moment in the evening still with Zidane. It is. It is. In the nick of time for France. The great man produces a great moment. It looked as though England were going to get the points. To scamper back again. Oh! And Henry brought down by James that surely is gonna be a penalty and what's gonna happen to James hitch? Yellow for him. What a turnaround! Zidane to win it? Yes. It's heartbreak for England. France have pulled out of the seemingly dying embers. Because first from a free kick and then from the penalty spot Zinedine Zidane. Anyone who left early has missed the most remarkable change of events. And France you have to say have shown a championship touch. A great team it takes to produce a great finale is that. No wonder they are wild with celebration.